



# motion control

# SERVOMOTORS

Synchronous and asynchronous servomotors for SIMOVERT MASTERDRIVES

**SIEMENS**

# Configuring with PFAD/PATH Plus

With the PFAD/PATH Plus program, three-phase drives fed by frequency converters for SIMOVERT® MASTERDRIVES Vector Control and Motion Control units can be configured easily and quickly.

The program is a powerful engineering tool which supports the user in all stages of configuration – from power supply to the motor.

Menu-guided selection and layout of the frequency converters enable the system components and the motors necessary for a specific drive task to be determined. Automatically displayed information ensures fault-free planning.

A comprehensive help system also supports the first-time user of the program. PFAD/PATH Plus provides a logical and easy-to-use dialog procedure to guide the planning engineer towards a reliable, reproducible and economically efficient drive configuration, starting from the mechanical requirements of the machine and the drive task involved. The technical data of the frequency converters and motors, the selected system components and the necessary accessories are listed in detail.

PFAD/PATH Plus enables drives to be configured on the basis of a load characteristic or a load cycle and enables planning of applications such as the following:

- traversing and hoisting gear
- slewing gear
- spindle drives and
- center winders.

PFAD/PATH Plus also includes a comfortable graphic display for showing

- torque, velocity and acceleration over time and
- torque, current and output over the speed of rotation.

Any system perturbations are calculated and graphically displayed as well.

The planning and configuring results can be stored on data carriers, printed on paper or copied to other user programs via the clipboard.

PFAD/PATH Plus is available with either a German or English user interface.

You can order a demo version of PFAD/PATH Plus on CD free of charge. To do this, visit our Internet homepage under <http://www.siemens.com> or use the fax form attached to the catalog.

You can also download the demo version of PFAD/PATH Plus from this Internet address.

If you need the full version of PFAD/PATH Plus, contact your local Siemens office and quote the following order number:

**E20001-P121-Y210-M.**

You will find the address in the appendix to this catalog.



# SIEMENS

## Servomotors

Synchronous and asynchronous servomotors for SIMOVERT MASTERDRIVES

Catalog DA 65.3 · 2002

Supersedes: Catalog DA 65.3 · 2000

The products and systems described in this catalog are sold under application of a management system certified by DQS. The DQS Certificate is recognized in all IQ Net countries.



Management System

DQS-certified in accordance with DIN EN ISO 9001 Reg.-No. 125805  
DIN EN ISO 14001 Reg.-No. 81342UM



Overview

1

Synchronous Servomotors

2

Asynchronous Servomotors

3

Built-on Accessories

4

Connecting Systems

5

Documentation

6

Configuration Aids

7

Dimension Drawings

8

Appendix · Index

A

**Note:**

The technical data are intended for general information.

Please observe the Operating Instructions and the references indicated on the products for installation, operation and maintenance.

© COMBIMASTER, DURIGNIT, MICROMASTER, MOTION-CONNECT, SIMADYN, SIMATIC, SIMATIC HMI, SIMODRIVE, SIMOREG, SIMOTION and SIMOVERT are Siemens registered trademarks.

All other products and system names in this catalog are (registered) trademarks of their respective owners and must be treated accordingly.

- The technical data, selection and ordering data (Order Nos.), accessories and availability are subject to alteration.
- All dimensions in this catalog are stated in mm.

# Servomotors Overview



1/2

Brief description

1/4

Flowchart for  
selection procedure

1/6

Overview of types and rated data

1/8

Technical explanations

1



*Handwritten notes in red ink:*  
w...  
St-Kennlinie  
Nennwert/Fl/Fl...  
Feldsche

# Servomotors

## Overview

### Brief description

SIEMENS servomotors have been specially designed to satisfy the high requirements placed on variable-speed drives.

#### Versions

- Synchronous servomotors
- Asynchronous servomotors

#### Principal characteristics

- Compact design
- High power density and overload capability
- High maximum speeds
- Integral encoder system
- High dynamic response due to low rotor moment of inertia
- Excellent concentricity properties
- Rugged, almost maintenance-free design

#### Synchronous servomotors

The special synchronous servomotors characteristics include

- high overload capability,
- high dynamic response and
- high static torque.

#### 1FK6 and 1FK7 servomotors

The 1FK6 servomotors satisfy the requirements in the lower power range from 0.5 kW to 5.2 kW. Their optimized design means they are the most economical solution for many applications.

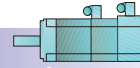
The new 1FK7 servomotors are based on the experiences gained with the 1FK6 range, and are especially characterized by

- an extremely high dynamic response (1FK7 HD, high dynamic),
- compact design (1FK7 CT, compact) and
- expanded range of performances and options.

#### 1FT6 servomotors – high performance

The 1FT6 servomotors can be used for extreme requirements in a power range from 0.2 kW to 45 kW.

### Synchronous Servomotors



These motors are available with self-cooling in protection classes IP 64 to IP 68, with separate cooling, or with water cooling. The wide range of options means they are the optimum solution for many high-end applications.

#### 1FS6 servomotors – explosion-protected

The 1FS6 servomotors are designed for use in Zone 1 hazardous areas. These motors conform to type of protection EEx de IIC T3.

#### 1PH7, 1PL6, 1PH4 asynchronous servomotors

The compact asynchronous motors supplement the synchronous servomotors for applications in the upper power range (up to 630 kW).

### Asynchronous Servomotors



Versions:

- Force-cooled 1PH7 motors in protection class IP 55
- Water-cooled 1PH4 motors in protection class IP 65
- Air-through and force-cooled 1PL6 motors in protection class IP 23.

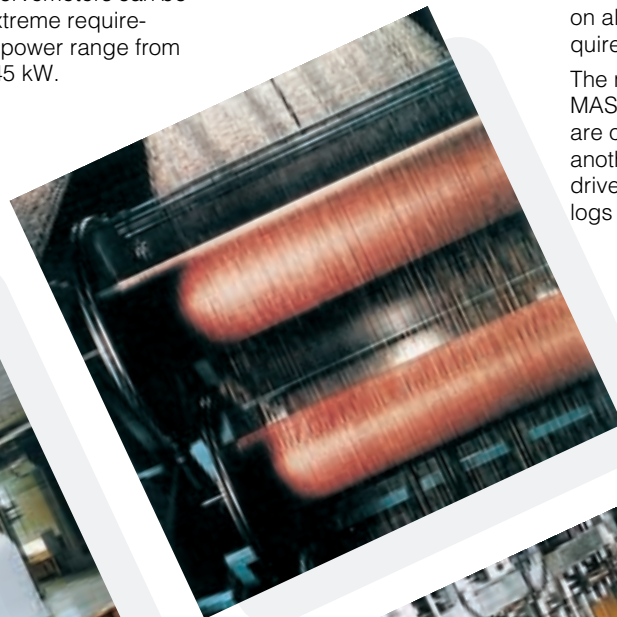
These motors permit the full rated torque throughout the entire constant flux range.

Depending on the requirements, the motors may be fitted with the appropriate options:

- Encoders (incremental encoder HTL, resolver, sin/cos incremental encoder 1 V<sub>pp</sub>, absolute-value encoder)
- Holding brakes.

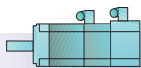
Gearboxes can be mounted on all servomotors as required.

The motors and SIMOVERT MASTERDRIVES converters are optimally matched to one another to provide powerful drive systems (see also Catalogs DA 65.10 and DA 65.11).





Asynchro-  
nous Servomotors

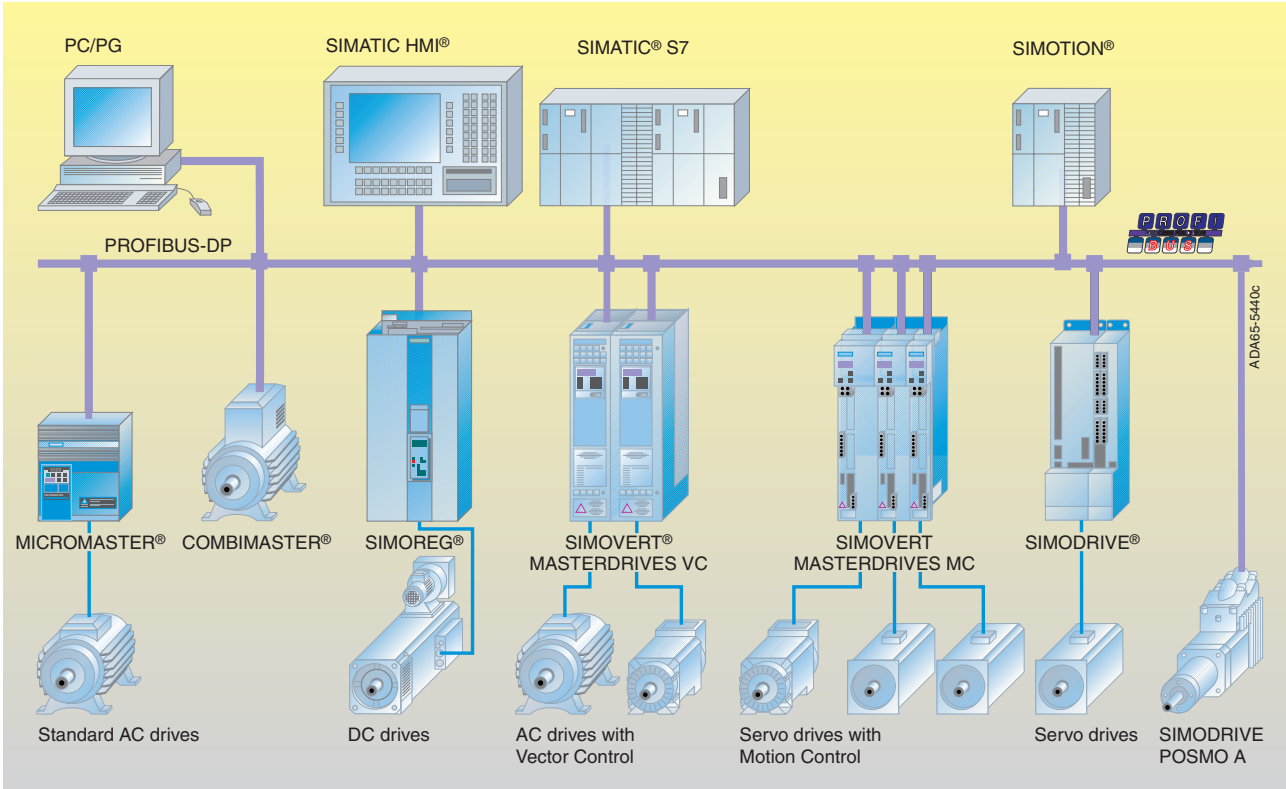


Synchro-  
nous Servomotors



1

## Optimal integration of drives into the world of automation

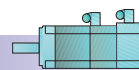


# Servomotors

## Overview

Flowchart for selection procedure

Synchro-  
nous Servomotors

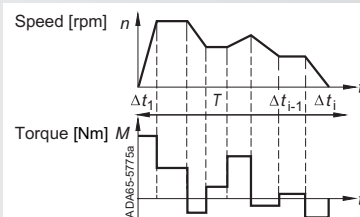


Asynchro-  
nous Servomotors



### Basic information

In order to select the correct drive and motor, the specific speed and load cycle of the drive application must be known.



1

Step 1

#### Specifying the degree of protection:

IP 23; IP 55; IP 64; IP 65; IP 67; IP 68

For details, see Part 1

Step 2

#### Specifying the supply voltage:

380 to 400 V; 460 to 480 V

Step 3

#### Specifying the type of construction:

IM B 3 (foot-mounting); IM B 5 (flange-mounting); IM B 35 (foot/flange-mounting)

For details, see Part 7

Step 4

#### Specifying the maximum torque from the load-cycle profile

Step 5

#### Specifying the average (rms) torque

Step 6

#### Specifying the motor type needed (synchronous/asynchronous servomotor):

1FK6; 1FK7; 1FT6; 1FS6; 1PH7; 1PL6; 1PH4

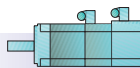
See Overview in Part 1

Step 7





Asynchronous Servomotors



Synchronous Servomotors

Flowchart for selection procedure

Step 7

**Selecting the motor from the corresponding data page (Part 2 or 3) which satisfies the following criteria:**

Synchronous servomotor:

$$n_{\max} \leq 1.1 \cdot n_{\text{rated}}$$

$$M_{\text{eff}} \leq M_{\text{rated}}$$

Asynchronous servomotor:

$n_{\max}$  must not be exceeded  
 $M_{\text{eff}} \leq M_{\text{rated}}$   
 The load points ( $n$ ,  $P$ ) must be at least 30% below the stalling limit curve.

Step 8

**Specifying the encoder system needed:**

Incremental encoder HTL; resolver; sin/cos incremental encoder 1  $V_{\text{pp}}$ ; absolute-value encoder

For details, see Part 4

Step 9

**Complete motor order number with all the necessary options:**

1FK6; 1FK7; 1FT6; 1FS6; 1PH7; 1PL6; 1PH4

For details, see Part 2 or 3

**Order No. for motor:**

- 1FK6 □□□-□□□□□-□□□□
- 1FK7 □□□-□□□□□-□□□□
- 1FT6 □□□-□□□□□-□□□□
- 1FS6 □□□-□□□□□-□□□□
- 1PH7 □□□-□□□□□-□□□□
- 1PL6 □□□-□□□□□-□□□□
- 1PH4 □□□-□□□□□-Option + plain text

Step 10

**Specifying the length and cross-section of the prefabricated power cable needed or specifying the plug size for customer fitting:**

For details and order number structure, see Part 5

Step 11

**Specifying the prefabricated encoder cable needed or specifying the plug size for customer fitting:**

Incremental encoder HTL; resolver; sin/cos incremental encoder 1  $V_{\text{pp}}$ ; absolute-value encoder

For details and order number structure, see Part 5

in the case of standard overload<sup>1)</sup>

Step 12

**Selecting the converter/inverter for the selected motor in the selection and ordering data on the basis of the standard overload conditions:**

The selection of converters/inverters in this catalog is based on the respective motor stall current or rated motor current.  
 For 1FK6, 1FK7, 1FT6; 1FS6 see Part 2;  
 For 1PH7, 1PL6 and 1PH4 see Part 3.

in the case of high overload<sup>2)</sup>

Step 13

**If higher overload times and overload components are necessary, see Catalogs DA 65.11 (SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control), DA 65.10 (SIMOVERT MASTERDRIVES Vector Control) or Configuring with "PFAD Plus".**

1) 160 % for 30 s or 136 % for 60 s during 300 s load cycle.

2) In the case of exceeding the standard overload.

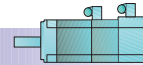


# Servomotors

## Overview

### Overview of types and rated data

Synchro-  
nous Servomotors



Asynchro-  
nous Servomotors



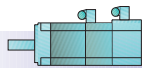
Motor types	Designation/Method of functioning	Degree of protection	Cooling	Size
1FK6	Servomotor Frameless permanent-magnet synchronous motor	IP 64 (IP 65 optional)	Natural cooling	36 to 100
1FK7 CT (Compact)	Compact servomotor (like 1FK6, but shorter)		Natural cooling	28 to 100
1FK7 HD (High Dynamic)	High Dynamic servomotor with extremely low rotor moment of inertia		Natural cooling	36 to 80
1FT6	Servomotor – High Performance Permanent-magnet synchronous motor	IP 64 (IP 65, IP 67, IP 68 optional)	Natural cooling  Separate ventilation  Water cooling	28 to 132  80 to 132  63 to 100
1FS6 	Servomotor – explosion-proof Permanent-magnet synchronous motor and EEx de II C T3 explosion protection	IP 64 (IP 65 optional)	Natural cooling	71 to 132
1PH7	Asynchronous servomotor Frameless three-phase squirrel-cage motor	IP 55	Separate ventilation Surface cooling	100 to 280 <sup>1)</sup>
1PL6	Asynchronous servomotor Frameless three-phase squirrel-cage motor	IP 23	Separate ventilation Axial ventilation	180 to 280 <sup>1)</sup>
1PH4	Asynchronous servomotor Liquid-cooled three-phase squirrel-cage motor	IP 65	Water cooling	100 to 160

<sup>1)</sup> Size 280 available as of 07/2002.

# Servomotors Overview



Asynchronous Servomotors



Synchronous Servomotors

Overview of types and rated data

Power range in kW					Rated torque	Selection and ordering data on pages	Image
0.1	1	10	100	1000			
0.5	5.2				0.8 to 16.5 Nm	2/3	
0.4	5.4				0.5 to 20.5 Nm	2/5	
0.6	3.1				0.9 to 12 Nm	2/5	
0.2	15.5				0.3 to 88 Nm	2/7 to 2/9	
	6.9	45.5			17 to 160 Nm	2/8 and 2/9	
	3.2	34			10 to 116 Nm	2/10	
	1.2	12.4			1.9 to 68 Nm	2/13	
					22 to 2480 Nm	3/4 to 3/7	
					370 to 3600 Nm	3/13 to 3/16	
					45 to 333 Nm	3/20	

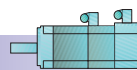
1

# Servomotors

## Overview

### Technical explanations

### Synchronous Servomotors



### Asynchronous Servomotors



### Specifications, standards, regulations

The motors comply with pertinent standards and specifications; please refer to the table.

As a result of the adaptation of national specifications to the international recommendation IEC 60 034-1, already implemented in many countries, there are no longer any differences in coolant temperatures, temperature classes and temperature rise limits.

The motors listed below are UL-approved to Underwriters Laboratories Inc.<sup>®</sup>, including the Canadian specification with the identification URc: 1FK6, 1FK7, 1FT6 non-ventilated, 1PH7<sup>2)</sup> (without brake), 1PL6<sup>2)</sup> and 1PH4.

Title	DIN/VDE	EN	IEC
General regulations for electrical rotating machines	DIN VDE 0530 Part 1	EN 60 034-1	IEC 600 34-1
Terminal designations and direction of rotation for electrical machines	DIN VDE 0530 Part 8	EN 60 034-8	IEC 600 34-8
Types of electrical rotating machines	DIN VDE 0530 Part 7	EN 60 034-7	IEC 600 34-7
Cooling methods for electrical rotating machines	DIN VDE 0530 Part 6	EN 60 034-6	IEC 600 34-6
Degrees of protection for electrical rotating machines	DIN VDE 0530 Part 5	EN 60 034-5	IEC 600 34-5
Vibration severity of electrical rotating machines	DIN VDE 0530 Part 14	EN 60 034-14	IEC 600 34-14
Noise limits of electrical rotating machines	DIN VDE 0530 Part 9	EN 60 034-9	IEC 600 34-9
Cylindrical shaft ends for electrical machines	DIN 748 Part 3	–	IEC 600 72

### The most common degrees of protection of three-phase motors to IEC 60034-5

Depending on operating and environmental conditions, the choice of a suitable degree of protection is intended to prevent:

- continuous effect of water, dust and foreign matter
- contact with rotating parts within a motor
- contact with live parts.

The degrees of protection of electrical machines are indicated by a code consisting of two letters, two digits and, if applicable, an additional letter.

**IP** (International Protection) Identification letter for degrees of protection against contact and the ingress of foreign matter and water

**0 to 6** First identification digit for degrees of protection against contact and the ingress of foreign matter

**0 to 8** Second identification digit for degrees of protection against the ingress of water (no oil protection)

**W, S and M** Additional identification letters for special degrees of protection

The motors are supplied mainly in the following degrees of protection:

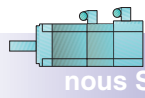
Motor	Degree of protection	1st digit Contact protection	Foreign matter protection	2nd digit Water protection
Open-circuit cooling	<b>IP 23</b>	Protection against contact with fingers	Protection against medium-size solid foreign bodies of more than 12 mm dia.	Protection against rain water at up to 60 degrees from the vertical
Fan-cooled	<b>IP 54</b>	Full protection against contact	Protection against harmful dust deposits	Splash water from all directions
	<b>IP 55</b>			Water jets from all directions
	<b>IP 64</b>	Full protection against contact	Protection against the ingress of dust	Splash water from all directions
	<b>IP 65<sup>1)</sup></b>			Water jets from all directions
	<b>IP 67<sup>1)</sup></b>			Motor immersed in water under stated conditions of pressure and time
	<b>IP 68<sup>1)</sup></b>			Motor is suitable for full immersion in water under conditions to be described by the manufacturer

1) According to DIN VDE 0530 Part 5 or EN 60 034 Part 5, there are only five degrees of protection for the first digit, and eight degrees of protection for the second digit for electrical rotating machines. However, IP 6 is contained in DIN 40 050, which generally applies to electrical apparatus.

2) Approbation for size 280 is pending.



Asynchronous Servomotors



Synchronous Servomotors

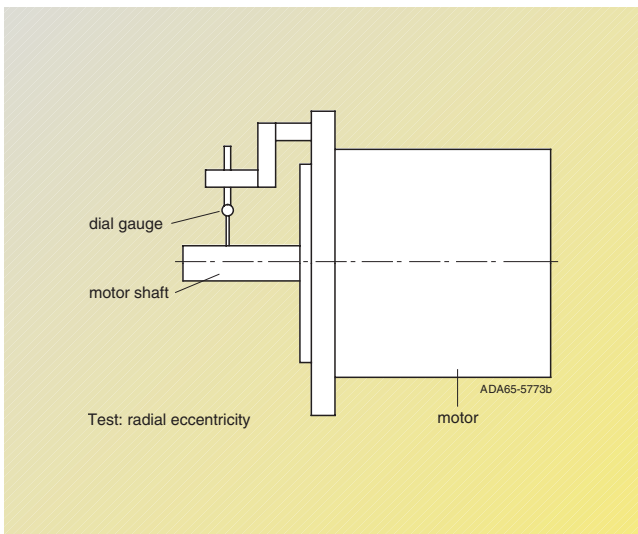
Technical explanations

## Radial eccentricity tolerance, shaft and flange accuracy (concentricity and axial eccentricity) to IEC 60072

### Radial eccentricity tolerance of the shaft with respect to housing axis

(referred to the cylindrical shaft ends)

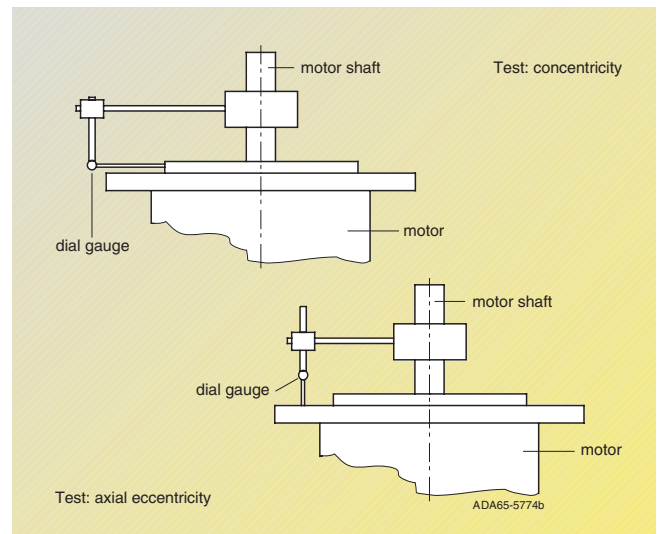
Frame size	Standard N mm	Option R mm
28, 36	0.035	0.018
48, 63, 71	0.04	0.021
80, 100, 132	0.05	0.025



### Concentricity and axial eccentricity of the flange surface with respect to the shaft axis

(referred to the centering diameter of the mounting flange)

Frame size	Standard N mm	Option R mm
28, 36, 48	0.08	0.04
63, 71, 80, 100	0.1	0.05
132	0.125	0.063



## Vibration severity grades to IEC 60034-14

The vibration severity is the rms value of the vibration rate (frequency range from 10 to 1000 Hz). The vibration severity is measured with electrical

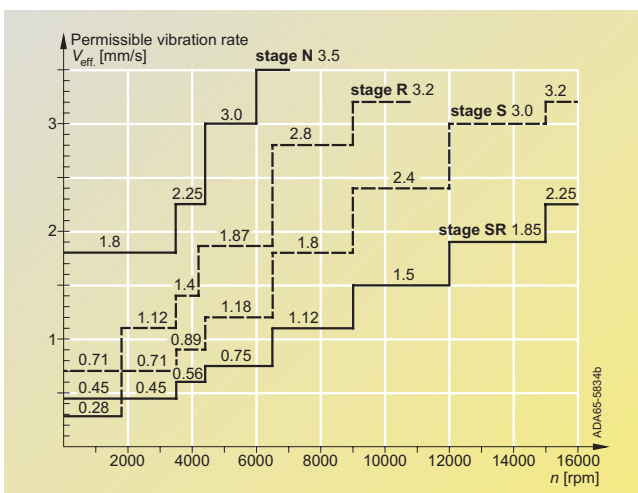
measuring instruments to DIN 45 666.

The specified values relate to the motor only. Installation-related system vibrations

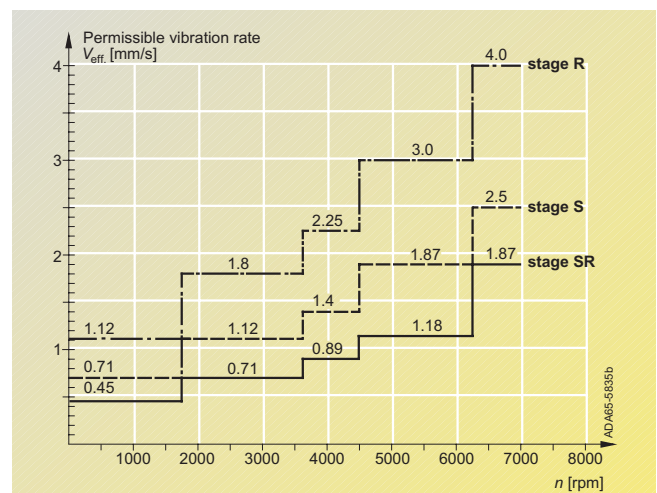
can lead to an increase in these values.

Speeds of 1800 rpm and 3600 rpm and the corresponding limit values are

specified according to IEC 60034-14. The speeds of 4500 rpm and 6000 rpm and the specified values have been stipulated by the motor manufacturer.



Limits of vibration severity grades for frame sizes 28 to 132.



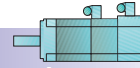
Limits of vibration severity grades for frame sizes 160 to 280.

# Servomotors

## Overview

### Technical explanations

#### Synchronous Servomotors



#### Asynchronous Servomotors



### Balancing to DIN ISO 8821

#### Requirements of the balancing process for fitted parts, particularly belt pulleys

The vibration response of motors fitted with belt pulleys is decisively governed by the balance of the fitted part, in addition to the balance quality of the motor.

If the motor and the part to be fitted are balanced separately before assembly, the balancing process for the belt pulley must be adapted to the balancing method for the motor. A distinction must be made between the following balancing methods for motors 1PH4, 1PH7 and 1PL6:

- Half-key balancing
- Full-key balancing
- Smooth shaft end

For 1PH7 and 1PL6 motors, the balancing method is coded in the ordering designation. Motors with half-key and full-key balancing are identified by the abbreviation "H" (half-key) and "F" (full-key) at the shaft end face.

Motors 1FK6, 1FK7 and 1FT6 with a fitted key are always half-key balanced.

The basic recommendation is for the highest demands for system balance quality. For motors with full-key balancing, belt pulleys with two opposite keyways are recommended, but only one key in the shaft end.

### Vibration stress, induced vibration values

Permanent-magnet synchronous motors 1FK6, 1FK7, 1FT6 and 1FS6: the following, maximum permissible limits for vibration stress at full reliability performance apply only to motors without brake or with closed brake.

Vibration acceleration:

- 10 m/s<sup>2</sup> axial (20 Hz to 2 kHz)
- 30 m/s<sup>2</sup> radial (20 Hz to 2 kHz).

All induction motors 1PH7, 1PH4 and 1PL6: the following limits apply for all vibration values induced in the motor from the exterior:

Vibration frequency	Vibration values for	Sizes	
		100 to 160	180 to 280
<6.3 Hz	Vibration excursion <i>s</i>	≤0.16 mm	≤0.25 mm
6.3 ... 63 Hz	Vibration rate <i>V<sub>eff</sub></i>	≤4.5 mm/s	≤7.1 mm/s
>63 Hz	Vibration acceleration <i>a</i>	≤2.55 m/s <sup>2</sup>	≤4.0 m/s <sup>2</sup>

### Coolant temperature and installation altitude

The rated power (rated torque) applies to continuous duty (S1 operation) to DIN EN 60034-1 at rated frequency, at a coolant temperature of 40 °C and at an installation altitude of up to 1000 m above sea level.

The motors are all designed in temperature class F and are utilized according to temperature class F. In the event of different conditions, the permissible power (torque) must be determined according to the table.

Coolant temperature and installation altitude are rounded off to 5 °C and 500 m.

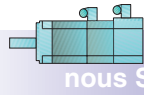
Remark concerning the surface temperature:

The temperature of the motor surface can reach 100 °C and more.

Installation altitude above sea level in m	Coolant (air) temperature in °C					
	<30	30-40	45	50	55	60
1000	<b>1.07</b>	<b>1.00</b>	<b>0.96</b>	<b>0.92</b>	<b>0.87</b>	<b>0.82</b>
1500	1.04	0.97	0.93	0.89	0.84	0.79
2000	1.00	0.94	0.90	0.86	0.82	0.77
2500	0.96	0.90	0.86	0.83	0.78	0.74
3000	0.92	0.86	0.82	0.79	0.75	0.70
3500	0.88	0.82	0.79	0.75	0.71	0.67
4000	0.82	0.77	0.74	0.71	0.67	0.63



Asynchronous Servomotors

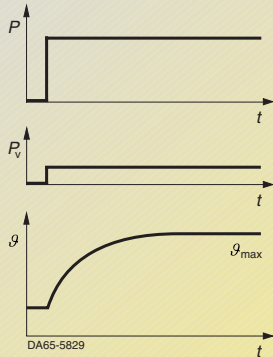


Synchronous Servomotors

Technical explanations

## Duty types S1 and S6 to EN 0530

### S1: Continuous operation

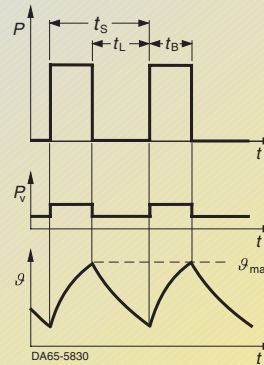


Operation under constant load whose duration is sufficient to reach thermal equilibrium.

Identification: S1

Specification of power (torque).

### S6: Continuous operation with intermittent loading



Operation consisting of a sequence of cycles of the same type, each of which consists of a time with constant load and a no-load time. There is no interval.

Identification:

e.g.: S6 - 40 %, 85 kW.

$$t_r = \frac{t_B}{t_B + t_L}, t_s = 10 \text{ min}$$

## Rating plates

<b>SIEMENS</b>					
3 ~ Motor 1FK7060-5AF71-1EH0					
No. YF PN18 4583 01 001					
$M_o$	6,0 Nm	$I_o$	4,5 A	$n_N$	3000 /min.
$M_n$	4,7 Nm	$I_n$	3,7 A	$n_{max}$	6600 /min.
Th.Cl.F	$U_{in}$		253 V	IP 64	
Encoder F02 Brake EBD 0,8B / 24 V -- / 15 W					
Rev. No. 000					
Made in Germany		EN60034			

DA65-6038

Example from series 1FK7 (adhesive plate)

<b>SIEMENS</b>		3 ~ Brushless Servomotor					
Made in Germany		1FT6084-1AF71-3EG1		No. YF P118 9979 01 001		EN 60034	
$M_0 = 16,6/20,0$ Nm		$I_0 = 11,3/14,0$ A		60/100K			
$M_N = 14,0$ Nm		$n_N = 3000$ /min		$U_{IN} = 270$ VY			
IMB5		IP 65		Th.CL.F		$n_{max} = 4700$ /min	
ABSOLUTE-ENCODER F02 2048 S/R KTY 84							

DA65-6041

Example from series 1FT6 (metal plate)

<b>SIEMENS</b>						
3 ~ Mot. 1PH7137 - 2NG00 - 0BA0		Nr. YF L994 0025 01 001				
IM B3		IP 55/54		Th.Cl.F		
V	A	kW	cos φ	Hz	1/min	(H)
350 Y	60,00	28,00	0,88	68,0	2000	S1
398 Y	56,00	29,00	0,87	77,8	2300	S1
450 Y	52,00	30,00	0,84	89,4	2650	S1
EN 60034		max. 8000 /min				
TEMP - SENSOR KTY 84 - 130		ENCODER D01 2048 S/R		CODE-NR.: 412		
Made in Germany						

DA65-5837

Example from series 1PH7, shaft height 100 to 160 (adhesive plate)

3 ~ Mot. 1PL6228-4HF00-0AA0		No N- 1102033010001 / 2000			
IM B3	IP 23	Th.Cl. F		Gew./WT 870 kg	
V	A	kW	cos φ	Hz	1/min
345 Y	476	230	0.86	51	1500
400 Y	473	265	0.86	59	1750
460 Y	452	288	0.85	67	2000
EN60034-1		IEC 34-1		max 4500 1/min	
KTY84		ENCODER H01 1024 S/R			
MADE IN GERMANY					

DA65-6033

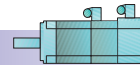
Example from series 1PL6, shaft height 180 to 280 (metal plate)

# Servomotors

## Overview

### Technical explanations

Syn-  
chro-  
nous Servomotors



Asyn-  
chro-  
nous Servomotors



#### Rated torque

The motor power in the technical selection tables is calculated from the torque and speed values.

$$M_n = 9.55 \cdot P_n \cdot \frac{1000}{n_n}$$

$P_n$  Rated power in kW  
 $n_n$  Rated speed in rpm

#### DURIGNIT IR2000 insulation

The DURIGNIT® IR2000 insulating material system comprises high-grade enameled wire and insulating sheet materials, combined with solvent-free impregnating resin.

It guarantees great mechanical and electrical strength, as well as a high service value and long service life of the motors.

The insulation extensively protects the winding from the

effects of corrosive gases, vapors, dust, oil and increased humidity, and withstands the usual vibration stress.

The insulation of the motors is tropic-proof, i.e. it is suitable for humidity up to 100 %.

All motors are in temperature class F.

Utilization of the motors corresponds to temperature rise class F at rated power/rated torque.

#### Motor protection

Sensing of the motor temperature for converter operation takes place with the KTY 84-130 temperature sensor.

This sensor is a semiconductor whose resistance varies according to temperature, following a defined curve.

The Siemens converters determine the motor temperature by means of the resistance of the temperature sensor.

They can be set to a desired temperature for warning and tripping.

The KTY 84-130 temperature sensor is fitted in the end winding of the motor like a PTC thermistor.

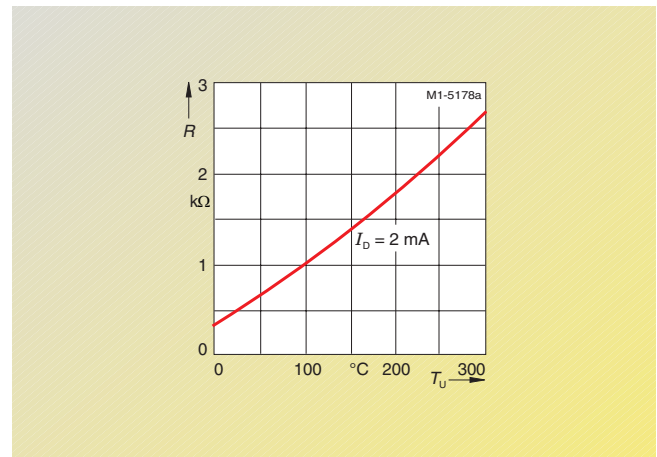
Evaluation takes place as standard in the SIMOVERT MASTERDRIVES converter.

If the motors are operated on converters which do not have KTY 84 evaluation, the temperature evaluation can be carried out using the external 3RS10 temperature monitoring relay.

For a precise description, see Catalog NS K, Part 7.

Device examples:

- Control supply voltage: 24 V AC/DC  
Order No. 3RS1040-1GD50
- Control supply voltage: 24-240 V AC/DC  
Order No. 3RS1040-1GW50.



#### Coating

The following motor coatings are possible:

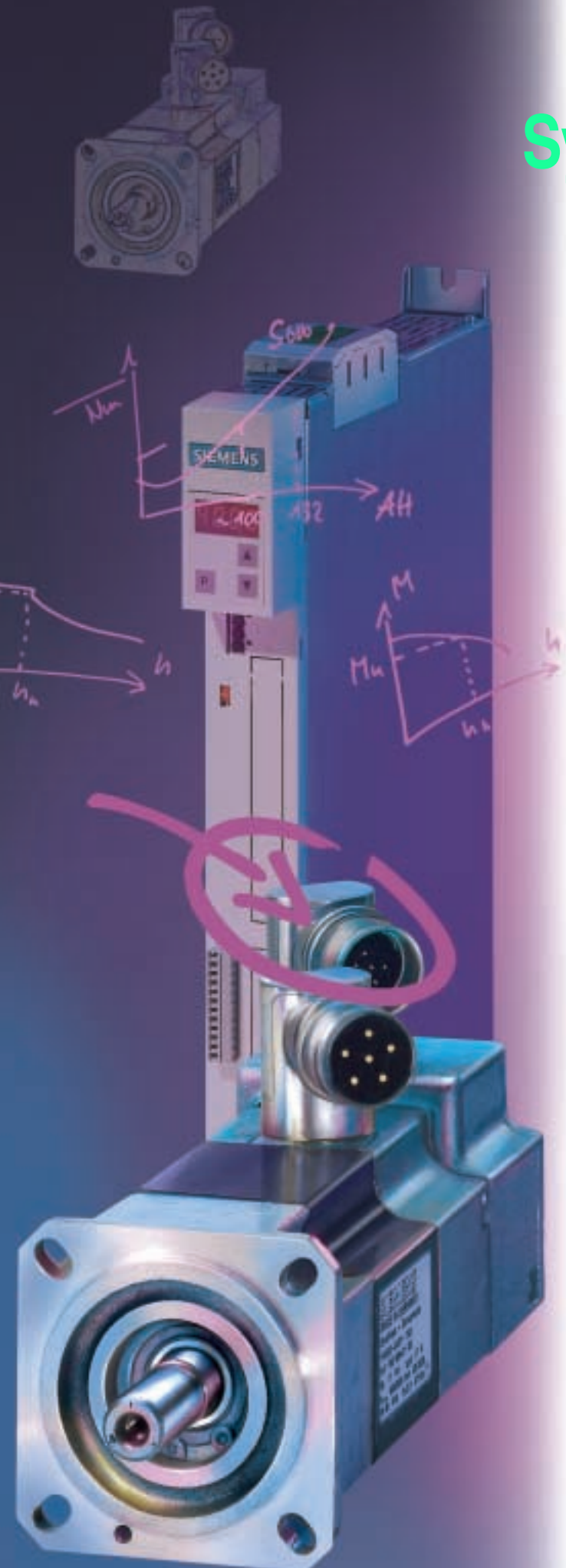
- No paint finish (with impregnating resin coating)  
e.g. 1FK6
- Primer (as corrosion protection)  
e.g. 1PH7, 1PL6
- Normal paint finish (e.g. RAL 7016)  
e.g. 1PH4, 1PH7, 1PL6, 1FK7, 1FS6
- Special paint finish (e.g. RAL 7016)  
e.g. 1FT6, 1PH7, 1PL6.

Paint finish	Suitability of coating for climate group to DIN IEC 60 721, Part 2-1	
Normal paint finish	<b>Moderate</b> (extended) for indoor and outdoor installation	Short-time: up to 120 °C Continuous: up to 100 °C
Special paint finish	<b>Worldwide</b> (extended) for outdoor installation	Short-time: up to 140 °C Continuous: up to 120 °C Additional: For corrosive atmosphere up to 1% acid and caustic solution concentration or in protected rooms in continuous moisture

All motors can be painted using commercially available paints (max. 2 additional paint finishes).



# Synchronous Servomotors



## 1FK6 servomotors

- 2/2 • Technical data
- 2/3 • Selection and ordering data with SIMOVERT MASTERDRIVES
- 2/3 • Order No. suffix

## 1FK7 servomotors

- 2/4 • Technical data
- 2/5 • Selection and ordering data with SIMOVERT MASTERDRIVES
- 2/5 • Order No. suffix

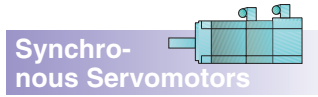
## 1FT6 servomotors

- 2/6 • Technical data
- 2/7 • Selection and ordering data of 1FT6 air-cooled with SIMOVERT MASTERDRIVES
- 2/10 • Selection and ordering data of 1FT6 water-cooled with SIMOVERT MASTERDRIVES
- 2/11 • Order No. suffix

## 1FS6 explosion-proof servomotors

- 2/12 • Technical data
- 2/13 • Selection and ordering data with SIMOVERT MASTERDRIVES
- 2/13 • Order No. suffix

# Synchronous Servomotors



## 1FK6 servomotors

### Technical data



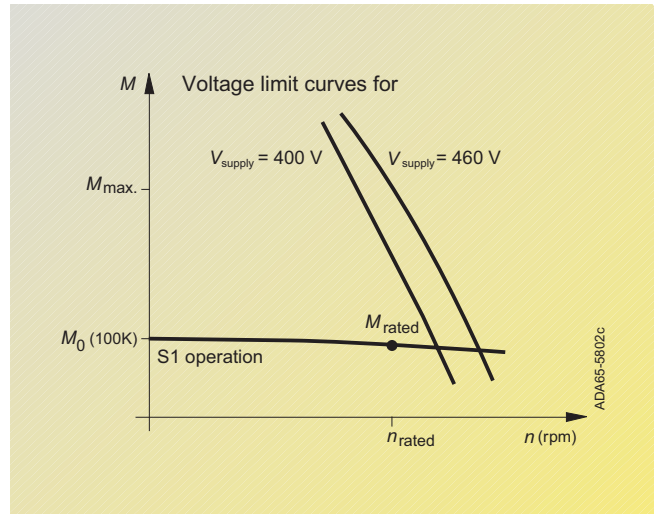
1FK6 servomotor

They are especially characterized by the following properties:

- high power density with low physical volume
- winding insulation for temperature class F
- high short-time overload capability (250 ms)  
 $M_{max} \approx 3 \cdot M_0$  (100 K)
- very good efficiency
- torque ripple 3 % (mean value)
- high degree of protection
- low maintenance requirements
- high concentricity and vibration quality
- high lateral-force withstand capability
- high mechanical stiffness
- low weight
- monitoring of motor temperature by KTY 84

### Technical characteristics

The 1FK6 three-phase servomotors are frameless permanent-magnet synchronous motors. The magnets are made of rare-earth materials. The 1FK6 servomotors cannot be operated with SIMOVERT MASTERDRIVES Vector Control.



Torque-speed characteristic

- integrated encoder system for detecting motor speed and rotor position
- standard connector for encoder and power connections.

### Application

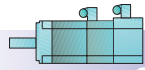
Machines for all sectors of industry, e.g. for:  
Packing machines, storage and retrieval units for high-bay warehouses, conveyor and robotic systems, handling systems, wood processing, etc.

	Standard	Option
Type of construction	IM B 5 (IM V 1, IM V 3)	–
Degree of protection	IP 64	IP 65 with radial shaft seal for oil-tight flange
Vibration severity	N	–
Shaft and flange accuracy	N	–
Shaft extension	Smooth shaft extension	Featherkey with half-key balancing
Power connection	Connector socket (rotatable approx. 270° by customer)	–
Motor protection	KTY 84 in the stator winding	–
Encoder system (plug connector, rotatable approx. 270° by customer)	Multi-pole resolver	sin/cos incremental encoder 1 $V_{pp}$ Absolute-value encoder (EnDat) 2048 p/r (from size 48 on <sup>2)</sup> Basic absolute-value encoder (EnDat) 32 p/r (from size 48 on <sup>2)</sup> 2-pole resolver
Paint finish	Without paint coating	–
Bearings	Permanently lubricated deep-groove ball bearing (locating bearing on ND-end)	–
Cooling	Natural cooling	–
Brake	–	Holding brake integrated in motor
Gearbox mounting <sup>1)</sup>	–	The following gears can be fitted: • Alpha planetary gear, LP series

1) To find out which gears can be used with which motors, see Chapter 4 "Built-on Accessories".

2) If an absolute-value encoder is used, the rated torque must be reduced by 10 %.

# Synchronous Servomotors



Synchro-  
nous Servomotors

1FK6 servomotors

## Selection and ordering data with SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control <sup>1)</sup>

Motor data for a 100 K temperature increase										Converter data		
Rated speed	Size	Motor	Rated power	Rated torque	Rated current	Stall torque	Stall current	Moment of inertia without brake	Weight without brake	Plug size for power cable	Rated current	Inverter
$n_{rated}$ rpm		Order No.	$P_{rated}$ kW	$M_{rated}$ Nm	$I_{rated}$ A	$M_0$ Nm	$I_0$ A	$J$ $\times 10^{-3}$ kgm <sup>2</sup>	$m$ kg		$I_{U_{rated}}$ A	Order No.

## Mains voltage 3 AC 400 to 480 V for SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control

<b>3000</b>	48	<b>1FK6042-6AF71-1 ...</b>	0.82	2.6	2.4	3.0	2.6	0.33	5.0	1	4	<b>6SE7014-0TP50</b>	
	63	<b>1FK6060-6AF71-1 ...</b>	1.26	4.0	3.1	6.0	4.3	0.86	9.0	1	6.1	<b>6SE7016-0TP50</b>	
	63	<b>1FK6063-6AF71-1 ...</b>	1.88	6.0	4.7	11.0	7.9	1.61	13.2	1	10.2	<b>6SE7021-0TP50</b>	
	80	<b>1FK6080-6AF71-1 ...</b>	2.14	6.8	5.2	8.0	5.8	1.5	12.5	1	6.1	<b>6SE7016-0TP50</b>	
	80	<b>1FK6083-6AF71-1 ...</b>	3.30	10.5	7.7	16.0	10.4	2.73	17.0	1	13.2	<b>6SE7021-3TP50</b>	
	100	<b>1FK6100-8AF71-1 ...</b>	3.77	12.0	8.4	18.0	12.2	5.53	21.0	1	13.2	<b>6SE7021-3TP50</b>	
<b>6000</b>	100	<b>1FK6101-8AF71-1 ...</b>	4.87	15.5	10.8	27.0	17.5	7.99	26.0	1.5	17.5	<b>6SE7021-8TP50</b>	
	100	<b>1FK6103-8AF71-1 ...</b>	5.18	16.5	11.8	36.0	23.5	10.5	30.0	1.5	25.5	<b>6SE7022-6TP50</b>	
	<b>6000</b>	36	<b>1FK6032-6AK71-1 ...</b>	0.50	0.8	1.5	1.1	1.7	0.07	2.9	1	2	<b>6SE7012-0TP50</b>
		48	<b>1FK6040-6AK71-1 ...</b>	0.50	0.8	1.75	1.6	2.8	0.18	3.7	1	4	<b>6SE7014-0TP50</b>

## Order No. suffix

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16  
1FK6 . . . . . A . 7 1 - 1 □ □ □

### Encoder system

sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub>	A
Absolute-value encoder (EnDat) 2048 p/r (from size 48 on) <sup>2)</sup>	E
Basic absolute-value encoder (EnDat) 32 p/r (from size 48 on) <sup>2)</sup>	G
Multi-pole resolver (resolver pole number equivalent to motor pole number)	S
2-pole resolver	T

### Shaft extension

Radial eccentricity toleran. Holding brake

Smooth	N	without	G
Smooth	N	with	H
With featherkey	N	without	A
With featherkey	N	with	B

### Vibration severity

Degree of protection

N	IP 64	0
N	IP 65, radial shaft seal for oil-tight flange <sup>3)</sup>	2

1) For further assignments see also Catalog DA 65.11.

2) If an absolute-value encoder is used, the rated torque must be reduced by 10 %.

3) For oil-tight flange or gearbox mounting.

# Synchronous Servomotors



## 1FK7 servomotors

### Technical data



1FK7 servomotor

#### 1FK7 CT (compact) servomotors)

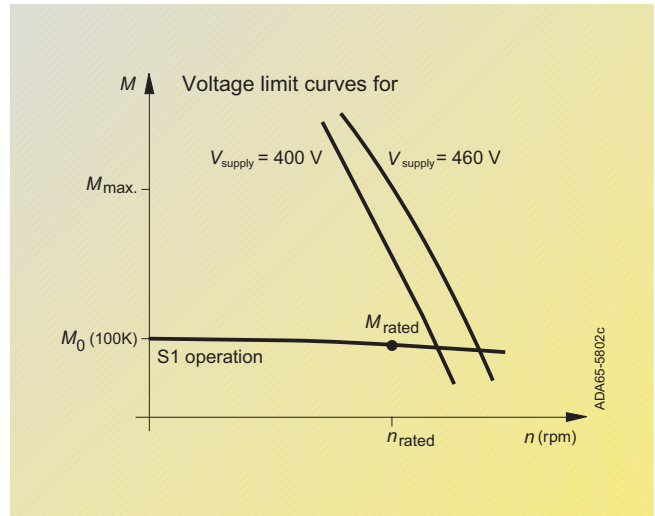
Properties:

- compact design (up to 25 % smaller than 1FK6)
- improved torque ripple compared with 1FK6
- mechanically compatible with 1FK6 (shaft, flange and connector)
- wide range of performances and options

#### 1FK7 HD (high dynamic) servomotors)

Properties:

- extremely high dynamic response resulting from new rotor design (very low rotor moments of inertia)
- mechanically compatible with 1FK6 (shaft, flange and connector)
- high short-term overload capability (250 ms)  
 $M_{max} = 3 \cdot M_0 (100 K)$



Torque-speed characteristic

### Area of application

Machines for all industrial sectors.

### Technical characteristics

The 1FK7 three-phase servomotors are frameless servomotors in a permanent state of electromagnetic excitation, just like the 1FK6 servomotors. The new 1FK7 servomotors are based on the experiences gained with the 1FK6 series, and are available in high dynamic response or compact versions.

The 1FK7 servomotors cannot be operated with SIMOVERT MASTERDRIVES Vector Control.

	Standard	Option
Type of construction	IM B 5 (IM V 1, IM V 3)	–
Degree of protection	IP 64	IP 65 with radial shaft seal for oil-tight flange
Vibration severity	N	–
Shaft and flange accuracy	N	–
Shaft extension	Smooth shaft extension	Featherkey with half-key balancing
Power connection	Connector socket (rotatable approx. 270° by customer)	–
Motor protection	KTY 84 in the stator winding	–
Encoder system (plug connector, rotatable approx. 270° by customer)	Multi-pole resolver	sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub> Absolute-value encoder (EnDat) 2048 p/r (from size 48 on) <sup>2)</sup> Absolute-value encoder (EnDat) 512 p/r (only sizes 28 and 36) <sup>2)</sup> Basic absolute-value encoder (EnDat) 32 p/r (from size 48 on) <sup>2)</sup> Resolver, 2-pole
Paint finish	Without paint coating	Normal paint finish anthracite RAL 7016
Bearings	Permanently lubricated deep-groove ball bearing (locating bearing on ND-end)	–
Cooling	Natural cooling	–
Brake	–	Holding brake integrated in motor
Gearbox mounting <sup>1)</sup>	–	The following gears can be fitted: • Alpha planetary gears, LP series • Other gears on request

1) To find out which gears can be used with which motors, see Chapter 4 "Built-on Accessories".  
 2) If an absolute-value encoder is used, the rated torque must be reduced by 10 %.

#### Footnotes for Page 2/5

1) For further assignments see also Catalog DA 65.11 Page 3/3.

2) Start of delivery as of 08/2002.

3) Rated data refer to n = 2500 rpm.

4) Rated data refer to n = 4000 rpm.

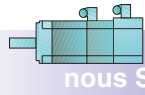
5) Rated data refer to n = 3500 rpm.

6) Rated data refer to n = 5000 rpm.

7) If an absolute-value encoder is used, the rated torque of the motor must be reduced by 10 %.

8) For oil-tight flange or gearbox mounting.

# Synchronous Servomotors



Synchro-  
nous Servomotors

1FK7 servomotors

## Selection and ordering data with SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control <sup>1)</sup> (other converters/inverters can also be used)

Motor data for a 100 K temperature increase										Converter data		
Rated speed	Size	Motor	Rated power	Rated torque	Rated current	Stall torque	Stall current	Moment of inertia without brake	Weight without brake	Plug size for power cable	Rated current	Inverter
$n_{rated}$ rpm		Order No.	$P_{rated}$ kW	$M_{rated}$ Nm	$I_{rated}$ A	$M_0$ Nm	$I_0$ A	$J$ $\times 10^{-3}$ kgm <sup>2</sup>	$m$ kg		$I_{U_{rated}}$ A	Order No.

### 1FK7 CT (Compact) – Mains voltage 3 AC 400 to 480 V for SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control

3000	48	1FK7042-5AF71-1 ...	0.82	2.6	1.95	3	2.2	0.301	4.8	1	4	6SE7014-0TP50
	63	1FK7060-5AF71-1 ...	1.48	4.7	3.7	6	4.5	0.795	8	1	6.1	6SE7016-0TP50
	63	1FK7063-5AF71-1 ...	2.29	7.3	5.6	11	8	1.51	12	1	10.2	6SE7021-0TP50
	80	1FK7080-5AF71-1 ...	2.14	6.8	4.4	8	4.8	1.5	11.3	1	6.1	6SE7016-0TP50
	80	1FK7083-5AF71-1 ...	3.3	10.5	7.4	16	10.4	2.73	16	1	13.2	6SE7021-3TP50
	100	1FK7100-5AF71-1 ...	3.77	12	8	18	11.2	5.53	18.9	1	13.2	6SE7021-3TP50
	100	1FK7101-5AF71-1 ...	4.87	15.5	11.8	27	19	7.99	25	1.5	25.5	6SE7022-6TP50
	100	1FK7103-5AF71-1 ...	5.37 <sup>3)</sup>	20.5 <sup>3)</sup>	16.5 <sup>3)</sup>	36	27.5	10.5	31	1.5	34	6SE7023-4TP50
4500	63	1FK7060-5AH71-1 ...	1.74	3.7	4.1	6	6.2	0.795	8	1	6.1	6SE7016-0TP50
	63	1FK7063-5AH71-1 ...	2.09 <sup>4)</sup>	5 <sup>4)</sup>	6.1 <sup>4)</sup>	11	12	1.51	12	1	13.2	6SE7021-3TP50
	80	1FK7080-5AH71-1 ...	2.38 <sup>4)</sup>	5.7 <sup>4)</sup>	5.6 <sup>4)</sup>	8	7.4	1.5	11.3	1	10.2	6SE7021-0TP50
	80	1FK7083-5AH71-1 ...	3.04 <sup>5)</sup>	8.3 <sup>5)</sup>	9 <sup>5)</sup>	16	15	2.73	16	1	17.5	6SE7021-8TP50
6000	28	1FK7022-5AK71-1 ... <sup>2)</sup>	0.4	0.63	1.26	0.85	1.69	0.028	on requ.	1	2	6SE7012-0TP50
	36	1FK7032-5AK71-1 ... <sup>2)</sup>	0.47	0.75	1.2	1.1	1.6	0.061	on requ.	1	2	6SE7012-0TP50
	48	1FK7040-5AK71-1 ...	0.69	1.1	1.7	1.6	2.25	0.169	3.4	1	4	6SE7014-0TP50
	48	1FK7042-5AK71-1 ...	1.02 <sup>6)</sup>	2.0 <sup>6)</sup>	3.1 <sup>6)</sup>	3	4.4	0.301	4.8	1	6.1	6SE7016-0TP50

### 1FK7 HD (High Dynamic) – Mains voltage 3 AC 400 to 480 V for SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control

3000	48	1FK7044-7AF71-1 ...	1.1	3.5	4	4	4.5	0.128	7.5	1	6.1	6SE7016-0TP50
	63	1FK7061-7AF71-1 ...	1.7	5.4	5.3	6.4	6.1	0.34	10.1	1	6.1	6SE7016-0TP50
	63	1FK7064-7AF71-1 ...	2.51	8	7.5	12	11	0.65	15.3	1	13.2	6SE7021-3TP50
	80	1FK7082-7AF71-1 ...	2.51	8	6.7	14	10.6	1.4	17.2	1	13.2	6SE7021-3TP50
	80	1FK7085-7AF71-1 ...	3.14 <sup>3)</sup>	12 <sup>3)</sup>	12.5 <sup>3)</sup>	22	22.5	2.3	23.5	1.5	25.5	6SE7022-6TP50
4500	48	1FK7043-7AH71-1 ...	1.23	2.6	4	3.1	4.5	0.101	6.7	1	6.1	6SE7016-0TP50
	48	1FK7044-7AH71-1 ...	1.41	3	4.9	4	6.3	0.128	8	1	10.2	6SE7021-0TP50
	63	1FK7061-7AH71-1 ...	2.03	4.3	5.9	6.4	8	0.34	10.1	1	10.2	6SE7021-0TP50
	63	1FK7064-7AH71-1 ...	2.36	5	7	12	15	0.65	15.3	1	17.5	6SE7021-8TP50
6000	36	1FK7033-7AK71-1 ...	0.57	0.9	1.5	1.3	2.2	0.027	3.15	1	4	6SE7014-0TP50
	48	1FK7043-7AK71-1 ...	1.26	2	4.4	3.1	6.4	0.101	6.7	1	10.2	6SE7021-0TP50

#### Order No. suffix

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16  
1FK7...-□A.71-1□□□

1FK7 CT (Compact)

5

1FK7 HD (High Dynamic)

7

#### Encoder system

sin/cos incremental encoder 1 V<sub>pp</sub>

A

Absolute-value encoder (EnDat) 2048 p/r (from size 48 on)<sup>7)</sup>

E

Absolute-value encoder (EnDat) 512 p/r (only sizes 28 and 36)<sup>7)</sup>

E

Basic absolute-value encoder (EnDat) 32 p/r (from size 48 on)<sup>7)</sup>

G

Resolver, multi-pole (resolver pole number equivalent to motor pole number)

S

Resolver, 2-pole

T

#### Shaft extension

Radial eccentricity toleran. Holding brake

Smooth N without

G

Smooth N with

H

With featherkey N without

A

With featherkey N with

B

#### Vibration severity

Degree of protection/paint finish

N IP 64/without paint finish

0

N IP 65 radial shaft seal for oil-tight flange<sup>8)</sup>/without paint finish

2

N IP 64/RAL 7016

3

N IP 65 radial shaft seal for oil-tight flange<sup>8)</sup>/RAL 7016

5

Footnotes on Page 2/4.

# Synchronous Servomotors



## 1FT6 servomotors

### Technical data



1FT6 three-phase servomotor

$M_{max} \approx 3.3 \cdot M_0$  (100 K) for sizes 80 and 100,  
 $M_{max} \approx 2.5 \cdot M_0$  (100 K) for size 132 for naturally cooled motors

- low losses with very good efficiency
- high acceleration factors and therefore very good dynamic response of the drive
- low torque ripple 1 % (average value)
- high degree of protection
- low maintenance
- high concentricity and vibration quality
- high lateral-force withstand capability
- high mechanical stiffness
- low weight
- monitoring of motor temperature by KTY 84
- integrated encoder system for detecting rotational speed of motor and position of rotor
- plug for signal and power connection as standard. Terminal box for power cable available for motors of 1FT6 range, size 100 or above

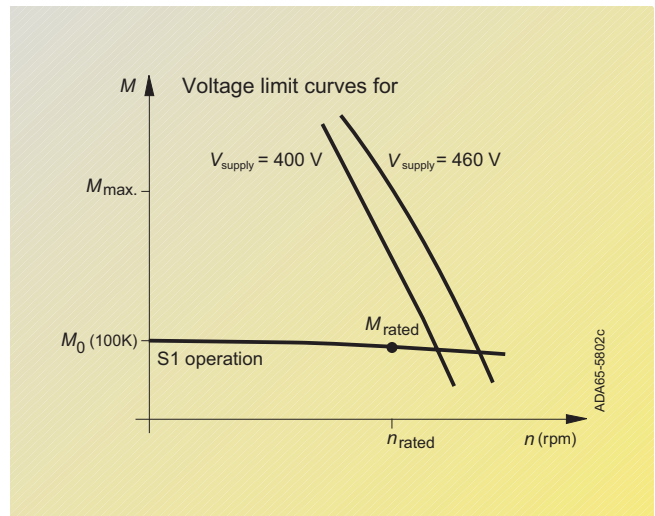
### Technical characteristics

The 1FT6 three-phase servomotors are permanent-magnet synchronous motors. The magnets are made of rare-earth materials.

The 1FT6 servomotors cannot be operated with SIMOVERT MASTERDRIVES Vector Control.

They are especially characterized by:

- high power density with low physical volume
- winding insulation for temperature class F
- high thermal reserves for continuous load and overload
- high overload capability (250 ms)  
 $M_{max} \approx 4 \cdot M_0$  (100 K) for sizes 28, 36, 48 and 63



Torque-speed characteristic

### Technical and commercial features of the main 1FT6 types

- high-resolution optical sensor system (incremental encoder or absolute-value encoder)
- vibration severity grade N
- degree of protection IP 65
- holding brake option
- motors with short delivery (delivery time: 20 working days)
- more favorable price than comparable motor

### Area of application

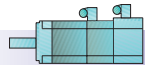
Machines for all industrial sectors with high dynamic response, precision and flexibility demands, e.g. packaging machines, storage and retrieval systems for high-bay warehouses, conveyor and robotic systems, handling systems, printing machines (sheet and rotary presses) as well as for machine tool applications.

	Standard	Option
Type of construction	IM B 5 (IM V 1, IM V 3)	IM B 14 (sizes 63 to 100)
Degree of protection	IP 64	IP 65, IP 67, IP 68 (IP 54 in the case of separate cooling)
Vibration severity	N	R
Shaft and flange accuracy	N	R
Shaft extension	Smooth shaft extension	Featherkey with half-key balancing, 1FT5-compatible shaft extension on request
Power connection	Connector socket	Terminal box (only for sizes 100 and 132)
Motor protection	KTY84 in the stator winding	–
Encoder system (plug connector)	Multi-pole resolver	sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub> Absolute-value encoder (EnDat) 2048 p/r (from size 36 on) <sup>2)</sup> Absolute-value encoder (EnDat) 512 p/r (only size 28) <sup>2)</sup> 2-pole resolver
Paint finish	Anthracite RAL 7016	K23 (worldwide)
Bearings	Permanently lubricated deep-groove ball bearing	–
Cooling	Natural cooling	Separate cooling (only for sizes 80 to 132) Water cooling (only for sizes 63 to 100)
Brake	–	Holding brake integrated in motor
Gearbox mounting <sup>1)</sup>	–	The following gears can be fitted: • Alpha low-play planetary gears, SPG series

1) To find out which gears can be used with which motors, see Chapter 4 "Accessories".

2) If an absolute-value encoder is used, the rated torque of the motor must be reduced by 10 %.

# Synchronous Servomotors



Synchro-  
nous Servomotors

1FT6 servomotors Core types

## Selection and ordering data 1FT6 core-type (natural cooling) with SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control <sup>1)</sup>

Motor data for a 100 K temperature increase										Converter data		
Rated speed	Size	Motor	Rated power	Rated torque	Rated current	Stall torque	Stall current	Moment of inertia without brake	Weight without brake	Plug size for power cable	Rated current	Inverter
$n_{rated}$ rpm		Order No.	$P_{rated}$ kW	$M_{rated}$ Nm	$I_{rated}$ A	$M_0$ Nm	$I_0$ A	$J$ $\times 10^{-3}$ kgm <sup>2</sup>	$m$ kg		$I_{U_{rated}}$ A	Order No.

### Mains voltage 3 AC 400 to 480 V for SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control

2000	100	1FT6102-1AC71-... 1	4.8	23.0	11.0	27	12.4	9.9	27.5	1.5	13.2	6SE7021-3TP50
	100	1FT6105-1AC71-... 1	8.0	38	17.6	50	22.9	16.8	39.5	1.5	25.5	6SE7022-6TP50
3000	48	1FT6044-1AF71-... 1	1.4	4.3	2.9	5	3.0	0.51	8.3	1	4	6SE7014-0TP50
	63	1FT6062-1AF71-... 1	1.5	4.7	3.4	6	4.0	0.85	9.5	1	4	6SE7014-0TP50
	63	1FT6064-1AF71-... 1	2.2	7.0	4.9	9.5	6.1	1.3	12.5	1	6.1	6SE7016-0TP50
	80	1FT6082-1AF71-... 1	3.2	10.3	8.7	13	10.2	3.0	15.0	1.5	10.2	6SE7021-0TP50
	80	1FT6084-1AF71-... 1	4.6	14.7	11.0	20	14	4.8	20.5	1.5	17.5	6SE7021-8TP50
4500	80	1FT6086-1AF71-... 1	5.8	18.5	13.0	27	17.5	6.6	25.5	1.5	17.5	6SE7021-8TP50
	63	1FT6062-1AH71-... 1	1.7	3.6	3.9	6.0	5.6	0.85	9.5	1	6.1	6SE7016-0TP50
	63	1FT6064-1AH71-... 1	2.3	4.8	5.5	9.5	9.1	1.3	12.5	1	10.2	6SE7021-0TP50
	80	1FT6084-1AH71-... 1	4.9	10.5	12.5	20	21.6	4.8	20.5	1.5	25.5	6SE7022-6TP50
	80	1FT6086-1AH71-... 1	5.7	12.0	12.6	27	25.3	6.65	25.5	1.5	25.5	6SE7022-6TP50
6000	36	1FT6034-1AK71-... 1	0.88	1.4	2.1	2.0	2.6	0.11	4.4	1	4	6SE7014-0TP50
	80	1FT6084-1AK71-... 1	4.1	6.5	9.2	20	25.0	4.8	20.5	1.5	25.5	6SE7022-6TP50

2

### Order No. suffix for core types

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16  
1 FT6 . . . - 1 A . 7 1 - □ □ □ 1

Plug direction (D-end view)

Transversely to the right (only sizes 80 and 100)	1
Transversely to the left (only sizes 80 and 100)	2
Axial ND-end	3
Axial D-end	4

Encoder system

sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub>	A
Absolute-value encoder (EnDat) 2048 p/r <sup>2</sup>	E

Shaft extension      Radial eccentricity tolera.      Holding brake

Smooth	N	without	G
Smooth	N	with	H

1) For further assignments see also Catalog DA 65.11.

2) If an absolute-value encoder is used, the rated torque of the motor must be reduced by 10 %.

# Synchronous Servomotors



## 1FT6 servomotors

### Selection and ordering data 1FT6 air-cooled with SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control <sup>1)</sup>

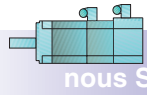
Motor data for a 100 K temperature increase										Converter data		
Rated speed	Size	Motor	Rated power	Rated torque	Rated current	Stall torque	Stall current	Moment of inertia without brake	Weight without brake	Plug size for power cable	Rated current	Inverter
$n_{rated}$ rpm		Order No.	$P_{rated}$ kW	$M_{rated}$ Nm	$I_{rated}$ A	$M_0$ Nm	$I_0$ A	$J$ $\times 10^{-3}$ kgm <sup>2</sup>	$m$ kg		$I_{U_{rated}}$ A	Order No.
<b>Mains voltage 3 AC 400 to 480 V for SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control</b>												
1500 Non-ventilated	100	1FT6102-8AB7.-....	3.8	24.5	8.4	27	8.4	9.9	27.5	1.5	10.2	6SE7021-0TP50
	100	1FT6105-8AB7.-....	6.4	41	14.5	50	17.2	16.8	39.5	1.5	17.5	6SE7021-8TP50
	100	1FT6108-8AB7.-....	9.6	61	20.5	70	22.1	26.0	55.5	1.5	25.5	6SE7022-6TP50
	132	1FT6132-6AB7.-....	9.7	62	19	75	23	43.0	85	1.5	25.5	6SE7022-6TP50
	132	1FT6134-6AB7.-....	11.8	75	24	95	29	54.7	100	1.5	34	6SE7023-4TP50
	132	1FT6136-6AB7.-....	13.8	88	27	115	34	66.4	117	1.5	34	6SE7023-4TP50
1500 Separately ventilated	100	1FT6105-8SB7.-....	9.3	59	21.7	65	23.5	16.8	45.5	1.5	25.5	6SE7022-6TP50
	100	1FT6108-8SB7.-....	13.0	83	31	90	31	26.0	61.5	1.5	34	6SE7023-4TP50
	132	1FT6132-6SB7.-....	16.0	102	36	110	39	43.0	91	3	47	6SE7024-7. D51
	132	1FT6134-6SB7.-....	20.4	130	45	140	48	54.7	106	3	47	6SE7024-7. D52
	132	1FT6136-6SB7.-....	25.1	160	55	175	55	66.4	123	3	59	6SE7026-0. D51
2000 Non-ventilated	63	1FT6061-6AC7.-....	0.8	3.7	1.9	4.0	2.0	0.6	8.0	1	2	6SE7012-0TP50
	63	1FT6062-6AC7.-....	1.1	5.2	2.6	6.0	2.7	0.85	9.5	1	4	6SE7014-0TP50
	80	1FT6081-8AC7.-....	1.6	7.5	4.1	8.0	4.1	2.1	12.5	1.5	6.1	6SE7016-0TP50
	63	1FT6064-6AC7.-....	1.7	8.0	3.8	9.5	4.2	1.3	12.5	1	6.1	6SE7016-0TP50
	80	1FT6082-8AC7.-....	2.4	11.4	6.6	13	6.9	3.0	15.0	1.5	10.2	6SE7021-0TP50
	80	1FT6084-8AC7.-....	3.5	16.9	8.3	20	9.5	4.8	20.5	1.5	10.2	6SE7021-0TP50
	80	1FT6086-8AC7.-....	4.7	22.5	10.9	27	12.0	6.65	25.5	1.5	13.2	6SE7021-3TP50
	100	1FT6102-8AC7.-....	4.8	23.0	11.0	27	12.4	9.9	27.5	1.5	13.2	6SE7021-3TP50
	100	1FT6105-8AC7.-....	8.0	38	17.6	50	22.9	16.8	39.5	1.5	25.5	6SE7022-6TP50
	100	1FT6108-8AC7.-....	11.5	55	24.5	70	29	26.0	55.5	1.5	34	6SE7023-4TP50
	132	1FT6132-6AC7.-....	11.5	55	23	75	31	43.0	85	1.5	34	6SE7023-4TP50
	132	1FT6134-6AC7.-....	13.6	65	27	95	39	54.7	100	1.5	47	6SE7024-7. D51
	132	1FT6136-6AC7.-....	15.5	74	30	115	43	66.4	117	3	47	6SE7024-7. D51
2000 Separately ventilated	100	1FT6105-8SC7.-....	11.7	56	28	65	32	16.8	45.5	1.5	34	6SE7023-4TP50
	100	1FT6108-8SC7.-....	16.8	80	40	90	41	26.0	61.5	3	47	6SE7024-7. D51
	132	1FT6132-6SC7.-....	20.5	98	46	110	51	43.0	91	3	59	6SE7026-0. D51
	132	1FT6134-6SC7.-....	26.2	125	57	140	62	54.7	106	3	72	6SE7027-2. D51
	132	1FT6136-6SC7.-....	32.5	155	72	175	78	66.4	123	3	92	6SE7031-0. E50
	3000 Non-ventilated	48	1FT6041-4AF7.-....	0.7	2.15	1.7	2.6	1.8	0.29	6.6	1	2
63		1FT6061-6AF7.-....	1.1	3.5	2.6	4	2.75	0.6	8.0	1	4	6SE7014-0TP50
48		1FT6044-4AF7.-....	1.4	4.3	2.9	5	3	0.51	8.3	1	4	6SE7014-0TP50
63		1FT6062-6AF7.-....	1.5	4.7	3.4	6	4	0.85	9.5	1	4	6SE7014-0TP50
80		1FT6081-8AF7.-....	2.2	6.9	5.6	8	6	2.1	12.5	1.5	6.1	6SE7016-0TP50
63		1FT6064-6AF7.-....	2.2	7.0	4.9	9.5	6.1	1.3	12.5	1	6.1	6SE7016-0TP50
80		1FT6082-8AF7.-....	3.2	10.3	8.7	13	10.2	3.0	15.0	1.5	10.2	6SE7021-0TP50
80		1FT6084-8AF7.-....	4.6	14.7	11.0	20	14.0	4.8	20.5	1.5	17.5	6SE7021-8TP50
80		1FT6086-8AF7.-....	5.8	18.5	13.0	27	17.5	6.65	25.5	1.5	17.5	6SE7021-8TP50
100		1FT6102-8AF7.-....	6.1	19.5	13.2	27	17.2	9.9	27.5	1.5	17.5	6SE7021-8TP50
100		1FT6105-8AF7.-....	9.7	31	22.5	50	34	16.8	39.5	1.5	34	6SE7023-4TP50
132		1FT6132-6AF7.-....	11.3	36	23.0	75	46	43	85	3	47	6SE7024-7. D51
3000 Separately ventilated		80	1FT6084-8SF7.-....	6.9	22	17.0	26	19.3	4.8	25.0	1.5	25.5
	80	1FT6086-8SF7.-....	9.7	31	24.5	35	26	6.65	30.0	1.5	34	6SE7023-4TP50
	100	1FT6105-8SF7.-....	15.7	50	35	65	45	16.8	45.5	3	47	6SE7024-7. D51
	132	1FT6132-6SF7.-....	28.3	90	62	110	74	43.0	91	3	72	6SE7027-2. D51
	132	1FT6134-6SF7.-....	34.6	110	72	140	90	54.7	106	3	92	6SE7031-0. E50
	132	1FT6136-6SF7.-....	45.5	145	104	175	111	66.4	123	3	124	6SE7031-2. F50

Order No. suffix see page 2/11.

1) For further assignments see also Catalog DA 65.11.



# Synchronous Servomotors



Synchro-  
nous Servomotors

1FT6 servomotors

## Selection and ordering data 1FT6 air-cooled with SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control <sup>1)</sup>

Motor data for a 100 K temperature increase										Converter data		
Rated speed	Size	Motor	Rated power	Rated torque	Rated current	Stall torque	Stall current	Moment of inertia without brake	Weight without brake	Plug size for power cable	Rated current	Inverter
$n_{rated}$ rpm		Order No.	$P_{rated}$ kW	$M_{rated}$ Nm	$I_{rated}$ A	$M_0$ Nm	$I_0$ A	$J$ $\times 10^{-3}$ kgm <sup>2</sup>	$m$ kg		$I_{U_{rated}}$ A	Order No.

### Mains voltage 3 AC 400 to 480 V for SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control

4500 Non-ventilated	63	1FT6061-6AH7.-....	1.4	2.9	3.4	4.0	4.1	0.6	8.0	1	6.1	6SE7016-0TP50
	63	1FT6062-6AH7.-....	1.7	3.6	3.9	6.0	5.6	0.85	9.5	1	6.1	6SE7016-0TP50
	63	1FT6064-6AH7.-....	2.3	4.8	5.5	9.5	9.1	1.3	12.5	1	10.2	6SE7021-0TP50
	80	1FT6081-8AH7.-....	2.7	5.8	7.3	8.0	9.0	2.1	12.5	1.5	10.2	6SE7021-0TP50
	80	1FT6082-8AH7.-....	4.0	8.5	11.0	13	15.0	3.0	15.0	1.5	17.5	6SE7021-8TP50
	80	1FT6084-8AH7.-....	4.9	10.5	12.5	20	21.6	4.8	20.5	1.5	25.5	6SE7022-6TP50
4500 Separately ventilated	80	1FT6086-8AH7.-....	5.7	12.0	12.6	27	25.3	6.65	25.5	1.5	25.5	6SE7022-6TP50
	100	1FT6102-8AH7.-....	5.7	12.0	12.0	27	24.8	9.9	27.5	1.5	25.5	6SE7022-6TP50
	80	1FT6084-8SH7.-....	9.4	20.0	24.5	26	28	4.8	25.0	1.5	34	6SE7023-4TP50
6000 Non-ventilated	80	1FT6086-8SH7.-....	12.7	27.0	31.5	35	39	6.65	30.0	3	47	6SE7024-7. D51
	100	1FT6105-8SH7.-....	18.8	40.0	41.0	65	64	16.8	45.5	3	72	6SE7027-2. D51
	28	1FT6021-6AK71.-....	0.19	0.3	1.1	0.4	1.25	0.021	1.2	1	2	6SE7012-0TP50
	28	1FT6024-6AK71.-....	0.31	0.5	0.9	0.8	1.25	0.034	2.1	1	2	6SE7012-0TP50
	36	1FT6031-4AK7.-....	0.47	0.75	1.2	1.0	1.45	0.065	3.1	1	2	6SE7012-0TP50
	36	1FT6034-4AK7.-....	0.88	1.4	2.1	2.0	2.6	0.11	4.4	1	4	6SE7014-0TP50
	48	1FT6041-4AK7.-....	1.1	1.7	2.4	2.6	3.0	0.29	6.6	1	4	6SE7014-0TP50
	63	1FT6061-6AK7.-....	1.3	2.1	3.1	4.0	5.0	0.6	8.0	1	6.1	6SE7016-0TP50
	63	1FT6062-6AK7.-....	1.3	2.1	3.2	6	7.5	0.85	9.5	1	10.2	6SE7021-0TP50
	63	1FT6064-6AK7.-....	1.3	2.1	3.5	9.5	12.1	1.3	12.5	1	13.2	6SE7021-3TP50
	48	1FT6044-4AK7.-....	1.9	3.0	4.1	5.0	5.9	0.51	8.3	1	6.1	6SE7016-0TP50
	80	1FT6081-8AK7.-....	2.9	4.6	7.7	8.0	11.1	2.1	12.5	1.5	13.2	6SE7021-3TP50
	80	1FT6082-8AK7.-....	3.5	5.5	9.1	13	18.2	3.0	15.0	1.5	25.5	6SE7022-6TP50
	80	1FT6084-8AK7.-....	4.1	6.5	9.2	20	25.0	4.8	20.5	1.5	25.5	6SE7022-6TP50
	6000 Separately ventilated	80	1FT6084-8SK7.-....	10.7	17.0	25.5	26	36.0	4.8	25.0	1.5	37.5
80		1FT6086-8SK7.-....	13.8	22.0	29.0	35	45.0	6.65	30.0	3	47	6SE7024-7. D51

Order No. suffix see page 2/11.

Notes on the blower-ventilated design

	Frame sizes 80 and 100	Frame size 132
Direction of air flow	From ND-end to D-end	From D-end to ND-end
Connecting method	Plug, size 1	Terminal box
Power cable type	6FX.002-5CA01-...0	6FX.008-1BB11-...A0
Pin/terminal assignment	Pin1: L1, Pin2: N	U1/L1; V2/L2; W3/L3
Supply voltage	1 AC 220/260 V, 50/60 Hz	3 AC 400/460 V, 50/60 Hz
Max. fan current	0.3 A	0.4 A
Weight of the ventilation module	approx. 4.8 kg	approx. 5.6 kg
Sound pressure level	size 80: 69 dB (A) size 100: 71 dB (A)	74 dB (A)

<sup>1)</sup> For further assignments see also Catalog DA 65.11.

# Synchronous Servomotors



## 1FT6 servomotors

### Selection and ordering data 1FT6 water-cooled with SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control <sup>1)</sup>

Motor data for a 100 K temperature increase										Converter data		
Rated speed	Size	Motor	Rated power	Rated torque	Rated current	Stall torque	Stall current	Moment of inertia without brake	Weight without brake	Plug size for power cable	Rated current	Inverter
$n_{rated}$ rpm		Order No.	$P_{rated}$ kW	$M_{rated}$ Nm	$I_{rated}$ A	$M_0$ Nm	$I_0$ A	$J$ $\times 10^{-3}$ kgm <sup>2</sup>	$m$ kg		$I_{U_{rated}}$ A	Order No.

#### Mains voltage 3 AC 400 to 480 V for SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control

<b>1500</b>	100	<b>1FT6108-8WB7.-....</b>	18.2	116	43	119	41	26.0	61.5	3	47	<b>6SE7024-7. D51</b>
<b>2000</b>	100	<b>1FT6105-8WC7.-....</b>	17.2	82	60	85	58	16.8	45.5	3	59	<b>6SE7026-0. D51</b>
	100	<b>1FT6108-8WC7.-....</b>	24.1	115	57	119	54	26.0	61.5	3	59	<b>6SE7026-0. D51</b>
<b>3000</b>	63	<b>1FT6062-6WF7.-....</b>	3.2	10.1	6.7	10.2	6.8	0.85	9.5	1	10.2	<b>6SE7021-0TP50</b>
	63	<b>1FT6064-6WF7.-....</b>	5.1	16.1	10.2	16.2	10.4	1.3	12.5	1	13.2	<b>6SE7021-3TP50</b>
	80	<b>1FT6084-8WF7.-....</b>	11.0	35	27	35	26	4.8	21.0	1.5	34	<b>6SE7023-4TP50</b>
	80	<b>1FT6086-8WF7.-....</b>	14.5	46	37	47	35	6.65	26.0	1.5	37.5	<b>6SE7023-8TP50</b>
	100	<b>1FT6105-8WF7.-....</b>	24.5	78	82	85	83	16.8	45.5	3	92	<b>6SE7031-0. E50</b>
	100	<b>1FT6108-8WF7.-....<sup>2)</sup></b>	34.2	109	81	119	81	26.0	61.5	3	92	<b>6SE7031-0. E50</b>
<b>4500</b>	63	<b>1FT6062-6WH7.-....</b>	4.7	10	9.3	10.2	9.5	0.85	9.5	1	13.2	<b>6SE7021-3TP50</b>
	63	<b>1FT6064-6WH7.-....</b>	7.5	16	15.2	16.2	15.5	1.3	12.5	1	25.5	<b>6SE7022-6TP50</b>
	80	<b>1FT6084-8WH7.-....</b>	16.5	35	39	35	38	4.8	21	1.5	47	<b>6SE7024-7. D51</b>
	80	<b>1FT6086-8WH7.-....</b>	21.2	45	53	47	53	6.65	26	3	59	<b>6SE7026-0. D51</b>
<b>6000</b>	63	<b>1FT6062-6WK7.-....</b>	6.2	9.8	12.2	10.2	12.8	0.85	9.5	1	17.5	<b>6SE7021-8TP50</b>
	63	<b>1FT6064-6WK7.-....</b>	9.9	15.8	20	16.2	20.6	1.3	12.5	1	34	<b>6SE7023-4TP50</b>
	80	<b>1FT6084-8WK7.-....</b>	21.4	34	51	35	49	4.8	21	3	59	<b>6SE7026-0. D51</b>
	80	<b>1FT6086-8WK7.-....</b>	27.7	44	58	47	61	6.65	26	3	59	<b>6SE7026-0. D51</b>

Order No. suffix see page 2/11.

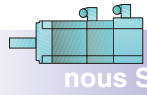
#### Notes on the water-cooled version 1FT6

- Cooling-waterflow rate: 5 l/min,
- Cooling-water inlet temperature: 25 °C,
- Cooling-medium: Water with up to a max. of 25 % anti-corrosion agent,
- Cooling-water pressure at the inlet: max. 3 bar,
- Pressure loss between inlet and outlet: < 0.1 bar,
- Cooling-water connection: G 3/8" on D-end, plug side.

1) For further assignments see also Catalog DA 65.11.

2) Motor type 1FT6108-8WF7.-.... is only available in vibration severity grade N.

# Synchronous Servomotors



Synchronous Servomotors

1FT6 servomotors

## Order No. suffix (does not apply to core types)

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
		<b>1 FT 6 . . . . . 7 □ - □ □ □ □</b>																
Type of construction																		
IM B 5, IM V 1, IM V 3			1															
IM B 14 (only sizes 63, 80 and 100) <sup>1)</sup>			2															
Plug connection direction (looking at D-end)																		
Transversely to the right (only sizes 80, 100 and 132)						1												
Transversely to the left (only sizes 80, 100 and 132)						2												
Axial ND-end (not with size 132)								3										
Axial D-end									4									
Terminal box, direction of cable entry (looking at D-end) (only sizes 100 and 132)																		
Transversely to the right										5								
Transversely to the left										6								
Axial ND-end												7						
Axial D-end													8					
Encoder system																		
sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub>																	A	
Absolute-value encoder (EnDat) 2048 p/r (from size 36 on) <sup>2)</sup>																		E
Absolute-value encoder (EnDat) 512 p/r (only size 28) <sup>2)</sup>																		E
Resolver, multi-pole																		S
Resolver, 2-pole																		T
Shaft extension		Radial eccentricity toleran.		Holding brake														
Smooth	N				without													G
Smooth	N				with													H
Smooth	R				without													K
Smooth	R				with													L
With featherkey	N				without													A
With featherkey	N				with													B
With featherkey	R				without													D
With featherkey	R				with													E
Vibration severity		Degree of protection <sup>3)</sup>																
N			IP 64															0
N			IP 65															1
N			IP 67															2
N			IP 68															6
R			IP 64															3
R			IP 65															4
R			IP 67															5
R			IP 68															7



1) Same flange as with the IM B 5 type of construction but with threaded inserts in the four mounting holes.

2) If an absolute-value encoder is used, the rated torque must be reduced by 10 %.

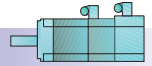
3) With 1FT602. only IP 64 or IP 67 possible.

# Synchronous Servomotors

## 1FS6 explosion-proof servomotors



## Synchronous Servomotors



### Technical data



1FS6 explosion-proof servomotor

### Technical characteristics

The 1FS6 three-phase servomotors are synchronous motors in a permanent state of electromagnetic excitation for applications in hazardous Zone 1 areas.

They are designed in type of protection EEx de IIC T3.

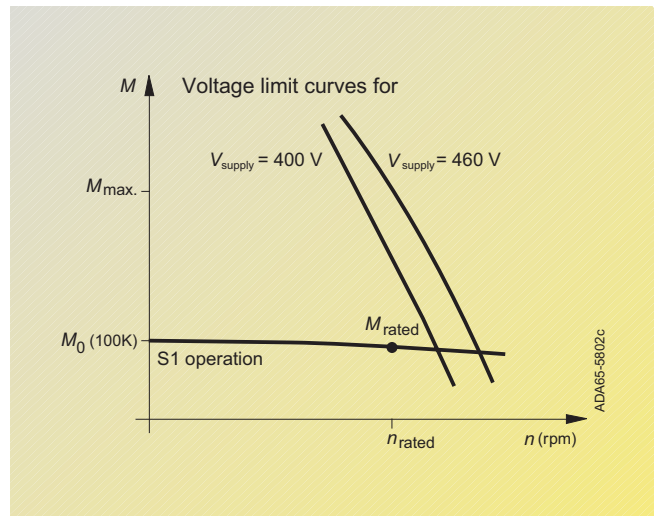
The 1FS6 servomotors cannot be operated with SIMOVERT MASTERDRIVES Vector Control.

In addition to fulfilling the applicable standards and regulations for areas subject to explosion hazards, the motors also comply with the following European guidelines:

- EN 50 014  
General standards for electrical equipment for hazardous areas.
- EN 50 018  
Standard for type of protection EEx d
- EN 50 019  
Standard for type of protection EEx e
- EN 50 021  
Standard for type of protection Ex nA

### Technical features

- winding insulation for temperature class H
- high lateral-force withstand capability
- non-ventilated motors with terminal box for power connection
- additional terminal box for connection of encoder system



Torque-speed characteristic

- monitoring of motor temperature by KTY 84-130 and PTC thermistor (triggering device must be certified with mark of conformity PTB 3.53-PTC/A)

### Note:

The PTC thermistor triggering device is mandatory for operation of the motors in hazardous areas.

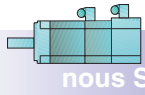
### Area of application

Machines for all industrial sectors with applications in hazardous Zone 1 areas.

	Standard	Option
Type of construction	IM B 5 (only frame sizes 71 and 90) IM B 35 (only frame sizes 112 and 132)	–
Degree of protection	IP 64	IP 65 with radial shaft seal for oil-tight flange
Vibration severity	N	–
Shaft and flange accuracy	N	R
Shaft extension	Smooth shaft extension	Featherkey with half-key balancing
Power connection	Terminal box	–
Motor protection	3 x PTC thermistor + KTY 84 in the stator winding	–
Encoder system (connection via 2nd terminal box)	sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub>	Absolute-value encoder (EnDat) 2048 p/r <sup>1</sup> )
Paint finish	Normal paint finish anthracite RAL 7016	–
Bearings	Permanently lubricated deep-groove ball bearing	–
Cooling	Natural cooling	–

1) If an absolute-value encoder is used, the rated torque must be reduced by 10 %.

# Synchronous Servomotors



Synchro-  
nous Servomotors

1FS6 explosion-proof servomotors

## Selection and ordering data 1FS6 natural-cooled with SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control

Motor data for a 100 K temperature increase										Converter data	
Rated speed	Size	Motor	Rated power	Rated torque	Rated current	Stall torque	Stall current	Moment of inertia without brake	Weight without brake	Rated current	Inverter
$n_{\text{rated}}$ rpm		Order No.	$P_{\text{rated}}$ kW	$M_{\text{rated}}$ Nm	$I_{\text{rated}}$ A	$M_0$ Nm	$I_0$ A	$J$ $\times 10^{-3} \text{ kgm}^2$	$m$ kg	$I_{U_{\text{rated}}}$ A	Order No.

### Mains voltage 3 AC 400 to 480 V for SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control

1500	112	1FS6115-8AB73-....	5.8	37	13	40	14	16.8	87	13.2	6SE7021-3TP50
	132	1FS6134-6AB73-.... <sup>1)</sup>	10.6	68	22	76	23	54.7	119	25.5	6SE7022-6TP50
2000	71	1FS6074-6AC71-....	1.5	7.2	3.4	7.6	3.4	1.3	29	4	6SE7014-0TP50
	90	1FS6096-8AC71-....	4.2	20	9.8	22	9.6	6.65	55	10.2	6SE7021-0TP50
	112	1FS6115-8AC73-....	7.2	34	16	40	18	16.8	87	17.5	6SE7021-8TP50
	132	1FS6134-6AC73-.... <sup>1)</sup>	12.2	58	24	76	31	54.7	119	25.5	6SE7022-6TP50
3000	71	1FS6074-6AF71-....	2.0	6.3	4.4	7.6	4.9	1.3	29	6.1	6SE7016-0TP50
	90	1FS6096-8AF71-....	5.2	17	12	22	14	6.65	55	13.2	6SE7021-3TP50
	112	1FS6115-8AF73-....	8.7	28	20	40	27	16.8	87	25.5	6SE7022-6TP50
4500	71	1FS6074-6AH71-....	2.1	4.5	5	7.6	7.3	1.3	29	6.1	6SE7016-0TP50
	90	1FS6096-8AH71-....	5.1	11	11.5	22	20	6.65	55	13.2	6SE7021-3TP50
6000	71	1FS6074-6AK71-....	1.2	1.9	3.2	7.6	9.7	1.3	29	4	6SE7014-0TP50

2

### Order No. suffix

Type of construction

IM B 5

IM B 35

Terminal box for power and encoder connection

Cable entry transversely to the right

Cable entry transversely to the left

Cable entry axial ND-end

Cable entry axial D-end

Encoder system

sin/cos incremental encoder 1 V<sub>pp</sub>

Absolute-value encoder (EnDat) 2048 p/r<sup>2)</sup>

Shaft extension Radial eccentricity tolerance

Smooth N

With featherkey N

Smooth R

With featherkey R

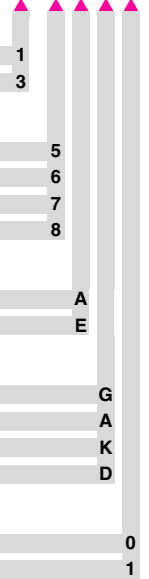
Vibration severity Degree of protection

N IP 64

N IP 65 with radial shaft seal for oil-tight flange

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

1FS6 . . . . . A . 7 □ □ □ □ □



1) Start of delivery as of 08/2002.

2) If an absolute-value encoder is used, the rated torque must be reduced by 10 %.

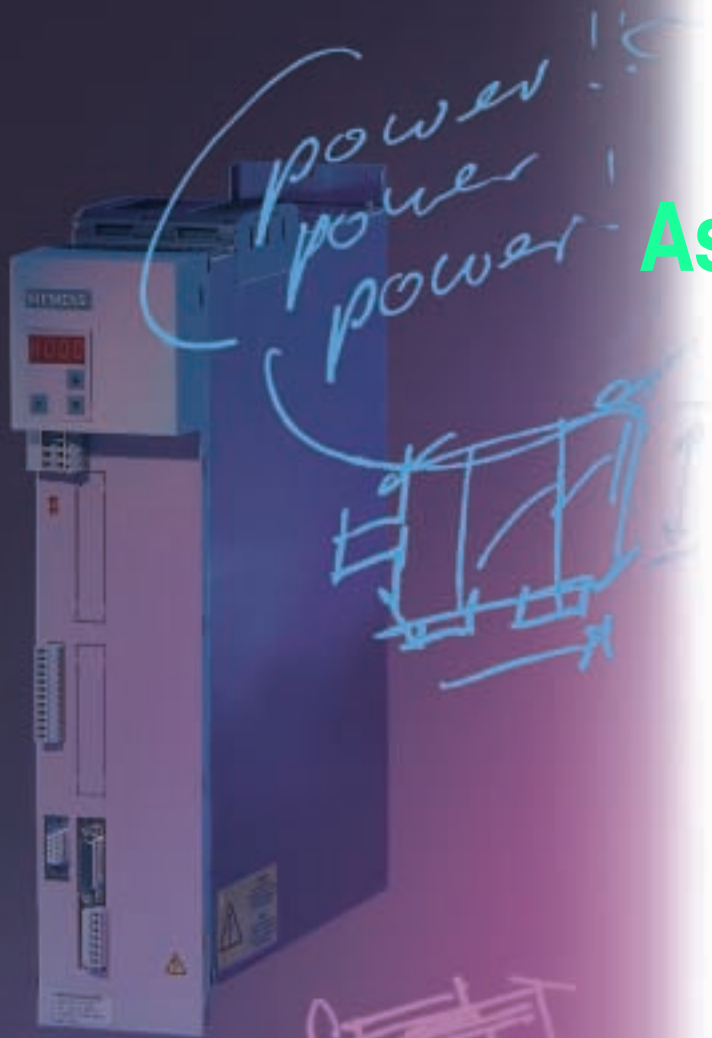
# Synchronous Servomotors

Notes



2

# Asynchronous Servomotors



3/2

## 1PH7 Asynchronous servomotors

- Technical data
- Selection and ordering data with SIMOVERT MASTERDRIVES converters
- Order No. suffix

3/4

3/8

3/11

## 1PL6 Asynchronous servomotors

- Technical data
- Selection and ordering data with SIMOVERT MASTERDRIVES converters
- Order No. suffix

3/14

3/18

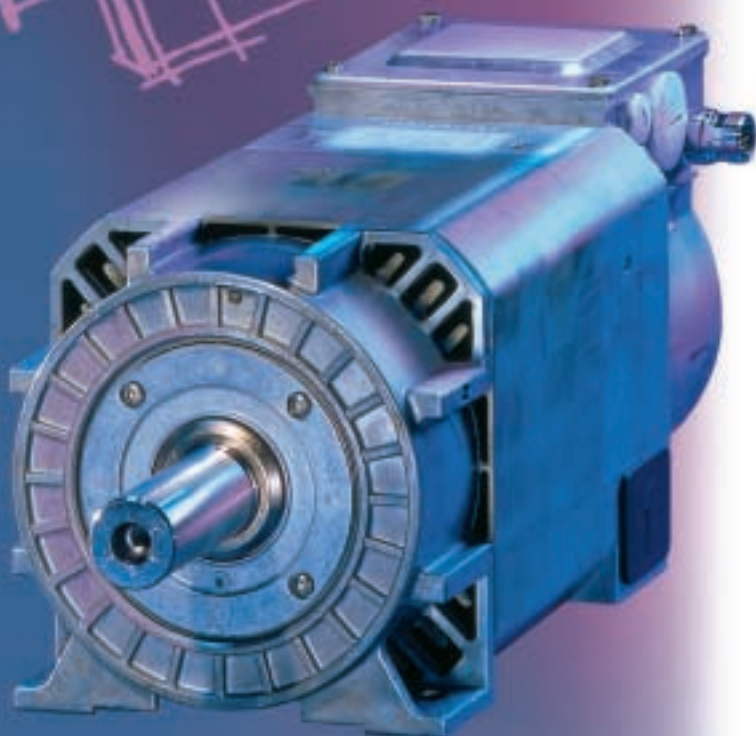
3/20

## 1PH4 Water-cooled asynchronous servomotors

- Technical data
- Selection and ordering data with SIMOVERT MASTERDRIVES converters

3/21

3



# Asynchronous Servomotors

Asynchronous Servomotors



## 1PH7 Asynchronous servomotors

### Technical data



1PH7 three-phase motors, frame sizes 100 . . . 160



1PH7 three-phase motors, frame sizes 180 . . . 225



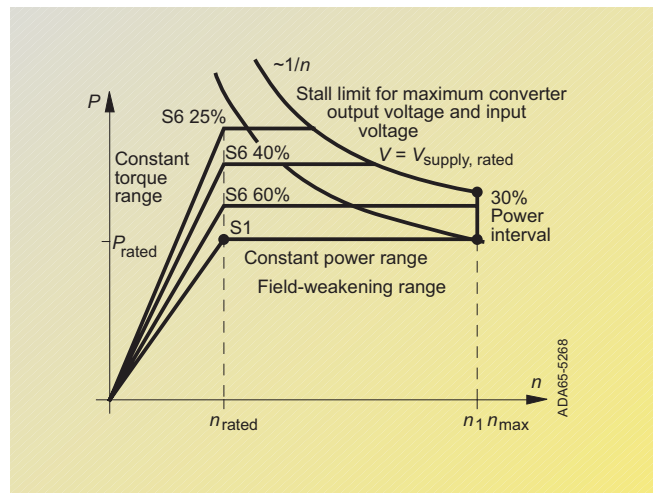
1PH7 three-phase motors, frame size 280

### Technical characteristics

The 1PH7 three-phase servomotors are compact, separately-cooled asynchronous motors with squirrel-cage rotor.

They are especially characterized by the following properties:

- high power density with low physical volume
- high degree of protection
- high speed ranges
- speed to zero without reduction of torque
- robustness
- low maintenance requirements
- high lateral-force withstand capability
- high level of concentricity even at low speeds
- integrated encoder system for detecting motor speed, connected by plug
- terminal box for power cable connection
- monitoring of motor temperature by KTY 84



Power-speed characteristic

### Application

Hoisting equipment:

- hoists and drives in storage and retrieval systems for high-bay warehouses

Printing industry:

- single and main drives for printing machines

Rubber, plastic, wire and glass:

- drives for extruders, calendars, rubber injection mouldings, film machines, conveyor systems

- wire-drawing machines, cable stranding machines etc.

General applications such as winding and coiling machines.

### 1PH7 motors, frame sizes 100 ... 160

	Standard	Option
Type of construction	IM B 3	IM B 5 (only for sizes 100, 132), IM B 35
Degree of protection	IP 55	–
Vibration severity	R	S SR
Shaft and flange accuracy	R	–
Shaft extension	With featherkey, half-key balancing	Smooth shaft extension With featherkey, full-key balancing
Terminal box	On top, cable entry from the right	Cable entry from the left or ND-end
Motor protection	KTY 84 in the stator winding	–
Encoder system (plug connection)	Incremental encoder HTL (with SIMOVERT MASTERDRIVES VC and MC)	Without encoder (with SIMOVERT MASTERDRIVES VC) sin/cos incr. encoder 1 $V_{pp}$ (with SIMOVERT MASTERDRIVES MC) Abs.-value encoder (EnDat) 2048 p/r (with SIMOVERT MASTERDRIVES MC) 2-pole resolver (with SIMOVERT MASTERDRIVES MC)
Paint finish	Without paint coating (with impregnating resin coating)	Normal paint finish anthracite RAL 7016 Special paint finish "worldwide" RAL 7016, other colors on request
Bearings	Permanently lubricated deep-groove ball bearing for coupling and belt drive	Special version for increased speed
Cooling	Separate ventilation, the fan is axially mounted on the ND-end, air flow ND-end to D-end	Without separate fan, for pipe connection  Air flow from D-end to ND-end
Brake	–	Holding brake with emergency stop function, as a brake module on D-end
Gearbox mounting <sup>1)</sup>	–	The following gearboxes can be mounted: • 2-gear units 2LG4





#### Technical data

##### 1PH7 motors, frame sizes 180 . . . 225

	Standard	Option
Type of construction	IM B 3	IM B 35
Degree of protection	IP 55	–
Vibration severity	R	S SR
Shaft and flange accuracy	N	R
Shaft extension	With featherkey, half-key balancing	Smooth shaft extension With featherkey, full-key balancing
Terminal box	On top Cable entry from the right	Cable entry from D-end, ND-end or the left
Motor protection	KTY 84 in the stator winding	–
Encoder system (plug connection)	Incremental encoder HTL (with SIMOVERT MASTERDRIVES VC and MC)	Without encoder (with SIMOVERT MASTERDRIVES VC) sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub> (with SIMOVERT MASTERDRIVES MC) Abs.-value encoder (EnDat) 2048 p/r (with SIMOVERT MASTERDRIVES MC) 2-pole resolver (with SIMOVERT MASTERDRIVES MC)
Paint finish	Normal paint finish anthracite RAL 7016	Primed Special paint finish "worldwide" RAL 7016, other colors on request
Bearings	Permanently lubricated deep-groove ball bearing for coupling drive	Cylindrical roller bearing for belt drive Cylindrical roller bearing for increased lateral forces Special design for greater maximum speed (only for types 1PH718. and 1PH7224)
Cooling	Separate ventilation, the fan is axially mounted on the ND-end, air flow from D-end to ND-end	Without separate fan, for pipe connection  Air flow from ND-end to D-end
Brake	–	Holding brake with emergency stop function on D-end, suitable for coupling drive
Gearbox mounting <sup>1)</sup>	–	Prepared for fitting a ZF gear unit, see Chapter 4
Silencer	–	Silencer for reducing the sound pressure level (retrofit also possible)

##### 1PH7 motors, frame size 280 <sup>2)</sup>

	Standard	Option
Type of construction	IM B 3	IM B 35
Degree of protection	IP 55	–
Vibration severity	N	R
Shaft and flange accuracy	N	R
Shaft extension	With featherkey, half-key balancing	Smooth shaft extension With featherkey, full-key balancing
Terminal box	On the right (ND-end), cable entry from below, encoder connector (D-end)	On the left (ND-end), cable entry from below, encoder connector (D-end) On top (ND-end), in the case of a fan ND-end left or right, cable entry from the right, encoder connector (D-end), D-end on request
Motor protection	KTY 84 in the stator winding Additional KTY 84 as standby	–
Encoder system (plug connection)	Incremental encoder HTL (with SIMOVERT MASTERDRIVES VC)	Without encoder (with SIMOVERT MASTERDRIVES VC) Other encoders on request
Paint finish	Normal paint finish anthracite RAL 7016	Primed Special paint finish „worldwide“ RAL 7016 Other colors on request
Bearings	Bearing concept for coupling drive with relubricating device	Bearing concept for belt drive or increased lateral forces with relubricating device
Cooling	Separate ventilation, the fan is axially mounted on the ND-end, air flow ND-end to D-end	Without separate fan, for single pipe connection Fan ND-end left or right Fan radially mounted on the D-end (air flow from D-end to ND-end) on request

1) Notes on built-on gears in Chapter 4  
"Accessories".

2) Start of delivery as of 07/2002.









### Selection and ordering data with SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control converters <sup>1)</sup>

Motor data (utilization to temperature class F)														Converter data			
Rated speed	Size	Motor	Rated power	Rated torque	Rated current	Rated voltage	Speed during field-weakening <sup>2)</sup>	Max. operating speed <sup>3)</sup>	Power factor	Magnetizing current	Efficiency	Rated frequency	Moment of inertia	Weight	Rated current	Converter Inverter	E T
$n_{rated}$ rpm	Order No.		$P_{rated}$ kW	$M_{rated}$ Nm	$I_{rated}$ A	$U_{rated}$ V	$n_1$ rpm	$n_{max}$ rpm	$\cos \varphi$	$I_{\mu}$ A	$\eta_n$	$f_{rated}$ Hz	$J$ kgm <sup>2</sup>	$m$ kg	$I_{U_{rated}}$ A	Order No.	

### Mains voltage 3 AC 480 V for SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control converters

400	160	1PH7163--B..	9.5	227	30	274	800	6500	0.88	11.5	0.809	14.3	0.185	175	34	6SE7023-4 . C51	
	160	1PH7167--B..	13	310	37	294	800	6500	0.88	14	0.814	14.3	0.228	210	37.5	6SE7023-8 . D51	
	180	1PH7184--B..	16.3	390	51	271	800	5000	0.84	26	0.830	14.2	0.503	370	59	6SE7026-0 . D51	
	180	1PH7186--B..	21.2	505	67	268	800	5000	0.81	38.5	0.845	14.0	0.666	440	72	6SE7027-2 . D51	
	225	1PH7224--B..	30.4	725	88	268	800	4500	0.87	36.5	0.864	14.0	1.479	630	92	6SE7031-0 . E50	
	225	1PH7226--B..	39.2	935	114	264	800	4500	0.86	49	0.880	14.0	1.930	750	124	6SE7031-2 . F50	
225	1PH7228--B..	48	1145	136	272	800	4500	0.85	60.5	0.888	13.9	2.326	860	155	6SE7031-8 . F50		
1150	100	1PH7103--D..	4.3	36	10	391	2200	9000	0.81	5.0	0.813	40.6	0.017	40	10.2	6SE7021-0 . A51	
	100	1PH7107--D..	7.2	60	17.5	360	2300	9000	0.81	8.8	0.838	40.3	0.029	65	17.5	6SE7021-8 . B51	
	132	1PH7133--D..	13.5	112	29	381	2300	8000	0.85	13	0.877	39.7	0.076	90	34	6SE7023-4 . C51	
	132	1PH7137--D..	19.5	162	43	367	2300	8000	0.86	19	0.887	39.6	0.109	150	47	6SE7024-7 . D51	
	160	1PH7163--D..	25	208	55	364	2300	6500	0.84	25	0.904	39.2	0.185	175	59	6SE7026-0 . D51	
	160	1PH7167--D..	31	257	70	357	2300	6500	0.83	34	0.909	39.1	0.228	210	72	6SE7027-2 . D51	
	180	1PH7184--D..	44	366	89	383	2300	5000	0.83	42	0.920	39.2	0.503	370	92	6SE7031-0 . E50	
	180	1PH7186--D..	58	482	116	390	2300	5000	0.81	58	0.925	39.1	0.666	440	124	6SE7031-2 . F50	
	225	1PH7224--D..	81	670	160	385	2300	4500	0.81	79	0.938	38.9	1.479	630	175	6SE7032-1 . G50	
	225	1PH7226--D..	105	870	197	390	2300	4500	0.84	87.5	0.941	38.9	1.930	750	218	6SE7032-6 . G50	
	225	1PH7228--D..	129	1070	238	390	2300	4500	0.85	98	0.943	38.9	2.326	860	262	6SE7033-2 . G50	
	1750	100	1PH7101--F..	4.3	24	10	398	3500	9000	0.75	5.7	0.855	60.0	0.017	40	10.2	6SE7021-0 . A51
100		1PH7103--F..	6.25	34	13.0	398	2600	9000	0.84	5.3	0.849	61.0	0.017	40	13.2	6SE7021-3 . B51	
100		1PH7105--F..	8.0	44	17.5	398	3500	9000	0.77	9.3	0.875	60.0	0.029	65	17.5	6SE7021-8 . C51	
100		1PH7107--F..	10	55	23	381	3500	9000	0.80	10.6	0.870	60.3	0.029	65	25.5	6SE7022-6 . C51	
132		1PH7131--F..	13	71	24	398	3300	8000	0.88	8.1	0.902	59.7	0.076	90	25.5	6SE7022-6 . C51	
132		1PH7133--F..	17.5	96	34	398	3400	8000	0.85	14	0.900	59.7	0.076	90	34	6SE7023-4 . C51	
132		1PH7135--F..	21.5	117	42	398	3500	8000	0.86	16	0.906	59.5	0.109	150	47	6SE7024-7 . D51	
132		1PH7137--F..	25	136	56	357	3500	8000	0.85	23	0.902	59.5	0.109	150	59	6SE7026-0 . D51	
160		1PH7163--F..	34	186	72	364	3500	6500	0.86	28	0.915	59.2	0.185	175	72	6SE7027-2 . D51	
160		1PH7167--F..	41	224	79	398	3500	6500	0.86	30	0.920	59.2	0.228	210	92	6SE7031-0 . E50	
180		1PH7184--F..	60	327	120	388	3500	5000	0.78	64	0.934	59.0	0.503	370	124	6SE7031-2 . F50	
180		1PH7186--F..	85	465	169	385	3500	5000	0.80	84	0.940	59.0	0.666	440	186	6SE7032-1 . G50	
225		1PH7224--U..	110	600	203	395	3500	4500	0.84	88	0.944	58.9	1.479	630	210	6SE7032-6 . G50	
225		1PH7226--F..	135	737	254	395	3500	4500	0.82	120	0.947	58.9	1.930	750	262	6SE7033-2 . G50	
225	1PH7228--F..	179	975	342	395	3500	4500	0.81	169	0.948	58.8	2.326	860	423	6SE7035-1 E K50		
2300	100	1PH7103--G..	7.5	31	17	388	4600	9000	0.79	8.2	0.866	78.8	0.017	40	17.5	6SE7021-8 . C51	
	100	1PH7107--G..	12	50	26	400	4600	9000	0.80	12	0.878	78.7	0.029	65	25.5	6SE7022-6 . C51	
	132	1PH7133--G..	22.5	93	45	398	4600	8000	0.86	17	0.900	78.0	0.076	90	47	6SE7024-7 . D51	
	132	1PH7137--G..	29	120	56	398	4600	8000	0.87	21	0.903	77.8	0.109	150	59	6SE7026-0 . D51	
	160	1PH7163--G..	38	158	82	398	4600	6500	0.78	43	0.900	77.3	0.185	175	92	6SE7031-0 . E50	
	160	1PH7167--G..	44	183	85	398	4600	6500	0.84	40	0.911	77.4	0.228	210	92	6SE7031-0 . E50	
2900	180	1PH7184--L..	81	265	158	395	5000	5000	0.80	77	0.934	97.4	0.503	370	175	6SE7032-1 . G50	
	180	1PH7186--L..	101	333	206	385	5000	5000	0.78	107	0.936	97.3	0.666	440	218	6SE7032-6 . G50	
	225	1PH7224--L..	149	490	274	395	4500	4500	0.84	115	0.946	97.3	1.479	630	308	6SE7033-7 . G50	
	225	1PH7226--L..	185	610	348	390	4500	4500	0.83	154	0.947	97.2	1.93	750	423	6SE7035-1 E K50	
225	1PH7228--L..	215	708	402	395	4500	4500	0.82	186	0.946	97.2	2.326	860	491	6SE7036-0 E K50		

1) For rated currents below 37.5 A Compact PLUS units can also be used.

2)  $n_1$ : motor speed at which, when  $P = P_{rated}$ , there is still a power reserve of 30% before the stalling limit is reached or at which the mechanical speed limit is reached or at which the speed is limited by the SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control converter due to  $f_{max.} \leq 2 \cdot f_{rated}$ .

3) Warning! The maximum speed in field-weakening mode is sometimes limited to lower values due to  $f_{max.} \leq 2 \cdot f_{rated}$ .



# Asynchronous Servomotors

Asynchronous Servomotors



## 1PH7 Asynchronous servomotors

### Order No. suffix for sizes 100 to 160

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16  
1PH7 . . . - □ □ . □ □ - □ □ □ □ □ □

#### Fan

With fan, mains supply voltage 3 AC 400 V ± 10 %, 50/60 Hz; 480 V + 5 % -10 %, 60 Hz	2
Without fan, for pipe connection	6

#### Encoder

Without encoder	A
Absolute-value encoder (EnDat) (2048 p/r)	E
Incremental encoder HTL (1024 p/r)	H
Incremental encoder HTL (2048 p/r)	J
sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub> (without C-track and D-track)	N
sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub> (with C-track and D-track)	M
2-pole resolver	R

#### Direction of cable entry (terminal box on top, looking at D-end)

From the right	0
From ND-end	2
From the left	3

#### Type of construction

IM B 3, IM V 5, IM V 6	0
IM B 5, IM V 1, IM V 3 (only sizes 100 and 132)	2
IM B 35, IM V 15, IM V 36	3

#### Holding brake with emergency-stop function <sup>1)</sup>

No brake	0
----------	---

#### Brake supply voltage: AC 230 V, 50 ... 60 Hz

With brake	1
With brake (brake with microswitch)	2
With brake (brake with manual release)	3
With brake (brake with manual release and microswitch)	4

#### Brake supply voltage: DC 24 V

With brake	5
With brake (brake with microswitch)	6
With brake (brake with manual release)	7
With brake (brake with manual release and microswitch)	8

#### Type of drive

#### Vibration severity

#### Shaft and flange accuracy

Coupling and belt	R	R	B
Coupling and belt	S	R	C
Coupling and belt	SR	R	D
Coupling and belt	N	N (only in conjunction with brake mounting)	K
Increased max. speed <sup>2)</sup>	SR	R	L

#### Air-flow direction

#### Shaft extension

D-end → ND-end	With featherkey, half-key balancing	A
ND-end → D-end	With featherkey, half-key balancing	B
D-end → ND-end	With featherkey, full-key balancing	C
ND-end → D-end	With featherkey, full-key balancing	D
D-end → ND-end	Smooth	J
ND-end → D-end	Smooth	K

#### Paint finish

Without	0
Without, oil-tight flange with radial shaft seal ring <sup>3)</sup>	2
Anthracite, normal coating (RAL 7016)	3
Anthracite, normal coating (RAL 7016), oil-tight flange with radial shaft seal ring <sup>3)</sup>	5
Anthracite, special coating (RAL 7016)	6
Anthracite, special coating (RAL 7016), oil-tight flange with radial shaft seal ring <sup>3)</sup>	8

1) Version with brake:  
12th data digit "2" or "3",  
14th data digit "K",  
15th data digit "A", "B", "J" or "K",  
16th data digit "0", "3" or "6".

2) Max. possible speed  
Size 100: 12 000 rpm  
132: 10 000 rpm  
160: 8 000 rpm  
Only with smooth shaft  
(15th data digit "J" or "K").

3) Version prepared for ZF gear-change unit mounting  
12th data digit "2" or "3",  
13th data digit "0",  
14th data digit "B",  
15th data digit "C" or "D",  
16th data digit "2", "5" or "8".  
No build-up of fluid permitted at the shaft exit.

For notes on gearbox mounting, see Chapter 4 "Accessories".

3

# Asynchronous Servomotors



Asynchronous Servomotors

1PH7 Asynchronous servomotors

## Order No. suffix for frame sizes 180 and 225

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16  
1PH7 . . . - □ □ . □ □ - □ □ □ □

### Fan

With fan, mains supply voltage 3 AC 400 V ± 10 %, 50 Hz; 480 V + 5 % -10 %, 60 Hz	2
Without fan, for pipe connection	6

### Encoder

Without encoder	A
Absolute-value encoder (EnDat) (2048 p/r)	E
Incremental encoder HTL (1024 p/r)	H
Incremental encoder HTL (2048 p/r)	J
sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub> (without C-track and D-track)	N
sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub> (with C-track and D-track)	M
2-pole resolver	R

### Direction of cable entry (terminal box on top, looking at D-end)

From the right	0
From D-end	1
From ND-end	2
From the left	3

### Type of construction

IM B 3	(for all sizes)	0
IM B 6, IM B 7, IM B 8, IM V 5, IM V 6	(for all sizes)	1
IM B 35	(only for 1PH7 184 with flange A400)	3
IM B 35	(only for 1PH7 184 with flange A450)	4
IM B 35	(for 1PH7 186 with flange A450 and 1PH7 22. with flange A550)	3
IM V 36, IM V 15	(only for 1PH7 184 with flange A400)	5
IM V 36, IM V 15	(only for 1PH7 184 with flange A450)	6
IM V 36, IM V 15	(for 1PH7 186 with flange A450 and 1PH7 22. with flange A550)	5

### Holding brake with emergency-stop function (suitable for coupling drive in IM B 3 type of construction)<sup>1)</sup>

No brake	0
With brake (brake with emergency release screws and microswitch)	2
With brake (brake with manual release and microswitch)	4

### Type of drive

### Vibration severity

### Shaft and flange accuracy

Coupling	R	N	A
Coupling	R	R	B
Coupling	S	R	C
Coupling	SR	R	D
Belt	R	N	E
Belt	R	R	F
Increased lateral forces	R	N	G
Increased lateral forces	R	R	H
Increased max. speed <sup>3)</sup>	S	R	J

### Air-flow direction

### Shaft extension

### Blow-out direction

D-end → ND-end	With featherkey, half-key balancing	right	A
D-end → ND-end	With featherkey, full-key balancing	right	C
D-end → ND-end	Smooth	right	J
ND-end → D-end	With featherkey, half-key balancing	axial	B
ND-end → D-end	With featherkey, full-key balancing	axial	D
ND-end → D-end	Smooth	axial	K

### Paint finish

Primed	0
Primed, prepared for ZF gear mounting <sup>2)</sup>	2
Anthracite, normal coating (RAL 7016)	3
Anthracite, normal coating (RAL 7016), prepared for ZF gear mounting <sup>2)</sup>	5
Anthracite, special coating (RAL 7016)	6
Anthracite, special coating (RAL 7016), prepared for ZF gear mounting <sup>2)</sup>	8

1) Version with brake:  
12th data digit "0",  
14th and 15th data digits "A" and  
16th data digit "0", "3" or "6".

2) Version prepared for ZF gear mounting:  
only for types 1PH7184, 186 and 224,  
12th data digit "3" or "5",  
13th data digit "0",  
14th data digit "B",  
15th data digit "C",  
16th data digit "2", "5" or "8".  
No build-up of fluid at shaft exit permissible.

3) For size 180  $n_{max.} = 7,000$  rpm  
1PH7224  $n_{max.} = 5,500$  rpm  
only coupling drive possible.

For notes on gearbox mounting, see Chapter 4  
"Accessories".



# Asynchronous Servomotors

Asynchronous Servomotors



## 1PH7 Asynchronous servomotors

Order No. suffix for frame size 280 (start of delivery as of 07/2002)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16  
**1PH728 . - □ □ . □ □ - 0 □ □ □**

Fan (3 AC 400 V ± 10 %, 50 Hz/60 Hz; 480 V ± 10 %, 60 Hz)

With fan, ND-end top, direction of air flow ND-end to D-end	0
With fan, ND-end right, direction of air flow ND-end to D-end	1
With fan, ND-end left, direction of air flow ND-end to D-end	2
Without fan, for single pipe connection to ND-end	6

Encoder

Without encoder	A
Incremental encoder HTL (1024 p/r)	H
Incremental encoder HTL (2048 p/r)	J

Terminal box/direction of cable entry (looking at D-end)

Terminal box ND-end right/cable entry below/encoder connector on D-end <sup>1)</sup>	0
Terminal box ND-end left/cable entry below/encoder connector on D-end <sup>2)</sup>	1
Terminal box ND-end top/cable entry right/encoder connector on D-end <sup>3)</sup>	2

Type of construction

IM B 3	0
IM B 6, IM B 7, IM B 8, IM V 5, IM V 6	1
IM B 35 (with flange A660)	3
IM V 36, IM V 15 (with flange A660)	5

Type of drive

Vibration severity

Shaft and flange accuracy

Coupling	N	N	A
Coupling	R	R	B
Belt/increased lateral forces	N	N	E
Belt/increased lateral forces	R	R	F

Shaft extension

With featherkey, half-key balancing	A
With featherkey, full-key balancing	C
Smooth	J

Paint finish

Primed	0
Anthracite, normal coating (RAL 7016)	3
Anthracite, special coating (RAL 7016)	6

3

1) Only possible for 8th data digit "0", "2", "6".

2) Only possible for 8th data digit "0", "1", "6".

3) Only possible for 8th data digit "1", "2", "6".





## Asynchronous Servomotors

# Asynchronous Servomotors

## 1PL6 Asynchronous servomotors

### Technical data



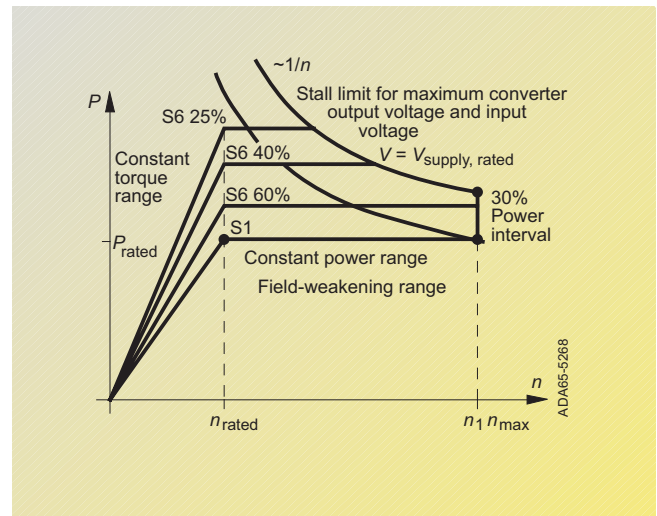
1PL6 three-phase motors, frame sizes 180 and 225

### Technical characteristics

The 1PL6 three-phase servomotors are compact, separately-cooled asynchronous motors with additional axial ventilation and with degree of protection IP 23.

They are especially characterized by the following properties:

- extremely high power density with low physical volume (50 % more power compared with 1PH7 motors with degree of protection IP 55)
- speed down to zero without torque reduction
- robustness
- low maintenance requirements
- high lateral-force withstand capability
- high level of concentricity even at lowest speeds
- integrated encoder system for motor speed detection, plug connection
- terminal box for connecting the power cable
- Monitoring of motor temperature by KTY 84



Power-speed characteristic

### Degree of protection IP 23

The three-phase induction motors of Series 1PL6 are rotor-cooled and stator-cooled by means of open-circuit cooling.

A built-on separately-driven fan unit is implemented as standard for cooling.

The motors comply with the DIN standards and the IP 23 degree of protection according to EN 60034-5 (or IEC 60034-5). With this degree of protection, the motors are not suitable for operation in corrosive atmospheres or for installation outdoors.

# Asynchronous Servomotors

Asynchronous Servomotors



## 1PL6 Asynchronous servomotors

### Technical data



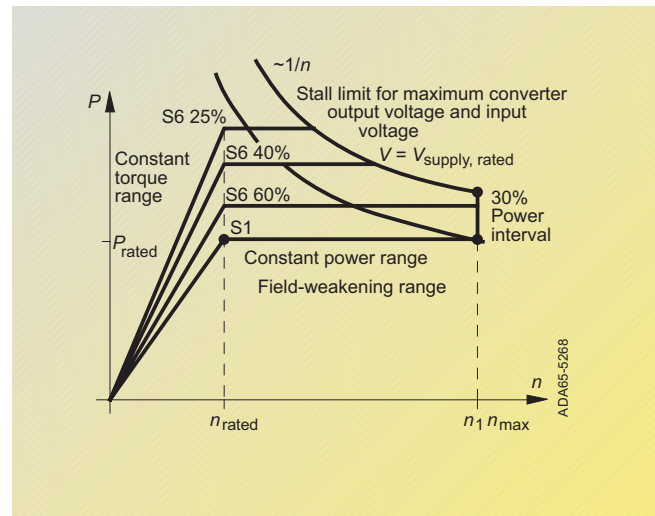
1PL6 three-phase motors, frame size 280

### Technical characteristics of frame size 280

The newly developed asynchronous motors of size 280 expand the performance range of the compact asynchronous servomotors of Series 1PL6.

The new size is characterized, in particular, by its compact construction despite enhanced performance and consistent emphasis on suitability for use in production machines.

- extremely high power/weight ratio for minimal overall volume (60 % more power than 1PH7 in the IP 55 degree of protection)
- variable ventilation design; Standard: Fan unit at non-drive-end
- simple external ventilation by means of connected hose
- terminal box either above, left or right (ND-end) as required
- integrated encoder system for sensing the motor speed, connected with connector on terminal box
- monitoring of motor temperature by KTY 84; additional KTY 84 as spare part
- bearings with relubricating mechanism and insulated bearing as standard (ND-end)



Power-speed characteristic

### Applications for 1PL6 servomotors

Installation in dry indoor locations (no aggressive atmosphere).

Hoisting equipment:

- hoists and closing gear for cranes

Printing industry:

- main drives for printing machines

Rubber, plastic and wire:

- drives for extruders, calendars, rubber injection mouldings, film machines, conveyor systems

- wire-drawing machines, cable stranding machines etc.

General applications such as winding and coiling machines.



#### Technical data

##### 1PL6 motors, frame sizes 180 and 225

	Standard	Option
Type of construction	IM B 3	IM B 35
Degree of protection	IP 23	–
Vibration severity	R	S SR
Shaft and flange accuracy	N	R
Shaft extension	With featherkey, half-key balancing	Smooth shaft extension With featherkey, full-key balancing
Terminal box	On top, cable entry from the right	Cable entry from D-end, ND-end or the left
Motor protection	KTY 84 in the stator winding	–
Encoder system (plug connection)	Incremental encoder HTL (with SIMOVERT MASTERDRIVES VC and MC)	Without encoder (with SIMOVERT MASTERDRIVES VC) sin/cos incremental encoder $1 V_{pp}$ (with SIMOVERT MASTERDRIVES MC) Abs.-value encoder (EnDat) 2048 p/r (with SIMOVERT MASTERDRIVES MC)
Paint finish	Normal paint finish anthracite RAL 7016	Primed Special paint finish "worldwide" RAL 7016, other colors on request
Bearings	Permanently lubricated deep-groove ball bearing for coupling drive	Cylindrical roller bearing for belt drive Cylindrical roller bearing for increased lateral forces
Cooling	Separate ventilation and axial ventilation Axial fan on ND-end Air-flow direction from D-end to ND-end	(Without blower, for pipe connection on request)  (Air-flow direction from ND-end to D-end on request)
Silencer	–	Silencer for reducing the sound pressure level (retrofit also possible)

##### 1PL6 motors, frame size 280

	Standard	Option
Type of construction	IM B 3	IM B 35
Degree of protection	IP 23	–
Vibration severity	N	R
Shaft and flange accuracy	N	R
Shaft extension	With featherkey, half-key balancing	Smooth shaft extension With featherkey, full-key balancing
Terminal box	On the right (ND-end), cable entry from below, encoder connector (D-end)	On the left (ND-end), cable entry from below, encoder connector (D-end) On top (ND-end), in the case of a fan ND-end left or right, cable entry from the right, encoder connector (D-end), D-end on request
Motor protection	KTY 84 in the stator winding Additional KTY 84 as standby	–
Encoder system (plug connection)	Incremental encoder HTL (with SIMOVERT MASTERDRIVES VC)	Without encoder (with SIMOVERT MASTERDRIVES VC) Other encoders on request
Paint finish	Normal paint finish anthracite RAL 7016	Primed Special paint finish "worldwide" RAL 7016 Other colors on request
Bearings	Bearing concept for coupling drive with relubricating device	Bearing concept for belt drive or increased lateral forces with relubricating device
Cooling	Separate ventilation, the fan is axially mounted on the ND-end, air flow from ND-end to D-end	Without separate fan, for single pipe connection Fan ND-end left or right Fan radially mounted on the D-end (air flow from D-end to ND-end) on request

# Asynchronous Servomotors

Asynchronous Servomotors



## 1PL6 Asynchronous servomotors

### Selection and ordering data with SIMOVERT MASTERDRIVES Vector Control converters

Motor data (utilization to temperature class F)														Converter data			
Rated speed	Size	Motor	Rated power	Rated torque	Rated current	Rated voltage	Speed during field-weakening <sup>1)</sup>	Max. operating speed <sup>2)</sup>	Power factor	Magnetizing current	Efficiency	Rated frequency	Moment of inertia	Weight	Rated current	Converter Inverter	E T
$n_{rated}$ rpm	Order No.		$P_{rated}$ kW	$M_{rated}$ Nm	$I_{rated}$ A	$U_{rated}$ V	$n_1$ rpm	$n_{max}$ rpm	$\cos \varphi$	$I_{\mu}$ A	$\eta_n$	$f_{rated}$ Hz	$J$ kgm <sup>2</sup>	$m$ kg	$I_{U_{rated}}$ A	Order No.	

### Mains voltage 3 AC 400 V for SIMOVERT MASTERDRIVES Vector Control converters

<b>400</b>	180	<b>1PL6184--B..--....</b>	24.5	585	69	300	1000	5000	0.86	33	0.80	14.4	0.503	370	72	<b>6SE7027-2 . D61</b>	
	180	<b>1PL6186--B..--....</b>	31.5	752	90	290	1400	5000	0.85	47	0.814	14.3	0.666	440	92	<b>6SE7031-0 . E60</b>	
	225	<b>1PL6224--B..--....</b>	45	1074	117	300	1150	4500	0.87	45	0.844	14.2	1.479	630	124	<b>6SE7031-2 . F60</b>	
	225	<b>1PL6226--B..--....</b>	57	1361	145	305	1400	4500	0.85	67	0.868	14.0	1.930	750	146	<b>6SE7031-5 . F60</b>	
	225	<b>1PL6228--B..--....</b>	72	1719	181	305	1300	4500	0.86	77	0.871	14.0	2.326	860	186	<b>6SE7031-8 . F60</b>	
<b>1150</b>	180	<b>1PL6184--D..--....</b>	65	540	121	400	1750	5000	0.86	46	0.906	39.4	0.503	370	124	<b>6SE7031-2 . F60</b>	
	180	<b>1PL6186--D..--....</b>	85	706	158	400	1950	5000	0.86	62	0.910	39.4	0.666	440	186	<b>6SE7031-8 . F60</b>	
	225	<b>1PL6224--D..--....</b>	120	997	218	400	2100	4500	0.85	86	0.930	39.1	1.479	630	260	<b>6SE7032-6 . G60</b>	
	225	<b>1PL6226--D..--....</b>	155	1287	275	400	2000	4500	0.87	92	0.930	39.2	1.930	750	315	<b>6SE7033-2 . G60</b>	
	225	<b>1PL6228--D..--....</b>	190	1578	334	400	1850	4500	0.88	102	0.931	39.2	2.326	860	370	<b>6SE7033-7 . G60</b>	
	280	<b>1PL6284--D..--....</b>	280	2325	478	400	2400	3300	0.89	156	0.950	38.9	4.2	1300	510	<b>6SE7035-1 . K/J60</b>	
	280	<b>1PL6286--D..--....</b>	355	2944	637	380	2450	3300	0.89	214	0.953	38.9	5.2	1500	690	<b>6SE7037-0 . K/J60</b>	
280	<b>1PL6288--D..--....</b>	435	3607	765	385	2450	3300	0.89	248	0.955	38.9	6.3	1700	860	<b>6SE7038-6 T K60</b>		
<b>1750</b>	180	<b>1PL6184--F..--....</b>	89	486	166	400	3500	5000	0.84	68	0.921	59.3	0.503	370	186	<b>6SE7031-8 . F60</b>	
	180	<b>1PL6186--F..--....</b>	125	682	231	400	3400	5000	0.84	92	0.935	59.3	0.666	440	260	<b>6SE7032-6 . G60</b>	
	225	<b>1PL6224--F..--....</b>	165	900	292	400	3000	4500	0.87	90	0.942	59.2	1.479	630	315	<b>6SE7033-2 . G60</b>	
	225	<b>1PL6226--F..--....</b>	200	1091	350	400	3550	4500	0.87	122	0.942	59.1	1.930	750	370	<b>6SE7033-7 . G60</b>	
	225	<b>1PL6228--F..--....</b>	265	1446	470	400	3700	4500	0.86	174	0.948	59.0	2.326	860	510	<b>6SE7035-1 . K/J60</b>	
	280	<b>1PL6284--F..--....</b>	370	2019	616	400	3250	3300	0.90	162	0.959	59.0	4.2	1300	690	<b>6SE7037-0 . K/J60</b>	
	280	<b>1PL6286--F..--....</b>	445	2429	736	400	3250	3300	0.91	182	0.960	59.0	5.2	1500	860	<b>6SE7038-6 T K60</b>	
280	<b>1PL6288--F..--....</b>	560	3055	924	400	3300	3300	0.91	232	0.962	59.0	6.3	1700	1100	<b>6SE7041-1 T K60</b>		
<b>2900</b>	180	<b>1PL6184--L..--....</b>	113	372	209	400	5000	5000	0.85	79	0.938	97.6	0.503	370	210	<b>6SE7032-1 . G60</b>	
	180	<b>1PL6186--L..--....</b>	150	494	280	390	5000	5000	0.84	110	0.943	97.5	0.666	440	315	<b>6SE7033-2 . G60</b>	
	225	<b>1PL6224--L..--....</b>	205	675	365	400	4500	4500	0.86	118	0.950	97.5	1.479	630	370	<b>6SE7033-7 . G60</b>	
	225	<b>1PL6226--L..--....</b>	270	889	470	400	4500	4500	0.87	160	0.952	97.4	1.930	750	510	<b>6SE7035-1 . K/J60</b>	
	225	<b>1PL6228--L..--....</b>	300	988	530	400	4500	4500	0.86	188	0.952	97.3	2.326	860	590	<b>6SE7036-0 . K/J60</b>	

1)  $n_1$ : motor speed at which, when  $P = P_{rated}$ , there is still a power reserve of 30 % before the stalling limit is reached or at which the mechanical speed limit is reached.

2) Warning! The maximum speed in field-weakening mode is sometimes limited to lower values due to  $f_{max} < 5 \cdot f_{rated}$ .

# Asynchronous Servomotors



Asynchronous Servomotors

1PL6 Asynchronous servomotors

## Selection and ordering data with SIMOVERT MASTERDRIVES Vector Control converters

Motor data (utilization to temperature class F)													Converter data				
Rated speed	Size	Motor	Rated power	Rated torque	Rated current	Rated voltage	Speed during field-weakening <sup>1)</sup>	Max. operating speed <sup>2)</sup>	Power factor	Magnetizing current	Efficiency	Rated frequency	Moment of inertia	Weight	Rated current	Converter Inverter	E T
$n_{rated}$ rpm	Order No.		$P_{rated}$ kW	$M_{rated}$ Nm	$I_{rated}$ A	$U_{rated}$ V	$n_1$ rpm	$n_{max}$ rpm	$\cos \varphi$	$I_{\mu}$ A	$\eta_n$	$f_{rated}$ Hz	$J$ kgm <sup>2</sup>	$m$ kg	$I_{U_{rated}}$ A	Order No.	

### Mains voltage 3 AC 480 V for SIMOVERT MASTERDRIVES Vector Control converters

500	180	1PL6184-..B..-....	30	573	66	370	1300	5000	0.84	34	0.844	17.6	0.503	370	72	6SE7027-2 . D61	
	180	1PL6186-..B..-....	40	764	91	355	1500	5000	0.84	46	0.845	17.6	0.666	440	92	6SE7031-0 . E60	
	225	1PL6224-..B..-....	55	1050	114	370	1300	4500	0.86	46	0.875	17.5	1.479	630	124	6SE7031-2 . F60	
	225	1PL6226-..B..-....	72	1375	147	375	1500	4500	0.85	66	0.887	17.4	1.930	750	146	6SE7031-5 . F60	
	225	1PL6228-..B..-....	90	1719	180	380	1400	4500	0.85	79	0.894	17.4	2.326	860	186	6SE7031-8 . F60	
1350	180	1PL6184-..D..-....	74	523	119	460	2200	5000	0.86	44	0.918	46.1	0.503	370	124	6SE7031-2 . F60	
	180	1PL6186-..D..-....	98	693	156	460	2400	5000	0.85	60	0.920	46.0	0.666	440	186	6SE7031-8 . F60	
	225	1PL6224-..D..-....	137	969	215	460	2600	4500	0.85	82	0.940	45.8	1.479	630	260	6SE7032-6 . G60	
	225	1PL6226-..D..-....	172	1217	265	460	2500	4500	0.87	88	0.940	45.8	1.930	750	315	6SE7033-2 . G60	
	225	1PL6228-..D..-....	218	1542	332	460	2200	4500	0.88	100	0.938	45.8	2.326	860	370	6SE7033-7 . G60	
	280	1PL6284-..D..-....	325	2299	478	470	2850	3300	0.89	157	0.955	45.5	4.2	1300	510	6SE7035-1 . K/J60	
	280	1PL6286-..D..-....	410	2901	637	445	2950	3300	0.89	215	0.957	45.5	5.2	1500	690	6SE7037-0 . K/J60	
	280	1PL6288-..D..-....	505	3573	765	450	2950	3300	0.89	248	0.959	45.5	6.3	1700	860	6SE7038-6 T K60	
2000	180	1PL6184-..F..-....	98	468	161	460	4200	5000	0.83	70	0.934	67.5	0.503	370	186	6SE7031-8 . F60	
	180	1PL6186-..F..-....	135	645	220	460	4200	5000	0.83	94	0.94	67.5	0.666	440	260	6SE7032-6 . G60	
	225	1PL6224-..F..-....	178	850	275	460	3800	4500	0.86	91	0.944	67.5	1.479	630	315	6SE7033-2 . G60	
	225	1PL6226-..F..-....	220	1050	342	460	4200	4500	0.86	124	0.948	67.5	1.930	750	370	6SE7033-7 . G60	
	225	1PL6228-..F..-....	288	1375	450	460	4500	4500	0.85	176	0.948	67.3	2.326	860	510	6SE7035-1 . K/J60	
	280	1PL6284-..F..-....	415	1981	616	455	3300	3300	0.90	161	0.961	67.3	4.2	1300	690	6SE7037-0 . K/J60	
	280	1PL6286-..F..-....	500	2387	736	455	3300	3300	0.91	181	0.963	67.3	5.2	1500	860	6SE7038-6 T K60	
	280	1PL6288-..F..-....	630	3009	924	455	3300	3300	0.91	231	0.965	67.3	6.3	1700	1100	6SE7041-1 T K60	
2900	180	1PL6184-..L..-....	113	372	209	400	5000	5000	0.85	79	0.938	97.6	0.503	370	210	6SE7032-1 . G60	
	180	1PL6186-..L..-....	150	494	280	390	5000	5000	0.84	110	0.943	97.5	0.666	440	315	6SE7033-2 . G60	
	225	1PL6224-..L..-....	205	675	365	400	4500	4500	0.86	118	0.950	97.5	1.479	630	370	6SE7033-7 . G60	
	225	1PL6226-..L..-....	270	889	470	395	4500	4500	0.87	160	0.952	97.4	1.930	750	510	6SE7035-1 . K/J60	
	225	1PL6228-..L..-....	300	988	530	400	4500	4500	0.86	188	0.952	97.3	2.326	860	590	6SE7036-0 . K/J60	

1)  $n_1$ : motor speed at which, when  $P = P_{rated}$ , there is still a power reserve of 30 % before the stalling limit is reached or at which the mechanical speed limit is reached.

2) Warning! The maximum speed in field-weakening mode is sometimes limited to lower values due to  $f_{max} < 5 \cdot f_{rated}$ .

3

# Asynchronous Servomotors

Asynchronous Servomotors



## 1PL6 Asynchronous servomotors

### Selection and ordering data with SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control converters

Motor data (utilization to temperature class F)													Converter data				
Rated speed	Size	Motor	Rated power	Rated torque	Rated current	Rated voltage	Speed during field-weakening <sup>1)</sup>	Max. operating speed <sup>2)</sup>	Power factor	Magnetizing current	Efficiency	Rated frequency	Moment of inertia	Weight	Rated current	Converter Inverter	E T
$n_{rated}$ rpm	Order No.		$P_{rated}$ kW	$M_{rated}$ Nm	$I_{rated}$ A	$U_{rated}$ V	$n_1$ rpm	$n_{max}$ rpm	$\cos \varphi$	$I_{\mu}$ A	$\eta_n$	$f_{rated}$ Hz	$J$ kgm <sup>2</sup>	$m$ kg	$I_{U_{rated}}$ A	Order No.	

### Mains voltage 3 AC 400 V for SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control converters

400	180	1PL6184...B...-....	20.5	489	58	290	800	5000	0.84	33.4	0.820	14.2	0.503	370	59	6SE7026-0	D51
	180	1PL6186...B...-....	30.5	728	87	290	800	5000	0.84	48.6	0.828	14.1	0.666	440	92	6SE7031-0	E50
	225	1PL6224...B...-....	40	955	105	296	800	4500	0.86	45.8	0.864	14	1.479	630	124	6SE7031-2	F50
	225	1PL6226...B...-....	57	1361	145	305	800	4500	0.85	67	0.868	14	1.93	750	155	6SE7031-8	F50
	225	1PL6228...B...-....	72	1719	181	305	800	4500	0.86	77	0.871	14.1	2.326	860	218	6SE7032-6	G50
1000	180	1PL6184...D...-....	57	544	122	345	1300	5000	0.87	45	0.897	34.4	0.503	370	124	6SE7031-2	F50
	180	1PL6186...D...-....	74	707	157	345	1600	5000	0.86	61	0.907	34.3	0.666	440	155	6SE7031-8	E50
	225	1PL6224...D...-....	105	1003	220	345	1700	4500	0.86	86	0.927	34.5	1.479	630	218	6SE7032-6	G50
	225	1PL6226...D...-....	135	1289	278	345	1700	4500	0.88	90	0.927	31.1	1.93	750	308	6SE7033-7	G50
	225	1PL6228...D...-....	165	1576	331	348	1600	4500	0.89	103	0.928	34.2	2.326	860	423	6SE7035-1	E K50
1500	180	1PL6184...F...-....	76	484	165	345	3000	5000	0.84	70	0.924	50.9	0.503	370	175	6SE7032-1	G50
	180	1PL6186...F...-....	108	688	233	340	3000	5000	0.85	91	0.930	50.9	0.666	460	262	6SE7033-2	G50
	225	1PL6224...F...-....	142	904	292	345	2500	4500	0.87	91	0.940	50.9	1.479	640	308	6SE7033-7	G50
	225	1PL6226...F...-....	175	1114	356	345	3000	4500	0.87	125	0.944	50.7	1.93	760	423	6SE7035-1	E K50
	225	1PL6228...F...-....	230	1465	468	345	3000	4500	0.86	177	0.947	50.7	2.326	870	491	6SE7036-0	E K50
2500	180	1PL6184...L...-....	100	382	208	345	5000	5000	0.86	80	0.936	84.2	0.503	390	218	6SE7032-6	G50
	180	1PL6186...L...-....	130	497	275	340	5000	5000	0.85	113	0.943	84.1	0.666	470	308	6SE7033-7	G50
	225	1PL6224...L...-....	178	680	358	345	4500	4500	0.87	119	0.95	84.1	1.479	640	423	6SE7035-1	E K50
	225	1PL6226...L...-....	235	898	476	340	4500	4500	0.88	157	0.953	84	1.93	760	491	6SE7036-0	E K50
	225	1PL6228...L...-....	265	1013	535	345	4500	4500	0.87	189	0.952	84	2.326	870	491 <sup>3)</sup>	6SE7036-0	E K50

1)  $n_1$ : motor speed at which, when  $P = P_{rated}$ , there is still a power reserve of 30 % before the stalling limit is reached or at which the mechanical speed limit is reached.

2) Warning! The maximum speed in field-weakening mode is sometimes limited to lower values due to  $f_{max} < 2 \cdot f_{rated}$ .

3) Warning! The rated converter current is lower than the rated motor current.

# Asynchronous Servomotors



Asynchronous Servomotors

1PL6 Asynchronous servomotors

## Selection and ordering data with SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control converters

Motor data (utilization to temperature rise class F)														Converter data			
Rated speed	Size	Motor	Rated power	Rated torque	Rated current	Rated voltage	Speed during field-weakening <sup>1)</sup>	Max. operating speed <sup>2)</sup>	Power factor	Magnetizing current	Efficiency	Rated frequency	Moment of inertia	Weight	Rated current	Converter Inverter	E T
$n_{rated}$ rpm	Order No.		$P_{rated}$ kW	$M_{rated}$ Nm	$I_{rated}$ A	$U_{rated}$ V	$n_1$ rpm	$n_{max}$ rpm	$\cos \varphi$	$I_{\mu}$ A	$\eta_n$	$f_{rated}$ Hz	$J$ kgm <sup>2</sup>	$m$ kg	$I_{U_{rated}}$ A	Order No.	

### Mains voltage 3 AC 480 V for SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control converters

<b>400</b>	180	<b>1PL6184...B...-....</b>	24.5	585	69	300	800	5000	0.86	33	0.80	14.4	0.503	370	72	<b>6SE7027-2 . D51</b>	
	180	<b>1PL6186...B...-....</b>	31.5	752	90	290	800	5000	0.85	47	0.814	14.3	0.666	440	92	<b>6SE7031-0 . E50</b>	
	225	<b>1PL6224...B...-....</b>	45	1074	117	300	800	4500	0.87	45	0.844	14.2	1.479	630	124	<b>6SE7031-2 . F50</b>	
	225	<b>1PL6226...B...-....</b>	57	1361	145	305	800	4500	0.85	67	0.868	14.0	1.930	750	155	<b>6SE7031-8 . F50</b>	
	225	<b>1PL6228...B...-....</b>	72	1719	181	305	800	4500	0.86	77	0.871	14.0	2.326	860	175	<b>6SE7032-1 . G50</b>	
<b>1150</b>	180	<b>1PL6184...D...-....</b>	65	540	121	400	1750	5000	0.86	46	0.906	39.4	0.503	370	124	<b>6SE7031-2 . F50</b>	
	180	<b>1PL6186...D...-....</b>	85	706	158	400	1950	5000	0.86	62	0.910	39.4	0.666	440	155	<b>6SE7031-8 . F50</b>	
	225	<b>1PL6224...D...-....</b>	120	997	218	400	2100	4500	0.86	86	0.930	39.1	1.479	630	218	<b>6SE7032-6 . G50</b>	
	225	<b>1PL6226...D...-....</b>	155	1287	275	400	2000	4500	0.87	92	0.930	39.2	1.930	750	308	<b>6SE7033-7 . G50</b>	
	225	<b>1PL6228...D...-....</b>	190	1578	334	400	1850	4500	0.88	102	0.931	39.2	2.326	860	423	<b>6SE7035-1 E K50</b>	
<b>1750</b>	180	<b>1PL6184...F...-....</b>	89	486	166	400	3500	5000	0.84	68	0.921	59.3	0.503	370	175	<b>6SE7032-1 . G50</b>	
	180	<b>1PL6186...F...-....</b>	125	682	231	400	3400	5000	0.84	92	0.935	59.3	0.666	440	262	<b>6SE7033-2 . G50</b>	
	225	<b>1PL6224...F...-....</b>	165	900	292	400	3000	4500	0.87	90	0.942	59.2	1.479	630	308	<b>6SE7033-7 . G50</b>	
	225	<b>1PL6226...F...-....</b>	200	1091	350	400	3500	4500	0.87	122	0.945	59.1	1.930	750	423	<b>6SE7035-1 E K50</b>	
	225	<b>1PL6228...F...-....</b>	265	1446	470	400	3500	4500	0.86	174	0.948	59.0	2.326	860	491	<b>6SE7036-0 E K50</b>	
<b>2900</b>	180	<b>1PL6184...L...-....</b>	113	372	209	400	5000	5000	0.85	79	0.938	97.6	0.503	370	218	<b>6SE7032-6 . G50</b>	
	180	<b>1PL6186...L...-....</b>	150	494	280	390	5000	5000	0.84	110	0.943	97.5	0.666	440	308	<b>6SE7033-7 . G50</b>	
	225	<b>1PL6224...L...-....</b>	205	675	365	400	4500	4500	0.86	118	0.950	97.5	1.479	630	423	<b>6SE7035-1 K U50</b>	
	225	<b>1PL6226...L...-....</b>	270	889	470	400	4500	4500	0.87	160	0.952	97.4	1.930	750	491	<b>6SE7036-0 K U50</b>	
	225	<b>1PL6228...L...-....</b>	300	988	530	400	4500	4500	0.86	188	0.952	97.3	2.326	860	491 <sup>3)</sup>	<b>6SE7036-0 E K50</b>	

1)  $n_1$ : motor speed at which, when  $P = P_{rated}$ , there is still a power reserve of 30 % before the stalling limit is reached or at which the mechanical speed limit is reached.

2) Warning! The maximum speed in field-weakening mode is sometimes limited to lower values due to  $f_{max} < 2 \cdot f_{rated}$ .

3) Warning! The rated converter current is lower than the rated motor current.

# Asynchronous Servomotors

Asynchronous Servomotors



## 1PL6 Asynchronous servomotors

### Order No. suffix for frame sizes 180 and 225

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16  
**1PL6 . . . -** □ □ . □ □ - **0** □ □ □

#### Fan supply voltage

3 AC 400 V ± 10 %, 50 Hz; for 1PL618., also for 480 V + 5 % - 10 %, 60 Hz	4
3 AC 480 V + 5 % - 10 %, 60 Hz (only for 1PL622.)	5

#### Encoder

Without encoder	A
Absolute-value encoder (EnDat) (2048 p/r)	E
Incremental encoder HTL (1024 p/r)	H
Incremental encoder HTL (2048 p/r)	J
sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub> (without C-track and D-track)	N
sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub> (with C-track and D-track)	M

#### Direction of cable entry (terminal box on top)

From the right	0
From D-end	1
From ND-end	2
From the left	3

#### Type of construction

#### Hoist concept

IM B 3	Standard	0
IM B 6, IM B 7, IM B 8, IM V 5, IM V 6	For vertical types of construction	1
IM B 35	Standard	3
IM V 36, IM V 15	For vertical types of construction	5

#### Type of drive

#### Vibration severity

#### Shaft and flange accuracy

Coupling	R	N	A
Coupling	R	R	B
Coupling	S	R	C
Coupling	SR	R	D
Belt	R	N	E
Belt	R	R	F
Increased lateral forces	R	N	G
Increased lateral forces	R	R	H

#### Air-flow direction

#### Shaft extension

D-end → ND-end	With featherkey, half-key balancing	A
D-end → ND-end	With featherkey, full-key balancing	C
D-end → ND-end	Smooth	J

#### Paint finish

Primed	0
Anthracite, normal coating (RAL 7016)	3
Anthracite, special coating (RAL 7016)	6

3



# Asynchronous Servomotors



Asynchronous Servomotors

1PL6 Asynchronous servomotors

Order No. suffix for frame size 280 (start of delivery as of 07/2002)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
	1	P	L	6	2	8	.	-	□	□	.	□	□	-	0	□	□
Fan (3 AC 400 V ± 10 %, 50 Hz/60 Hz; 480 V ± 10 %, 60 Hz)																	
With fan, ND-end top, direction of air flow ND-end to D-end																	0
With fan, ND-end right, direction of air flow ND-end to D-end																	1
With fan, ND-end left, direction of air flow ND-end to D-end																	2
Without fan, for single pipe connection to ND-end																	6
Encoder																	
Without encoder																	A
Incremental encoder HTL (1024 p/r)																	H
Incremental encoder HTL (2048 p/r)																	J
Terminal box/direction of cable entry (looking at D-end)																	
Terminal box ND-end right/cable entry below/encoder connector on D-end <sup>1)</sup>																	0
Terminal box ND-end left/cable entry below/encoder connector on D-end <sup>2)</sup>																	1
Terminal box ND-end top/cable entry right/encoder connector on D-end <sup>3)</sup>																	2
Type of construction																	
IM B 3																	0
IM B 6, IM B 7, IM B 8, IM V 5, IM V 6																	1
IM B 35 (with flange A660)																	3
IM V 36, IM V 15 (with flange A660)																	5
Type of drive																	
Coupling																	A
Coupling																	B
Belt/increased lateral forces																	E
Belt/increased lateral forces																	F
Vibration severity																	
N																	
R																	
Shaft and flange accuracy																	
N																	
R																	
Shaft extension																	
With featherkey, half-key balancing																	A
With featherkey, full-key balancing																	C
Smooth																	J
Paint finish																	
Primed																	0
Anthracite, normal coating (RAL 7016)																	3
Anthracite, special coating (RAL 7016)																	6



1) Only possible for 8th data digit "0", "2", "6".

2) Only possible for 8th data digit "0", "1", "6".

3) Only possible for 8th data digit "1", "2", "6".

# Asynchronous Servomotors

Asynchronous Servomotors



Water-cooled  
1PH4 Asynchronous servomotors

## Technical data



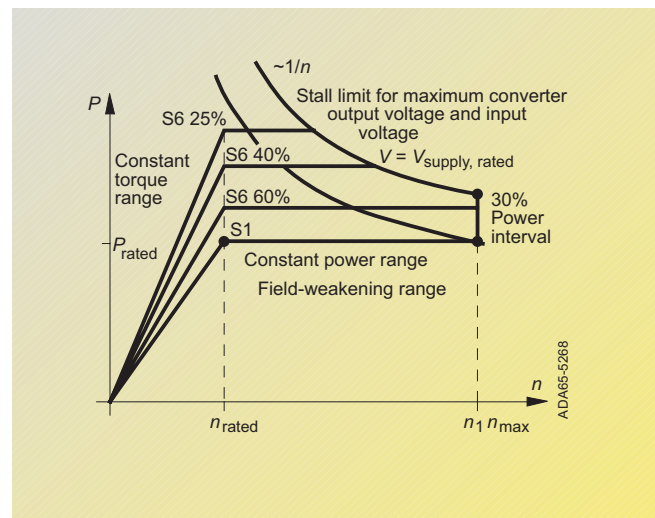
1PH4 three-phase motors, sizes 100 ... 160

### Technical characteristics

The 1PH4 three-phase motors are compact, water-cooled asynchronous motors with a squirrel-cage rotor.

They are especially characterized by the following properties:

- high power density with low physical volume
- high degree of protection
- large speed range
- speed down to zero without torque reduction
- robustness
- low maintenance requirements
- high lateral-force withstand capability
- high level of concentricity even at lowest speeds
- integrated encoder system for motor speed detection, plug connection
- terminal box for power cable connection
- Monitoring of motor temperature by KTY 84



Power-speed characteristic

### Applications

- wherever extreme ambient conditions such as high temperature, dust, dirt or aggressive atmosphere prevent air cooling
- in processes where the environment must not be thermally influenced
- on special machines where cooling water is available from the process

## 1PH4 motors, frame sizes 100 ... 160

	Standard	Options	Option codes
Type of construction	IM B 35/IM V 15/IM V 36	–	–
Degree of protection	IP 65, Shaft exit IP 55	IP 65, Shaft exit oil-tight	K18
Vibration severity	R	S (with double bearing) SR (with single bearing) S (with single bearing)	K05 K03 K02
Shaft and flange accuracy	N	R	K04
Shaft extension	With featherkey, full-key balancing	Smooth shaft extension, half-key balancing	K42 L69
Terminal box (looking at D-end)	On top (can be rotated by 4 x 90°) Cable entry from the right	On the right-hand side On the left-hand side Cable entry from D-end Cable entry from ND-end Cable entry from the left	K09 K10 K83 K84 K85
Motor protection	KTY 84 in the stator winding	–	–
Encoder system (plug connection)	Incremental encoder HTL (with SIMOVERT MASTERDRIVES VC)	sin/cos incremental encoder 1 $V_{pp}$ (with SIMOVERT MASTERDRIVES MC) Absolute-value encoder (EnDat) 2048 p/r (with SIMOVERT MASTERDRIVES MC) Without encoder	– H30
Paint finish	Anthracite RAL 7016	–	–
Bearings	Double bearing on D-end for belt drive (minimum lateral force necessary)	Single bearing on D-end for coupling drive and planetary gear (low lateral forces) Increased max. speed <sup>2)</sup>	K00 L37
Cooling <sup>3)</sup>	Water cooling <sup>1)</sup> Coolant feed temp. ≤ 30 °C connected at ND-end	–	–
Gearbox mounting <sup>4)</sup>	–	Suitable for fitting a ZF gear unit	K00
Other	–	Second rating plate supplied as a loose item	K31
Holding brake	–	ZF holding brake on D-end	G46

1) Cooling water rate; connection thread  
Size 100: 6 l/min; G 1/4  
132: 8 l/min; G 3/8  
160: 10 l/min; G 1/2  
max. pressure: 6 bar.

2) Max. possible speeds;  
Size 100: 12 000 rpm  
132: 10 000 rpm  
160: 8 000 rpm  
(no ZF built-on gear possible).

3) Sound pressure level  
Size 100: 69 dB(A)  
132: 69 dB(A)  
160: 71 dB(A).

4) For notes on gearbox mounting, see Chapter 4 "Accessories".

# Asynchronous Servomotors

Water-cooled

1PH4 Asynchronous servomotors



Asynchronous Servomotors

## Selection and ordering data with SIMOVERT MASTERDRIVES converters <sup>1)</sup>

Motor data (utilization to temperature class F)														Converter data			
Rated speed	Size	Motor	Rated power	Rated torque	Rated current	Rated voltage	Speed during field-weakening <sup>2)</sup>	Max. operating speed <sup>3)</sup>	Power factor	Magnetizing current	Efficiency	Rated frequency	Moment of inertia	Weight	Rated current	Converter Inverter	E T
$n_{rated}$ rpm	Order No.		$P_{rated}$ kW	$M_{rated}$ Nm	$I_{rated}$ A	$U_{rated}$ V	$n_1$ rpm	$n_{max}$ rpm	$\cos \varphi$	$I_{\mu}$ A	$\eta_n$	$f_{rated}$ Hz	$J$ kgm <sup>2</sup>	$m$ kg	$I_{U_{rated}}$ A	Order No.	

### Mains voltage 3 AC 400 V for SIMOVERT MASTERDRIVES Vector Control converters

1750	100	1PH4103-4 . F56	8.8	48	20.5	400	2800	7500	0.75	11.5	0.841	61.2	0.017	52	25.5	6SE7022-6 . EC61-1AA0	
	100	1PH4105-4 . F56	12.8	70	28	400	2600	7500	0.78	13.5	0.854	61.3	0.024	67	34	6SE7023-4 . EC61-1AA0	
	100	1PH4107-4 . F56	16.3	89	35.5	400	2800	7500	0.78	18	0.867	61.0	0.031	80	37.5	6SE7023-8 . ED61-1AA0	
	132	1PH4133-4 . F56	17.5	96	35.5	400	2100	6700	0.82	12	0.887	60.2	0.046	90	37.5	6SE7023-8 . ED61-1AA0	
	132	1PH4135-4 . F56	25.5	139	52	400	2500	6700	0.79	22	0.901	59.8	0.071	112	59	6SE7026-0 . ED61-1AA0	
	132	1PH4137-4 . F56	31.5	172	63	400	2300	6700	0.81	23	0.905	59.9	0.085	130	72	6SE7027-2 . ED61-1AA0	
	160	1PH4163-4 . F56	43	235	88	400	2800	5300	0.78	42	0.914	59.3	0.170	175	92	6SE7031-0 . EE60-1AA0	
	160	1PH4167-4 . F56	54	295	107	400	2600	5300	0.80	44	0.920	59.4	0.206	210	124	6SE7031-2 . EF60-1AA0	
	160	1PH4168-4 . F56	61	333	117	400	2400	5300	0.82	43	0.921	59.4	0.220	240	124	6SE7031-2 . EF60-1AA0	

### Mains voltage 3 AC 480 V for SIMOVERT MASTERDRIVES Vector Control converters

2000	100	1PH4103-4 . F56	9.5	45	19.5	450	3300	7500	0.74	11.2	0.856	69.3	0.017	52	25.5	6SE7022-6 . EC61-1AA0	
	100	1PH4105-4 . F56	14	67	26.5	450	3000	7500	0.79	12.9	0.870	69.4	0.024	67	34	6SE7023-4 . EC61-1AA0	
	100	1PH4107-4 . F56	18	86	34.5	450	3200	7500	0.78	17.1	0.879	69.1	0.031	80	37.5	6SE7023-8 . ED61-1AA0	
	132	1PH4133-4 . F56	19	91	33.5	450	2400	6700	0.83	11.9	0.899	68.4	0.046	90	34	6SE7023-4 . EC61-1AA0	
	132	1PH4135-4 . F56	28	134	50	450	2700	6700	0.80	21.5	0.909	68.1	0.071	112	59	6SE7026-0 . ED61-1AA0	
	132	1PH4137-4 . F56	34	162	59	450	2600	6700	0.83	22.1	0.914	68.1	0.085	130	59	6SE7026-0 . ED61-1AA0	
	160	1PH4163-4 . F56	47	224	84	450	3000	5300	0.79	39.7	0.923	67.6	0.170	175	92	6SE7031-0 . EE60-1AA0	
	160	1PH4167-4 . F56	58	277	101	450	3000	5300	0.81	42.6	0.926	67.6	0.206	210	124	6SE7031-2 . EF60-1AA0	
	160	1PH4168-4 . F56	65	310	110	450	2800	5300	0.83	41.0	0.928	67.6	0.220	240	124	6SE7031-2 . EF60-1AA0	

Incremental encoder HTL (1024 p/r)	H
Incremental encoder HTL (2048 p/r)	J

### Mains voltage 3 AC 400 V for SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control converters

1500	100	1PH4103-4 . F56	7.5	48	20.5	350	2400	7500	0.74	12	0.820	52.8	0.017	52	25.5	6SE7022-6 . C51	
	100	1PH4105-4 . F56	11	70	28	350	2100	7500	0.78	13.5	0.836	52.9	0.024	67	34	6SE7023-4 . C51	
	100	1PH4107-4 . F56	14	89	35.5	350	2400	7500	0.77	18.5	0.851	52.5	0.031	80	37.5	6SE7023-8 . D51	
	132	1PH4133-4 . F56	15	95	35	350	1800	6700	0.81	13	0.877	51.8	0.046	90	37.5	6SE7023-8 . D51	
	132	1PH4135-4 . F56	22	140	52	350	2100	6700	0.79	24	0.890	51.4	0.071	112	59	6SE7026-0 . D51	
	132	1PH4137-4 . F56	27	172	62	350	1900	6700	0.81	24	0.895	51.5	0.085	130	72	6SE7027-2 . D51	
	160	1PH4163-4 . F56	37	236	89	350	2400	5300	0.77	45	0.905	50.9	0.170	175	92	6SE7031-0 . E50	
	160	1PH4167-4 . F56	46	293	107	350	2200	5300	0.79	48	0.910	51.0	0.206	210	124	6SE7031-2 . F50	
	160	1PH4168-4 . F56	52	331	117	350	2100	5300	0.81	46	0.913	51.0	0.220	240	124	6SE7031-2 . F50	

### Mains voltage 3 AC 480 V for SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control converters

1750	100	1PH4103-4 . F56	8.8	48	20.5	400	2800	7500	0.75	11.5	0.841	61.2	0.017	52	25.5	6SE7022-6 . C51	
	100	1PH4105-4 . F56	12.8	70	28	400	2600	7500	0.78	13.5	0.854	61.3	0.024	67	34	6SE7023-4 . C51	
	100	1PH4107-4 . F56	16.3	89	35.5	400	2800	7500	0.78	18	0.867	61.0	0.031	80	37.5	6SE7023-8 . D51	
	132	1PH4133-4 . F56	17.5	96	35.5	400	2100	6700	0.82	12	0.887	60.2	0.046	90	37.5	6SE7023-8 . D51	
	132	1PH4135-4 . F56	25.5	139	52	400	2500	6700	0.79	22	0.901	59.8	0.071	112	59	6SE7026-0 . D51	
	132	1PH4137-4 . F56	31.5	172	63	400	2300	6700	0.81	23	0.905	59.9	0.085	130	72	6SE7027-2 . D51	
	160	1PH4163-4 . F56	43	235	88	400	2800	5300	0.78	42	0.914	59.3	0.170	175	92	6SE7031-0 . E50	
	160	1PH4167-4 . F56	54	295	107	400	2600	5300	0.80	44	0.920	59.4	0.206	210	124	6SE7031-2 . F50	
	160	1PH4168-4 . F56	61	333	117	400	2400	5300	0.82	43	0.921	59.4	0.220	240	124	6SE7031-2 . F50	

sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub> (without C-track and D-track)	N
sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub> (with C-track and D-track)	M
Absolute-value encoder (EnDat) (2048 p/r)	E

- For rated currents below 37.5 A Compact PLUS units can also be used.
- $n_1$ : motor speed at which, when  $P = P_{rated}$ , there is still a power reserve of 30 % before the stalling limit is reached or at which the mechanical speed limit is reached.

3) Warning! The maximum speed in field-weakening mode is sometimes limited to lower values due to  $f_{max} < 2 \cdot f_{rated}$  for SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control and  $f_{max} < 5 \cdot f_{rated}$  for SIMOVERT MASTERDRIVES Vector Control.

# Asynchronous Servomotors

Notes

Asynchronous Servomotors



3

# Servomotors Accessories



4/2

## Encoder systems

- Incremental encoder HTL
- Resolver
- sin/cos incremental encoder 1 V<sub>pp</sub>
- Absolute-value encoder (EnDat)

4/2

4/3

4/3

4/4

## Holding brakes

- Integrated holding brakes for 1FK6, 1FK7 and 1FT6 motors
- Built-on holding brakes for 1PH7 motors
- Order No. code

4/5

4/6

4/7

## Built-on gears

- Planetary gears, LP series (from alpha)
- Planetary gears, SPG series (from alpha)
- 2-gear units (from ZF)

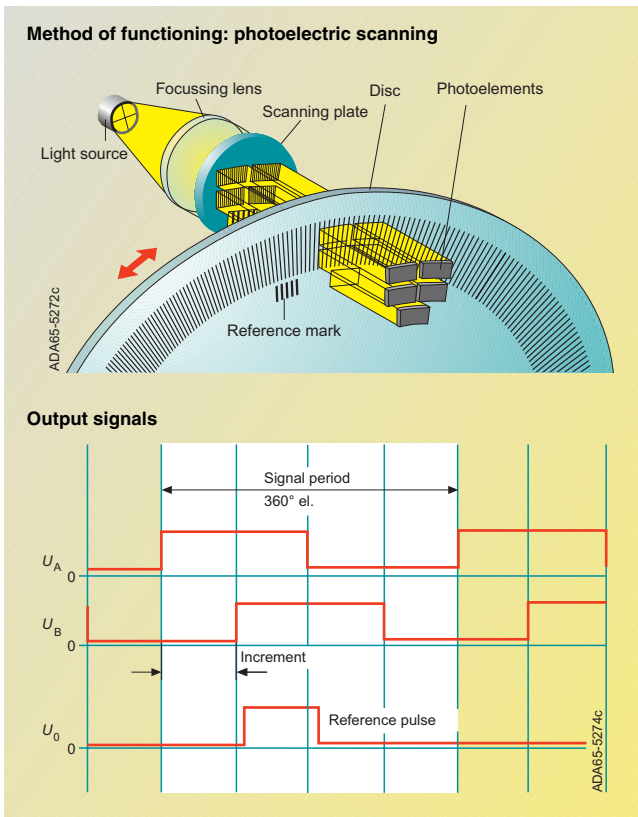
4/9

4/12

# Servomotors Accessories

## Encoder systems

### Incremental encoder HTL (1024 p/r and 2048 p/r)



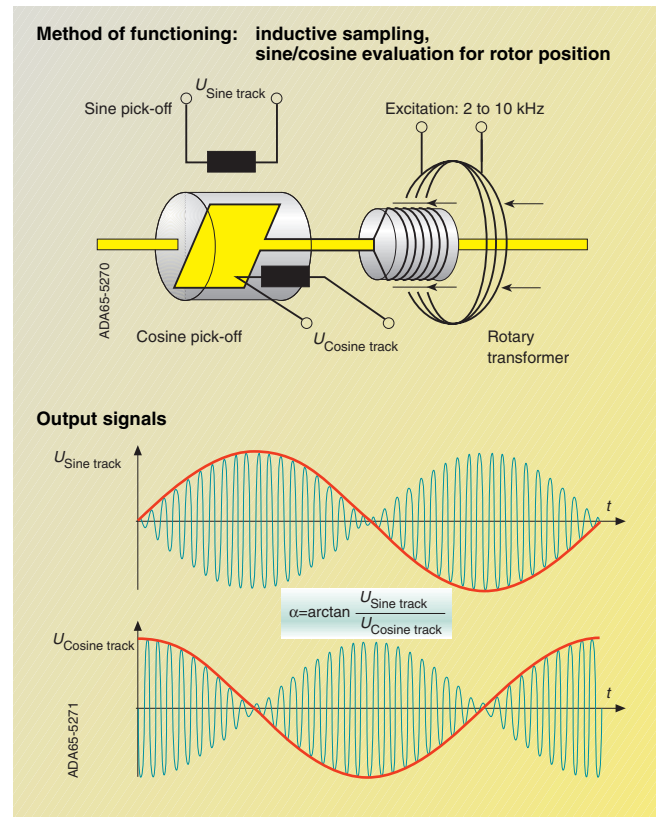
#### Technical data

Supply voltage:	+ 10 ... 30 V
Output signals:	HTL Track A, track B Zero pulse and inverted signals
Number of pulses per revolution:	1024 (optional: 2048)
Accuracy:	± 1'
Frequency limit (-3 dB):	160 kHz
Use:	1PH7, 1PL6, 1PH4 asynchronous servomotors
Max. possible connecting cable length:	
- without transfer of the inverted signals	150 m
- with transfer of the inverted signals	300 m

## Synchro- nous Servomotors

## Asynchro- nous Servomotors

### Resolver 2-pole/multi-pole <sup>1)</sup>



#### Technical data

Operating voltage/frequency:	+ 5 V/4 kHz
Output signals <sup>2)</sup> :	$U_{\text{Sine track}} = \ddot{u} \cdot U_{\text{Excitation}} \cdot \sin \alpha$ $U_{\text{Cosine track}} = \ddot{u} \cdot U_{\text{Excitation}} \cdot \cos \alpha$
Transmission ratio:	$\ddot{u} = 0.5 \pm 5 \%$
Width of angular error:	< 5' (multi-pole), < 14' (2-pole)
Use:	1FT6, 1FK6, 1FK7 synchronous servomotors 1PH7, 1PH4 asynchronous servomotors
Max. possible connecting cable length:	150 m

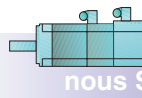
1) When using a multi-pole resolver, the number of poles corresponds to the number of poles of the motor.

2) Output signals:  
• 2-pole resolver:  
one sin/cos signal per revolution

• 4-pole resolver:  
two sin/cos signals per revolution  
• 6-pole resolver:  
three sin/cos signals per revolution.

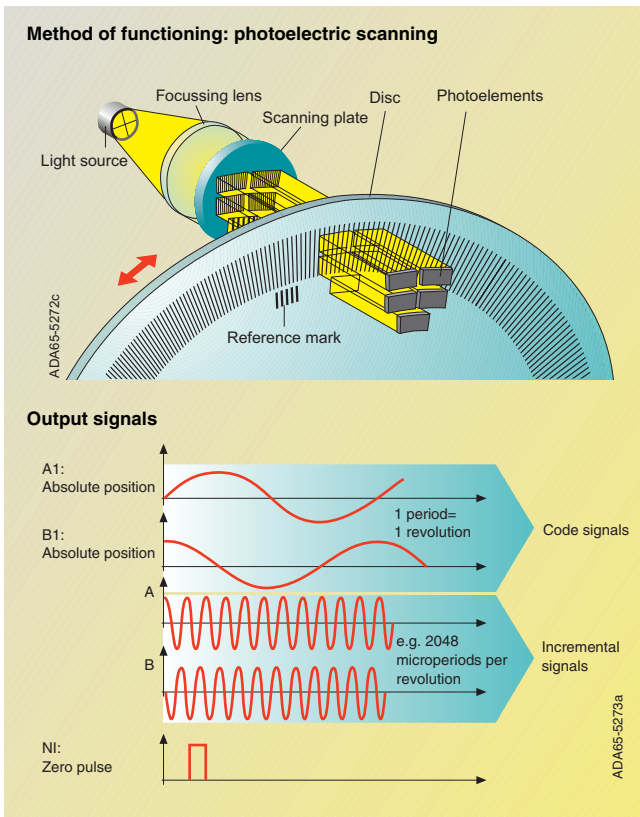


Asynchronous Servomotors



Synchronous Servomotors

### sin/cos incremental encoder 1 V<sub>pp</sub>

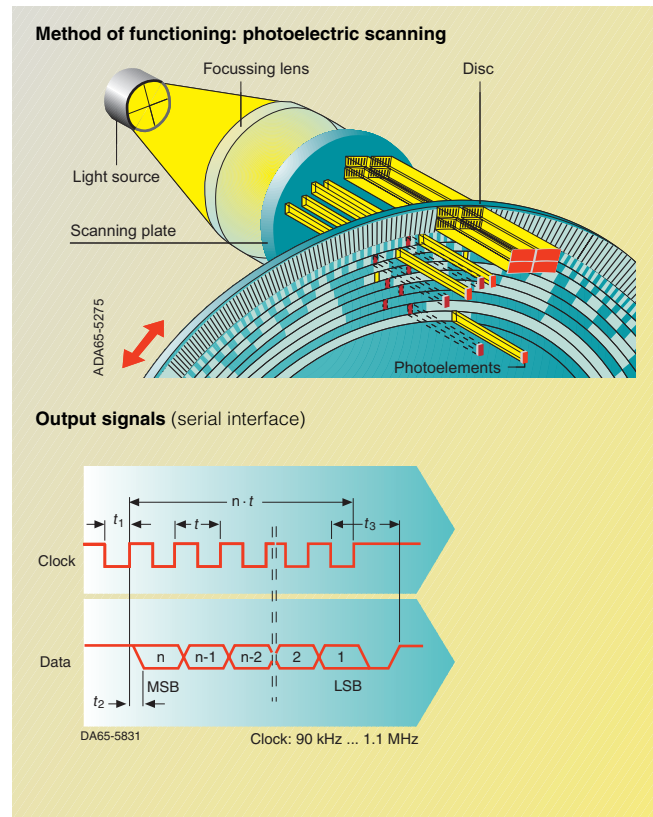


#### Technical data

Supply voltage:	+ 5 V ± 5 %
Incremental signals (sinusoidal):	
• Voltage:	1 V <sub>pp</sub>
• Number of pulses per revolution:	2048
• Accuracy:	± 40"
Code signals:	
• Voltage:	1 V <sub>pp</sub>
• Type of signals (C-tracks and D-tracks):	1 sine signal and 1 cosine signal per revolution
Use:	1FT6, 1FK6, 1FK7, 1FS6 synchronous servomotors 1PH7, 1PL6, 1PH4 asynchronous servomotors
Max. possible connecting cable length:	100 m

Note to the method of functioning graphics:  
The functioning graphics for the incremental and absolute-value encoders were taken out of the catalog of Dr. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH, Traunreut by the company's kind permission.

### Absolute-value encoder (EnDat)



#### Technical data

Supply voltage:	+ 5 V ± 5 %
Incremental signals (sinusoidal):	
• Voltage:	1 V <sub>pp</sub>
• Number of pulses per revolution:	2048 / 512 / 32 <sup>1)</sup>
• Accuracy:	± 40" / ± 80" / ± 400"
Code signals:	Synchronous serial EnDat interface Dual code 4096 coded revolutions
Use:	1FT6, 1FK6, 1FK7, 1FS6 synchronous servomotors 1PH7, 1PL6, 1PH4 asynchronous servomotors
Max. possible connecting cable length:	100 m

1) • Absolute-value encoder (EnDat) with 2048 p/r for 1FT6, 1FK., 1FS6 motors from size 48 on and all asynchronous motors.

• Absolute-value encoder (EnDat) with 512 p/r for 1FT6 motors for size 28 and 1FK7 motors for sizes 28 and 36.

• Single absolute-value encoder (EnDat) with 32 p/r for 1FK. motors from size 48 on.

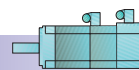
# Servomotors Accessories

## Holding brakes

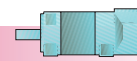
Motors may need a holding brake with an emergency-stop function for reasons relating to the process involved or for safety. There are two different ways of attaching a brake to the motor.

1. Brake integrated in the motor 1FK. and 1FT6 (integrated holding brake).
2. Brake built onto the D-end of the 1PH7 motor (built-on holding brake).

## Synchro- nous Servomotors



## Asynchro- nous Servomotors



### Integrated holding brakes for 1FK. and 1FT6 motors

The permanent-magnet and spring-loaded single-face brakes used for these series of motors work on the closed-circuit current principle. The magnetic field of the permanent magnet exerts a pulling force on the brake's armature plate, i.e. in a zero-current condition, the brake is closed, thus preventing the motor shaft from turning. When there is a rated voltage of 24 V DC applied to the brake, the

current-carrying coil generates an opposing field which cancels out the force exerted by the permanent magnet and releases the brake or holds it open.

In the case of the spring-loaded single-face brake the force is exerted by the spring and not by the permanent magnet.

For "emergency stops" or on power failure, approximately 2000 braking operations can be carried out at maximum switching capacity without causing excess wear on the holding brake (condition: the maximum external moment of inertia = the motor's own moment of inertia and  $n_{\max}$  in relation to the type).

The holding brake is not designed as a stopping device during normal operations.

To avoid switching overvoltages and any associated influence on the plant or system environment, the brake feeder must be connected externally to a varistor. It is connected using the power plug or a terminal box.

The technical data are given in the table below (for dimension drawings, see Chapter 8).

### Technical data of the integrated holding brakes (brake supply voltage 24 V DC $\pm$ 10 %)

Size	Motor type	Brake type	Holding torque	Direct current	Opening time with varistor	Closing time with varistor	Moment of inertia	Maximum switching energy per braking operation when braking from $n = 3000$ rpm
			Nm	A	ms	ms	$10^{-4}$ kgm <sup>2</sup>	J

#### For 1FK7 CT motors

28	1FK7 022	EBD 0,11 BN	1.1	0.3	25	15	0.07	8
36	1FK7 032	EBD 0,13 BN	1.3	0.4	45	25	0.08	17
48	1FK7 04.	EBD 0,3 BV	3.8	0.6	70	20	0.72	74
63	1FK7 06.	EBD 0,8 BK	13.2	0.8	90	20	2.25	350
80	1FK7 080	EBD 1,5 BN	10	0.7	90	20	3.1	400
80	1FK7 083	EBD 2 BY	22	0.9	100	30	8.6	1400
100	1FK7 100	EBD 2 BY	22	0.9	100	30	8.6	1400
100	1FK7 101/103	EBD 3,5 BV	41	1.0	140	50	13.5	3000

#### For 1FK7 HD motors

36	1FK7 033	1EB 14	1.3	0.45	70	35	0.12	14
48	1FK7 04.	1EB 20	4	0.6	110	40	0.13	96
63	1FK7 06.	1EB 28	12	0.8	150	45	0.34	230
80	1FK7 08.	1EB 35	22	1.2	190	50	2.0	700

#### For 1FK6 motors

36	1FK6 032	EBD 0,13 BS	1.1	0.4	30	10	0.07	13
48	1FK6 04.	EBD 0,3 B	3.2	0.6	35	10	0.26	68
63	1FK6 06.	EBD 0,8 B	10	0.7	55	15	0.9	318
80	1FK6 08.	EBD 1,4 BV	18	0.9	150	30	3.0	535
100	1FK6 100	EBD 2 BY	20	0.9	100	30	7.9	1135
100	1FK6 101/103	EBD 3,8 B	36	0.9	180	25	12.9	1233

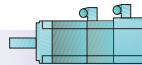
#### For 1FT6 motors

28	1FT6 02.	EBD 0,11 B	1.2	0.3	20	10	0.07	34
36	1FT6 03.	EBD 0,15 B	2	0.4	30	15	0.12	27
48	1FT6 04.	EBD 0,4 BA	5	0.8	30	15	1.06	126
63	1FT6 06.	EBD 1,5 BN	22	0.7	130	20	3.2	321
80	1FT6 081/082	EBD 1,2 B	12	0.8	70	35	3.2	740
80	1FT6 084/086	EBD 3,5 BN	28	0.9	180	35	13.5	1640
100	1FT6 10.	EBD 4 B	80	1.4	180	20	32	2150
132	1FT6 13.	EBD 8 B	140	1.7	260	70	76	9870





Asynchronous Servomotors



Synchronous Servomotors

### Built-on holding brakes for 1PH7 motors

A brake can be built onto the drive-end of **1PH7** motors frame sizes 100, 132, 160, 180 and 225.

These brakes are electromagnetic brakes for dry running. An electromagnetic field is used to cancel out the braking effect caused by a spring. The brakes function according to the closed-circuit current principle, i.e. the spring-applied brake brakes when no current is applied and prevents the motor from moving. When current flows again, the brake is released and the motor can rotate.

During power failures and "emergency stops", the motor is braked from its current speed until it comes to a standstill. The respective holding torque and the number of emergency stops are given in the table on page 4/6. The brakes are designed for connection to an AC voltage of 230 V AC, 50 to 60 Hz or 24 V DC (only up to size 160) which has to be provided on site.

The rectifier is built into the terminal box of the brake. The degree of protection is IP 55. In its basic design, the brake contains three emergency-release screws (only frame sizes 180 and 225) which are axially accessible from the front. The built-in or built-on microswitch can be incorporated as an NC contact or an NO contact in a higher-level control unit. The fast-switching rectifier is for overexcitation of the coil in order to release the brake and achieve short release times (release current = 2 × holding current).

All the technical data such as holding torque, permissible speeds, number of emergency braking operations and braking current are given in the table 2.

The operating instructions for built-on holding brakes are supplied together with the motor-brake unit.

Ordering example:  
1PH7 186-2HF00-2AA3  
IM B 3 type of construction, holding brake contains a microswitch and an emergency release screw (for further ordering possibilities, see order number code on page 4/6).

#### Built-on holding brake for motors of frame sizes 100 to 160

The holding brakes for motors frame sizes 100, 132 and 160 are braking modules (made by Binder) with their own bearings, flange and shaft extension. The dimensions of the flange and shaft extension of the braking module are identical with those of the motor. If a motor is to be equipped with a brake, the motor is supplied with a flange type of construction and with a plain shaft (without featherkey). The shaft of the braking module is then hot-shrunk onto the motor shaft. It can be removed again by means of an oil interference fit. The braking module is then screwed onto the motor flange. The shaft extension at the braking module is fitted with a featherkey (with half-key balancing).

Output is then possible by means of a coupling or belt pulley. The permissible lateral forces are indicated in the corresponding lateral-force diagrams.

The 1PH7 (frame sizes 100 and 132) motors can be supplied with an IM B 5 type of construction. In addition, frame sizes 100, 132 and 160 motors can be supplied with an IM B 35 type of construction (installation with IM B 3 foot mounting is therefore possible).

As an option, a manual release can be fitted to the brake module so that, in the event of power failure or motor stoppage, the brake can be released by hand. If the manual-release lever is released, it automatically returns to the braking-mode position. Another option is a built-on microswitch which can be incorporated in a higher-level control unit as an NC contact or an NO contact. The microswitch is connected by means of a separate cable.

The braking module complies with degree of protection IP 55. Motors with a built-on braking module are only available with vibration severity grade N and with shaft and flange accuracy N.

All the technical data such as holding torque, maximum braking energy, permissible speeds, lateral forces and braking currents are given in the table on page 4/6. The dimensions are shown in the dimension drawings in Chapter 8.

Ordering example:  
1PH7 137-2HF02-3KB3  
type of construction IM B 5, holding brake with manual release (for further ordering possibilities, see order number code on page 4/6).

#### Built-on holding brake for 1PH7 motors frame sizes 180 and 225

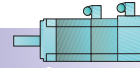
With these motors, the brake (made by Stromag) is mounted on the drive-end bearing shield. To do this, the motor shaft is extended by means of a shrunk-on shaft extension. The torque is transmitted by means of a featherkey to DIN 6885/1. The shaft extension can be additionally secured axially by a pressure washer and a central screw (M 20). The holding brake does not have its own bearings. The output forces are therefore absorbed by the motor bearings. Belt pulleys cannot be fitted for reasons of space and because of the high lateral forces. When a coupling is being selected for connection to the brake-motor combination, it should be noted that the diameter of the shaft extension is now larger than the diameter of the motor shaft extension. Use of REVOLLEX 2LF6337 pin couplings is preferred for size 180 and 2LF6338 for size 225.

For ordering data and dimensions see Catalog M 11. The exact motor dimensions are given in the dimension drawings in Chapter 8.

# Servomotors Accessories

## Holding brakes

Synchro-  
nous Servomotors



Asynchro-  
nous Servomotors



### Built-on holding brakes for 1PH7 motors (continued)

Technical data of the built-on holding brakes with emergency-stop function  
(brake supply voltage 230 V AC, 50 ... 60 Hz/24 V DC)

Size	Motor type	Brake type	Holding torque (tolerance ±20 %)	Speed $n_{max}$	Permissible power-on energy $W_E$	Life-time switching energy $W_{max}$	Number of emergency stops until change of lining from $n_{max}$ at $J$ z	Coil current		Flange dimension DIN 42 948	Shaft extension dimension DIN 748 Ø length	Permissible lateral force (3000 rpm, $\chi_{max}$ )	Moment of inertia of the brake	Weight of the brake	Opening time	Closing time	
								AC	DC								
			Nm	rpm	kJ	MJ	–	A	A		mm	mm	N	kgm <sup>2</sup>	kg	ms	ms

### For 1PH7 brake supply voltage 230 V AC, 50 ... 60 Hz

100	1PH710 .	Size 19	60 ... 150	5500	25	90	8700	0.062	1.0	4.7	A250	38	80	2300	0.005	21	255	60		
132	1PH713 .	Size 24	140 ... 310	4500	40	226	9400	0.208	1.3	6.3	A350	42	110	2000	0.015	46	330	95		
160	1PH716 .	Size 29	280 ... 500	3700	60	401	11900	0.448	1.35	6.7	A400	55	110	6800	0.028	66	350	450		
180	1PH7184	NFE 60	600	3500	69	154	2230	1.02	0.9	–	–	90	90	2800	0.027	55	400	160		
	1PH7186	NFE 60/80	800		91	56													620	1.36
225	1PH7224	NFE 100	1000	3100	158	153	970	3.0	1.3	–	–	100	100	2800	0.041	75	460	200		
	1PH7226	NFE 100	1000		206	109													530	3.9
	1PH7228	NFE 100/140	1400		248	32													130	4.7

**Holding torque in Nm:** In the case of frame sizes 100 to 160 motors, the holding torque can be varied infinitely within the specified range of values by means of an adjusting ring. The dynamic braking torque is approximately 0.7 to 0.8 x the holding torque.

**Speed  $n_{max}$ :** Maximum permissible speed at which emergency stops are possible.

**Permissible power-on energy  $W_E$  in kJ:** Permissible switching energy in the event of an emergency stop,  $W_E = J_{tot} \times n^2 / 182.5 \times 10^{-3}$  (J in kgm<sup>2</sup>, n in rpm).

**Lifetime switching energy  $W_{max}$  in MJ:** The maximum possible power-on energy of the brake (in the case of emergency stop) until the brake linings have to be renewed,  $W_{max} = W_E \times z$ .

**Number of emergency stops z:**

The specified number of emergency stops relates to the following conditions: braking from speed

$n_{max}$ ,  $J_{tot} = 2 \times J_{mot}$ . In the event of other conditions, it is possible to calculate as follows: number of emergency stops  $z = W_{max} / W_E$ .

**Coil current in A:** Current for keeping the brake in a released position. For the NFE brakes, the following applies: Release current = 2 x holding current.

**Permissible lateral force in N:**

In the case of frame sizes 100 to 160 motors, coupling and pulley output is possible. In the case of frame sizes 180 and 225, only coupling output is permissible.

**Opening time in ms:** Time until the brake opens (specified values related to max. braking torque).

**Closing time in ms:** Time until the brake closes (specified values related to max. braking torque).

### Order No. code for 1PH7 motors, frame sizes 100, 132 and 160 for built-on holding brake with emergency-stop function

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16  
1 PH7 . . . . . - . . . . . - □ K . .

Without brake	0
Brake supply voltage: 230 V AC, 50 – 60 Hz	
With brake (brake supply voltage: 230 V AC, 50–60 Hz)	1
With brake (brake with microswitch)	2
With brake (brake with manual release)	3
With brake (brake with microswitch and manual release)	4
Brake supply voltage: 24 V DC	
With brake (brake supply voltage: 24 V DC)	5
With brake (brake with microswitch)	6
With brake (brake with manual release)	7
With brake (brake with microswitch and manual release)	8

Versions with brake are only available in the following combinations:

- Vibration severity grade N, shaft and flange accuracy N ("K" at the 14th digit)
- Shaft extension on the braking module with featherkey and semi-wedge balancing ("A" or "B" at 15th digit) or plain shaft extension ("J" or "K" at 15th digit)
- Type of construction IM B 5 (only for sizes 100 and 132, "2" at the 12th digit) or IM B 35 ("3" at the 12th digit, installation with IM B 3 foot mounting possible)
- and "0", "3" or "6" at the 16th digit.

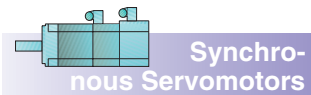
### Order No. code for 1PH7 motors, frame sizes 180 and 225 for built-on holding brake with emergency-stop function

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16  
1 PH7 . . . . . - . . . . . 0 - □ AA . .

Without brake	0
With brake (brake with microswitch and emergency release screw)	2
With brake (brake with microswitch and manual release)	4

Versions 2 and 4 are only available with type of construction IM B 3, i.e.:

- only "0" at 12th digit
- only "A" at 14th digit
- only "A" at 15th digit
- and only "0", "3" or "6" possible at 16th digit.



### Planetary gears, LP series (from alpha)



Planetary gear unit, LP series

1FK6 and 1FK7 servomotors can easily be combined with planetary gear units of the LP series to form compact coaxial drive units. The gear units are flanged directly onto the drive end of the motors.

When selecting the gear units, ensure that the permissible speed of the gear unit is not exceeded by the maximum speed of the motor. In the case of high operating frequencies, the additional dynamic loading must be taken into account (see configuration aids). The frictional torque of the gear unit must always be taken into account in planning.

The gear units are only available in non-balanced design and with featherkey.

#### Technical features of the planetary gear units

- High efficiency (>94 %)
- Power transmission from the central sun gear to the planetary gears
- Torque play: single-stage <12 arc min.
- No shaft deflections in the planetary gear set due to the symmetrical force distribution
- The enclosed gear units are attached to the shaft by means of an integral clamping hub. This requires a smooth motor shaft extension with rotational accuracy tolerance N according to DIN 42 955. The motor flange is fitted by means of adapter plates.
- The gear units are suitable for all mounting positions.
- The gear units are filled with grease. They are lubricated and sealed for their complete service life (guide value for service life ca. 20,000 h).
- Degree of protection IP 64
- Output shaft of gear unit exactly coaxial with motor
- Oil seal on motor side included in the gear unit
- Small dimensions
- Low weight

#### Motors with built-on planetary gear units

The gear units assigned to the individual motors and gear ratios available for these motor/gear combinations are listed in the selection table on the following pages. When making your selection, note the maximum permissible input speed of the gear unit which should be equal to the maximum motor speed.

The motor/gear combinations listed in the selection tables are mainly intended for use as positioning drives (S5 duty). Continuous operation (S1 duty) is permissible at the rated speed and rated torque of the gear unit. The gear unit temperature must not exceed +90 °C. The torsional rigidity specifications in the catalog of the company alpha refer to the rated torque of the gear. The rigidity decreases in the partial load range in accordance with the hysteresis characteristic.

The three-phase servomotors 1FK6 032 to 1FK6 103 and 1FK7 022 to 1FK7 103 can be supplied from the (Siemens) factory complete with built-on planetary gear unit.

For queries relating to the gear units please contact:

#### alpha getriebebau GmbH

Service Gewerbegebiet  
Harthausen

Address:  
Postfach 1163  
D-97997 Igersheim

Walter-Wittenstein-Str. 1  
D-97999 Igersheim

Phone.: +49(0)7931-493-0  
Fax: +49(0)7931-493-200

Internet: <http://www.alphagetriebe.de>

# Servomotors Accessories



## Built-on gears

### Planetary gears, LP series (from alpha)

Order data: **1FK□□□□-□A□71-1□□□-Z** Order No. of the motor (standard type) with identifier “-Z” and  
**V□□** short code for mounting the planetary gear assigned to the motor

- G** Smooth shaft, without holding brake
- H** Smooth shaft, with holding brake

Smooth motor shaft end is prerequisite for LP gear mounting.

Servomotor Self-cooled	Planetary gear Single-stage Torsional play ≤ 12 arc min	Weight of the gears approx. kg	Transmission ratios available $i =$		Max. permissible input speed <sup>1)</sup> $n_{G1}$	Max. permissible output torque <sup>1)</sup> $M_{G2}$		Max. permissible drive shaft load <sup>2)</sup> $F_T$	Moment of inertia of the gears $J_G$ $i = 5/10$
			5	10		$i = 5$	$i = 10$		
Type	Type				rpm	Nm	Nm	N	$10^{-4} \text{ kgm}^2$
1FK6... 1FK7...									
022	LP 050-M01	0.77	■	■	6000	11.5	10.5	650	0.059
032	LP 070-M01	1.9	■	■	6000	32	29	1450	0.28
033			■	■					
040	LP 090-M01	4.1	■	■	6000	80	72	2400	1.77
042			■	■					
043			■	■					
044			■	■					
060	LP 120-M01	9	■	■	4800	200	180	4600	5.42
061			■	■					
063			■	■					
064			■	■					
080	LP 155-M01	17.5	■	■	4800	400	320	7500	25.73
082			■	■					
083			■	■					
085			■	■					
100			■	■					
101			■	■					
103			■	■					
<b>Short code</b>			<b>V40</b>	<b>V42</b>					
• For gear shaft with featherkey									

4

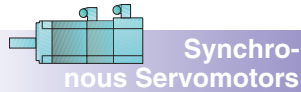
### Continuous operation S1

Continuous operation is permissible in the case of rated speed and rated torque. The gears should not exceed a temperature of +90 °C.

Planetary gear Single-stage Torque play ≤ 12 arc min	Rated speed	Max. permissible output torque	
		$M_{rated2}$ at $i = 5$ Nm	$M_{rated2}$ at $i = 10$ Nm
Type	$n_{rated1}$ rpm		
LP 050-M01	4000	5.7	5.2
LP 070-M01	3700	16	15
LP 090-M01	3400	40	35
LP 120-M01	2600	100	90
LP 155-M01	2000	290	170

1) Values for S5 positioning mode.

2) In relation to the midpoint of the output shaft at 100 rpm.



### Planetary gears, SPG series (from alpha)



1FT6 three-phase servomotors with built-on planetary gear unit

1FT6 three-phase servomotors can be combined with planetary gear units to form compact coaxial drive units. The gear units are flanged directly onto the drive end of the motors.

When selecting the gear units, ensure that the permissible speed of the gear unit is not exceeded by the maximum speed of the motor. In the case of high operating frequencies, the additional dynamic loading must be taken into account (see configuration aids). The frictional torque of the gear unit must always be taken into account in planning.

The gear units are only available in non-balanced design.

#### Technical features of the planetary gear units

- High efficiency (> 97 % single-stage, > 94 % two-stage)
- Power transmission from the central sun gear to the planetary gears
- No shaft deflections in the planetary gear set due to the symmetrical force distribution
- Very low moment of inertia and hence short acceleration times of the motors
- Drive end bearing for high lateral and axial loading due to pre-stressed tapered-roller bearing
- The enclosed gear units, filled with oil before leaving the factory, are attached to the shaft by means of an integral clamping hub. This requires a smooth motor shaft extension with rotational accuracy tolerance N according to DIN 42 955. The motor flange is fitted by means of adapter plates.
- Operation is possible in any mounting position.
- The gear units are filled with a high-grade synthetic gear oil of viscosity class ISO VG 220 in the factory. The quantity of oil is applicable for the IM B 5 mounting position. The quantity of oil required is identical for all mounting positions in the case of the single-stage gear units of frame sizes SPG 060 to SPG 140. For frame sizes SPG 180 to SPG 240 and for all two-stage gear units, different quantities of oil are necessary for other mounting positions. In these cases, please specify the mounting position in the order.
- Degree of protection IP 64
- Output shaft of gear unit exactly coaxial with motor
- Oil seal on motor side included in the gear unit
- Small dimensions
- Low weight

#### Motors with built-on planetary gear units

The gear units assigned to the individual motors and gear ratios available for these motor/gear combinations are listed in the selection table on the following pages. When making your selection, note the maximum permissible input speed of the gear unit which should be equal to the maximum motor speed.

The motor/gear combinations listed in the selection tables are mainly intended for use as positioning drives (S5 duty). For applications involving continuous operation at high speed, please contact the gear unit manufacturer.

The three-phase servomotors 1FT6 024 to 1FT6 136 can be supplied from the (Siemens) factory complete with built-on planetary gear unit.

For queries relating to the gear units please contact:

#### alpha getriebebau GmbH

Service Gewerbegebiet  
Harthausen

Address:  
Postfach 1163  
D-97997 Igersheim

Walter-Wittenstein-Str. 1  
D-97999 Igersheim

Phone: +49(0)7931-493-0  
Fax: +49(0)7931-493-200

Internet: <http://www.alphagetriebe.de>

# Servomotors Accessories



## Built-on gears

### Planetary gears, SPG series (from alpha)

Order data: **1FT6□□□□-□A□7□□-□□□□-**Z****  
**V□□**

Order No. of the motor (standard type) with identifier “-**Z**” and short code for mounting the planetary gear assigned to the motor

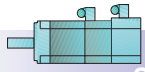
Servomotor Non-ventilated Type	Planetary gear Single-stage Torsional play <sup>1)</sup> ≤ 4 arc min Type	Weight of the gears approx. kg	Transmission ratios available <i>i</i> =				Max. permissible input speed $n_{G1}$ rpm	Max. permissible output torque $M_{G2}$ Nm	Max. permissible drive shaft load <sup>2)</sup> $F_r$ N	Moment of inertia of the gears	
			4	5	7	10				$J_G$ <i>i</i> = 4 $10^{-4}$ kgm <sup>2</sup>	$J_G$ <i>i</i> = 10 $10^{-4}$ kgm <sup>2</sup>
1FT6 024 1FT6 031 1FT6 034	SPG 060-MF1	1.5	■	■	■	■	6000	40 (32 for <i>i</i> = 10)	2600	0.17	0.15
1FT6 034 1FT6 041 1FT6 044	SPG 075-MF1	2.8	■	■	■	■	6000	100 (80 for <i>i</i> = 10)	3800	0.57 0.63	0.4 0.46
1FT6 044 1FT6 061 1FT6 062 1FT6 064	SPG 100-MF1	6.2	■	■	■	■	4500	250 (200 for <i>i</i> = 10)	6000	2 2.7	1.3 2
1FT6 081 1FT6 082 1FT6 084 1FT6 086	SPG 140-MF1	11.5	■	■	■	■	4000	500 (400 for <i>i</i> = 10)	9000	8.4	6.2
1FT6 086 1FT6 102 1FT6 105 1FT6 108	SPG 180-MF1	27	■	■	■	■	3500	1100 (880 for <i>i</i> = 10)	14000	30.6 31.7	17.4 18.5
1FT6 105 1FT6 108 1FT6 132 1FT6 134 1FT6 136	SPG 210-MF1	53	■	■	■	■	2500	1900 (1520 for <i>i</i> = 10)	18000	75.8	47.1
1FT6 132 1FT6 134 1FT6 136	SPG 240-MF1	80	■	■	■	■	2200	2720	27000	146.3	83.1
<b>Short code</b>											
• For gear shaft <b>with</b> featherkey			<b>V02</b>	<b>V03</b>	<b>V05</b>	<b>V09</b>					
• For gear shaft <b>without</b> featherkey			<b>V22</b>	<b>V23</b>	<b>V25</b>	<b>V29</b>					

4

1) With SPG 060 and SPG 075: ≤ 6 arc min.

2) Guide values for the maximum permissible load on the midpoint of the output shaft at a speed  $n_{G2} = 300$  rpm.

Axial load  
 $F_a = 0.5 \cdot F_r$  with SPG 060 to SPG 180.  
 $F_a = F_r$  with SPG 210 and SPG 240.



#### Planetary gears, SPG series (from alpha)

Order data: **1FT6□□□□-□A□7□-□□□□-**Z****  
**V□□**

Order No. of the motor (standard type) with identifier “-**Z**” and short code for mounting the planetary gear assigned to the motor

Servomotor Non-ventilated Type	Planetary gear 2-stage Torsional play <sup>1)</sup> ≤ 6 arc min Type	Weight of the gears approx. kg	Transmission ratios available <i>i</i> =					Max. permissible input speed <i>n</i> <sub>G1</sub> rpm	Max. permissible output torque <i>M</i> <sub>G2</sub> Nm	Max. permissible drive shaft load <sup>2)</sup> <i>F</i> <sub>r</sub> N	Moment of inertia of the gears <i>J</i> <sub>G</sub> <i>i</i> = 20 10 <sup>-4</sup> kgm <sup>2</sup>
			16	20	28	40	50				
1FT6 024	SPG 075-MF2	3.1	■	■	■	■	■	6000	100	3800	0.52
1FT6 031			■	■	■	■	■				
1FT6 034			■	■							
1FT6 034	SPG 100-MF2	7.1			■	■	■	4500	250	6000	1.7
1FT6 041			■	■	■	■					
1FT6 044			■	■							
1FT6 061			■	■	■						
1FT6 062			■	■							
1FT6 041	SPG 140-MF2	14.5					■	4000	500	9000	4.4
1FT6 044					■	■	■				
1FT6 061						■	■				
1FT6 062					■	■	■				
1FT6 064			■	■							
1FT6 062	SPG 180-MF2	29					■	4000	1100	14000	5.5
1FT6 064					■	■	■				
1FT6 081			■	■	■	■	■				
1FT6 082			■	■	■	■	■				
1FT6 084			■	■							
1FT6 086			■	■							
1FT6 082	SPG 210-MF2	48					■	3500	1900	18000	34.5
1FT6 084					■	■					
1FT6 086					■	■	■				
1FT6 102			■	■	■						
1FT6 105			■								
1FT6 084	SPG 240-MF2	70						3500	3400	27000	43.1
1FT6 086						■	■				
1FT6 102						■	■				
1FT6 105					■	■	■				
1FT6 108			■	■							
<b>Short code</b>											
• For gear shaft <b>with</b> featherkey			<b>V12</b>	<b>V13</b>	<b>V15</b>	<b>V16</b>	<b>V17</b>				
• For gear shaft <b>without</b> featherkey			<b>V32</b>	<b>V33</b>	<b>V35</b>	<b>V36</b>	<b>V37</b>				

1) With SPG 060 and SPG 075: ≤ 8 arc min.

2) Guide values for the maximum permissible load on the midpoint of the output shaft at a speed *n*<sub>G2</sub> = 300 rpm.

Axial load  
*F*<sub>a</sub> = 0.5 · *F*<sub>r</sub> with SPG 075 to SPG 180.  
*F*<sub>a</sub> = *F*<sub>r</sub> with SPG 210 and SPG 240.

### 2-gear units (from ZF)



Sectional view of a planetary gear unit

Gear units increase the drive torque at low motor speeds and expand the band of constant power output available from the asynchronous servomotors.

#### Technical features of the 2-gear units

- Drive power up to 100 kW
- Constant power band at drive shaft up to 1:24
- Bi-directional

- Motor frame sizes SH 100 to SH 225
- Types IM B 35 and IM V 15 (IM V 36 on request)
- Gearing efficiency > 95%
- Instead of V belts, the power output can also be transmitted from the gear drive output shaft by a spur gear pinion (available on request) or coaxially by means of a flexible coupling.

#### Installation, mode of operation

The 2-gear units have a planetary design. The central sun gear distributes the power to several planetary wheels which revolve around it. The outstanding advantage of this design is its compactness. The gear-changing device, a footed sleeve that moves axially, is of form-fit design.

Position 1:  
Gear ratio  $i_1 = 4$ .

Position 2:  
Gear ratio  $i_2 = 1$ .

The motor is flange-mounted onto the gear unit by means of a ring adapter. The three-phase motor must be suitably prepared for mounting.

At shaft heights of 160 and above, the type IM B 35 and IM V 15 motor has to be supported at the ND-end to prevent distortion.

Any cantilever forces imported into the gear unit have to be borne by the gear unit and transmitted to the machine base.

The motor for all 2K gear units must be full-key balanced with fitted key. Because the 2K 120, 2K 250 and 2K 300 gear units are enclosed, the motor flange is adequately sealed in the standard version.

Vertical mounting positions for the IM V 15 and IM V 36 require circulating oil lubrication of the gear units.

The standard version of the gear units up to and including the 2K 300 has a maximum torsional play of 30 angular minutes (measured at the gear unit output). The play is almost identical whatever the ratio. Various different special versions are available on request.

- Reduced play with special features: max. 20'
- Reduced play for high performance: max. 15'

The drive unit (i.e. the motor and gear unit) is supplied with vibration severity grade R according to EN 60034-14 (IEC 60034-14). This is also the case when the motor is ordered with grade S.

The belt pulley<sup>1)</sup> should be of the cup wheel type. For mounting the pulley, the output shaft on the gear unit has a flange with an external centering spigot and tapped holes. This ensures easy fitting and removal of the pulley.

#### Motors with built-on planetary gear units

- The 1PH motors can also be supplied with flanged planetary gear units. The motor gear unit is function-tested. The entire drive unit, i.e. 1PH7 or 1PH4 motor with built-on ZF gear unit, can be ordered direct from Siemens:

#### Siemens AG

Industrial Solutions and Services  
Contact partner:  
Mr. Britz  
Im Schiffelland 10  
D-66386 St. Ingbert  
Fax:  
+49(0)6894-891-112  
E-mail:  
hans-peter.britz@siemens.com

When ordering, the following must be quoted:

Ordering example for 1PH4 motor:

**Motor complete with gear**  
**1PH4 133-4NF56-Z**  
**K00**  
**2LG4 315-3FD11**

Ordering example for 1PH7 motor:

**Motor complete with gear**  
**1PH7 186-2NF03-0BC2**  
**2LG4 260-1JD21**

1) Not included in the scope of supply.





### 2-gear units (from ZF)

Motor Size	Gear unit Type	Order No.	Permissible max. speed <sup>2)</sup> $n_{max}$ rpm	Permissible rated torque (S1 duty)			Permissible maximum torque (S6-60% duty)			Moment of inertia Gear unit		Gear unit weight approx. kg
				Input Nm	Output		Input Nm	Output		Output J kgm <sup>2</sup>	Output J kgm <sup>2</sup>	
					$i_2 = 1$ Nm	$i_1 = 4$ Nm		$i_2 = 1$ Nm	$i_1 = 4$ Nm			
100	2K 120	2LG4 312 - . . .	8000	120	120	480	140	140	560	0.0110	0.0114	30
132	2K 250	2LG4 315 - . . .	6300	250	250	1000	400	400	1600	0.0270	0.0570	62
160	2K 300	2LG4 320 - . . .	6300	300	300	1200	400	400	1600	0.0270	0.0570	70
180	2K 800	2LG4 250 - . . .	4000	800	800	3200	900	900	3600	0.1956	0.1766	110
	2K 801	2LG4 260 - . . .										
225	2K 802	2LG4 270 - . . .	on request									

For further technical data and planning instructions (such as on lubrication, temperature rise and typical applications), please refer to Catalog No. 4161 757 701d supplied by ZF (Zahnradfabrik Friedrichshafen). The ratings of the motor and gear unit are the governing factor in the design of the complete power unit (that is the three-phase motor and gear unit).

In the case of motor 1PH4 168 or 1PH7 167-2.B, for example, the rated torque must be reduced to 300 Nm. In the case of the motors of frame size 132, it should be noted that with normal lubrication the speed of the 2K 250 gear unit is restricted to 6300 rpm.

The use of a gear unit permits the constant power band to be greatly increased.

Type for complete unit	Gear output shaft dimension $D_2$ (see Chapt. 8) mm	2-stage gear unit (standard version) <sup>1)</sup> Gear stage $i_1 = 4$ Order No.	ZF designation
------------------------	--	---	----------------

#### For 1PH7 10. / 1PH4 10. motors

IM B 5/B 35/V 1/V 15	100	<b>2LG4 312-3CC31</b>	2K 120
----------------------	-----	-----------------------	--------

#### For 1PH7 13. / 1PH4 13. motors

IM B 5/B 35	118	<b>2LG4 315-3FD11</b>	2K 250
IM V 1/V 15	118	<b>2LG4 315-3FC11</b>	2K 250

#### For 1PH7 16. / 1PH4 16. motors

IM B 35	130	<b>2LG4 320-3JD11</b>	2K 300
IM V 15	130	<b>2LG4 320-3JC11</b>	2K 300

#### For 1PH7 184 motors

IM B 35	180	<b>2LG4 250-1JD11</b>	2K 800
IM V 15	180	<b>2LG4 250-1JC11</b>	2K 800

#### For 1PH7 186 motors

IM B 35	180	<b>2LG4 260-1JD21</b>	2K 801
IM V 15	180	<b>2LG4 260-1JC21</b>	2K 801

For further information about the gear units, please contact the manufacturer directly:

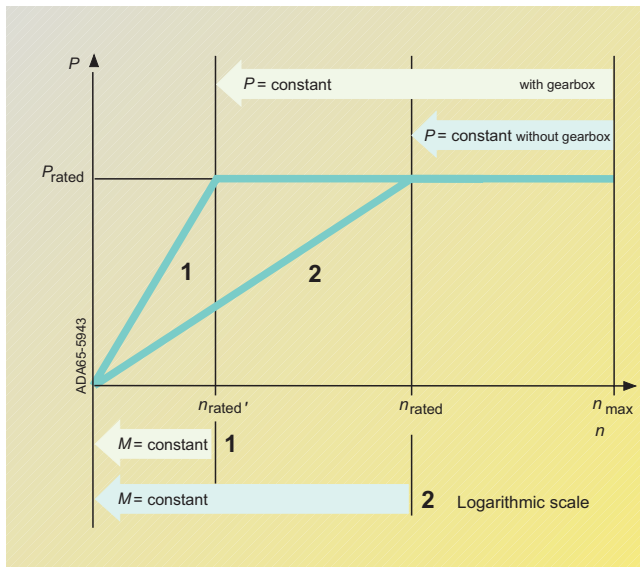
#### ZF Maschinenantriebe GmbH

D-88038 Friedrichshafen

Phone:  
+49(0)7541-77-0

Fax:  
+49(0)7541-77-908000

Internet: <http://www.zf-group.de/zf-n>



Speed/power graph

#### Legend:

$n_{rated}$	Rated speed
$n_{rated}'$	Rated speed with 2-stage gear unit
$n_{max}$	Max. perm. speed
$P_{rated}$	Rated speed and constant power of the motor in the speed range from $n_{rated}$ to $n_{max}$ or $n_{rated}'$ to $n_{max}$
M	Torque

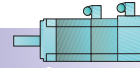
1) Special versions such as gear units with different play, or other ratios ( $i = 3.17$  or  $i = 5.5$ ) are available on request.

2) Higher drive speeds are allowed for gear ratios in some instances with oil-cooled gear units (see the ZF catalog).

# Servomotors Accessories

Notes

Synchro-  
nous Servomotors



Asynchro-  
nous Servomotors



4

# Servomotors

## Connecting Systems



### Cables

#### MOTION-CONNECT® 500 and 800

- 5/2 • Technical characteristics and application, technical data
- 5/3 • Connection overview SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control and Vector Control
- 5/4 • Power cables for 1FK., 1FT6, 1FS6, 1PH., 1PL6

#### Encoder cables

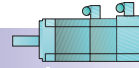
- 5/6 • for connection to motors with an incremental encoder HTL
- 5/7 • for connection to motors with a resolver
- 5/8 • for connection to motors with a sin/cos incremental encoder 1 V<sub>pp</sub>
- 5/9 • for connection to motors with an absolute-value encoder (EnDat)

# Servomotors Connecting Systems

Cables  
MOTION-CONNECT 500 and 800

Synchro-  
nous Servomotors

Asynchro-  
nous Servomotors



## Technical characteristics and application

The 6FX5 and 6FX8 cables are suitable for use in the widest variety of production and processing machines.

The cables are universally applicable. They are:

- capable of withstanding mechanical and chemical loads,
- CFC-free and silicone-free,
- EMC-tested, and
- have UL approval.

They meet high demands and feature:

- high bending cycles in the case of small bending radii,
- resistance to aggressive media,
- environment-compatibility (CFC-free, silicone-free and halogen-free),
- a high contribution to electromagnetic compatibility.

The cables can be supplied in specific lengths and as preassembled cables (with connectors).

The preassembled cables have the following advantages:

- The exact length can be ordered to the meter.
- They are subject to extensive tests, thus ensuring outstanding quality.
- They are safe and reliable as they are optimally matched to the components which have to be connected.

- The savings in logistics, construction and purchasing reduce overall costs.

The 6FX cables, prefabricated and sold by the meter are described in detail in Catalog NC Z.

## Technical data

		MOTION-CONNECT 500 Type 6FX5008- . . . . .	MOTION-CONNECT 800 Type 6FX8008- . . . . .
<b>Certifications</b>			
Power/signal cables	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VDE <sup>1)</sup></li> <li>• c/UL or UL/CSA</li> <li>• UL-CSA File No. <sup>2)</sup></li> </ul>	yes 758/C22.2 N.210.2-M9C yes	yes 758/C22.2 N.210.2-M9C yes
<b>Electrical data acc. to DIN VDE 0472</b>			
Rated voltage	<ul style="list-style-type: none"> <li>• power cable <math>U_0/U</math></li> <li>– supply cores</li> <li>– signal cores</li> <li>• signal cable</li> </ul>	600/1000 V 24 V (VDE) 1000 V (UL) 30 V	600/1000 V 24 V (VDE) 1000 V (UL/CSA) 30 V
Test voltage	<ul style="list-style-type: none"> <li>• power cable</li> <li>– supply cores</li> <li>– signal cores</li> <li>• signal cable</li> </ul>	2 kV <sub>eff</sub> 1 kV <sub>eff</sub> 500 V <sub>eff</sub>	4 kV <sub>eff</sub> 2 kV <sub>eff</sub> 500 V <sub>eff</sub>
<b>Operating temperature</b>			
on the surface	<ul style="list-style-type: none"> <li>• fixed cable</li> <li>• moving cable</li> </ul>	-20 °C to +80 °C 0 °C to +60 °C	-50 °C to +80 °C -20 °C to +60 °C
<b>Mechanical data</b>			
Max. tensile stress Power/signal cables	<ul style="list-style-type: none"> <li>• fixed cable</li> <li>• moving cable</li> </ul>	50 N/mm <sup>2</sup> –	50 N/mm <sup>2</sup> 20 N/mm <sup>2</sup>
Smallest permissible bending radius	<ul style="list-style-type: none"> <li>• fixed cable (power cable)</li> <li>• fixed cable (signal cable)</li> <li>• moving cable (power cable)</li> <li>• moving cable (signal cable)</li> </ul>	5 x D <sub>max</sub> 60 mm see Catalog NC Z 180 mm	6 x D <sub>max</sub> 60 mm see Catalog NC Z 100 mm
Torsional stress 30°/m absolute/bends	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1.5 to 6 mm<sup>2</sup> + signal</li> <li>10 to 185 mm<sup>2</sup></li> </ul>	100000 100000	10 Mio. 3 Mio.
Traverse rate	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1.5 to 6 mm<sup>2</sup> + signal</li> <li>10 to 185 mm<sup>2</sup></li> </ul>	30 m/min 30 m/min	180 m/min 100 m/min
Acceleration		2 m/s <sup>2</sup>	5 m/s <sup>2</sup>
<b>Chemical data</b>			
Insulation material		CFC-free, silicone-free	halogen-free, CFC-free, silicone-free DIN 47 2815 / IEC 60 754-1
Oil resistance		VDE 0472, part 803 type of test B (only hydraulic oil)	VDE 0472, part 803 type of test B
Outer sheath	<ul style="list-style-type: none"> <li>• power cable</li> <li>• signal cable</li> </ul>	PVC color DESINA: orange RAL 2003 PVC color DESINA: green RAL 6018	PUR DIN VDE 0282, part 10 color DESINA: orange RAL 2003 PUR DIN VDE 0282, part 10 color DESINA: green RAL 6018
Flame resistant		IEC 60 332.1	IEC 60 332.1

The cables are not suitable for exposure to outdoor use.

The technical data of these cables only apply to single bends with horizontal travel of up to five meters.

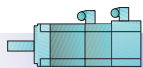
Degree of protection for the customized power and signal cables and their extension cables **when closed and plugged: IP 67**

1) The corresponding registration numbers are printed on the cable sheath.

2) The file no. of the respective manufacturers are printed on the cable sheath.



Asynchronous Servomotors



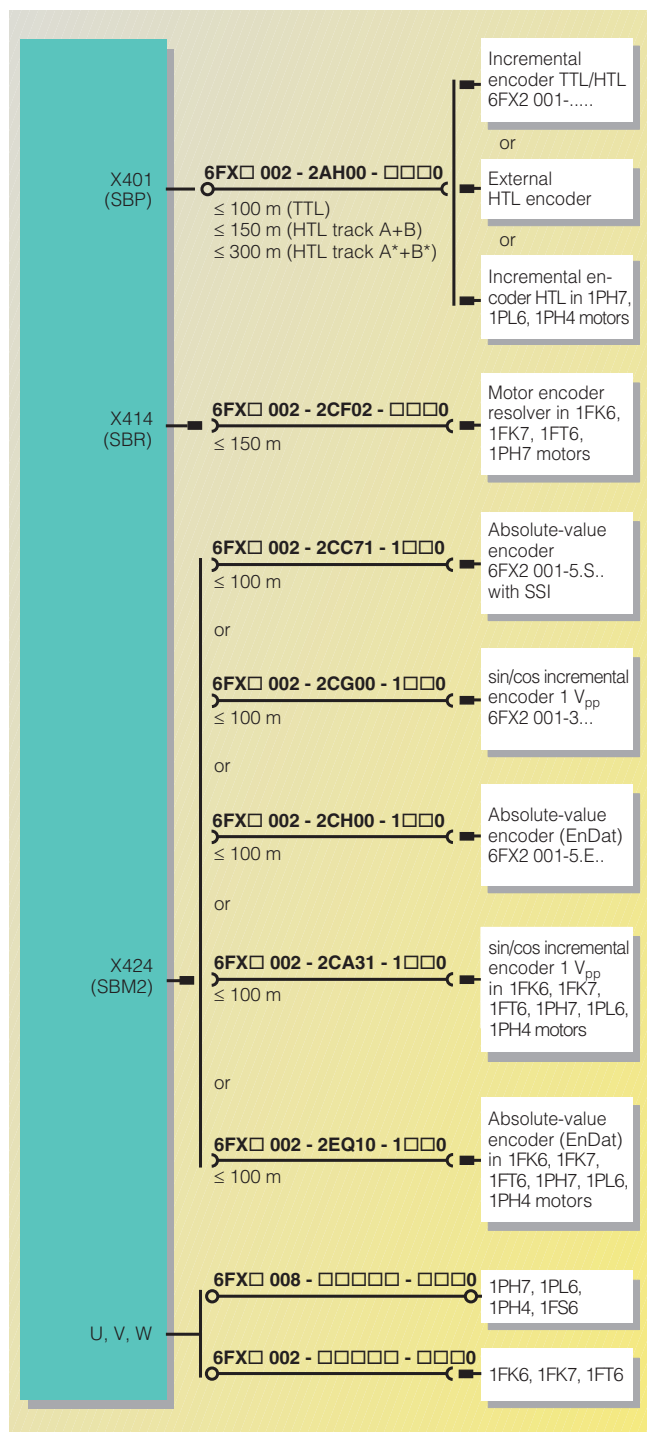
Synchronous Servomotors

# Servomotors Connecting Systems

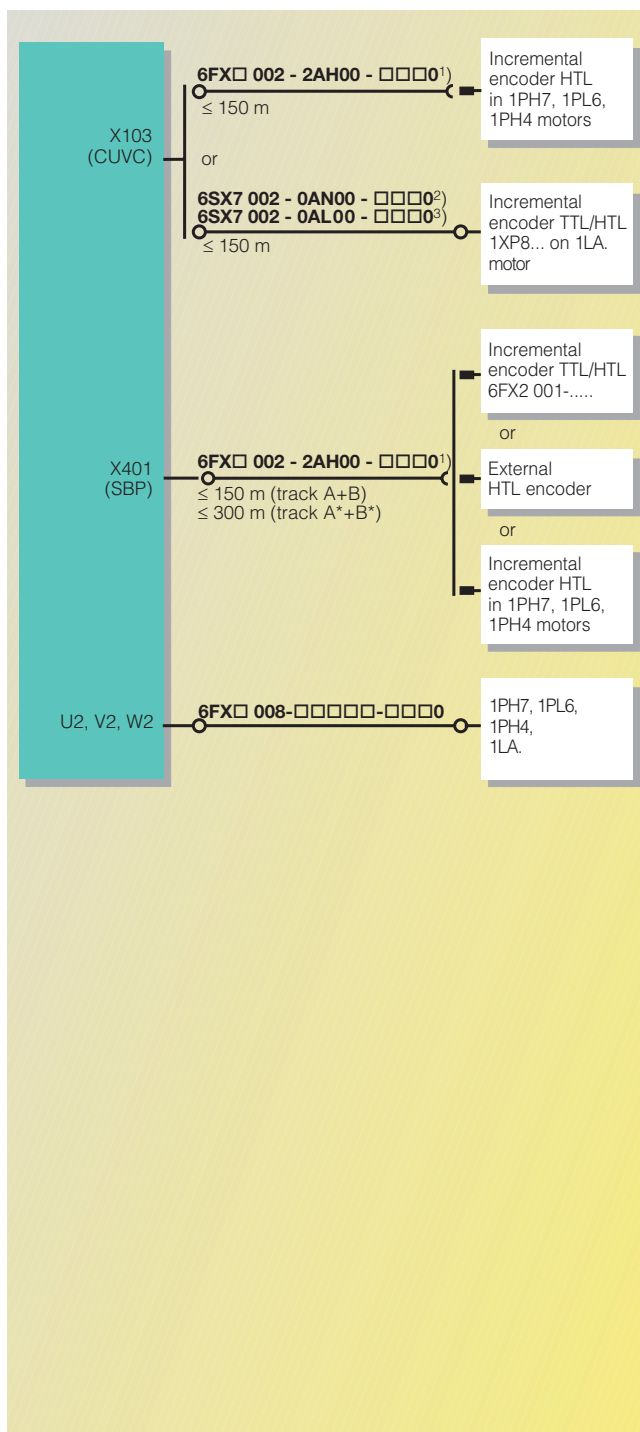
Cables  
MOTION-CONNECT 500 and 800

## Connection overview SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control and Vector Control

### SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control



### SIMOVERT MASTERDRIVES Vector Control



1) Max. 150 m for HTL, supplementary board DT1 essential for:  
- TTL encoders  
- requested electrical isolation  
- length > 150 m.

2) Track A, B, N and A\*, B\*, N\*.  
3) Track A, B.

# Servomotors Connecting Systems

Cables  
MOTION-CONNECT 500 and 800

Synchro-  
nous Servomotors

Asynchro-  
nous Servomotors

## Power cables for 1FK., 1FT6, 1FS6, 1PH., 1PL6

6FX□ 002-5CA . .  
without braking cable, with shield

6FX□ 008-1BB . .  
without braking cable, with shield

mm <sup>2</sup>	Connec- tor size	Prefabricated cables Order No.	D <sub>max</sub>		Cable by the meter Order No.	Weight <sup>1)</sup>		Smallest per- missible bend- ing radius	
			6FX8 mm	6FX5 mm		6FX8 kg/m	6FX5 kg/m	6FX8 mm	6FX5 mm
4 x 1.5	1	6FX □ 002-5CA01-□ □ □ 0	10.4	10.1	6FX □ 008-1BB11-□ □ □ A0	0.16	0.18	100	185
	1.5	6FX □ 002-5CA21-□ □ □ 0							
4 x 2.5	1	6FX □ 002-5CA11-□ □ □ 0	12.1	11.5	6FX □ 008-1BB21-□ □ □ A0	0.24	0.24	120	210
	1.5	6FX □ 002-5CA31-□ □ □ 0							
4 x 4	1.5	6FX □ 002-5CA41-□ □ □ 0	13.2	13.3	6FX □ 008-1BB31-□ □ □ A0	0.31	0.32	130	240
4 x 6	1.5	6FX □ 002-5CA51-□ □ □ 0	16	15.6	6FX □ 008-1BB41-□ □ □ A0	0.43	0.46	170	285
4 x 10	3	6FX □ 002-5CA13-□ □ □ 0	19.4	20.0	6FX □ 008-1BB51-□ □ □ A0	0.63	0.73	210	360
	1.5	6FX □ 002-5CA61-□ □ □ 0							
4 x 16	3	6FX □ 002-5CA23-□ □ □ 0	23.6	24.2	6FX □ 008-1BB61-□ □ □ A0	0.95	1.1	260	440
4 x 25	-	-	-	28.0	6FX 5 008-1BB25-□ □ □ A0	-	1.42	-	505
4 x 35	-	-	-	31.5	6FX 5 008-1BB35-□ □ □ A0	-	1.87	-	570
4 x 50	-	-	-	38.0	6FX 5 008-1BB50-□ □ □ A0 <sup>2)</sup>	-	3.42	-	685
4 x 70	-	-	-	42.6	6FX 5 008-1BB70-□ □ □ A0 <sup>2)</sup>	-	4.12	-	770
4 x 95	-	-	-	51.7	6FX 5 008-1BB05-□ □ □ A0 <sup>2)</sup>	-	4.78	-	935
4 x 120	-	-	-	56.0	6FX 5 008-1BB12-□ □ □ A0 <sup>2)</sup>	-	6.11	-	1010
4 x 150	-	-	-	63.0	6FX 5 008-1BB15-□ □ □ A0 <sup>2)</sup>	-	7.75	-	1135
4 x 185	-	-	-	66.2	6FX 5 008-1BB18-□ □ □ A0 <sup>2)</sup>	-	9.45	-	1195

MOTION-CONNECT 800 **8**  
MOTION-CONNECT 500 **5**

1	0 m	A	0 m	A	0 m
2	100 m	B	10 m	B	1 m
3	200 m	C	20 m	C	2 m
		D	30 m	D	3 m
		E	40 m	E	4 m
		F	50 m	F	5 m
		G	60 m	G	6 m
		H	70 m	H	7 m
		J	80 m	J	8 m
		K	90 m	K	9 m

Length code

Example:

1 m: ...	- 1	A	B	0
8 m: ...	- 1	A	J	0
17 m: ...	- 1	B	H	0
59 m: ...	- 1	F	K	0
111 m: ...	- 2	B	B	0
262 m: ...	- 3	G	C	0

### Deviations from form of delivery

6FX . 008-	50 m (-1FA0)	100 m (-2AA0)
-1BA25	Disposable drum	Disposable drum
-1BA35	Disposable drum	Disposable drum
-1BA50	Disposable drum	Disposable drum
-1BA51/-1BB51		Disposable drum
-1BA61/-1BB61		Disposable drum

The cross-sections 25, 35 and 50 mm<sup>2</sup> can also be ordered and delivered to the meter from 10 m to 49 m (according to the length code of the prefabricated cables) and in 10 m rings.

MOTION-CONNECT 800 **8**  
MOTION-CONNECT 500 **5**

1	B	10 m	Rings (25, 35, 50 mm <sup>2</sup> )
1	F	50 m	Rings (for deviations see table)
2	A	100 m	Rings (for deviations see table)
3	A	200 m	Disposable drum (not for cables > 10 mm <sup>2</sup> )
6	A	500 m	Disposable drum (not for cables > 10 mm <sup>2</sup> )

Form of delivery

### Current carrying capacity I<sub>z</sub> of PVC-insulated copper conductors acc. to IEC 60204-1: 1997 ++ Corrigendum 1998 · Correction factor

Cross-section mm <sup>2</sup>	Current carrying capacity I <sub>z</sub> with installation type C A	Ambient air temperature °C	Correction factor
0.75	-	30	1.15
1.0	11.7	35	1.08
1.5	15.2	40	1.00
2.5	21	45	0.91
4	28	50	0.82
6	36	55	0.71
10	50	60	0.58
16	66		
25	84		
35	104		
50	123		
70	155		
95	192		
120	221		

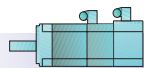
Note:  
The correction factors are taken from IEC 60364-5-523, table 52-D1.

1) Weight of cables sold by the meter excluding connector.

2) For a cable cross-section ≥ 50 mm<sup>2</sup> and a cable length of 50 m, 100 m and 200 m, the form of delivery is on drums.



Asynchronous Servomotors



Synchronous Servomotors

# Servomotors Connecting Systems

Cables  
MOTION-CONNECT 500 and 800

## Power cables for 1FK., 1FT6, 1FS6, 1PH., 1PL6

6FX□ 002-5DA . .  
with braking cable, with shield

6FX□ 008-1BA . .  
with braking cable, with shield

mm <sup>2</sup>	Con- nector size	Prefabricated cables Order No.	D <sub>max</sub>		Cable by the meter Order No.	Weight <sup>1)</sup>		Smallest per- missible bend- ing radius	
			6FX8 mm	6FX5 mm		6FX8 kg/m	6FX5 kg/m	6FX8 mm	6FX5 mm
4 x 1.5 + 2 x 1.5	1	6FX □ 002-5DA01-□ □ □ 0	12.9	13.1	6FX □ 008-1BA11-□ □ A0	0.25	0.22	125	240
	1.5	6FX □ 002-5DA21-□ □ □ 0							
4 x 2.5 + 2 x 1.5	1	6FX □ 002-5DA11-□ □ □ 0	14.2	14.2	6FX □ 008-1BA21-□ □ A0	0.31	0.28	140	260
	1.5	6FX □ 002-5DA31-□ □ □ 0							
4 x 4 + 2 x 1.5	1.5	6FX □ 002-5DA41-□ □ □ 0	15.3	15.9	6FX □ 008-1BA31-□ □ A0	0.40	0.36	150	290
4 x 6 + 2 x 1.5	1.5	6FX □ 002-5DA51-□ □ □ 0	17.8	16.9	6FX □ 008-1BA41-□ □ A0	0.53	0.54	195	305
4 x 10 + 2 x 1.5	3	6FX □ 002-5DA13-□ □ □ 0	20.8	21.7	6FX □ 008-1BA51-□ □ A0	0.74	0.75	230	395
	1.5	6FX □ 002-5DA61-□ □ □ 0							
4 x 16 + 2 x 1.5	3	6FX □ 002-5DA23-□ □ □ 0	24.7	24.2	6FX □ 008-1BA61-□ □ A0	1.10	1.10	275	440
4 x 25 + 2 x 1.5	3	6FX □ 002-5DA33-□ □ □ 0	27.9	29.4	6FX □ 008-1BA25-□ □ A0	1.46	1.56	325	530
4 x 35 + 2 x 1.5	3	6FX □ 002-5DA43-□ □ □ 0	32	32.6	6FX □ 008-1BA35-□ □ A0	2.10	2.01	380	590
4 x 50 + 2 x 1.5	3	6FX □ 002-5DA53-□ □ □ 0	35.8	38.0	6FX □ 008-1BA50-□ □ A0	2.75	3.30	420	685

MOTION-CONNECT 800 **8**  
MOTION-CONNECT 500 **5**

MOTION-CONNECT 800 **8**  
MOTION-CONNECT 500 **5**

1	0 m	A	0 m	A	0 m
2	100 m	B	10 m	B	1 m
3	200 m	C	20 m	C	2 m
		D	30 m	D	3 m
		E	40 m	E	4 m
		F	50 m	F	5 m
		G	60 m	G	6 m
		H	70 m	H	7 m
		J	80 m	J	8 m
		K	90 m	K	9 m

1	B	10 m Rings (25, 35, 50 mm <sup>2</sup> )
1	F	50 m Rings (for deviations see table)
2	A	100 m Rings (for deviations see table)
3	A	200 m Disposable drum (not for cables > 10 mm <sup>2</sup> )
6	A	500 m Disposable drum (not for cables > 10 mm <sup>2</sup> )

### Length code

### Form of delivery

**Example:**

1 m: ...	- 1	A	B	0
8 m: ...	- 1	A	J	0
17 m: ...	- 1	B	H	0
59 m: ...	- 1	F	K	0
111 m: ...	- 2	B	B	0
262 m: ...	- 3	G	C	0

### Deviations from form of delivery

6FX . 008-	50 m (-1FA0)	100 m (-2AA0)
-1BA25	Disposable drum	Disposable drum
-1BA35	Disposable drum	Disposable drum
-1BA50	Disposable drum	Disposable drum
-1BA51/-1BB51		Disposable drum
-1BA61/-1BB61		Disposable drum

The cross-sections 25, 35 and 50 mm<sup>2</sup> can also be ordered and delivered to the meter from 10 m to 49 m (according to the length code of the prefabricated cables) and in 10 m rings.

1) Weight of cables sold by the meter excluding connector.

# Servomotors Connecting Systems

Encoder cables

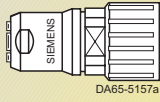
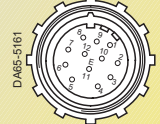
Synchro-  
nous Servomotors

Asynchro-  
nous Servomotors

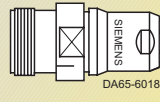
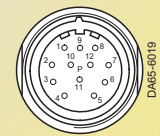
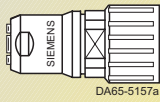
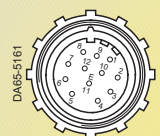
For connection to motors with an incremental encoder HTL (1024 p/r and 2048 p/r) <sup>1)</sup>

## Cable design and pin assignment

### Base cable type 6FX . 002-2AH00- . . .

Converter side	Motion Control	Vector Control	Cable by the meter 6FX . 008-1BD21			Measurement system side
			PIN	PIN	Signal name	
Cable end cut off	71		*B	*B	1	<b>Plug type: 6FX2 003-0CE12</b>  
	63	30	KTY84 +	KTY84 +	2	
	72	26	ZERO TRACK	ZERO TRACK	3	
	73		*ZERO TRACK	*ZERO TRACK	4	
	68	24	A	A	5	
	69		*A	*A	6	
	74	27	CTRL TACHO	CTRL TACHO	7	
	70	25	B	B	8	
				free	9	
	61	23	0 V	0 V	10	
	62	29	KTY84 -	KTY84 -	11	
	60	28	15 V	15 V	12	
			Outer shield on plug housing	yes		

### Cable extension type 6FX . 002-2AH04- . . . 0

Plug type: 6FX2 003-1CF12	PIN assignment of the cable extension corresponding to the base cable	Plug type: 6FX2 003-0CE12
 		 

5

## Selection and ordering data

Cable	Order No.
<b>Prefabricated cables</b>	
Encoder cables for connection to motors with an incremental encoder HTL	<b>6FX □ 002-2AH00-□ □ □ 0</b>
MOTION-CONNECT 800	8
MOTION-CONNECT 500	5
1 0 m	A 0 m
2 100 m	B 10 m
3 200 m	C 20 m
4 300 m	D 30 m
	E 40 m
	F 50 m
	G 60 m
	H 70 m
	J 80 m
	K 90 m
<b>Length code</b>	
<b>Example:</b> 1 m: . . . - 1 A B 0	59 m: . . . - 1 F K 0
8 m: . . . - 1 A J 0	111 m: . . . - 2 B B 0
17 m: . . . - 1 B H 0	262 m: . . . - 3 G C 0

Cable	Length m	Order No.
<b>Cable, sold by the meter</b>		
Encoder cables for connection to motors with an incremental encoder HTL	50	<b>6FX □ 008-1BD21-1FA0</b>
No. of cores x cross-section [mm <sup>2</sup> ]	100	<b>6FX □ 008-1BD21-2AA0</b>
4 x 2 x 0.34 + 4 x 0.5	200	<b>6FX □ 008-1BD21-3AA0</b>
	500	<b>6FX □ 008-1BD21-6AA0</b>
Outer diameter of cable for 6FX8: 9.3 mm		8
Outer diameter of cable for 6FX5: 9.3 mm		5

1) Cable length ≤ 150 m without transmission of the inverted signals and cable length 150 m to 300 m with transmission of the inverted signals and use of the DTI unit.

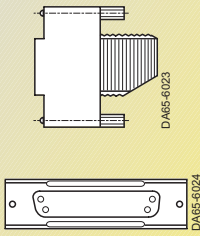
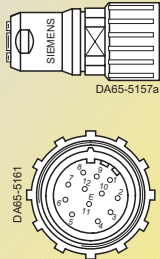




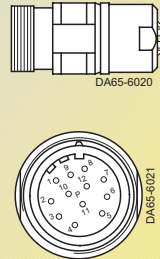
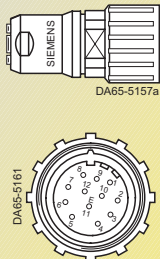
For connection to motors with a resolver 2-pole/multi-pole

### Cable design and pin assignment

#### Base cable type 6FX . 002-2CF02- . . .

Converter side	Cable by the meter 6FX . 008-1BD41				Measurement system side
Plug type: 6FC9 348-7HP00	PIN	Signal name	Signal name	PIN	Plug type: 6FX2 003-0CE12
	3	SIN	SIN	1	
	4	*SIN	*SIN	2	
	5		Inner shield	3	
	6	COS	COS	11	
	7	*COS	*COS	12	
	8		Inner shield	5	
	13	+TEMP	+TEMP	8	
	25	-TEMP	-TEMP	9	
	24		Inner shield	4	
	9	+V <sub>pp</sub>	+V <sub>pp</sub>	10	
	11	-V <sub>pp</sub>	-V <sub>pp</sub>	7	
	yes		Outer shield on plug housing	yes	

#### Cable extension type 6FX . 002-2CF04- . . .

Plug type: 6FX2 003-1CF12	PIN assignment of the cable extension corresponding to the base cable	Plug type: 6FX2 003-0CE12
		

### Selection and ordering data

Cable	Order No.
-------	-----------

#### Prefabricated cables (length < 150 m)

Encoder cables for connection to motors which are fitted with a resolver (detection of rotor position and speed)  
prefabricated

6FX □ 002-2CF02- □ □ □ 0

MOTION-CONNECT 800	8
MOTION-CONNECT 500	5

1	0 m	A	0 m	A	0 m
2	100 m	B	10 m	B	1 m
		C	20 m	C	2 m
		D	30 m	D	3 m
		E	40 m	E	4 m
		F	50 m	F	5 m
		G	60 m	G	6 m
		H	70 m	H	7 m
		J	80 m	J	8 m
		K	90 m	K	9 m

#### Length code

<b>Example:</b>	1 m: . . . - 1 A B 0	59 m: . . . - 1 F K 0
	8 m: . . . - 1 A J 0	111 m: . . . - 2 B B 0
	17 m: . . . - 1 B H 0	

Cable	Length m	Order No.
-------	----------	-----------

#### Cable, sold by the meter <sup>1)</sup>

Encoder cables for connection to motors which are fitted with a resolver (detection of rotor position and speed)	50	6FX □ 008-1BD41-1FA0
	100	6FX □ 008-1BD41-2AA0
No. of cores × cross-section [mm <sup>2</sup> ]	200	6FX □ 008-1BD41-3AA0
3 × 2 × 0.14 + 4 × 0.14 + 2 × 0.5	500	6FX □ 008-1BD41-6AA0

Outer diameter of cable for 6FX8: 9.2 mm	8
Outer diameter of cable for 6FX5: 9.3 mm	5

1) Maximum permissible length of the prefabricated cables for the resolvers: 150 m.

# Servomotors Connecting Systems

Encoder cables

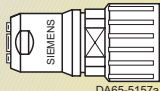
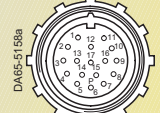
Synchro-  
nous Servomotors

Asynchro-  
nous Servomotors

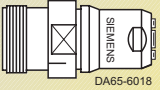

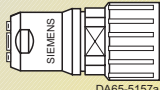
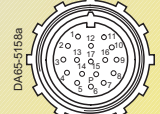
For connection to motors with a sin/cos incremental encoder 1 V<sub>pp</sub>

## Cable design and pin assignment

### Base cable type 6FX . 002-2CA31- . . . . / 6FX . 002-2YS01- . . . .

Converter side	Cable by the meter 6FX . 008-1BD51		Measurement system side	
PIN	Signal name	Signal name	PIN	
3	A	Ua1	1	<b>Plug type: 6FX2 003-0CE17</b>  
4	*A	*Ua1	2	
5		Inner shield	17	
6	B	Ua2	11	
7	*B	*Ua2	12	
8		Inner shield	17	
17	R	Ua0	3	
18	*R	*Ua0	13	
24		Inner shield	17	
19	C	Ua3	5	
20	*C	*Ua3	6	
21	D	Ua4	14	
22	*D	*Ua4	4	
13	+Temp	+Temp	8	
25	-Temp	-Temp	9	
1	P encoder	P encoder	10	
14	5 V sense	5 V sense	16	
2	M encoder	M encoder	7	
16	0 V sense	0 V sense	15	
yes		Outer shield on plug housing	yes	

### Cable extension type 6FX . 002-2CA34- . . . .

Plug type: 6FX2 003-1CF17	PIN assignment of the cable extension corresponding to the base cable	Plug type: 6FX2 003-0CE17
 		 

## Selection and ordering data

Cable	Order No.
-------	-----------

### Prefabricated cables (length < 100 m)

Encoder cables for connection to motors which are fitted with a sin/cos incremental encoder 1 V<sub>pp</sub> (detection of rotor position and speed)

prefabricated **6FX □ 002-2CA31- □ □ □ 0**

MOTION-CONNECT 800	8
MOTION-CONNECT 500	5

1	0 m	A	0 m	A	0 m
2	100 m	B	10 m	B	1 m
		C	20 m	C	2 m
		D	30 m	D	3 m
		E	40 m	E	4 m
		F	50 m	F	5 m
		G	60 m	G	6 m
		H	70 m	H	7 m
		J	80 m	J	8 m
		K	90 m	K	9 m

### Length code

**Example:** 1 m: . . . - 1 A B 0      17 m: . . . - 1 B H 0  
8 m: . . . - 1 A J 0      59 m: . . . - 1 F K 0

Cable	Length m	Order No.
-------	----------	-----------

### Cable, sold by the meter <sup>1)</sup>

Encoder cables for connection to motors which are fitted with a sin/cos incremental encoder 1 V<sub>pp</sub> (detection of rotor position and speed)

No. of cores × cross-section [mm <sup>2</sup> ]	50	<b>6FX □ 008-1BD51-1FA0</b>
3 × 2 × 0.14 + 4 × 0.14 + 2 × 0.5 + 4 × 0.23	100	<b>6FX □ 008-1BD51-2AA0</b>
	200	<b>6FX □ 008-1BD51-3AA0</b>
	500	<b>6FX □ 008-1BD51-6AA0</b>

Outer diameter of cable for 6FX8: 9.9 mm	8
Outer diameter of cable for 6FX5: 9.9 mm	5

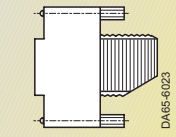

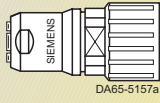
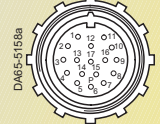
1) Maximum permissible length of the prefabricated cables for the sin/cos incremental encoder 1 V<sub>pp</sub>: 100 m.



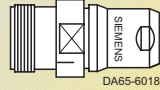
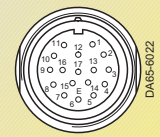
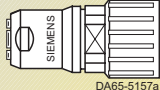
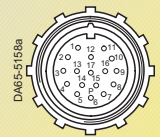
For connection to motors with an absolute-value encoder (EnDat)

### Cable design and pin assignment

#### Base cable type 6FX . 002-2EQ10- . . .

Converter side	Cable by the meter 6FX . 008-1BD51				Measurement system side
Plug type: 6FC9 348-7HP00	PIN	Signal name	Signal name	PIN	Plug type: 6FX2 003-0CE17
 	3	A	Ua1	1	 
	4	*A	*Ua1	2	
	5		Inner shield	17	
	6	B	Ua2	11	
	7	*B	*Ua2	12	
	8		Inner shield	17	
	15	Data	Data	3	
	23	*Data	*Data	13	
	24		Inner shield	17	
	10	Clock	Clock	5	
	12	*Clock	*Clock	14	
	13	+Temp	+Temp	8	
	25	-Temp	-Temp	9	
	1	P encoder	P encoder	10	
	14			16	
	14	5 V sense	5 V sense	16	
	2	M encoder	M encoder	7	
	16			15	
	16	0 V sense	0 V sense	15	
	yes		Outer shield on plug housing	yes	

#### Cable extension type 6FX . 002-2EQ14- . . .

Plug type: 6FX2 003-1CF17	PIN assignment of the cable extension corresponding to the base cable	Plug type: 6FX2 003-0CE17
 		 

### Selection and ordering data

Cable	Order No.
-------	-----------

#### Prefabricated cables (length < 100 m)

Encoder cables for connection to motors which are fitted with an absolute-value encoder (EnDat) (detection of absolute position and speed)

prefabricated	6FX □ 002-2EQ10- □ □ □ 0
MOTION-CONNECT 800	8
MOTION-CONNECT 500	5

Length code	1	2	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K
	0 m	100 m	0 m	10 m	20 m	30 m	40 m	50 m	60 m	70 m	80 m	90 m

**Example:**

1 m: . . .	- 1 A B 0	17 m: . . .	- 1 B H 0
8 m: . . .	- 1 A J 0	59 m: . . .	- 1 F K 0

Cable	Length m	Order No.
-------	----------	-----------

#### Cable, sold by the meter<sup>1)</sup>

Encoder cables for connection to motors which are fitted with an absolute-value encoder (EnDat) (detection of absolute position and speed)	50	6FX □ 008-1BD51-1FA0
No. of cores × cross-section [mm <sup>2</sup> ]	100	6FX □ 008-1BD51-2AA0
3 × 2 × 0.14 + 4 × 0.14 + 2 × 0.5 + 4 × 0.23	200	6FX □ 008-1BD51-3AA0
	500	6FX □ 008-1BD51-6AA0

Outer diameter of cable for 6FX8: 9.9 mm	8
Outer diameter of cable for 6FX5: 9.9 mm	5

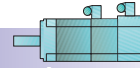
1) Maximum permissible length of the prefabricated cables for the absolute-value encoders (EnDat): 100 m.

# Servomotors

## Connecting Systems

Notes

Synchro-  
nous Servomotors



Asynchro-  
nous Servomotors



# Servomotors Documentation

6/2

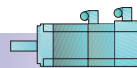
Operating instructions

6

# Servomotors Documentation

## Operating instructions

Synchro-  
nous Servomotors

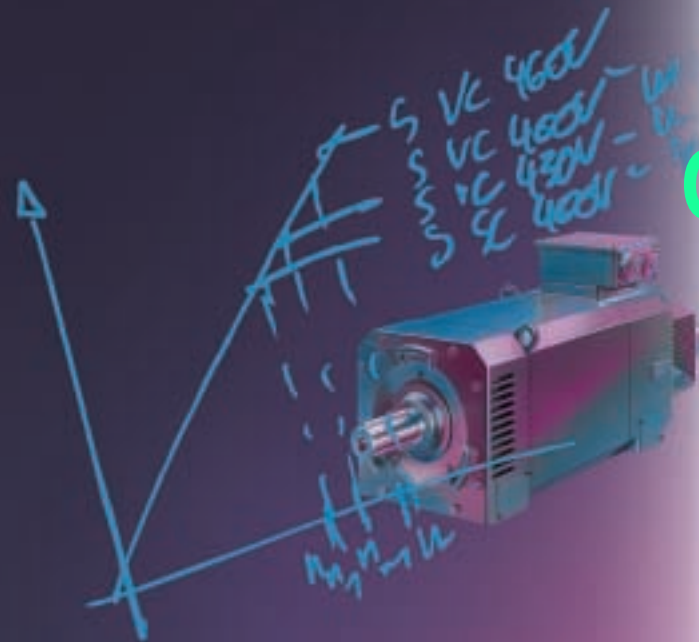


Asynchro-  
nous Servomotors



Motor type	Language	Order No.	Edition
1FK603. to 1FK610.	German / English / French / Spanish / Italian / Swedish	<b>610.43430.21</b>	April 2002
1FK702. to 1FK710.	German / English / French / Spanish / Italian / Swedish	<b>610.40700.21</b>	April 2002
1FT602. to 1FT613.	German / English / French / Spanish / Italian / Swedish	<b>610.43410.21</b>	May 2002
1FS607. to 1FS613.	German / English	<b>610.40068.01</b>	January 2002
1PH710. to 1PH716.	German / English / French / Spanish / Italian / Swedish	<b>610.43429.21</b>	January 1997
1PH718. to 1PH722.	German / English / French Spanish / Italian / Swedish	<b>A1A 3435</b>	May 1998
1PL618. to 1PL622.	German / English / French Spanish / Italian / Swedish	<b>A1A 3438</b>	May 1997
1PH728. and 1PL628.	German / English / French Spanish / Italian	on request	
1PH410. to 1PH416.	German / English	<b>610.43093.02.b</b>	May 1998

# Servomotors Configuration Aids



## Additional data for 1PH7 and 1PL6 motors

7/2

- Ventilation data and sound pressure level

7/2

- Bearing design/type of drive and maximum speeds

7/3

- Lateral-force diagrams

7/5

- Terminal box assignment, max. cable cross-sections

7/6

- Overview of possible types of construction

# Servomotors Configuration Aids



## Additional data for 1PH7 and 1PL6 motors

### Ventilation data and sound pressure levels

Size	Fan motor: Current and power consumption at						Air-flow-direction Standard	Sound pressure level LpA Motor and separate fan Rated load, 50 Hz Tolerance + 3 dB (A) dB (A)	Air-flow rate at	
	400 V/50 Hz (±10 %)		400 V/60 Hz (±10 %)		480 V/60 Hz (+5 %, -10 %)				50 Hz approx.	60 Hz approx.
	A	W	A	W	A	W		m <sup>3</sup> /s	m <sup>3</sup> /s	
<b>1PH7 motors</b>										
100	0.13	37	0.08	35	0.13	51	ND-end → D-end	70	0.04	0.05
132	0.25	85	0.19	100	0.26	125	ND-end → D-end	70	0.1	0.13
160	0.24	135	0.31	200	0.30	230	ND-end → D-end	72	0.15	0.19
180	1.4	850	–	–	1.4	980	D-end → ND-end	75 (70) <sup>3)</sup>	0.19	0.22
225	1.8	1000	–	–	2.4	1300	D-end → ND-end	76 (72) <sup>3)</sup>	0.33	0.39
280	6.4	3000	–	–	on request		ND-end → D-end D-end → ND-end	74	0.45	on request
<b>1PL6 motors</b>										
180	1.7	900	–	–	2.1	1400	D-end → ND-end	75 <sup>1)</sup>	0.27	0.32
225	2.1	1200	–	–	2.3	2100	D-end → ND-end	76 <sup>1)</sup>	0.37	0.38
280	on request									

### Bearing design/type of drive and maximum speeds

Size/ Motor type	Bearing design/ Type of drive	Type of bearings		Max. continuous speed in S1 operation		Max. limiting speed <sup>4)</sup>		Max. permissible lateral force <sup>2)</sup> F <sub>Qmax</sub> N
		Motor end	Bearing designation	n <sub>s1</sub> rpm	n <sub>s1</sub> <sup>5)</sup> rpm	n <sub>max</sub> rpm	n <sub>max</sub> <sup>5)</sup> rpm	
100	Deep-groove ball bearings for coupling or belt output	D-end ND-end	6308 C4 6208 C4	5500	10000	9000	12000	2800
132	Deep-groove ball bearings for coupling or belt output	D-end ND-end	6310 C4 6210 C4	4500	8500	8000	10000	4000
160	Deep-groove ball bearings for coupling or belt output	D-end ND-end	6312 C4 6212 C4	3700	7000	6500	8000	8400
180	Deep-groove ball bearings for coupling output	D-end ND-end	6214 C3 6214 C3	3500	4500	5000	7000	4900
180	Cylindrical roller bearings for belt output	D-end ND-end	NU2 14E + 6214 C3 6214 C3	3500	–	5000	–	12800
180	Cylindrical roller bearings for increased lateral forces	D-end ND-end	NU22 14E + 6214 C3 6214 C3	3000	–	5000	–	16500
225	Deep-groove ball bearings for coupling output	D-end ND-end	6216 C3 6216 C3	3100	3600 (for 1PH7224)	4500	5500 (for 1PH7224)	5200
225	Cylindrical roller bearings for belt output	D-end ND-end	NU2 16E + 6216 C3 6216 C3	3100	–	4500	–	15000
Types 224, 226	Cylindrical roller bearings for increased lateral forces	D-end ND-end	NU22 16E + 6216 C3 6216 C3	2700	–	4500	–	20000
Type 228	Cylindrical roller bearings for increased lateral forces	D-end ND-end	NU22 16E + 6216 C3 6216 C3	2500	–	4000	–	20000
280	Deep-groove ball bearings for coupling output	D-end ND-end	6220 C3 6220 C3	–	–	3300	–	approx. 8700
280	Cylindrical roller bearings for belt output	D-end ND-end	NU22 OE 6220 C3	–	–	3300	–	approx. 26700

1) At speeds of 3000 to 5000 rpm, LpA rises to a max. of 85 dB (A).

2) Max. permissible lateral force when X = 50 shaft-extension length and n = 1000 rpm. For further values, see lateral-force diagrams.

3) Values are valid for a version with silencer (can also be mounted at a later time).

4) In disengage mode (with 30 % n<sub>max</sub>, 60 % <sup>2</sup>/<sub>3</sub> n<sub>max</sub>, 10 % standstill) for a duration of 10 min.

5) For version for increased maximum speed, see order option in chapter 3 (only for 1PH7).

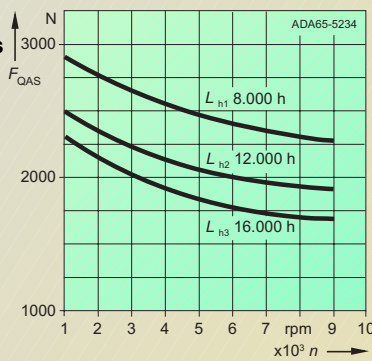
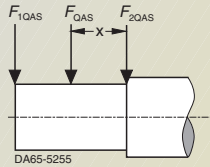




Lateral-force diagrams

Permissible lateral forces for 1PH7 motors size 100

Bearings D-end: 6308 C4  
ND-end: 6208 C4

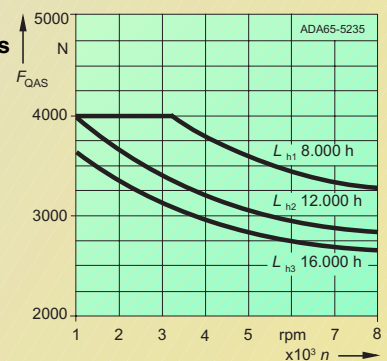
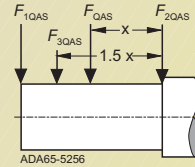


$x = 40 \text{ mm}$   
 $F_{1QAS} = 0.9 F_{QAS}$   
 $F_{2QAS} = 1.1 F_{QAS}$   
 $L_{h1}, L_{h2}, L_{h3}$  = Estimate of useful life under changing operating conditions ( $F_{QAS}; n$ )  
 $q$  = Operating duration [%] under constant conditions

$$L_{htot} = \frac{100}{\frac{q_1}{L_{h1}} + \frac{q_2}{L_{h2}} + \frac{q_3}{L_{h3}}}$$

Permissible lateral forces for 1PH7 motors size 132

Bearings D-end: 6310 C4  
ND-end: 6210 C4

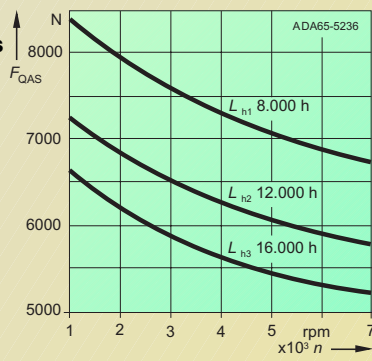
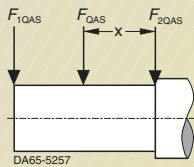


$x = 55 \text{ mm}$   
 $F_{1QAS} = \text{max. } 2000 \text{ N}$   
 $F_{2QAS} = 1.1 F_{QAS}$   
 $F_{3QAS} = \text{max. } 2500 \text{ N}$   
 $L_{h1}, L_{h2}, L_{h3}$  = Estimate of useful life under changing operating conditions ( $F_{QAS}; n$ )  
 $q$  = Operating duration [%] under constant conditions

$$L_{htot} = \frac{100}{\frac{q_1}{L_{h1}} + \frac{q_2}{L_{h2}} + \frac{q_3}{L_{h3}}}$$

Permissible lateral forces for 1PH7 motors size 160

Bearings D-end: 6312 C4  
ND-end: 6212 C4

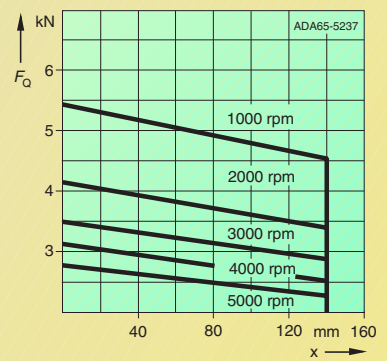
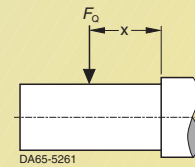


$x = 55 \text{ mm}$   
 $F_{1QAS} = 0.9 F_{QAS}$   
 $F_{2QAS} = 1.1 F_{QAS}$   
 $L_{h1}, L_{h2}, L_{h3}$  = Estimate of useful life under changing operating conditions ( $F_{QAS}; n$ )  
 $q$  = Operating duration [%] under constant conditions

$$L_{htot} = \frac{100}{\frac{q_1}{L_{h1}} + \frac{q_2}{L_{h2}} + \frac{q_3}{L_{h3}}}$$

Permissible lateral forces for 1PH718. and 1PL618. motors size 180 for coupling output

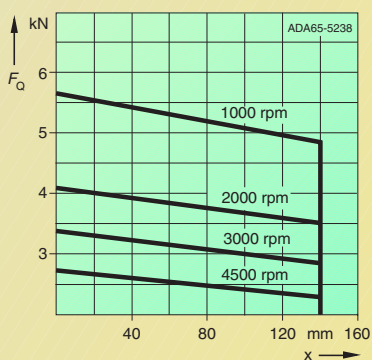
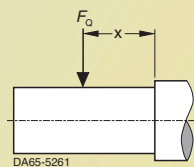
Bearings D-end: 6214 C3  
ND-end: 6214 C3



$L_{h1} = 20\,000 \text{ h}$

Permissible lateral forces for 1PH722. and 1PL622. motors size 225 for coupling output

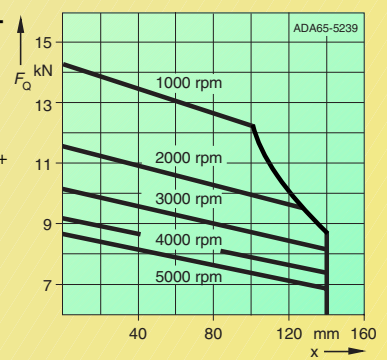
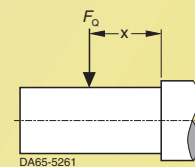
Bearings D-end: 6216 C3  
ND-end: 6216 C3



$L_h = 20\,000 \text{ h}$

Permissible lateral forces for 1PH718. and 1PL618. motors size 180 for belt output

Bearings D-end: NU2 14E + 6214 C3  
ND-end: 6214 C3



Minimum lateral force 3 kN

$L_h = 12\,000 \text{ h}$

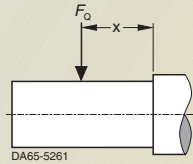
If the roller bearings used here are operated without load, damage may occur to the bearings. Minimum lateral forces must be complied with!

Additional data for 1PH7 and 1PL6 motors

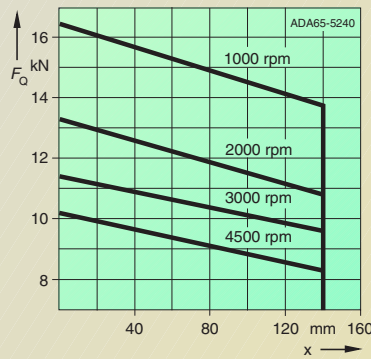
Lateral-force diagrams

**Permissible lateral forces for 1PH722. and 1PL622. motors size 225 for belt output**

Bearings D-end: NU2 16E + 6216 C3  
ND-end: 6216 C3



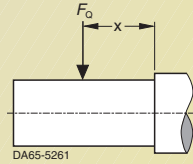
Minimum lateral force 4 kN



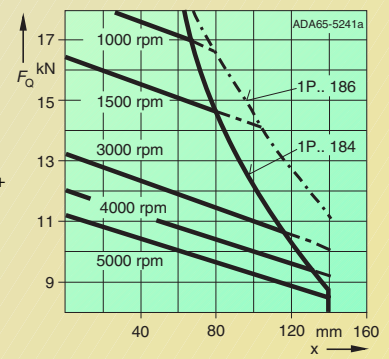
$L_h = 12\,000\text{ h}$

**Permissible lateral forces for 1PH718. and 1PL618. motors size 180 for belt output with increased lateral force**

Bearings D-end: NU22 14E + 6214 C3  
ND-end: 6214 C3



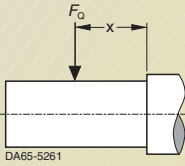
Minimum lateral force 4 kN



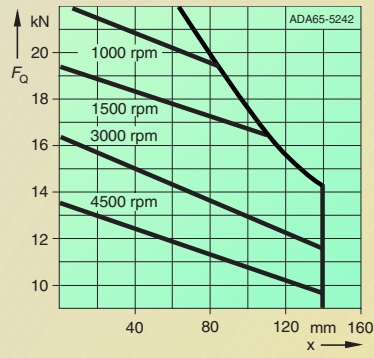
$L_h = 12\,000\text{ h}$

**Permissible lateral forces for 1PH722. and 1PL622. motors size 225 for belt output with increased lateral force**

Bearings D-end: NU22 16E + 6216 C3  
ND-end: 6216 C3



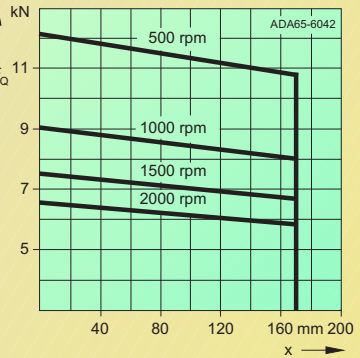
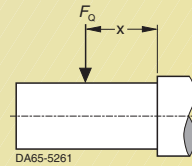
Minimum lateral force 5 kN



$L_h = 12\,000\text{ h}$

**Permissible lateral forces for 1PH728. and 1PL628. motors size 280 for coupling output**

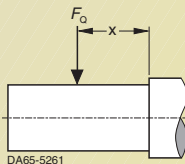
Bearings D-end: 6220 C3  
ND-end: 6220 C3



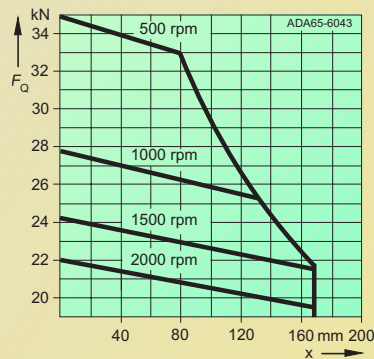
$L_h > 24\,000\text{ h}$  with relubrication

**Permissible lateral forces for 1PH728. and 1PL628. motors size 280 for belt output with increased lateral force**

Bearings D-end: NU220 E  
ND-end: 6220 C3



Minimum lateral force 9 kN



$L_h = 24\,000\text{ h}$  with relubrication

If the roller bearings used here are operated without load, damage may occur to the bearings. Minimum lateral forces must be complied with!



#### Terminal box assignment, max. cable cross-sections

Size	Motor type	Terminal-box type	Cable entry	Max. possible outer cable diameter mm	Number of main terminals	Max. cable cross-section per terminal mm <sup>2</sup>	Max. possible current per terminal <sup>1)</sup> A	
<b>1PH7 motors, sizes 100 to 280</b>								
100	1PH710 . -2 . .	integrated	PG 29	28	6 x M5	25	67	
132	1PH713 . -2 . .	integrated	PG 36	34	6 x M6	35	83	
160	1PH716 . -2 . .	integrated	PG 42	40	6 x M6	50	123	
180	1PH7184-2 . .	1XB7322	2 x PG 42	40	3 x M12	2 x 50	191	
	1PH7186-2 . B	1XB7322	2 x PG 42	40	3 x M12	2 x 50	191	
	1PH7186-2 . D	1XB7322	2 x PG 42	40	3 x M12	2 x 50	191	
	1PH7186-2 . F	1XB7422	2 x M72x2	56	3 x M12	2 x 70	242	
	1PH7186-2 . L	1XB7422	2 x M72x2	56	3 x M12	2 x 70	242	
225	1PH7224-2 . B	1XB7322	2 x PG 42	40	3 x M12	2 x 50	191	
	1PH7224-2 . D	1XB7322	2 x PG 42	40	3 x M12	2 x 50	191	
	1PH7224-2 . U	1XB7422	2 x M72x2	56	3 x M12	2 x 70	242	
	1PH7224-2 . L	1XB7700	3 x M72x2	56	3 x 2 x M12	3 x 150	583	
	1PH7226-2 . B	1XB7322	2 x PG 42	40	3 x M12	2 x 50	191	
	1PH7226-2 . D	1XB7422	2 x M72x2	56	3 x M12	2 x 70	242	
	1PH7226-2 . F	1XB7700	3 x M72x2	56	3 x 2 x M12	3 x 150	583	
	1PH7226-2 . L	1XB7700	3 x M72x2	56	3 x 2 x M12	3 x 150	583	
	1PH7228-2 . B	1XB7322	2 x PG 42	40	3 x M12	2 x 50	191	
	1PH7228-2 . D	1XB7700	3 x M72x2	56	3 x 2 x M12	3 x 150	583	
	1PH7228-2 . F	1XB7700	3 x M72x2	56	3 x 2 x M12	3 x 150	583	
	1PH7228-2 . L	1XB7700	3 x M72x2	56	3 x 2 x M12	3 x 150	583	
	280	1PH728 .	1XB7712	Data on request				
	<b>1PL6 motors, size 180 to 280</b>							
180	1PL6184-4 . B	1XB7322	2 x PG 42	40	3 x M12	2 x 50	191	
	1PL6184-4 . D	1XB7322	2 x PG 42	40	3 x M12	2 x 50	191	
	1PL6184-4 . F	1XB7322	2 x PG 42	40	3 x M12	2 x 50	191	
	1PL6184-4 . L	1XB7422	2 x M72x2	56	3 x M12	2 x 70	242	
	1PL6186-4 . B	1XB7322	2 x PG 42	40	3 x M12	2 x 50	191	
	1PL6186-4 . D	1XB7322	2 x PG 42	40	3 x M12	2 x 50	191	
	1PL6186-4 . F	1XB7422	2 x M72x2	56	3 x M12	2 x 70	242	
	1PL6186-4 . L	1XB7700	3 x M72x2	56	3 x 2 x M12	3 x 150	583	
	225	1PL6224-4 . B	1XB7322	2 x PG 42	40	3 x M12	2 x 50	191
1PL6224-4 . D		1XB7422	2 x M72x2	56	3 x M12	2 x 70	242	
1PL6224-4 . F		1XB7700	3 x M72x2	56	3 x 2 x M12	3 x 150	583	
1PL6224-4 . L		1XB7700	3 x M72x2	56	3 x 2 x M12	3 x 150	583	
1PL6226-4 . B		1XB7322	2 x PG 42	40	3 x M12	2 x 50	191	
1PL6226-4 . D		1XB7700	3 x M72x2	56	3 x 2 x M12	3 x 150	583	
1PL6226-4 . F		1XB7700	3 x M72x2	56	3 x 2 x M12	3 x 150	583	
1PL6226-4 . L		1XB7700	3 x M72x2	56	3 x 2 x M12	3 x 150	583	
1PL6228-4 . B		1XB7322	2 x PG 42	40	3 x M12	2 x 50	191	
1PL6228-4 . D		1XB7700	3 x M72x2	56	3 x 2 x M12	3 x 150	583	
1PL6228-4 . F		1XB7700	3 x M72x2	56	3 x 2 x M12	3 x 150	583	
1PL6228-4 . L		1XB7700	3 x M72x2	56	3 x 2 x M12	3 x 150	583	
280		1PL628 .	1XB7712	Data on request				

#### Notes on cable glands

Cable glands and EMC cable glands for shielded cables with PG thread or metric thread and adapter element between PG and metric thread can be obtained from the following companies:

AGRO AG  
CH-5502 Hunzenschwil  
Phone: ++ 41 (0) 6 28 89 47 47  
Fax: ++ 41 (0) 6 28 89 47 50

- EMC cable glands
- Cable glands with heavy-gauge conduit thread
- Metric cable glands
- Adapter elements  
Heavy-gauge conduit thread ↔ metric

Karl Dose GmbH  
Postfach 54 05 24  
D-22505 Hamburg  
Phone: ++ 49 (0) 40-54 73 22 13  
Fax: ++ 49 (0) 40-54 73 22 99

- Cable glands up to PG 42 and M72x2

Pflitsch GmbH & Co. KG  
Postfach 10 03 51  
D-42492 Hückeswagen  
Phone: ++ 49 (0) 21 92-91 10  
Fax: ++ 49 (0) 21 92-91 12 11

- Cable glands up to PG 42
- Locking screws/filler plugs

Ernst Heinrich GmbH  
Postfach 45 09 48  
D-22509 Hamburg  
Phone: ++ 49 (0) 40-8 50 10 83  
Fax: ++ 49 (0) 40-8 50 01 97

- Cable glands M72x2
- Locking screws M72x2

1) Frame sizes 100 to 160: reduction factor 0.75,  
Frame sizes 180 and 225: reduction factor 0.60.

# Servomotors Configuration Aids

Additional data for 1PH7 and 1PL6 motors

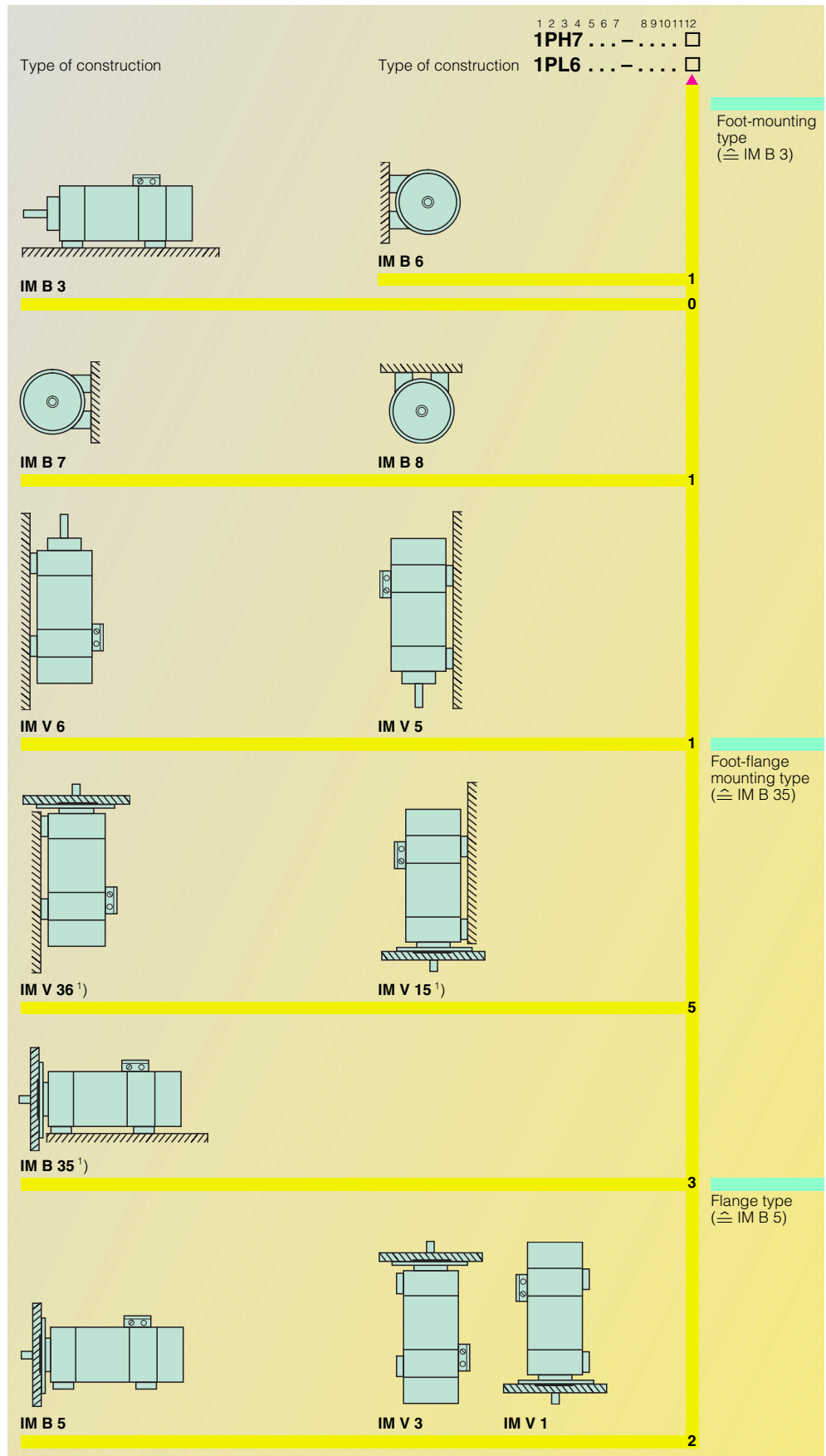
Asynchronous Servomotors



## Overview of types of construction

The types of construction available for 1PH7 and 1PL6 motors are IM B 3 (normal design), IM B 5 and IM B 35. Other types of construction (IM V 15, IM V 36, IM B 6, IM B 7, IM B 8 etc.) are also possible. Depending on how and where the motor is installed, the motor (sizes 180 and 225) should be ordered so that the lifting eyebolts for the intended type of installation are suitably positioned on the motor by the supplying factory (12th data digit of the Order No. for the motor). For motor sizes 100 to 160, the screwed-in lifting eyebolts can be repositioned at a later date for different methods and types of installation.

**Note:** There are no condensation holes in the machine. An anti-condensation heater is not necessary.

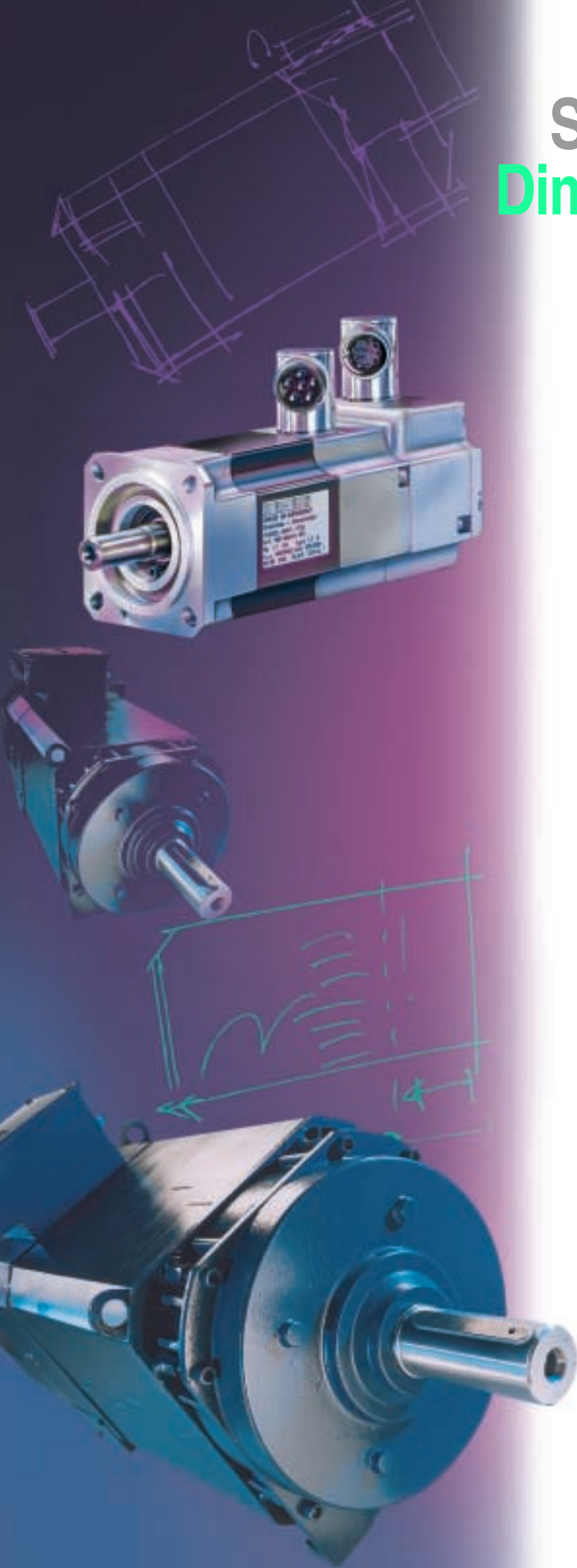


1) Foot-mounting and flange-mounting necessary.

7

# Servomotors

## Dimension Drawings



### Synchronous servomotors

- 8/2 • 1FK6 motors, non-ventilated
- 8/3 • 1FK7 (CT) motors, non-ventilated
- 8/4 • 1FK7 (HD) motors, non-ventilated
- 8/5 • 1FK6 motors, non-ventilated, with planetary gear
- 8/6 • 1FK7 (CT) motors, non-ventilated, with planetary gear
- 8/7 • 1FK7 (HD) motors, non-ventilated, with planetary gear
- 8/8 • 1FT6 motors, non-ventilated
- 8/11 • 1FT6 motors, separately ventilated
- 8/13 • 1FT6 motors, non-ventilated, with planetary gear
- 8/15 • 1FT6 motors, water-cooled
- 8/16 • 1FS6 motors, non-ventilated

### Asynchronous servomotors

- 8/17 • 1PH7 motors
- 8/21 • 1PH7 motors with brake module
- 8/23 • 1PH7 motors with pipe connection
- 8/25 • 1PL6 motors
- 8/27 • 1PH4 motors
- 8/28 • 1PH7/1PH4 motors with 2-gear unit

#### Notes:

Siemens reserves the right to alter technical data without advanced notice. The dimensions in this catalog can become out of date. Current dimension drawings can be supplied free-of-charge on request.

# Servomotors Dimension Drawings

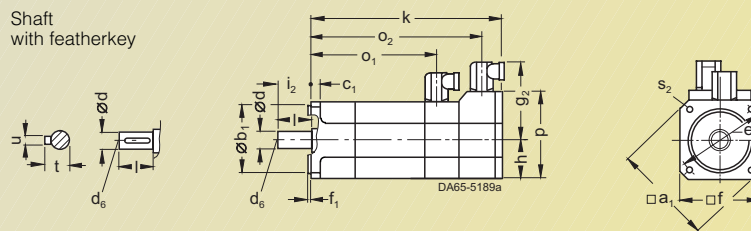
## 1FK6 motors, non-ventilated



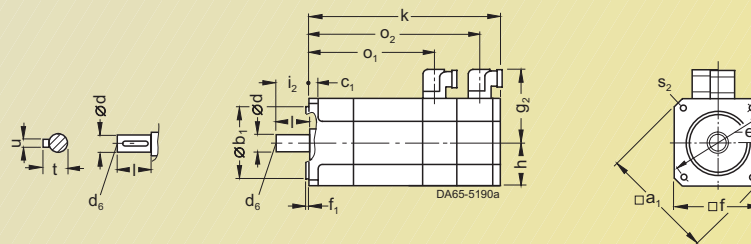
For motor	Dimension in mm	Resolver	sin/cos incr.	D-end of shaft																		
Size	Type	DIN IEC	a <sub>1</sub> P	b <sub>1</sub> N	c <sub>1</sub> LA	e <sub>1</sub> M	f AB	f <sub>1</sub> T	g <sub>2</sub> -	h H	i <sub>2</sub> -	o <sub>1</sub> -	o <sub>2</sub> -	p HD	s <sub>2</sub> S	k LB	k LB	d D	d <sub>6</sub> -	l E	t GA	u F
<b>Type of construction IM B 5, non-ventilated, with angled plug, with/without brake</b>																						
36	<b>1FK6032</b>		92	60	8	75	72	3	79	36	30	95.5	154	78	6.5	179	-	<b>14</b>	M5	30	16	5
48	<b>1FK6040</b> <b>1FK6042</b>		120	80	10	100	96	3	85	48	40	83	134	-	7	160	203.5	<b>19</b>	M6	40	21.5	6
63	<b>1FK6060</b> <b>1FK6063</b>		155	110	10	130	126	3.5	100	63	50	104	170	-	9	200	238	<b>24</b>	M8	50	27	8
80	<b>1FK6080</b> <b>1FK6083</b>		186	130	13	165	155	3.5	114.5	77.5	58	97	165	-	11	195	242	<b>32</b>	M12	58	35	10
100	<b>1FK6100</b> <b>1FK6101</b> <b>1FK6103</b>		240	180	13	215	192	4	132	96	80	113	188	155	14	218	265	<b>38</b>	M12	80	41	10
									150			148	214			244	291					
												174	240			270	317					

### 1FK6032

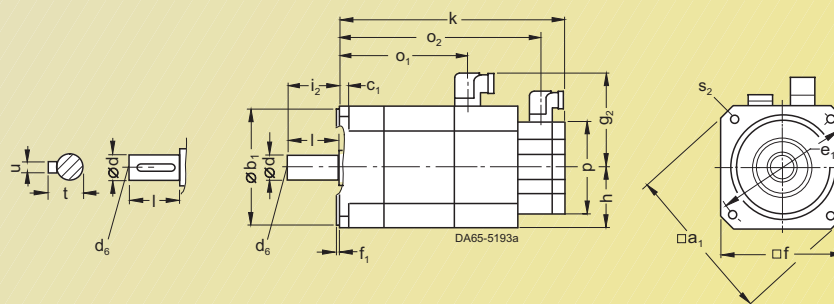
Shaft with featherkey



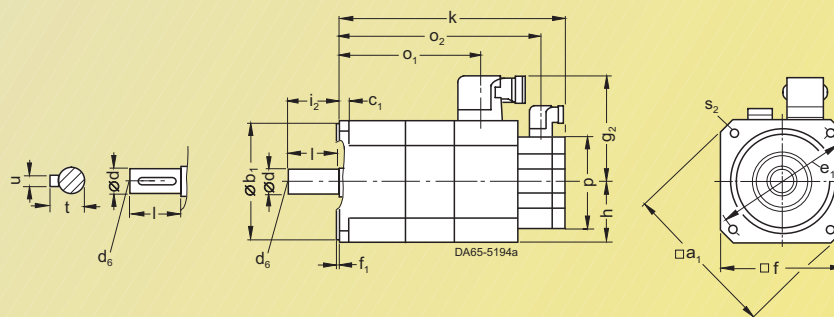
### 1FK6040 1FK6060 1FK6080

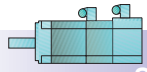


### 1FK6100



### 1FK6101 1FK6103





## Synchro- nous Servomotors

# Servomotors Dimension Drawings

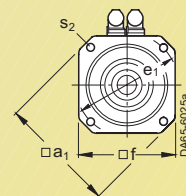
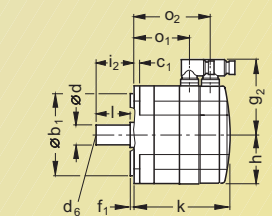
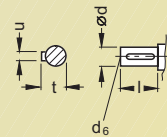
## 1FK7 (CT) motors, non-ventilated

For motor		Dimension in mm											Resolver					
Size	Type	DIN IEC	a <sub>1</sub> P	b <sub>1</sub> N	c <sub>1</sub> LA	e <sub>1</sub> M	f AB	f <sub>1</sub> T	g <sub>2</sub> -	h H	i <sub>2</sub> -	s <sub>2</sub> S	without brake			with brake		
													k LB	o <sub>1</sub> -	o <sub>2</sub> -	k LB	o <sub>1</sub> -	o <sub>2</sub> -
<b>1FK7 CT (compact), type of construction IM B 5, non-ventilated, with angled plug, with/without brake</b>																		
28	<b>1FK7022-5</b>	-	40	7	63	55	2.5	69.5	27.5	20	5.8	150	75.5	125	178	104.5	154	
36	<b>1FK7032-5</b>	93	60	8	75	72	3	78	36	30	6.5	150	75.5	125	179	104.5	154	
48	<b>1FK7040-5</b>	120	80	10	100	96	3	90	48	40	7	135	74	107	164	74	136	
	<b>1FK7042-5</b>	120	80	10	100	96	3	90	48	40	7	162	101	134	191	101	163	
63	<b>1FK7060-5</b>	155	110	10	130	126	3.5	105	63	50	9	157	93	125	200	93	168	
	<b>1FK7063-5</b>	155	110	10	130	126	3.5	105	63	50	9	202	138	170	245	138	213	
80	<b>1FK7080-5</b>	186	130	13	165	155	3.5	119.5	77.5	58	11	156	91	124	184	91	152	
	<b>1FK7083-5</b>	186	130	13	165	155	3.5	119.5	77.5	58	11	194	129	162	245	152	213	
100	<b>1FK7100-5</b>	240	180	13	215	192	4	138	96	80	14	185	113	153	204	113	172	
	<b>1FK7101-5</b>	240	180	13	215	192	4	160	96	80	14	211	139	179	240	139	208	
	<b>1FK7103-5</b>	240	180	13	215	192	4	160	96	80	14	237	165	205	266	165	234	

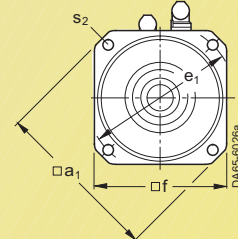
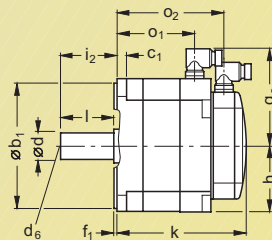
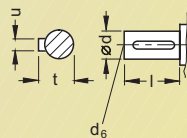
(continued)		Basic absolute-value encoder (EnDat) (from size 48 on) sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub>						Absolute-value encoder (EnDat)										
Size	Type	without brake			with brake			without brake			with brake			d D	d <sub>6</sub> -	l E	t GA	u F
		k LB	o <sub>1</sub> -	o <sub>2</sub> -	k LB	o <sub>1</sub> -	o <sub>2</sub> -	k LB	o <sub>1</sub> -	o <sub>2</sub> -	k LB	o <sub>1</sub> -	o <sub>2</sub> -					
28	<b>1FK7022-5</b>	182	85	134.5	210	113	162.5	182	85	134.5	210	113	162.5	<b>9</b>	M3	20	10.2	3
36	<b>1FK7032-5</b>	182	85	134.5	211	114	163.5	182	85	134.5	211	114	163.5	<b>14</b>	M5	30	16	5
48	<b>1FK7040-5</b>	155	64	106	184	73	135	164	65	107	193	74	136	<b>19</b>	M6	40	21.5	6
	<b>1FK7042-5</b>	183	92	134	212	101	163	191	92	134	220	101	163	<b>19</b>	M6	40	21.5	6
63	<b>1FK7060-5</b>	180	93	125	223	93	168	188	93	125	231	93	168	<b>24</b>	M8	50	27	8
	<b>1FK7063-5</b>	225	138	140	268	138	213	233	138	170	276	138	213	<b>24</b>	M8	50	27	8
80	<b>1FK7080-5</b>	179	91	124	206	91	151	187	91	124	215	91	152	<b>32</b>	M12	58	35	10
	<b>1FK7083-5</b>	217	129	162	268	153	213	225	129	162	276	152	213	<b>32</b>	M12	58	35	10
100	<b>1FK7100-5</b>	208	113	153	227	113	172	216	113	153	235	113	172	<b>38</b>	M12	80	41	10
	<b>1FK7101-5</b>	234	139	179	263	139	208	242	139	179	271	139	208	<b>38</b>	M12	80	41	10
	<b>1FK7103-5</b>	260	165	205	289	165	234	268	165	205	297	165	234	<b>38</b>	M12	80	41	10

**1FK702 .-5**  
**1FK703 .-5**  
**1FK704 .-5**  
**1FK706 .-5**  
**1FK708 .-5**

Shaft  
with featherkey



**1FK7100-5**  
**1FK7101-5**  
**1FK7103-5**

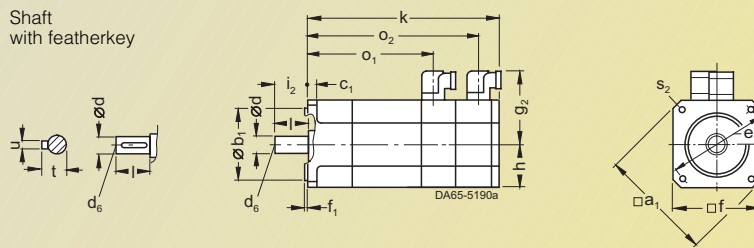


# Servomotors Dimension Drawings

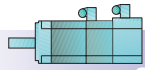


## 1FK7 (HD) motors, non-ventilated

For motor	Dimension in mm	Resolver	sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub>	Absolute- value encoder (EnDat)	D-end of shaft																		
					without brake/with brake																		
Size	Type	DIN IEC	a <sub>1</sub> P	b <sub>1</sub> N	c <sub>1</sub> LA	e <sub>1</sub> M	f AB	f <sub>1</sub> T	g <sub>2</sub> -	h H	i <sub>2</sub> -	o <sub>1</sub> -	o <sub>2</sub> -	s <sub>2</sub> S	k LB	k LB	k LB	d D	d <sub>6</sub> -	l E	t GA	u F	
<b>1FK7 HD (High Dynamic), type of construction IM B 5, non-ventilated, with angled plug, with/without brake</b>																							
36	<b>1FK7033-7</b>		92	60	8	75	72	3	78	36	30	114.5	164/164	6.5	171.5/192.5	196.5/217	-/-	<b>14</b>	M5	30	16	5	
48	<b>1FK7043-7</b> <b>1FK7044-7</b>		120	80	10	100	96	3	90	48	40	135 161	177/200 202/225	7	191.5/220.5 216.5/245.5	212/241 237/266	220.5/249.5 245.5/274.5	<b>19</b>	M6	40	21.5	6	
63	<b>1FK7061-7</b> <b>1FK7064-7</b>		155	110	10	130	126	3.5	105	63	50	123 187	166/184 230/248	9	186.5/228.5 250.5/292.5	209.5/251.5 273.5/315.5	218/260 282/324	<b>24</b>	M8	50	27	8	
80	<b>1FK7082-7</b> <b>1FK7085-7</b>		186	130	13	165	155	3.5	119.5 132.5	77.5	58	142.5 192.5	186/228 236/278	11	210.5/253 260.5/303	233.5/276 283.5/326	242/284.5 292/334.5	<b>32</b>	M12	58	35	10	







**Synchro-  
nous Servomotors**

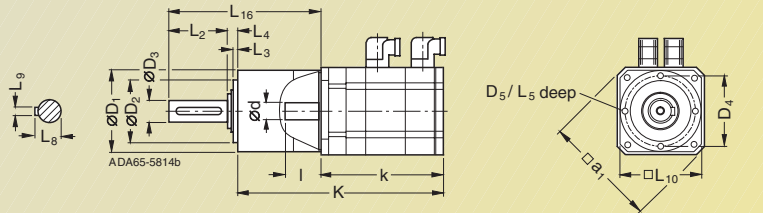
# Servomotors Dimension Drawings

**1FK6 motors  
non-ventilated, with planetary gear**

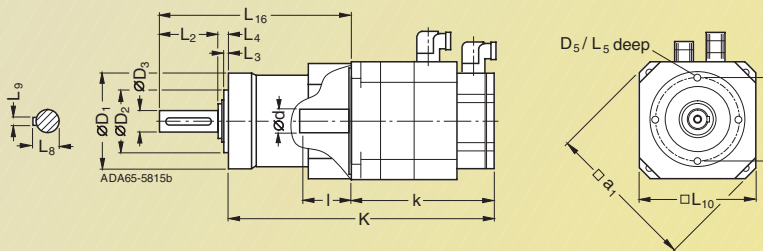
Size	Type	Dimension in mm		Planetary gear single-stage										Resolver		sin/cos incremental encoder			
		DIN IEC	k LB	Type	$\underline{D}_1$	$\underline{D}_2$	$\underline{D}_3$	$\underline{D}_4$	$\underline{D}_5$	$\underline{L}_{16}$	$\underline{L}_2$	$\underline{L}_3$	$\underline{L}_4$	$\underline{L}_5$	$\underline{L}_8$	$\underline{L}_9$	$\underline{L}_{10}$	$\underline{K}$	$\underline{K}$
<b>Type of construction IM B 5, non-ventilated, with plug, with/without brake, with planetary gear (from alpha) LP single-stage</b>																			
36	<b>1FK6032</b>	179	–	LP070-M01	70	52	16	62	M5	126	28	5	8	10	18	5	70	269	–
48	<b>1FK6040</b>	160	204	LP090-M01	90	68	22	80	M6	158	36	5	10	12	24.5	6	90	272	316
	<b>1FK6042</b>	192	236															304	348
63	<b>1FK6060</b>	200	238	LP120-M01	120	90	32	108	M8	210	58	6	12	16	35	10	120	340	378
	<b>1FK6063</b>	250	288															390	428
80	<b>1FK6080</b>	195	242	LP155-M01	155	120	40	140	M10	265	82	8	15	20	43	12	150	363	410
	<b>1FK6083</b>	233	280															401	448
100	<b>1FK6100</b>	218	265	LP155-M01	155	120	40	140	M10	265	82	8	15	20	43	12	192	386	433
	<b>1FK6101</b>	244	291															412	459
	<b>1FK6103</b>	270	317															438	485

For motor dimensions, see dimension drawings on page 8/2.

**1FK6032  
1FK6040  
1FK6060  
1FK6080**



**1FK6100**



# Servomotors Dimension Drawings

1FK7 (CT) motors  
non-ventilated, with planetary gear

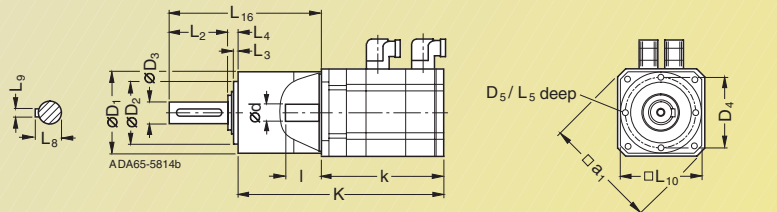


For motor		Dimension in mm															
Size	Type	Resolver		Basic absolute-value encoder (EnDat) sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub>				Absolute-value encoder (EnDat)				l E	d D	a <sub>1</sub> P			
		without brake		with brake		without brake		with brake		without brake					with brake		
		DIN IEC	k LB	K -	k LB	K -	k LB	K -	k LB	K -	k LB				K -	k LB	K -
<b>Type of construction IM B 5, non-ventilated, with plug, with/without brake, with planetary gear (from alpha) LP single-stage</b>																	
28	<b>1FK7022-5</b>	133	245	157	269	164	276	162	274	187	299	193	305	20	9	-	
36	<b>1FK7032-5</b>	160	272	185	297	192	304	189	301	214	326	221	333	30	14	93	
48	<b>1FK7040-5</b>	133	245	162	274	157	269	187	299	164	276	193	305	40	19	120	
	<b>1FK7042-5</b>	160	272	189	301	185	297	214	326	192	304	221	333				
63	<b>1FK7060-5</b>	155.5	296	198.5	339	179.5	320	222.5	363	187.5	328	230.5	371	50	24	155	
	<b>1FK7063-5</b>	200.5	341	243.5	384	224.5	365	267.5	408	232.5	373	275.5	416				
80	<b>1FK7080-5</b>	154.5	322	182	350	178.5	346	206	374	186.5	354	214	382	58	32	186	
	<b>1FK7083-5</b>	192.5	360	243.5	411	216.5	384	267.5	435	224.5	392	275.5	443				
100	<b>1FK7100-5</b>	183.5	351	202.5	370	207.5	375	226.5	394	215.5	383	234.5	402	80	38	240	
	<b>1FK7101-5</b>	209.5	377	228.5	396	233.5	401	252.5	420	241.5	409	260.5	428				
	<b>1FK7103-5</b>	235.5	403	254.5	422	259.5	427	278.5	446	267.5	435	286.5	454				

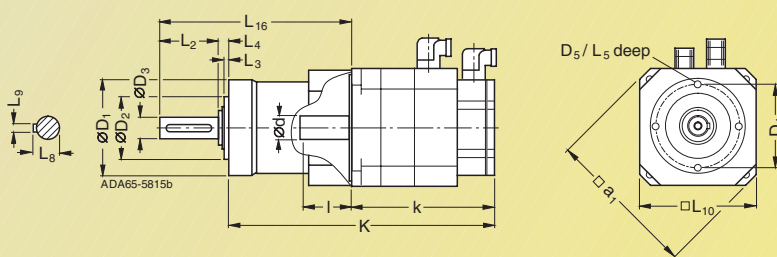
(continued)		Planetary gear single-stage													
Size	Type	Type	D <sub>1</sub>	D <sub>2</sub>	D <sub>3</sub>	D <sub>4</sub>	D <sub>5</sub>	L <sub>16</sub>	L <sub>2</sub>	L <sub>3</sub>	L <sub>4</sub>	L <sub>5</sub>	L <sub>6</sub>	L <sub>9</sub>	L <sub>10</sub>
			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28	<b>1FK7022-5</b>	<b>LP050-M01</b>	90	68	22	80	M6	158	36	5	10	12	25	6	90
36	<b>1FK7032-5</b>	<b>LP070-M01</b>	90	68	22	80	M6	158	36	5	10	12	25	6	90
48	<b>1FK7040-5</b>	<b>LP090-M01</b>	90	68	22	80	M6	158	36	5	10	12	25	6	90
	<b>1FK7042-5</b>														
63	<b>1FK7060-5</b>	<b>LP120-M01</b>	120	90	32	108	M8	210	58	6	12	16	35	10	120
	<b>1FK7063-5</b>														
80	<b>1FK7080-5</b>	<b>LP155-M01</b>	155	120	40	140	M10	265	82	8	15	20	43	12	150
	<b>1FK7083-5</b>														
100	<b>1FK7100-5</b>	<b>LP155-M01</b>	155	120	40	140	M10	265	82	8	15	20	43	12	192
	<b>1FK7101-5</b>														
	<b>1FK7103-5</b>														

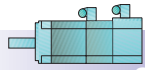
For motor dimensions, see dimension drawings on page 8/3.

**1FK7022-5**  
**1FK7032-5**  
**1FK704 -5**  
**1FK706 -5**  
**1FK708 -5**



**1FK710 -5**





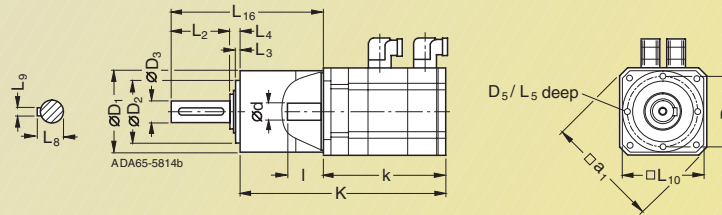
For motor		Dimension in mm															
Size	Type	DIN IEC	Resolver				Basic absolute-value encoder (EnDat) sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub>				Absolute-value encoder (EnDat)				l E	d D	a <sub>1</sub> P
			without brake		with brake		without brake		with brake		without brake		with brake				
			k LB	K -	k LB	K -	k LB	K -	k LB	K -	k LB	K -	k LB	K -			
<b>Type of construction IM B 5, non-ventilated, with plug, with/without brake, with planetary gear (from alpha) LP single-stage</b>																	
36	<b>1FK7033-7</b>		171.5	297.5	192.5	318.5	196.5	322.5	217.5	343.5	-	-	-	-	30	14	92
48	<b>1FK7043-7</b>		191.5	349.5	220.5	378.5	212	370	241	399	220.5	378.5	249.5	407.5	40	19	120
	<b>1FK7044-7</b>		216.5	374.5	245.5	403.5	237	395	266	424	245.5	403.5	274.5	432.5			
63	<b>1FK7061-7</b>		186.5	396.5	228.5	438.5	209.5	419.5	251.5	461.5	218	428	260	470	50	24	155
	<b>1FK7064-7</b>		250.5	460.5	292.5	502.5	273.5	483.5	315.5	525.5	282	492	324	534			
80	<b>1FK7082-7</b>		210.5	475	253	517.5	233.5	498	276	540.5	242	506.5	284	548.5	58	32	186
	<b>1FK7085-7</b>		260.5	525	303	567.5	283.5	548	326	590.5	292	556.5	334.5	599			

(continued)		Planetary gear single-stage													
Size	Type	Type	D <sub>1</sub>	D <sub>2</sub>	D <sub>3</sub>	D <sub>4</sub>	D <sub>5</sub>	L <sub>2</sub>	L <sub>3</sub>	L <sub>4</sub>	L <sub>5</sub>	L <sub>8</sub>	L <sub>9</sub>	L <sub>10</sub>	L <sub>16</sub>
36	<b>1FK7033-7</b>	<b>LP070-M01</b>	70	52	16	62	M5	28	5	8	10	18	5	70	126
48	<b>1FK7043-7</b>	<b>LP090-M01</b>	90	68	22	80	M6	36	5	10	12	25	6	90	158
	<b>1FK7044-7</b>														
63	<b>1FK7061-7</b>	<b>LP120-M01</b>	120	90	32	108	M8	58	6	12	16	35	10	120	210
	<b>1FK7064-7</b>														
80	<b>1FK7082-7</b>	<b>LP155-M01</b>	155	120	40	140	M10	82	8	15	20	43	12	150	265
	<b>1FK7085-7</b>														

For motor dimensions, see dimension drawings on page 8/4.

**1FK7033-7**  
**1FK704 .-7**  
**1FK706 .-7**  
**1FK708 .-7**



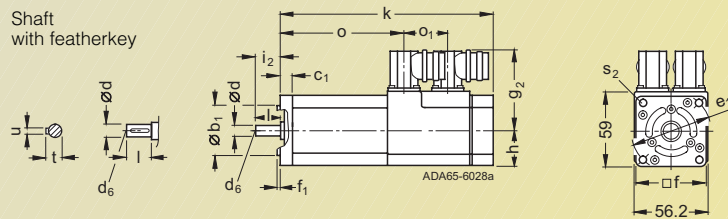
# Servomotors Dimension Drawings



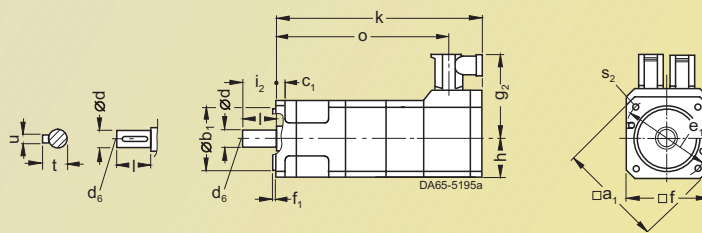
## 1FT6 motors, non-ventilated

For motor	Dimension in mm	Resolver		sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub>				D-end of shaft																			
		without brake	with brake	without brake		with brake		d	d <sub>6</sub>	l	t	u															
Size	Type	DIN IEC	a <sub>1</sub> P	b <sub>1</sub> N	c <sub>1</sub> LA	e <sub>1</sub> M	f AB	f <sub>1</sub> T	g <sub>2</sub> -	h H	i <sub>2</sub> -	p HD	s <sub>2</sub> <sup>1)</sup> S	s <sub>2</sub> <sup>2)</sup> S	o <sub>1</sub> -	k LB	o LB	k LB	o LB	k LB	o LB	d	d <sub>6</sub>	l	t	u	
<b>Type of construction IM B 5, non-ventilated, with plug, with/without brake</b>																											
28	1FT6021 1FT6024	-	40	10	63	55	2.5	63	28	20	-	5.8	-	34.5	193	122	218	147	193	122	218	147	9	M3	20	10.2	3
36	1FT6031 1FT6034	92	60	8	75	72	3	77	36	30	-	6	-	-	180	151	200	171	220	151	240	171	14	M5	30	16	5
48	1FT6041 1FT6044	120	80	10	100	96	3	81	48	40	-	7	-	-	187	157	222	192	228	157	263	192	19	M6	40	21.5	6
63	1FT6061 1FT6062 1FT6064	146	110	10	130	116	3.5	91	58	50	-	9	M8	-	198	172	228	202	228	172	258	202	24	M8	50	27	8

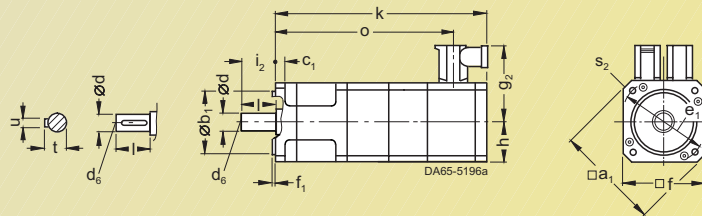
1FT602 .



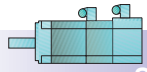
1FT603 .



1FT604 .  
1FT606 .

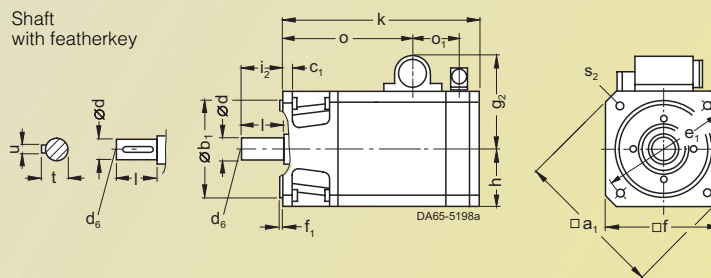


1) IM B 5.  
2) IM B 14.

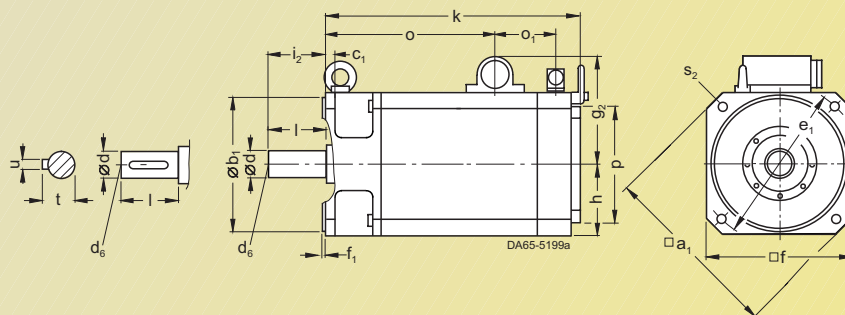


For motor	Dimension in mm	Resolver		sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub>				D-end of shaft																				
		without brake	with brake	without brake	with brake	without brake	with brake	d	d <sub>6</sub>	l	t	u																
Size	Type	DIN IEC	a <sub>1</sub> P	b <sub>1</sub> N	c <sub>1</sub> LA	e <sub>1</sub> M	f AB	f <sub>1</sub> T	g <sub>2</sub> -	h H	i <sub>2</sub> -	p HD	s <sub>2</sub> <sup>1)</sup> S	s <sub>2</sub> <sup>2)</sup> S	o <sub>1</sub> -	k LB	o LB	k LB	o LB	k LB	o LB	k LB	o LB	d	d <sub>6</sub>	l	t	u
<b>Type of construction IM B 5, non-ventilated, with plug, with/without brake</b>																												
80	<b>1FT6081</b>		194	130	12	165	155	3.5	127.5	77.5	58	-	11	M10	76	221	113	248	140	221	113	248	140	<b>32</b>	M12	58	35	10
	<b>1FT6082</b>															246	138	273	165	246	138	273	165					
	<b>1FT6084</b>															296	188	342	234	296	188	342	234					
	<b>1FT6086</b>															346	238	392	284	346	238	392	284					
100	<b>1FT6102</b>		240	180	13	215	192	4	146	96	80	155	14	M12	76	295	186	341	232	295	186	341	232	<b>38</b>	M12	80	41	10
	<b>1FT6105</b>															370	261	416	307	370	261	416	307					
	<b>1FT6108</b>															470	361	516	407	470	361	516	407					
132	<b>1FT6132</b>		-	250	18	300	260	5	172.5	132	82	245	18	-	66	423	288	473	338	423	288	473	338	<b>48</b>	M16	82	51.5	14
	<b>1FT6134</b>															473	338	523	388	473	338	523	388					
	<b>1FT6136</b>															523	388	573	438	523	388	573	438					

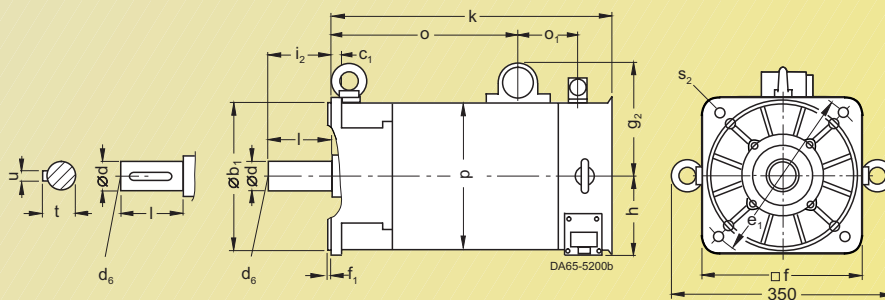
**1FT608 .**



**1FT610 .**



**1FT613 .**



1) IM B 5.  
2) IM B 14.

# Servomotors Dimension Drawings

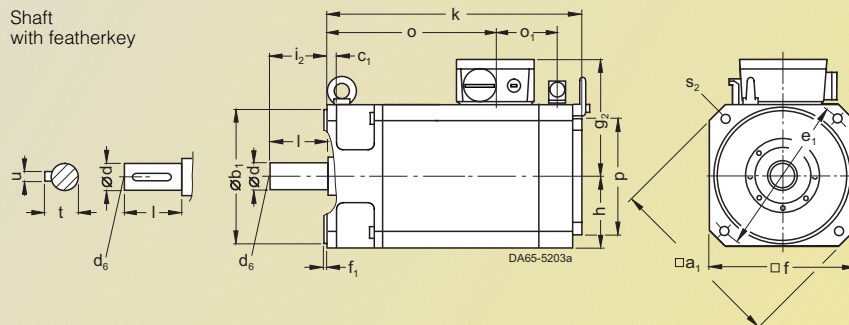


## 1FT6 motors, non-ventilated

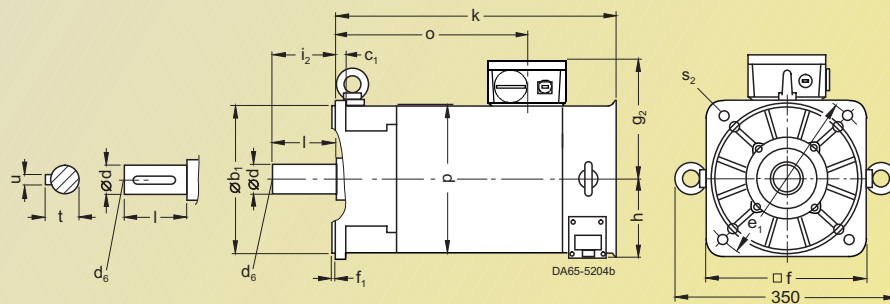
For motor	Dimension in mm	Resolver		sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub>				D-end of shaft																				
		without brake	with brake	without brake	with brake	without brake	with brake	d	d <sub>6</sub>	l	t	u																
Size	Type	DIN IEC	a <sub>1</sub> P	b <sub>1</sub> N	c <sub>1</sub> LA	e <sub>1</sub> M	f AB	f <sub>1</sub> T	g <sub>2</sub> -	h H	i <sub>2</sub> -	p HD	s <sub>2</sub> <sup>1)</sup> S	s <sub>2</sub> <sup>2)</sup> S	o <sub>1</sub> -	k LB	o LB	k LB	o LB	k LB	o LB	d	d <sub>6</sub>	l	t	u		
<b>Type of construction IM B 5, non-ventilated, with terminal box, with/without brake</b>																												
100	<b>1FT6102</b>		240	180	13	215	192	4	155	96	80	155	14	M12	76	295	186	341	232	295	186	341	232	<b>38</b>	M12	80	41	10
	<b>1FT6105</b>															370	261	416	307	370	261	416	307					
	<b>1FT6108</b>															470	361	516	407	470	361	516	407					
132	<b>1FT6132</b>	-	250	18	300	260	5	186.5	132	82	245	18	-	-	423	288	473	338	423	288	473	338	<b>48</b>	M16	82	51.5	14	
	<b>1FT6134</b>														473	338	523	388	473	338	523	388						
	<b>1FT6136</b>														523	388	573	438	523	388	573	438						

### 1FT610 .

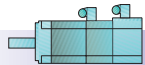
Shaft with featherkey



### 1FT613 .



1) IM B 5.  
2) IM B 14.



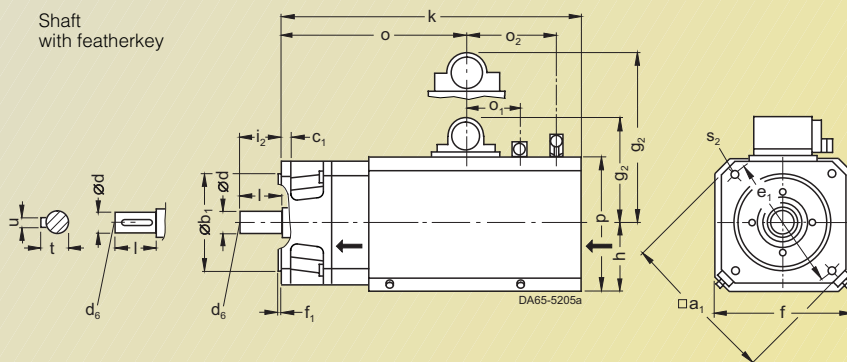
## Synchronous Servomotors

# Servomotors Dimension Drawings

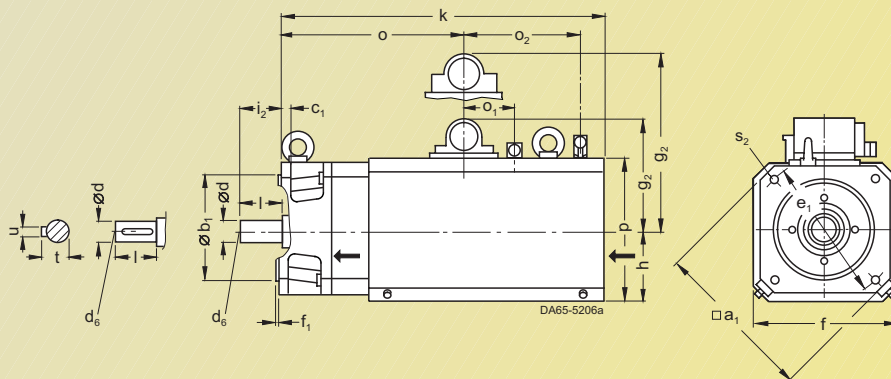
### 1FT6 motors, separately ventilated

For motor	Dimension in mm	Plug		Resolver/sin/cos incremental encoder		D-end of shaft																						
		Size 1.5	Size 3	without brake	with brake	1 V <sub>pp</sub>																						
Size	Type	DIN IEC	a <sub>1</sub> P	b <sub>1</sub> N	c <sub>1</sub> LA	e <sub>1</sub> M	f AB	f <sub>1</sub> T	g <sub>2</sub> -	g <sub>2</sub> -	h H	i <sub>2</sub> -	p HD	s <sub>2</sub> <sup>1)</sup> S	s <sub>2</sub> <sup>2)</sup> S	o <sub>1</sub> -	o <sub>2</sub> -	k LB	o -	k LB	o -	d D	d <sub>6</sub> -	l E	t GA	u F		
<b>Type of construction IM B 5, separately ventilated, with plug, with/without brake</b>																												
80	<b>1FT6084</b> <b>1FT6086</b>		194	130	12	165	185	3.5	139.5	153.5	92.5	58	175	11	M10	76	169	399	188	445	234	<b>32</b>	M12	58	35	10		
100	<b>1FT6105</b> <b>1FT6108</b>		240	180	13	215	221	4	158	172	110.5	80	212	14	M12	76.5	170	473	261	519	307	<b>38</b>	M12	80	41	10		
132	<b>1FT6132</b> <b>1FT6134</b> <b>1FT6136</b>		-	250	18	300	260	5	-	186.5	132	82	245	18	-	66	-	541	288	591	338	<b>48</b>	M16	82	51.5	14		

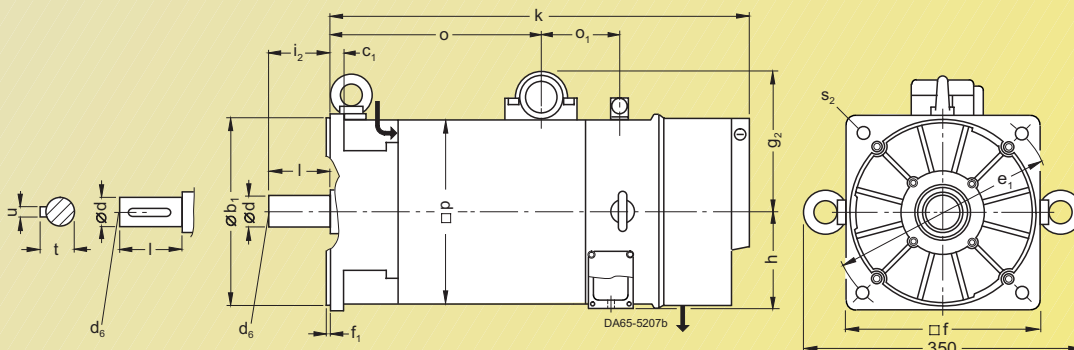
#### 1FT608 .



#### 1FT610 .



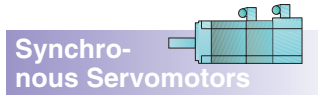
#### 1FT613 .



1) IM B 5.  
2) IM B 14.

# Servomotors Dimension Drawings

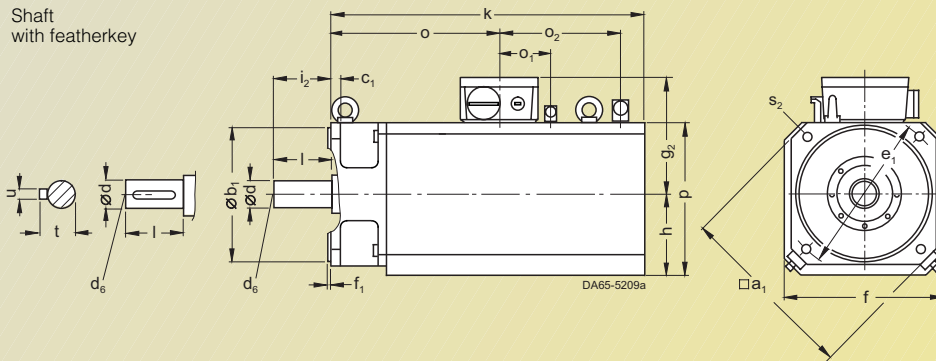
## 1FT6 motors, separately ventilated



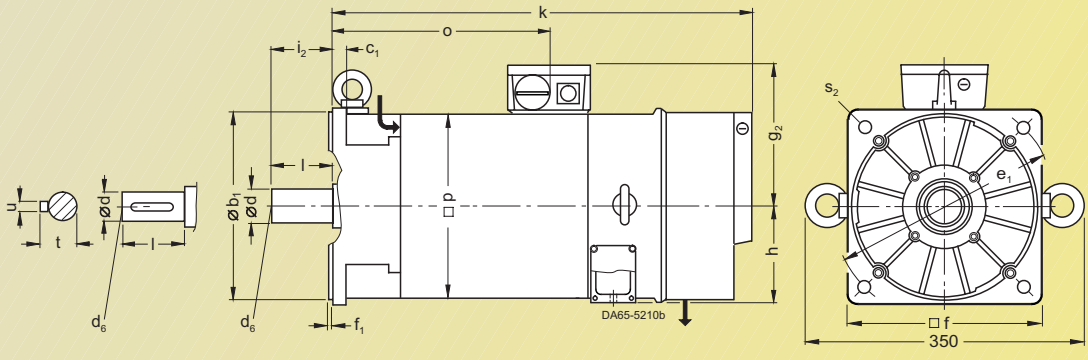
For motor	Dimension in mm		Terminal box gk 130														Resolver/sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub>				D-end of shaft								
			*gk 420		gk 230		without brake		with brake		LB		LB		LB		LB		LB										
Size	Type	DIN IEC	a <sub>1</sub> P	b <sub>1</sub> N	c <sub>1</sub> LA	e <sub>1</sub> M	f AB	f <sub>1</sub> T	g <sub>2</sub> -	g <sub>2</sub> -	h H	i <sub>2</sub> -	p HD	s <sub>2</sub> <sup>1)</sup> S	s <sub>2</sub> <sup>2)</sup> S	o <sub>1</sub> -	o <sub>2</sub> -	k LB	o LB	k LB	o LB	d D	d <sub>6</sub> -	l E	t GA	u F			
<b>Type of construction IM B 5, separately ventilated, with terminal box, with/without brake</b>																													
100	<b>1FT6105</b> <b>1FT6108</b>		240	180	13	215	221	4	-	172	110.5	80	212	14	M12	76.5	170	473	261	519	307	<b>38</b>	M12	80	41	10			
132	<b>1FT6132</b> <b>1FT6134</b> <b>1FT6136</b>		-	250	18	300	260	5	202*	186.5	132	82	245	18	-	-	-	541	288	591	338	<b>48</b>	M16	82	51.5	14			
									202*	186.5								591	338	641	388								
									202*									641	388	691	438								

### 1FT610 .

Shaft with featherkey

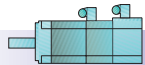


### 1FT613 .



1) IM B 5.  
2) IM B 14.



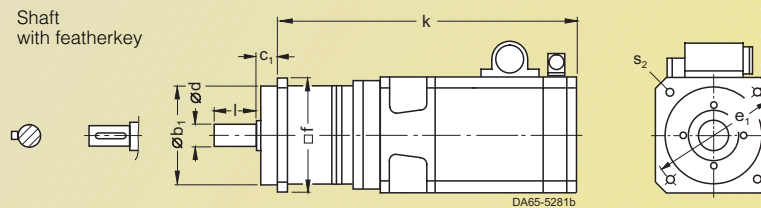


## Synchro- nous Servomotors

# Servomotors Dimension Drawings

1FT6 motors, non-ventilated,  
with planetary gear

For motor	With planetary gear-box <b>single-stage</b>	Dimension in mm	without brake	with brake	D-end of shaft	For motor dimensions, see dimension drawings on pages 8/8, 8/9						
Size	Type	Type	DIN IEC	b <sub>1</sub> N	c <sub>1</sub> LA	e <sub>1</sub> M	f AB	k <sup>1)</sup> LB	k <sup>1)</sup> LB	s <sub>2</sub> S	d D	l E
<b>Type of construction IM B 5, non-ventilated, with plug, with/without brake, with planetary gear (from alpha) SPG single-stage</b>												
28	<b>1FT6024</b>	<b>SPG 060-MF1</b>		60	20	68	62	314	339	5.5	<b>16</b>	28
36	<b>1FT6031</b>	<b>SPG 060-MF1</b>		60	20	68	62	301	321	5.5	<b>16</b>	28
	<b>1FT6034</b>	<b>SPG 060-MF1</b> <b>SPG 075-MF1</b>		70		85	76	360	380	6.6	<b>22</b>	36
48	<b>1FT6041</b>	<b>SPG 075-MF1</b>		70	20	85	76	328	363	6.6	<b>22</b>	36
	<b>1FT6044</b>	<b>SPG 075-MF1</b> <b>SPG 100-MF1</b>		90	30	120	101	378	413	9	<b>32</b>	58
63	<b>1FT6061</b>	<b>SPG 100-MF1</b>		90	30	120	101	342	372	9	<b>32</b>	58
	<b>1FT6062</b>	<b>SPG 100-MF1</b>						367	397			
	<b>1FT6064</b>	<b>SPG 100-MF1</b>						417	447			
80	<b>1FT6081</b>	<b>SPG 140-MF1</b>		130	30	165	141	365	393	11	<b>40</b>	82
	<b>1FT6082</b>	<b>SPG 140-MF1</b>						391	418			
	<b>1FT6084</b>	<b>SPG 140-MF1</b>						441	487			
	<b>1FT6086</b>	<b>SPG 140-MF1</b>						491	537			
			<b>SPG 180-MF1</b>		160		215	182	531	577	13	<b>55</b>
100	<b>1FT6102</b>	<b>SPG 180-MF1</b>		160	30	215	182	480	526	13	<b>55</b>	82
	<b>1FT6105</b>	<b>SPG 180-MF1</b>						555	601			
		<b>SPG 210-MF1</b>		180	38	250	212	577	623	17	<b>75</b>	105
	<b>1FT6108</b>	<b>SPG 180-MF1</b> <b>SPG 210-MF1</b>		160	30	215	182	655	701	13	<b>55</b>	82
132		<b>SPG 210-MF1</b>		180	38	250	212	677	723	17	<b>75</b>	105
	<b>1FT6132</b>	<b>SPG 210-MF1</b>		180	38	250	212	680	730		<b>75</b>	105
	<b>1FT6133</b>	<b>SPG 240-MF1</b>		200	40	290	242	739	789		<b>85</b>	130
	<b>1FT6134</b>	<b>SPG 210-MF1</b>		180	38	250	212	680	730		<b>75</b>	105
	<b>1FT6134</b>	<b>SPG 240-MF1</b>		200	40	290	242	739	789		<b>85</b>	130
	<b>1FT6136</b>	<b>SPG 210-MF1</b>		180	38	250	212	730	780		<b>75</b>	105
	<b>1FT6136</b>	<b>SPG 240-MF1</b>		200	40	290	242	789	839		<b>85</b>	130



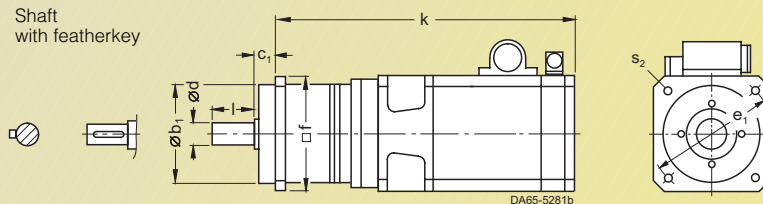
1) Motors with encoder.

# Servomotors Dimension Drawings

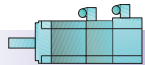
1FT6 motors, non-ventilated,  
with planetary gear



For motor Size	Type	With planetary gear-box 2-stage Type	Dimension in mm							without brake	with brake	D-end of shaft		For motor dimensions, see dimension drawings on pages 8/8, 8/9
			DIN IEC	b <sub>1</sub> N	c <sub>1</sub> LA	e <sub>1</sub> M	f AB	k <sup>1)</sup> LB	k <sup>1)</sup> LB	s <sub>2</sub> S	d D	l E		
<b>Type of construction IM B 5, non-ventilated, with plug, with/without brake, with planetary gear (from alpha) SPG 2-stage</b>														
28	1FT6024	SPG 075-MF2		70	20	85	76	360	385	6.6	<b>22</b>	36		
36	1FT6031	SPG 075-MF2		70	20	85	76	347	367	6.6	<b>22</b>	36		
	1FT6034	SPG 075-MF2 SPG 100-MF2		90	30	120	101	387 407	404 427	9	<b>32</b>	58		
48	1FT6041	SPG 100-MF2		90	30	120	101	375	410	9	<b>32</b>	58		
		SPG 140-MF2		130		165	141	413	448	11	<b>40</b>	82		
	1FT6044	SPG 100-MF2		90		120	101	425	460	9	<b>32</b>	58		
		SPG 140-MF2		130		165	141	463	498	11	<b>40</b>	82		
63	1FT6061	SPG 100-MF2		90	30	120	101	375	405	9	<b>32</b>	58		
		SPG 140-MF2		130		165	141	413	443	11	<b>40</b>	82		
	1FT6062	SPG 100-MF2		90		120	101	400	430	9	<b>32</b>	58		
		SPG 140-MF2		130		165	141	438	468	11	<b>40</b>	82		
		SPG 180-MF2		160		215	182	457	487	13	<b>55</b>			
	1FT6064	SPG 140-MF2 SPG 180-MF2		130 160		165 215	141 182	488 507	518 537	11 13	<b>40</b> <b>55</b>			
80	1FT6081	SPG 180-MF2		160	30	215	182	425	452	13	<b>55</b>	82		
	1FT6082	SPG 180-MF2 SPG 210-MF2		180	38	250	212	450 500	477 527	17	<b>75</b>	105		
	1FT6084	SPG 180-MF2		160	30	215	182	500	546	13	<b>55</b>	82		
		SPG 210-MF2		180	38	250	212	550	596	17	<b>75</b>	105		
		SPG 240-MF2		200	40	290	242	580	626	17	<b>85</b>	130		
	1FT6086	SPG 180-MF2		160	30	215	182	550	596	13	<b>55</b>	82		
		SPG 210-MF2		180	38	250	212	600	646	17	<b>75</b>	105		
		SPG 240-MF2		200	40	290	242	630	676	17	<b>85</b>	130		
100	1FT6102	SPG 210-MF2		180	38	250	212	549	595	17	<b>75</b>	105		
		SPG 240-MF2		200	40	290	242	579	626		<b>85</b>	130		
	1FT6105	SPG 210-MF2		180	38	250	212	624	670		<b>75</b>	105		
		SPG 240-MF2		200	40	290	242	654	700		<b>85</b>	130		
	1FT6108	SPG 240-MF2						754	800					

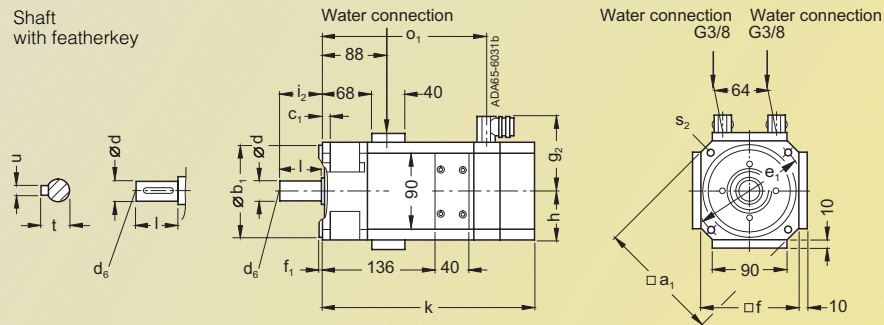


1) Motors with encoder.

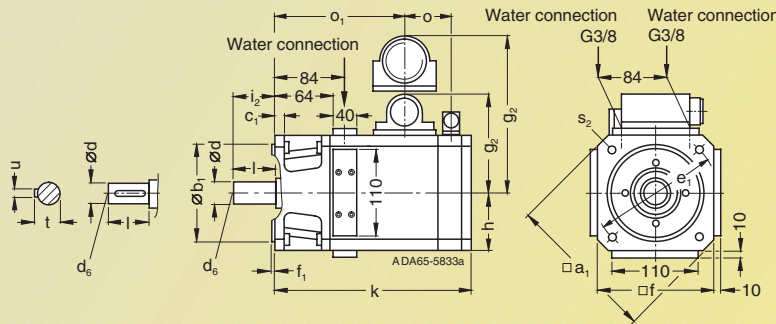


For motor	Dimension in mm	Plug		Resolver/ sin/cos incremen- tal encoder 1 V <sub>pp</sub>		with/without brake		D-end of shaft																							
		Size 1 1.5 3		without brake	with brake	Re- solver	sin/cos in- cremental encoder 1 V <sub>pp</sub>	d	l	t	u																				
Size	Type	DIN IEC	a <sub>1</sub> P	b <sub>1</sub> N	c <sub>1</sub> LA	e <sub>1</sub> M	f AB	f <sub>1</sub> T	g <sub>2</sub> -	g <sub>2</sub> -	g <sub>2</sub> -	h H	i <sub>2</sub> -	p HD	s <sub>2</sub> <sup>1)</sup> S	s <sub>2</sub> <sup>2)</sup> S	o	k LB	o <sub>1</sub> -	k LB	o <sub>1</sub> -	k LB	k LB	o <sub>1</sub> -	d	d <sub>6</sub> -	l E	t GA	u F		
<b>Type of construction IM B 5, water-cooled, with plug, with/without brake</b>																															
63	<b>1FT6062</b> <b>1FT6064</b>		146	110	10	130	116	3.5	99	-	-	58	50	-	9	M8	-	-	-	-	-	-	-	253 303	283 333	227 277	<b>24</b>	M8	50	27	8
80	<b>1FT6084</b> <b>1FT6086</b>		194	130	12	165	155	3.5	-	139.5	153.5	77.5	58	-	11	M10	76	296 346	188 238	342 392	234 284	-	-	-	-	<b>32</b>	M12	58	35	10	
100	<b>1FT6105</b> <b>1FT6108</b>		240	180	13	215	192	4	-	158	172	96	80	155	14	M12	76	370 470	261 361	416 516	307 407	-	-	-	-	<b>38</b>	M12	80	41	10	

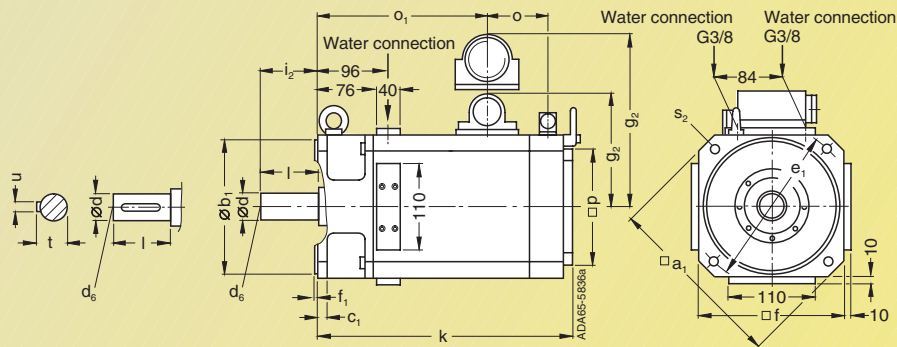
**1FT606 .**



**1FT608 .**



**1FT610 .**



1) IM B 5.  
2) IM B 14.

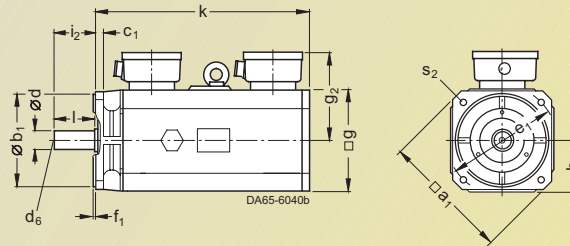
# Servomotors Dimension Drawings



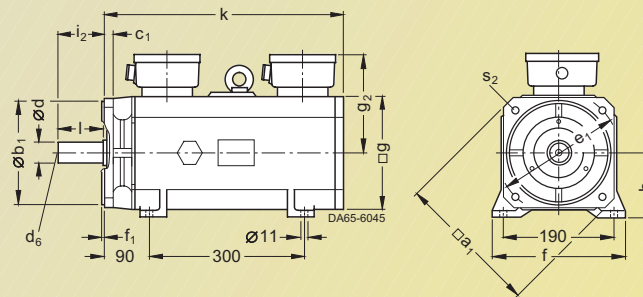
## 1FS6 motors, non-ventilated

For motor		Dimension in mm														D-end of shaft	
Size	Type	DIN IEC	a <sub>1</sub> P	b <sub>1</sub> N	c <sub>1</sub> LA	e <sub>1</sub> M	f AB	f <sub>1</sub> T	g AC	g <sub>2</sub> -	h H	i <sub>2</sub> LE	k LB	s <sub>2</sub> S	d D	l E	d <sub>6</sub> DB
<b>Type of construction IM B 5 (sizes 71, 90) / IM B 35 (sizes 112, 132), non-ventilated, with terminal box</b>																	
71	<b>1FS6 074</b>		146	110	12	130	-	3.5	128	149	64	50	414	9	<b>24</b>	50	M8
90	<b>1FS6 096</b>		194	130	12	165	-	3.5	166	168	83	58	476	11	<b>32</b>	58	M12
112	<b>1FS6 115</b>		240	180	14	215	235	4	200	184	112	80	515	14	<b>38</b>	80	M12
132	<b>1FS6 134</b>		-	250	18	300	260	5	256	213	132	82	559	18	<b>48</b>	82	M16

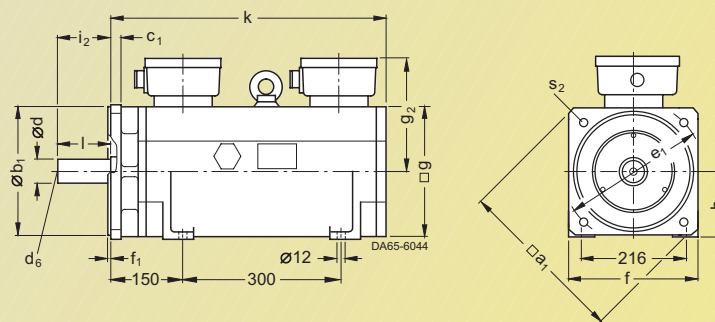
**1FS6 074  
1FS6 096**



**1FS6 115**

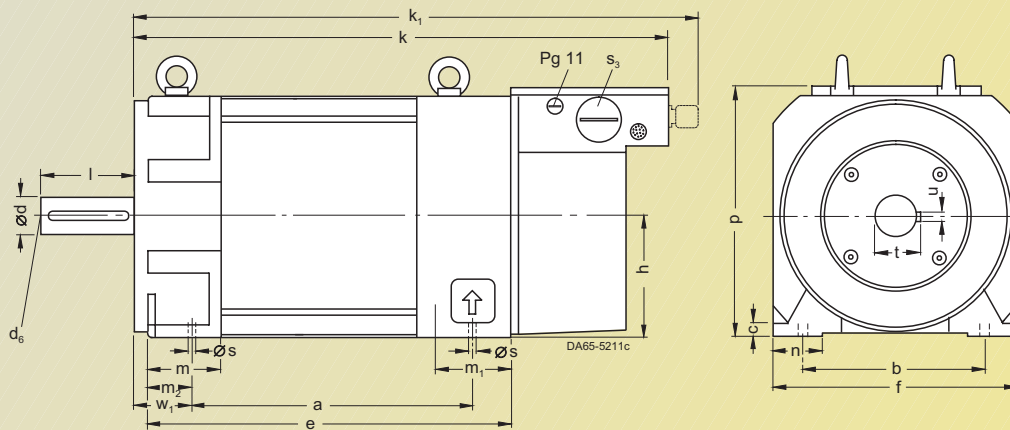


**1FS6 134**

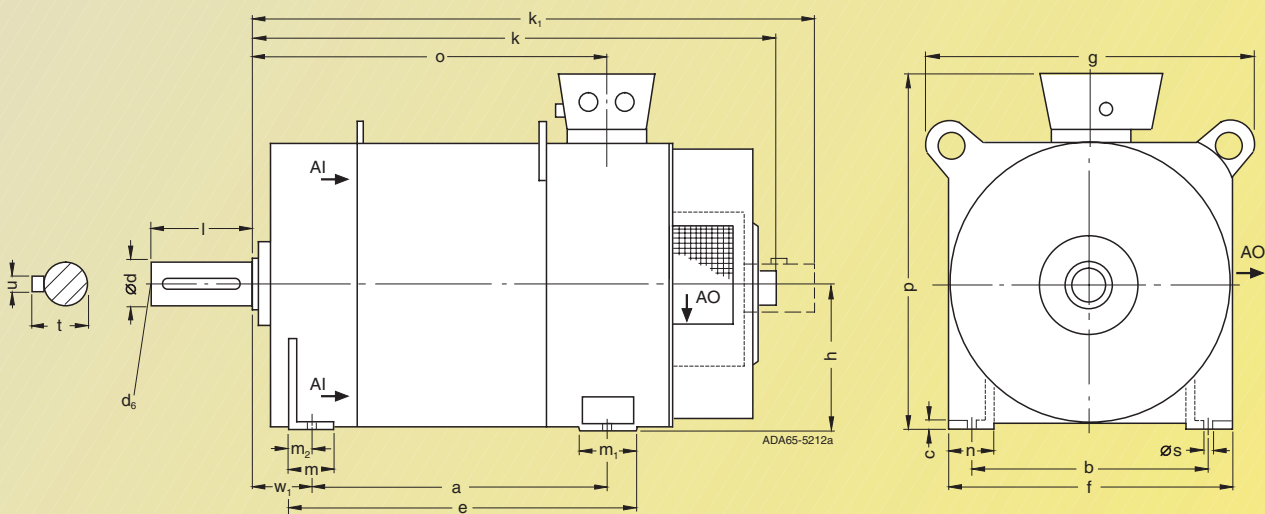




For motor		Dimension in mm																	D-end of shaft					
Size	Type	DIN IEC	a B	b A	c LA	e M	f AB	h H	k LB	k <sub>1</sub> -	m BA	m <sub>1</sub> -	m <sub>2</sub> -	n AA	p HD	s K	s <sub>3</sub> -	w <sub>1</sub> C	d D	d <sub>6</sub> -	l E	t GA	u F	
<b>Type of construction IM B 3</b>																								
100	1PH7101 1PH7103 1PH7105 1PH7107		202.5	160	11	263	196	100	411	434	52	64	27	39	220	12	Pg 29	40	<b>38</b>	M12	80	41	10	
			297.5			358			506	529														
132	1PH7131 1PH7133 1PH7135 1PH7137		265.5	216	14	341	260	132	538	561	63	75	33	52	275	12	Pg 36	50	<b>42</b>	M16	110	45	12	
			350.5			426			623	646														
160	1PH7163 1PH7167		346.5	254	17	438	314	160	640	663	78	81	42	62	330	14	Pg 42	64	<b>55</b>	M20	110	59	16	
			406.5			498			700	723														



For motor		Dimension in mm																	D-end of shaft					
Size	Type	DIN IEC	a B	b A	c LA	e M	f AB	g AC	h H	k LB	k <sub>1</sub> -	m BA	m <sub>1</sub> -	m <sub>2</sub> -	n AA	o -	p <sup>1)</sup> HD	s K	w <sub>1</sub> C	d D	d <sub>6</sub> -	l E	t GA	u F
<b>Type of construction IM B 3, air flow from D-end to ND-end</b>																								
180	1PH7184 1PH7186		430	279	14	510	360	395	180	820	-	52	110	35	65	541	500	14.5	121	<b>60</b>	M20	140	64	18
			520			600				910						631	560			<b>65</b>			69	
225	1PH7224 1PH7226 1PH7228		445	356	18	540	450	495	225	-	1100	60	110	40	85	629	680	18.5	149	<b>75</b>	M20	140	79.5	20
			545			640				1200						729				<b>75</b>				
			635			730				1290						819								



1) Maximum dimensions. Depending on the electrical design (terminal box type) smaller dimensions are also possible.

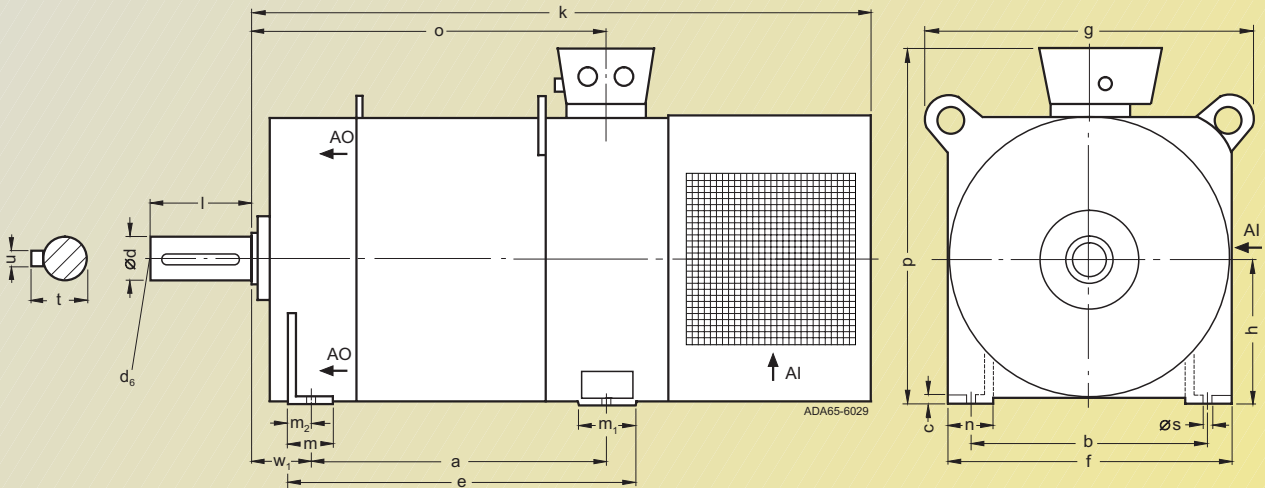
# Servomotors Dimension Drawings

## 1PH7 motors

Asynchronous Servomotors

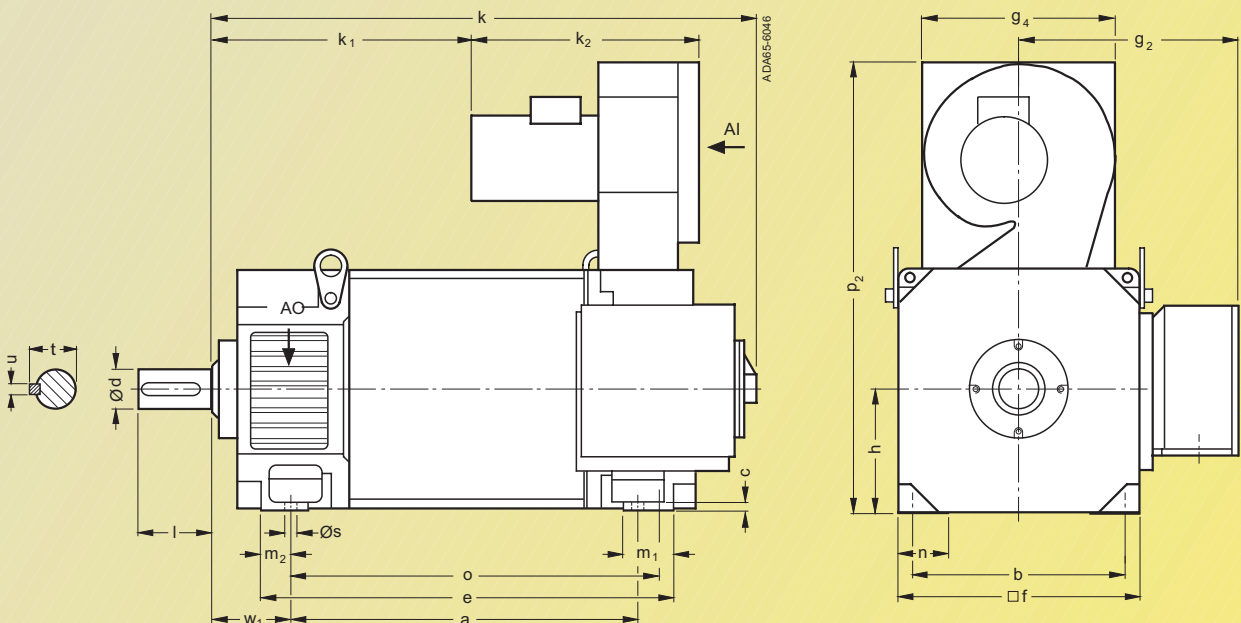


For motor		Dimension in mm																	D-end of shaft					
Size	Type	DIN IEC	a B	b A	c LA	e M	f AB	g AC	h H	k LB	m BA	m <sub>1</sub> -	m <sub>2</sub> -	n AA	o -	p <sup>1)</sup> HD	s K	w <sub>1</sub> C	d D	d <sub>6</sub> -	l E	t GA	u F	
<b>Type of construction IM B 3, air flow from ND-end to D-end</b>																								
180	1PH7184 1PH7186		430 520	279	14	510 600	360	395	180	1010 1100	52	110	35	65	541 631	500 560	14.5	121	<b>60</b> <b>65</b>	M20	140	64 69	18	
225	1PH7224 1PH7226 1PH7228		445 545 635	356	18	540 640 730	450	495	225	1110 1210 1300	60	110	40	85	629 729 819	680	18.5	149	<b>75</b>	M20	140	79.5	20	



1) Maximum dimensions. Depending on the electrical design (terminal box type) smaller dimensions are also possible.

For motor		Dimension in mm																	D-end of shaft						
Size	Type	DIN IEC	a B	b A	c HA	e BB	f AB	g <sub>2</sub> AD	g <sub>4</sub> -	h H	k LB	k <sub>1</sub> -	k <sub>2</sub> -	m <sub>1</sub> -	m <sub>2</sub> -	n AA	o -	p <sub>2</sub> -	s K	w <sub>1</sub> C	d D	l E	t GA	u FA	
<b>Type of construction IM B 3</b>																									
280	1PH7284 1PH7286 1PH7288		684 794 924	457	22	840 950 1080	560	500	449	280	1150 1260 1390	490 600 730	535	108	80	100	730 840 970	1042	24	190	<b>95</b> <b>95</b> <b>95</b>	170	100	25	25



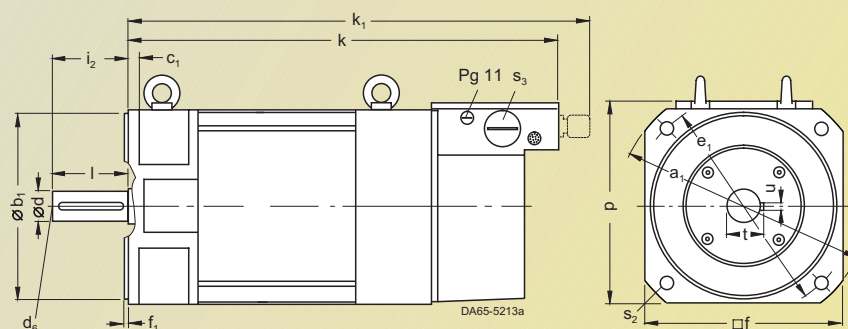


## Asynchronous Servomotors

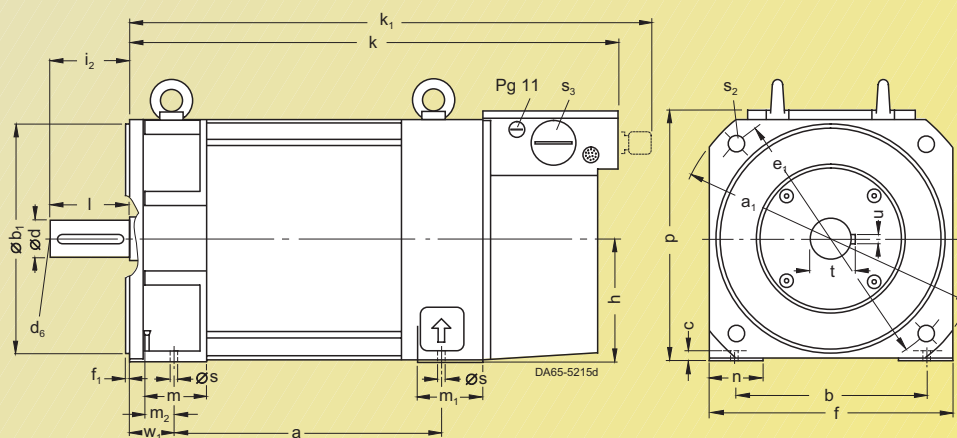
# Servomotors Dimension Drawings

1PH7 motors

For motor		Dimension in mm															D-end of shaft			
Size	Type	DIN IEC	a <sub>1</sub> P	b <sub>1</sub> N	c <sub>1</sub> LA	e <sub>1</sub> M	f AB	f <sub>1</sub> T	i <sub>2</sub> -	k LB	k <sub>1</sub> -	p HD	s <sub>2</sub> S	s <sub>3</sub> -	d D	d <sub>6</sub> -	l E	t GA	u F	
<b>Type of construction IM B 5</b>																				
100	1PH7101 1PH7103 1PH7105 1PH7107		250	180	10	215	196	4	80	411	434	218	14	Pg 29	38	M12	80	41	10	
										506	529									
132	1PH7131 1PH7133 1PH7135 1PH7137		350	250	16	300	260	5	110	538	561	273	18	Pg 36	42	M16	110	45	12	
										623	646									



For motor		Dimension in mm																		D-end of shaft											
Size	Type	DIN IEC	a B	a <sub>1</sub> P	b A	b <sub>1</sub> N	c LA	e <sub>1</sub> M	f AB	f <sub>1</sub> T	h H	i <sub>2</sub> -	k LB	k <sub>1</sub> -	m BA	m <sub>1</sub> -	m <sub>2</sub> -	n AA	p HD	s K	s <sub>2</sub> S	s <sub>3</sub> -	w <sub>1</sub> C	d D	d <sub>6</sub> -	l E	t GA	u F			
<b>Type of construction IM B 35</b>																															
100	1PH7101 1PH7103 1PH7105 1PH7107		202.5	250	160	180	11	215	196	4	100	80	411	434	52	64	27	39	220	12	14	Pg 29	40	38	M12	80	41	10			
			297.5										506	529																	
132	1PH7131 1PH7133 1PH7135 1PH7137		265.5	350	216	250	14	300	260	5	132	110	538	561	63	75	33	52	275	12	18	Pg 36	50	42	M16	110	45	12			
			350.5										623	646																	
160	1PH7163 1PH7167		346.5 406.5	400	254	300	17	350	314	5	160	110	640 700	663 723	78	81	42	62	330	14	18	Pg 42	64	55	M20	110	59	16			



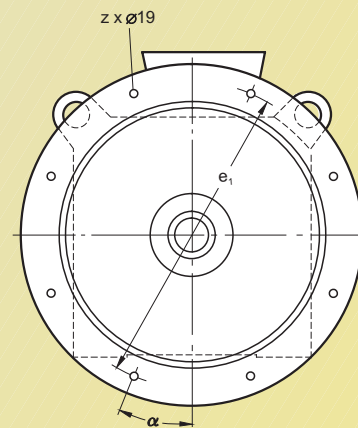
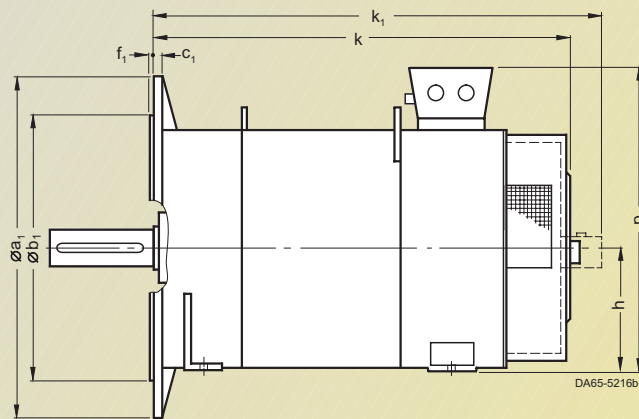
# Servomotors Dimension Drawings

Asynchronous Servomotors



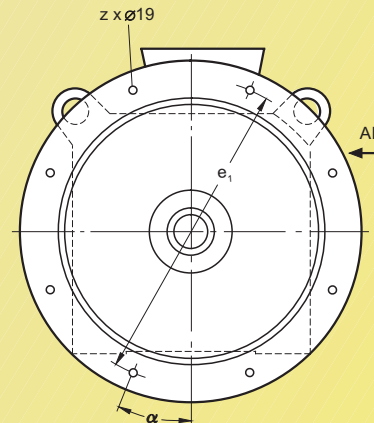
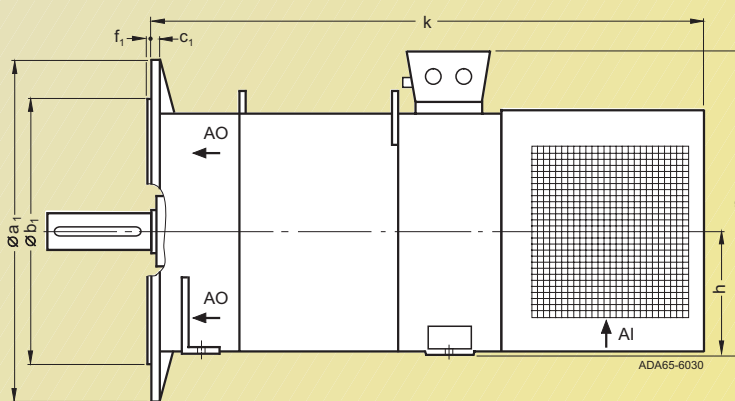
## 1PH7 motors

For motor	Dimension in mm													For dimensions for foot mounting, shaft and terminal box, see dimension drawing of 1PH718, and 1PH722. motors, type of construction IM B 3, on page 8/17.	
Size	Type	DIN IEC	a <sub>1</sub> P	b <sub>1</sub> N	c <sub>1</sub> LA	e <sub>1</sub> M	f <sub>1</sub> T	h H	k LB	k <sub>1</sub> -	p <sup>1)</sup> HD	z	α		
<b>Type of construction IM B 35, air flow from D-end to ND-end</b>															
180	1PH7184 <sup>2)</sup>		400	300	15	350	5	180	820	-	500	4	45°		
	1PH7184 <sup>2)</sup>		450	350	16	400			820		500	8	22.5°		
	1PH7186								910		560				
225	1PH7224		550	450	18	500	5	225	-	1100	680	8	22.5°		
	1PH7226									1200					
	1PH7228									1290					



- 1) Maximum dimensions. Depending on the electrical design (terminal box type) smaller dimensions are also possible.      2) See Order No. suffix in Chapter 3.

For motor	Dimension in mm													For dimensions for foot mounting, shaft and terminal box, see dimension drawing of 1PH718, and 1PH722. motors, type of construction IM B 3, on page 8/18.	
Size	Type	DIN IEC	a <sub>1</sub> P	b <sub>1</sub> N	c <sub>1</sub> LA	e <sub>1</sub> M	f <sub>1</sub> T	h H	k LB	k <sub>1</sub> LB	p <sup>1)</sup> HD	z	α		
<b>Type of construction IM B 35, air flow from ND-end to D-end</b>															
180	1PH7184 <sup>2)</sup>		400	300	15	350	5	180	1010	500	500	4	45°		
	1PH7184 <sup>2)</sup>		450	350	16	400			1010	500	500	8	22.5°		
	1PH7186								1100	560					
225	1PH7224		550	450	18	500	5	225	1110	680	680	8	22.5°		
	1PH7226								1210						
	1PH7228								1300						



- 1) Maximum dimensions. Depending on the electrical design (terminal box type) smaller dimensions are also possible.      2) See Order No. suffix in Chapter 3.





## Asynchronous Servomotors

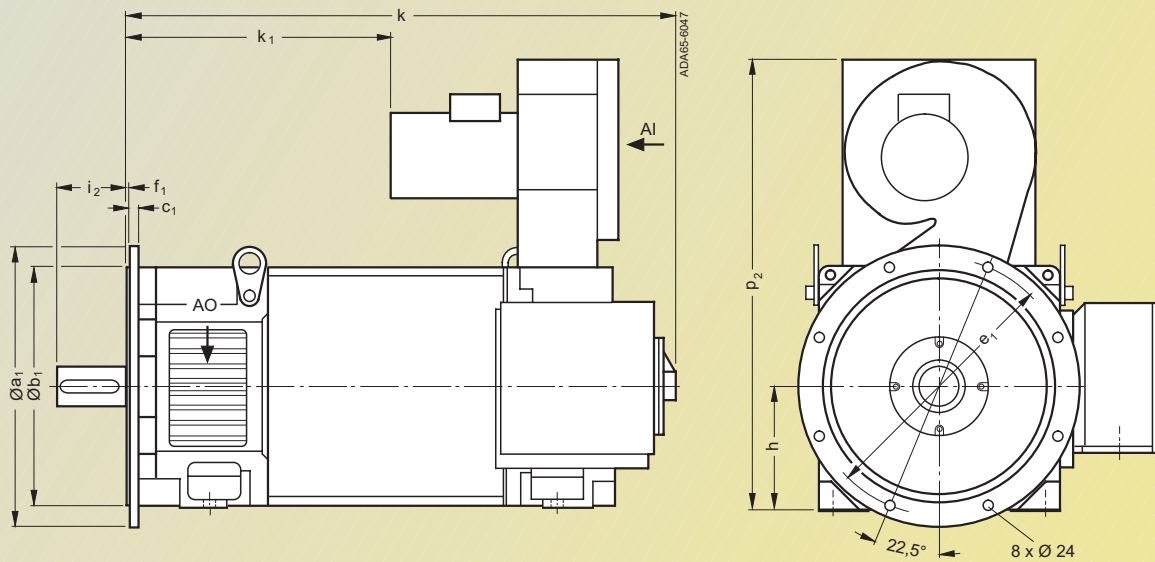
# Servomotors Dimension Drawings

1PH7 motors

For motor Dimension in mm

For dimensions for foot mounting, shaft and terminal box, see dimension drawing of 1PH728 motors, type of construction IM B 3, on page 8/18.

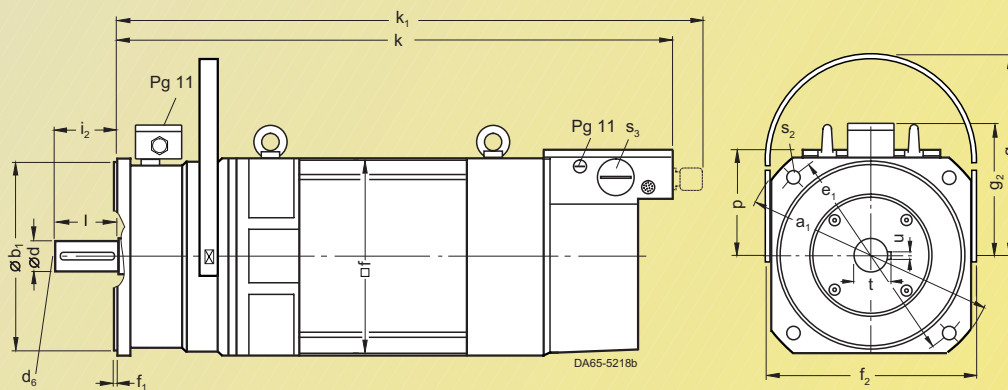
Size	Type	DIN IEC	a <sub>1</sub> P	b <sub>1</sub> N	c <sub>1</sub> LA	e <sub>1</sub> M	f <sub>1</sub> T	h H	i <sub>2</sub> -	k LB	k <sub>1</sub> -	p <sub>2</sub> -
<b>Type of construction IM B 35</b>												
280	1PH7284		660	550	24	600	6	280	170	1150	490	1042
	1PH7286									1260	600	
	1PH7288									1390	730	



For motor Dimension in mm

D-end of shaft

Size	Type	DIN IEC	a <sub>1</sub> P	b <sub>1</sub> N	c <sub>1</sub> LA	e <sub>1</sub> M	f AB	f <sub>1</sub> T	f <sub>2</sub> -	g <sub>2</sub> AB	g <sub>3</sub> T	i <sub>2</sub> -	k LB	k <sub>1</sub> -	p HD	s <sub>2</sub> S	s <sub>3</sub> S	d D	d <sub>6</sub> -	l E	t GA	u F
<b>Type of construction IM B 5, with brake module</b>																						
100	1PH7101		250	180	13	215	196	4	220	149	224	80	541	564	120	14	Pg 29	<b>38</b>	M12	80	41	10
	1PH7103												636	659								
	1PH7105																					
	1PH7107																					
132	1PH7131		-	250	18	300	260	5	278	174	269	110	700	723	143	18	Pg 36	<b>42</b>	M16	110	45	12
	1PH7133																					
	1PH7135												785	808								
	1PH7137																					



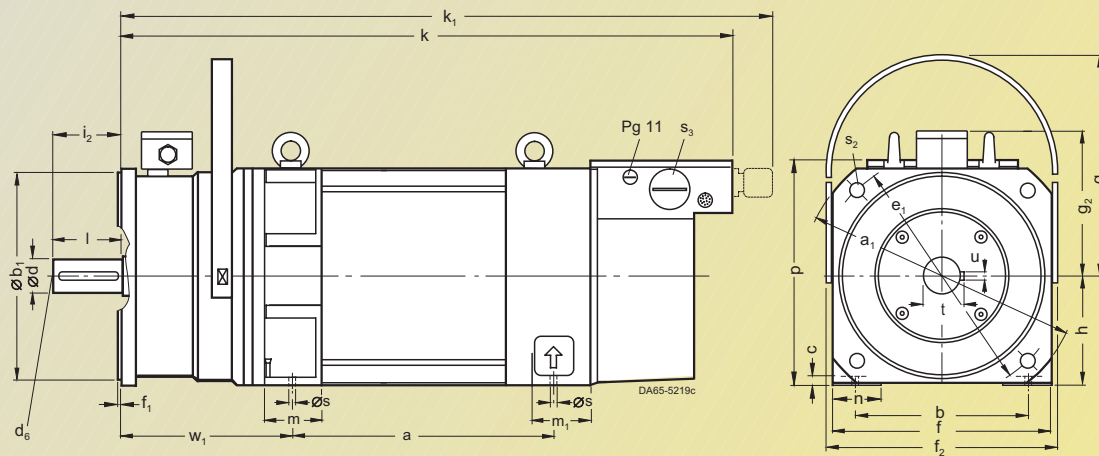
# Servomotors Dimension Drawings

Asynchronous Servomotors

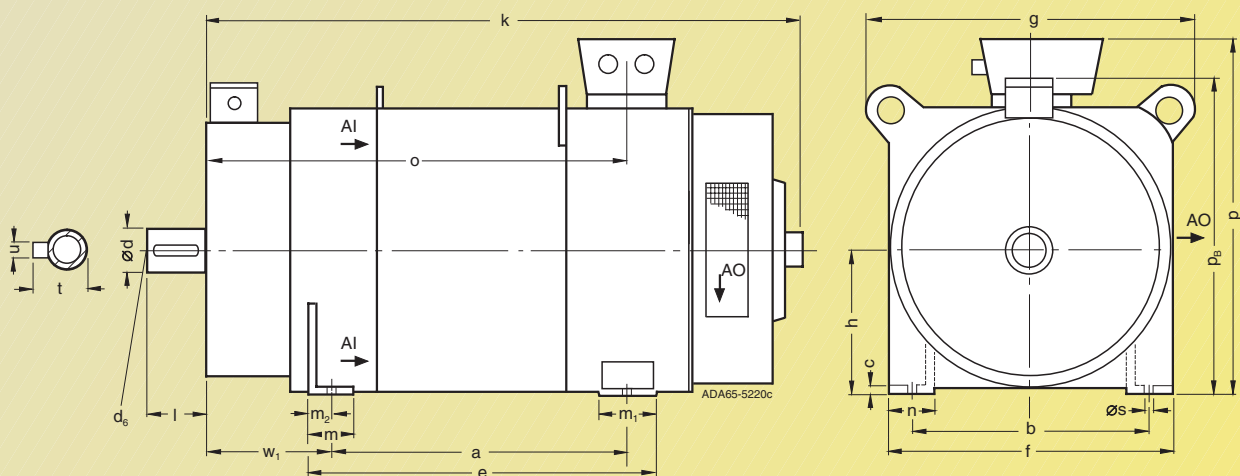


## 1PH7 motors

For motor	Dimension in mm		D-end of shaft																													
Size	Type	DIN IEC	a B	a <sub>1</sub> P	b A	b <sub>1</sub> N	c LA	e <sub>1</sub> M	f AB	f <sub>1</sub> T	f <sub>2</sub> -	g <sub>2</sub> -	g <sub>3</sub> -	h H	i <sub>2</sub> -	k LB	k <sub>1</sub> -	m BA	m <sub>1</sub> -	m <sub>2</sub> -	n AA	p -	s K	s <sub>2</sub> -	s <sub>3</sub> -	w <sub>1</sub> C	d D	d <sub>6</sub> -	l E	t GA	u F	
<b>Type of construction IM B 35, with brake module</b>																																
100	1PH7101 1PH7103 1PH7105 1PH7107		202.5	250	160	180	11	215	196	4		220	149	224	100	80	541	564	52	64	27	39	220	12	14	Pg 29	170	<b>38</b>	M12	80	41	10
			297.5																													
132	1PH7131 1PH7133 1PH7135 1PH7137		265	-	216	250	14	300	260	5		278	174	269	132	110	700	723	63	75	33	52	275	12	18	Pg 36	212	<b>42</b>	M16	110	45	12
			350.5																													
160	1PH7163 1PH7167		346.5	400	254	300	17	350	314	5		327	199	328	160	110	808	831	78	81	42	62	330	14	18	Pg 42	232	<b>55</b>	M20	110	59	16
			406.5																													



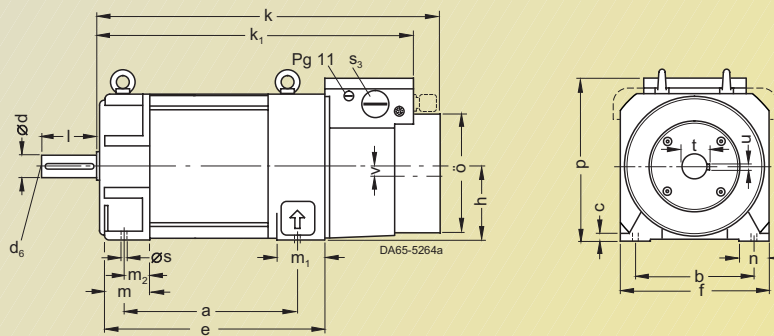
For motor	Dimension in mm		D-end of shaft																											
Size	Type	DIN IEC	a B	b A	c LA	e M	f AB	g AC	h H	k LB	m BA	m <sub>1</sub> -	m <sub>2</sub> -	n AA	o -	p <sup>1)</sup> -	p <sub>B</sub> -	s K	w <sub>1</sub> C	d D	d <sub>6</sub> -	l E	t GA	u F						
<b>Type of construction IM B 3, with brake module</b>																														
180	1PH7184 1PH7186		430	279	14	510	360	395	180	930	52	110	35	65	644	500	390	14.5	224	<b>90</b>	M20	90	95	25						
			520			600				1020					734	560														
225	1PH7224 1PH7226 1PH7228		445	356	18	540	450	495	225	1230	60	110	40	80	785	680	450	18.5	278	<b>100</b>	M20	100	106	28						
			545			640				1330					858															
			635			730				1420					948															



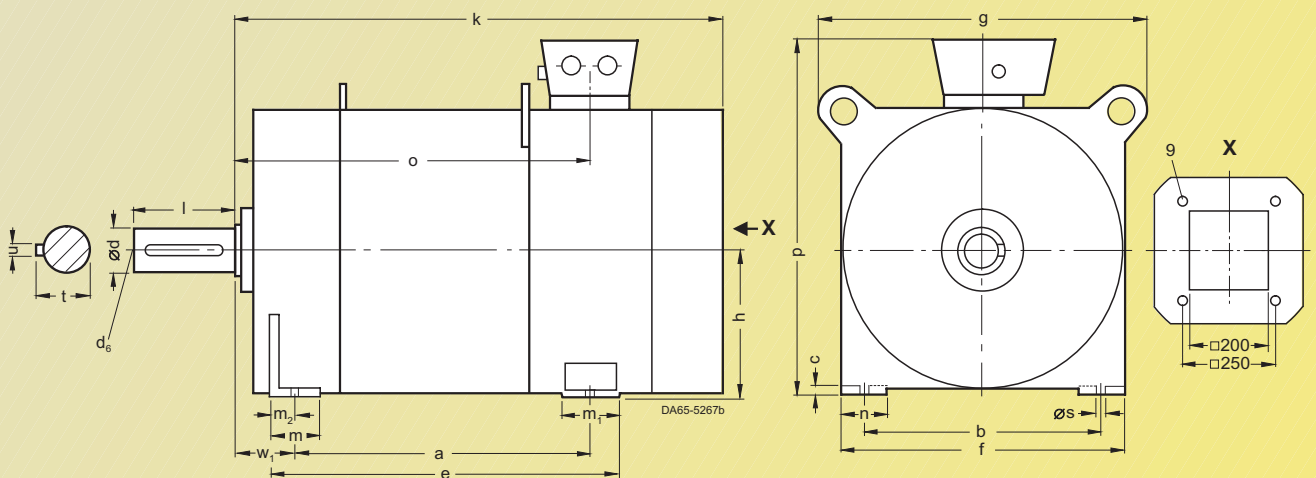
1) Maximum dimensions. Depending on the electrical design (terminal box type) smaller dimensions are also possible.



For motor		Dimension in mm																			D-end of shaft						
Size	Type	DIN IEC	a B	b A	c LA	e M	f AB	h H	k LB	k <sub>1</sub> -	m BA	m <sub>1</sub> -	m <sub>2</sub> -	n AA	ø -	p HD	s K	s <sub>3</sub> -	v -	w <sub>1</sub> C	d D	d <sub>6</sub> -	l E	t GA	u F		
<b>Type of construction IM B 3, with pipe connection at ND-end</b>																											
100	<b>1PH7101</b> <b>1PH7103</b> <b>1PH7105</b> <b>1PH7107</b>		202.5	160	11	263	196	100	411	441	52	64	27	39	161	220	12	Pg 29	10.5	40	<b>38</b>	M12	80	41	10		
			297.5			358			506	536																	
132	<b>1PH7131</b> <b>1PH7133</b> <b>1PH7135</b> <b>1PH7137</b>		265.5	216	14	341	260	132	538	573	63	75	33	52	211.5	275	12	Pg 36	17	50	<b>42</b>	M16	110	45	12		
			350.5			426			623	658																	
160	<b>1PH7163</b> <b>1PH7167</b>		346.5	254	17	438	314	160	640	674	78	81	42	62	253	330	14	Pg 42	17	64	<b>55</b>	M20	110	56	16		
			406.5			498			700	734																	



For motor		Dimension in mm																			D-end of shaft						
Size	Type	DIN IEC	a B	b A	c LA	e M	f AB	g AC	h H	k LB	m BA	m <sub>1</sub> -	m <sub>2</sub> -	n AA	o -	p <sup>1)</sup> -	s K	w <sub>1</sub> C	d D	d <sub>6</sub> -	l E	t GA	u F				
<b>Type of construction IM B 3, with pipe connection at ND-end</b>																											
180	<b>1PH7184</b> <b>1PH7186</b>		430	279	14	510	360	395	180	830	52	110	35	65	541	500	14.5	121	<b>60</b>	M20	140	64	18				
			520			600				920					631	560			<b>65</b>			69					
225	<b>1PH7224</b> <b>1PH7226</b> <b>1PH7228</b>		445	356	18	540	450	495	225	950	60	110	40	80	629	680	18.5	149	<b>75</b>	M20	140	79.5	20				
			545			640				1050					729												
			635			730				1140					819												



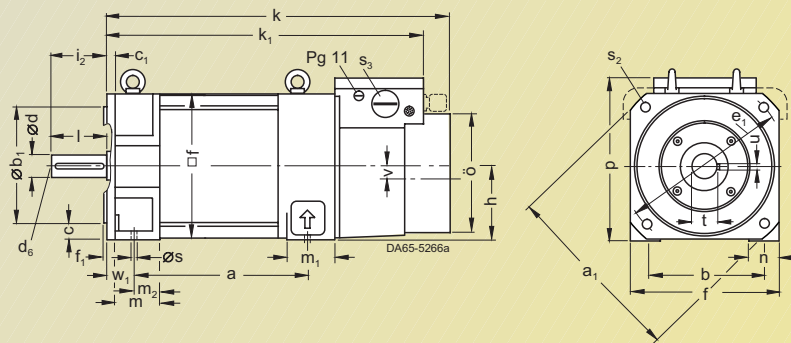
1) Maximum dimensions. Depending on the electrical design (terminal box type) smaller dimensions are also possible.

# Servomotors Dimension Drawings

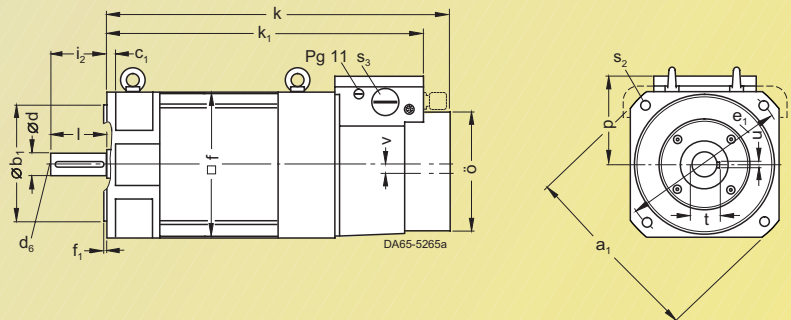


## 1PH7 motors

For motor		Dimension in mm																				D-end of shaft																									
Size	Type	DIN IEC	a	a <sub>1</sub>	b	b <sub>1</sub>	c	c <sub>1</sub>	e <sub>1</sub>	f	f <sub>1</sub>	h	k	k <sub>1</sub>	m	m <sub>1</sub>	m <sub>2</sub>	n	ø	p	s	s <sub>2</sub>	s <sub>3</sub>	v	w <sub>1</sub>	d	d <sub>6</sub>	l	t	u																	
		B	P	A	N	LA	-	-	AB	T	H	LB	-	BA	-	-	AA	-	HD	K	K	-	-	C	D	-	E	GA	F																		
<b>Type of construction IM B 35, with pipe connection at ND-end</b>																																															
100	1PH7101 1PH7103 1PH7105 1PH7107		202.5	250	160	180	11	13	215	196	4	100	411	441	52	64	27	39	161	220	12	14	Pg 29	10.5	40	38	M12	80	41	10																	
			297.5																				506 536																								
132	1PH7131 1PH7133 1PH7135 1PH7137		265.5	350	216	250	14	17	300	260	5	132	538	573	63	75	33	52	211.5	275	12	18	Pg 36	17	50	42	M16	110	45	12																	
			350.5																				623 658																								
160	1PH7163 1PH7167		346.5	400	254	300	17	22	350	314	5	160	640	674	78	81	42	62	253	330	14	18	Pg 42	17	64	55	M20	110	59	16																	
			406.5																				700 734																								



For motor		Dimension in mm																	D-end of shaft													
Size	Type	DIN IEC	a <sub>1</sub>	b <sub>1</sub>	c <sub>1</sub>	e <sub>1</sub>	f	f <sub>1</sub>	i <sub>2</sub>	k	k <sub>1</sub>	ø	p	s <sub>2</sub>	s <sub>3</sub>	v	d	d <sub>6</sub>	l	t	u											
		P	N	LA	M	AB	T	-	LB	-	-	HD	S	-	-	-	D	-	E	GA	F											
<b>Type of construction IM B 5, with pipe connection at ND-end</b>																																
100	1PH7101 1PH7103 1PH7105 1PH7107		250	180	10	215	196	4	80	411	441	161	120	14	Pg 29	10.5	38	M12	80	41	10											
			297.5																	506 536												
132	1PH7131 1PH7133 1PH7135 1PH7137		350	250	16	300	260	5	110	538	573	211.5	143	18	Pg 36	17	42	M16	110	45	12											
			350.5																	623 658												



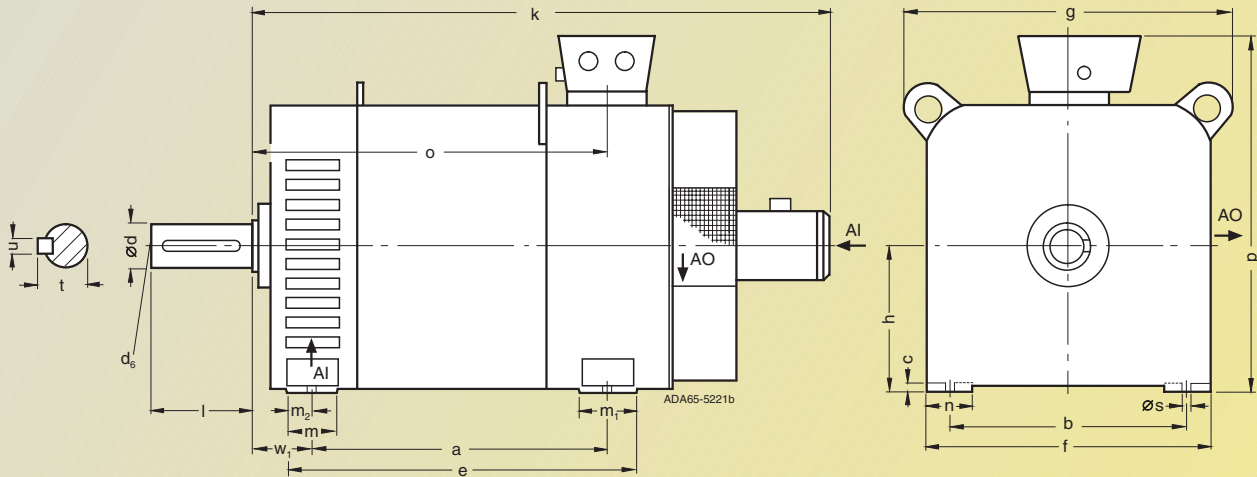


## Asynchronous Servomotors

# Servomotors Dimension Drawings

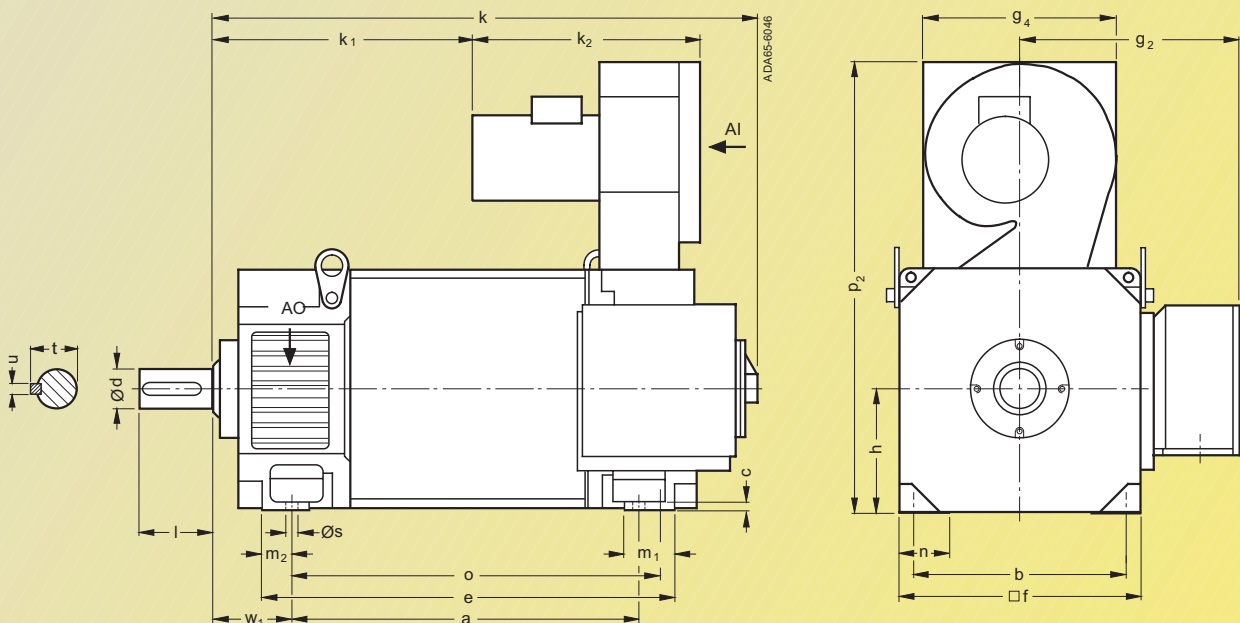
1PL6 motors

For motor		Dimension in mm																D-end of shaft						
Size	Type	DIN IEC	a B	b A	c LA	e M	f AB	g AC	h H	k LB	m BA	m <sub>1</sub> -	m <sub>2</sub> -	n AA	o -	p <sup>1)</sup> -	s K	w <sub>1</sub> C	d D	d <sub>6</sub> -	l E	t GA	u F	
<b>Type of construction IM B 3</b>																								
180	<b>1PL6184</b>		430	279	14	525	360	395	180	990	80	110	40	65	541	560	14.5	121	<b>60</b>	M20	140	64	18	
	<b>1PL6186</b>		520			615				1080					631	580			<b>65</b>			69		
225	<b>1PL6224</b>		445	356	18	555	450	495	225	1100	80	110	60	85	629	680	18.5	149	<b>75</b>	M20	140	79.5	20	
	<b>1PL6226</b>		545			660				1200					729									
	<b>1PL6228</b>		635			745				1290					819									



1) Maximum dimensions. Depending on the electrical design (terminal box type) smaller dimensions are also possible.

For motor		Dimension in mm																D-end of shaft						
Size	Type	DIN IEC	a B	b A	c HA	e BB	f AB	g <sub>2</sub> AD	g <sub>4</sub> -	h H	k LB	k <sub>1</sub> -	k <sub>2</sub> -	m <sub>1</sub> -	m <sub>2</sub> -	n AA	o -	p <sub>2</sub> -	s K	w <sub>1</sub> C	d D	l E	t GA	u FA
<b>Type of construction IM B 3</b>																								
280	<b>1PL6284</b>		684	457	22	840	560	500	449	280	1150	490	535	108	80	100	730	1042	24	190	<b>95</b>	170	100	25
	<b>1PL6286</b>		794			950					1260	600					840			<b>95</b>	170	100	25	
	<b>1PL6288</b>		924			1080					1390	730					970			<b>95</b>	170	100	25	



# Servomotors Dimension Drawings

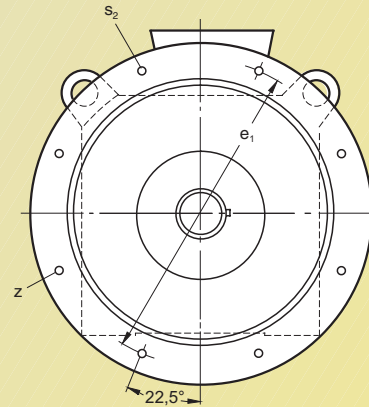
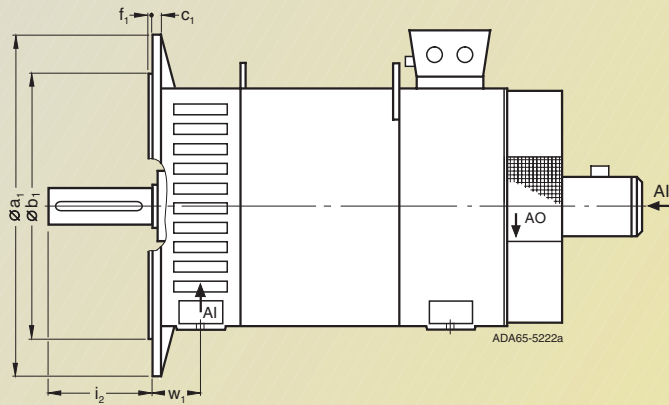


## 1PL6 motors

For motor Dimension in mm

For dimensions for foot mounting, shaft and terminal box, see dimension drawing of 1PL618 and 1PL622. motors, type of construction IM B 3, on page 8/21.

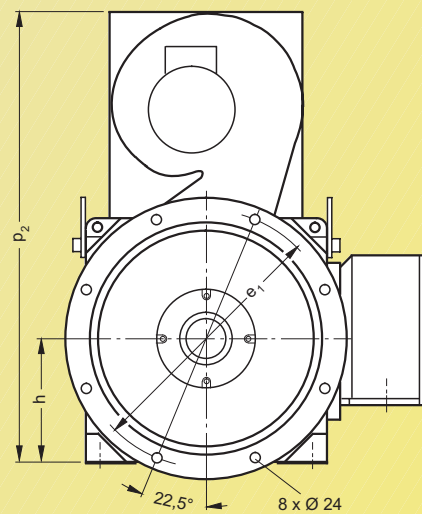
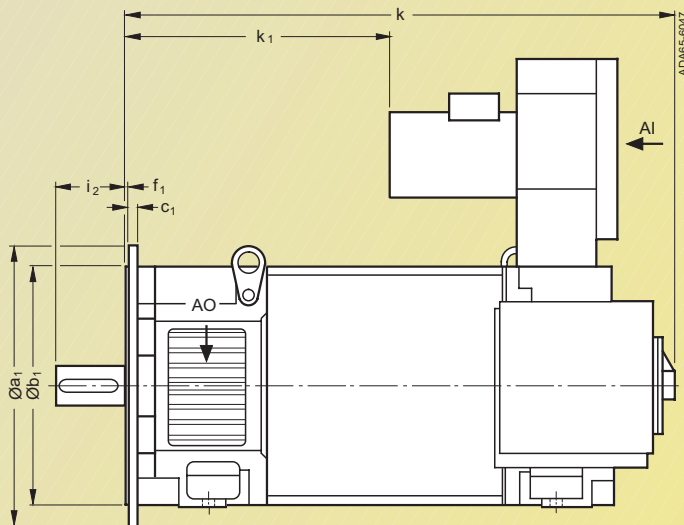
Size	Type	DIN IEC	a <sub>1</sub> P	b <sub>1</sub> N	c <sub>1</sub> LA	e <sub>1</sub> M	f <sub>1</sub> T	i <sub>2</sub> -	s <sub>2</sub> S	z -	w <sub>1</sub> -
<b>Type of construction IM B 35</b>											
180	1PL6184 1PL6186		450	350	16	400	5	140	19	8	121
225	1PL6224 1PL6226 1PL6228		550	450	18	500	5	140	19	8	149



For motor Dimension in mm

For dimensions for foot mounting, shaft and terminal box, see dimension drawing of 1PL628. motors, type of construction IM B 3, on page 8/25.

Size	Type	DIN IEC	a <sub>1</sub> P	b <sub>1</sub> N	c <sub>1</sub> LA	e <sub>1</sub> M	f <sub>1</sub> T	h H	i <sub>2</sub> -	k LB	k <sub>1</sub> -	p <sub>2</sub> -
<b>Type of construction IM B 35</b>												
280	1PL6284 1PL6286 1PL6288		660	550	24	600	6	280	170	1150 1260 1390	490 600 730	1042





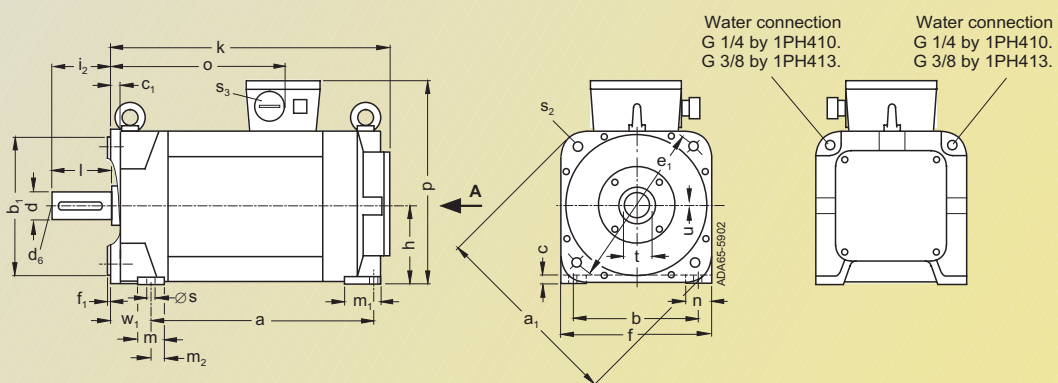
## Asynchronous Servomotors

# Servomotors Dimension Drawings

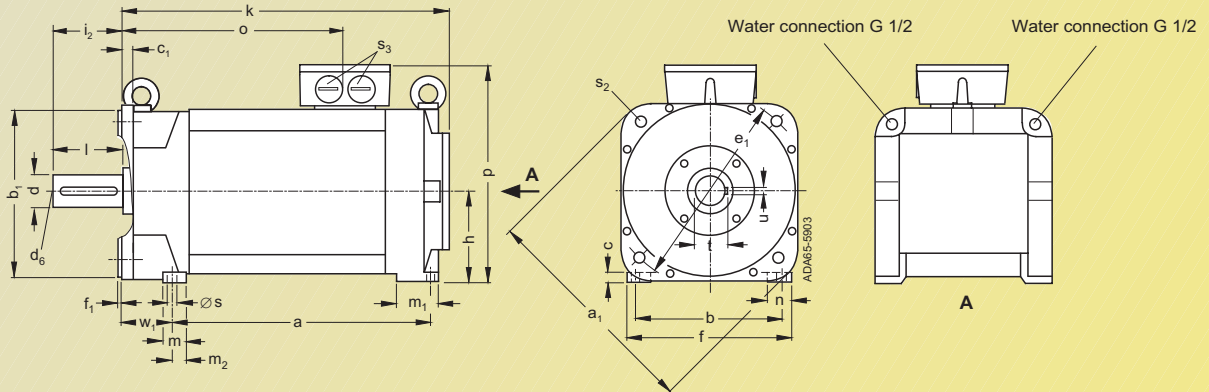
## 1PH4 motors

For motor		Dimension in mm																				D-end of shaft									
Size	Type	DIN IEC	a B	a <sub>1</sub> P	b A	b <sub>1</sub> N	c LA	c <sub>1</sub> -	e <sub>1</sub> -	f AB	f <sub>1</sub> T	h H	i <sub>2</sub> -	k LB	m BA	m <sub>1</sub> -	m <sub>2</sub> -	n AA	o -	p HD	s K	s <sub>2</sub> K	s <sub>3</sub> -	w <sub>1</sub> C	d D	d <sub>6</sub> -	l E	t GA	u F		
<b>Type of construction IM B 35, water-cooled</b>																															
100	1PH4103		349	250	160	180	11	12	215	190	4	100	80	416	35	60	24	40	245	259	12	14	Pg 29	44	38	M12	80	41	10		
	1PH4105		409											476					305												
	1PH4107		474											541					370												
132	1PH4133		377	350	216	250	14	16	300	246	5	132	110	458	36	85	25	46	264	334.5	12	18	Pg 36	53	42	M16	110	45	12		
	1PH4135		447											528					334												
	1PH4137		497											578					384												
160	1PH4163		508	400	254	300	15	18	350	290	5	160	110	591	42	77	29	52	407	388	14	18	Pg 36	56	55	M20	110	59	16		
	1PH4167		563											646					462												
	1PH4168		608											691					507												

1PH410.  
1PH413.



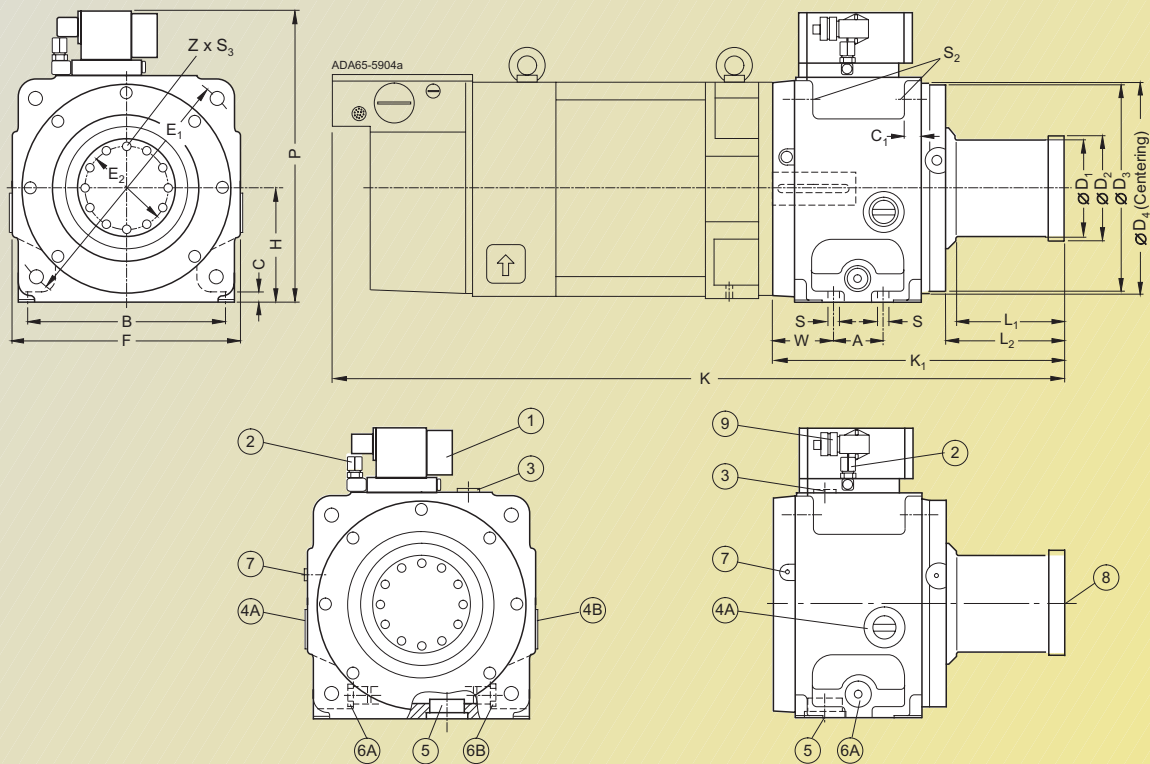
1PH416.



# Servomotors Dimension Drawings

1PH7/1PH4 motors with 2-gear units

Asynchronous Servomotors



- ① Switching unit (lifting solenoid 24 V DC, 5 A).
- ② Ventilation valve.
- ③ Oil filling bolt.
- ④A Oil level inspection window or oil return for counterclockwise rotation and greasing around the circumference.
- ④B Oil level inspection window or oil return for clockwise rotation and greasing around the circumference.
- ⑤ Oil drain bolt for type IM B 35.
- ⑥A Oil inlet for clockwise rotation and greasing around the circumference.
- ⑥B Oil inlet for counterclockwise rotation and greasing around the circumference.
- ⑦ Oil inlet for type IM V 15 (must be connected).
- ⑧ Oil inlet for type IM V 36.
- ⑨ Connector, manufacture: Harting, type HAN 8 U.





Motor		Gear unit																	Total length motor with gear unit				
Size	Type	A	B	C	C <sub>1</sub>	D <sub>1</sub>	D <sub>2</sub>	D <sub>3</sub>	D <sub>4</sub>	E <sub>1</sub>	E <sub>2</sub>	F	H	K <sub>1</sub>	L <sub>1</sub>	L <sub>2</sub>	P	S	S <sub>2</sub>	S <sub>3</sub>	Z	W	K
<b>1PH7, type of construction IM B 35, with 2-gear unit</b>																							
100	1PH7101	55	184	12	18	100	100	188	190	215	80	208	108	298	–	116	301	14	14	M8	8	63	709
	1PH7103																						709
	1PH7105																						804
	1PH7107																						804
132	1PH7131	58	234	12	20	116	118	249	250	300	100	270	136	346.5	129.5	142.5	346	14	18	M12	12	71	885
	1PH7133																						885
	1PH7135																						970
	1PH7137																						970
160	1PH7163	58	290	17	20	140	130	249	250	350	100	326	164	346.5	–	142.5	402	14	18	M12	12	71	987
	1PH7167																						1024
<b>1PH4, type of construction IM B 35, with 2-gear unit</b>																							
100	1PH4103	55	184	12	18	100	100	188	190	215	80	208	108	298	–	116	301	14	14	M8	8	63	714
	1PH4105																						774
	1PH4107																						839
132	1PH4133	58	234	12	20	116	118	249	250	300	100	270	136	346.5	129.5	142.5	346	14	18	M12	12	71	805
	1PH4135																						875
	1PH4137																						925
	1PH4138																						960
160	1PH4163	58	290	17	20	140	130	249	250	350	100	326	164	346.5	–	142.5	402	14	18	M12	12	71	938
	1PH4167																						993
	1PH4168																						1038

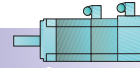
Dimensions for 1PH7184, 1PH7186 and 1PH7224 on request.

# Servomotors

## Dimension Drawings

Notes

Synchro-  
nous Servomotors



Asynchro-  
nous Servomotors



Siemens Companies and Representatives inside Europe

# Servomotors Appendix

Siemens Companies and Representatives inside Europe

Siemens Companies and Representatives outside Europe



- A/2** Environment, resources and recycling
- A/3** Index
- A/4** Order number index
- A/5** European companies and offices
- A/6** International companies and offices
- A/8** Information and ordering facilities in the Internet and on CD-ROM
- A/9** Customer Support and Service
- A/11** Conditions of sale and delivery  
Export regulations
- A/12** Fax order form for  
PFAD Plus demo version

**Helpline:**  
365 days  
round the clock  
☎ +49 (0) 1 80 55 50 111  
**Online Support:**  
<http://www.siemens.de/automation/service&support>



# Servomotors

## Appendix

### Environment, resources and recycling

Siemens AG is very much aware of the fact that it has an important role to play in protecting the environment and conserving valuable natural resources. This applies to both manufacturing and the products we sell.

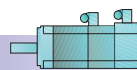
As early as the development phase, the possible impact of future products/systems on the environment is taken into consideration. Our aim is to prevent environmental pollution or, at least, reduce it to a minimum and, in doing so, look beyond existing regulations and legislation.

Below are some of the most important environment-related factors which are taken into account:

The use of dangerous substances (such as arsenic, asbestos, beryllium, cadmium, CFC, halogens and many more) is avoided as early as the development phase.

Easy to disconnect connections have been designed and materials are selected carefully with preference being given to recyclable materials or materials which can be disposed without causing problems.

### Synchronous Servomotors



Materials for manufacturing purposes are identified in accordance with their recyclability. This applies, in particular, to components which contain unavoidable, dangerous materials. These components are installed or mounted in such a way that they can be easily separated, thus facilitating disposal in an environmentally-friendly manner. Wherever possible, recycled components are used.

Environmentally-compatible packaging materials (pressed board and PE foils) are used for shipping and storage; we

### Asynchronous Servomotors



also try to keep the amount of packaging material used to a minimum.

If possible, we pack our products in reusable packaging.

We have already made preparations to enable the converters to be disposed of after use in accordance with the regulations governing the disposal of electronic equipment (not yet in force).

This catalog is printed on chlorine-free bleached paper.

All divisions of A&D of Siemens AG are certified.



**Asynchro-  
nous Servomotors**

**Synchro-  
nous Servomotors**

	Page		Page
<b>Numbers</b>			
2-gear units from ZF	4/12, 4/13		
<b>A</b>		<b>O</b>	
Absolute-value encoders	4/3	Operating instructions	6/2
Additional data for 1PH7 and 1PL6 motors	7/1 to 7/6	Order No. codes	
Appendix	A/1	asynchronous servomotors 1PH7	3/8 to 3/10
Asynchronous servomotors	3/1 to 3/21	asynchronous servomotors 1PL6	3/18, 3/19
Asynchronous servomotors 1PH4	3/20 to 3/21	synchronous servomotors 1FK6	2/3
Asynchronous servomotors 1PH7	3/20 to 3/21	synchronous servomotors 1FK7	2/5
Asynchronous servomotors 1PL6	3/2 to 3/10	synchronous servomotors 1FS6	2/13
	3/11 to 3/19	synchronous servomotors 1FT6	2/7, 2/11
		Order No. codes for 1FT6 and 1PH7 motors	
<b>B</b>		with holding brake	4/6
Balancing	1/10	Overview	1/1
Bearing design	7/2	Overview of possible types of construction	7/6
Brakes	4/4 to 4/6	Overview of types	1/6, 1/7
Brief description	1/2, 1/3	Overview of types and rated data	1/6, 1/7
Built-on accessories	4/1		
Built-on gears	4/7 to 4/13	<b>P</b>	
<b>C</b>		Paint finish	1/12
Cable cross-sections, max. connectable	7/5	PFAD	Inside cover
Cable structure and pin assignment for encoder cables	5/6 to 5/9	Planetary gears from alpha	4/7 to 4/11
Cables	5/1	Power cables	5/2 to 5/5
Conditions of sale	A/11	Power cables for 1FK., 1FT6, 1FS6, 1PH., 1PL6	5/4, 5/5
Configuration aid PFAD	Inside cover	Power cables 6FX5 and 6FX8	5/2 to 5/5
Configuration aids	7/1		
Connection overview SIMOVERT MASTERDRIVES		<b>R</b>	
Motion Control	5/3	Radial eccentricity tolerance	1/9
Connection overview SIMOVERT MASTERDRIVES		Rated power	1/12
Vector Control	5/3	Rating plates	1/11
Connecting systems	5/1 to 5/9	Recycling	A/2
Continuous operation	1/11	Regulations	1/8
Continuous operation with intermittent loading	1/11	Resolver 2-pole/multi-pole	4/2
Coolant temperature	1/10	Resources	A/2
<b>D</b>		<b>S</b>	
Degrees of protection	1/8	Selection and ordering data	
Dimension drawings for	8/1	asynchronous servomotors 1PH4	3/21
1FK6 motors	8/2, 8/5	asynchronous servomotors 1PH7	3/4 to 3/7
1FK7 motors	8/3, 8/4, 8/6, 8/7	asynchronous servomotors 1PL6	3/14 to 3/17
1FS6 motors	8/16	encoder cables	5/6 to 5/9
1FT6 motors	8/8 to 8/15	planetary gears	4/8, 4/9, 4/11, 4/13
1PH4 motors	8/27 to 8/28	power cables 6FX5 and 6FX8	5/4, 5/5
1PH7 motors	8/17 to 8/24, 8/27, 8/28	synchronous servomotors 1FK6	2/3
1PL6 motors	8/25, 8/26	synchronous servomotors 1FK7	2/5
Documentation	6/1	synchronous servomotors 1FS6	2/13
Drive type	7/2	synchronous servomotors 1FT6	2/7 to 2/10
DURIGNIT IR2000	1/12	Servomotors	2/1 to 2/13, 3/1 to 3/21
DURIGNIT IR2000 insulation	1/12	1FK6	2/2, 2/3
Duty types	1/11	1FK7	2/4, 2/5
		1FS6	2/12, 2/13
<b>E</b>		1FT6	2/6 to 2/11
Encoder cables	5/6 to 5/9	1PH4	3/20, 3/21
Encoder cables for connection to motors		1PH7	3/2 to 3/10
with an absolute-value encoder (EnDat)	5/9	1PL6	3/11 to 3/19
Encoder cables for connection to motors		Shaft and flange accuracy	1/9
with an incremental encoder HTL	5/6	Sound pressure levels	7/2
Encoder cables for connection to motors		Specifications	1/8
with a sin/cos incremental encoder 1 V <sub>pp</sub>	5/8	Standard terms and conditions of sale	A/15
Encoder cables for connection to motors		Standards	1/8
with a resolver 2-pole/multi-pole	5/7	Synchronous servomotors	2/1 to 2/13
Encoder systems	4/2, 4/3	1FK6	2/2, 2/3
Environment	A/2	1FK7	2/4, 2/5
European companies and offices	A/5	1FS6	2/12, 2/13
		1FT6	2/6 to 2/11
<b>F</b>		<b>T</b>	
Flow diagram for selection process	1/4, 1/5	Technical data	
<b>H</b>		asynchronous servomotors 1PH4	3/20
Holding brakes	4/4 to 4/6	asynchronous servomotors 1PH7	3/2, 3/3
Holding brakes for 1FK6 and 1FT6 motors	4/4	asynchronous servomotors 1PL6	3/11 to 3/13
Holding brakes for 1PH7 motors	4/5, 4/6	synchronous servomotors 1FK6	2/2
<b>I</b>		synchronous servomotors 1FK7	2/4
Incremental encoder	4/2, 4/3	synchronous servomotors 1FS6	2/12
Installation altitude	1/10	synchronous servomotors 1FT6	2/6
Integration of drives into the world of automation	1/3	absolute-value encoders (EnDat)	4/3
International companies and offices	A/6, A/7	encoder cables	5/6 to 5/9
<b>L</b>		holding brake	4/4, 4/6
Lateral-force diagrams	7/3, 7/4	incremental encoder HTL	4/2
<b>M</b>		incremental encoder sin/cos 1 V <sub>pp</sub>	4/3
Maximum speeds	7/2	planetary gears	4/7
Measuring data	1/6, 1/7	power cables 6FX5 and 6FX8	5/2
Motor protection	1/12	resolver 2-pole/multi-pole	4/2
Motors in the automation world	1/3	Technical explanations	1/8 to 1/12
		Terminal box assignment	7/5
		Types of construction	7/6
		<b>V</b>	
		Ventilation data	7/2
		Vibration severity grades	1/9
		Vibration stress, induced vibration values	1/10
		<b>W</b>	
		Water-cooled 1PH4 asynchronous servomotors	3/20, 3/21
		World of automation	1/3

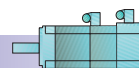
# Servomotors

## Appendix

### Order number index

	Page
<b>1FK</b>	
1FK6	2/3
1FK603.	2/3, 4/8
1FK604.	2/3, 4/8
1FK606.	2/3, 4/8
1FK608.	2/3, 4/8
1FK610.	2/3, 4/8
1FK7	2/5
1FK702.	2/5
1FK703.	2/5, 4/8
1FK704.	2/5, 4/8
1FK706.	2/5, 4/8
1FK708.	2/5, 4/8
1FK710.	2/5, 4/8
<b>1FS</b>	
1FS6	2/13
1FS6074	2/13
1FS6096	2/12
1FS6115	2/13
1FS6134	2/13
<b>1FT</b>	
1FT6	2/7 to 2/10
1FT602.	2/9
1FT603.	2/7, 2/9, 4/10, 4/11
1FT604.	2/7 to 2/9, 4/10, 4/11
1FT606.	2/7 to 2/10, 4/10, 4/11
1FT608.	2/7 to 2/10, 4/10, 4/11
1FT610.	2/7 to 2/10, 4/10, 4/11
1FT613.	2/8, 4/10
<b>1PH</b>	
1PH4	3/21
1PH410.	3/21
1PH413.	3/21
1PH416.	3/21
1PH7	3/4 to 3/7, 4/6
1PH710.	3/4 to 3/7
1PH713.	3/4 to 3/7
1PH716.	3/4 to 3/7
1PH718.	3/4 to 3/7
1PH722.	3/4 to 3/7
1PH728.	3/4, 3/5

### Synchro- nous Servomotors



	Page
<b>1PL</b>	
1PL6	3/14 to 3/17
1PL618.	3/14 to 3/17
1PL622.	3/14 to 3/17
1PL628.	3/14, 3/15
<b>6FC</b>	
6FC9348	5/7 to 5/9
<b>6FX</b>	
6FX.002	2/9
6FX.008	2/9
6FX2003	5/6 to 5/9
6FX5002	5/3 to 5/9
6FX5008	5/3 to 5/9
6FX7002	5/3
6FX8002	5/3 to 5/9
6FX8008	5/3 to 5/9
<b>2LG</b>	
2LG4250	4/13
2LG4260	4/13
2LG4312	4/13
2LG4315	4/13
2LG4320	4/13
<b>6SE</b>	
6SE7011	2/9
6SE7013	2/3, 2/5, 2/7 to 2/9
6SE7015	2/3, 2/5, 2/7 to 2/9, 2/13
6SE7016	2/3, 2/5, 2/8 to 2/9, 2/13
6SE7018	2/3, 2/5, 2/8 to 2/10
6SE7021	2/3, 2/5, 2/7 to 2/10, 2/13, 3/4 to 3/7
6SE7022	2/3, 2/5, 2/7 to 2/10, 2/13, 3/4 to 3/7, 3/21
6SE7023	2/5, 2/8 to 2/10, 2/13, 3/4 to 3/7, 3/21
6SE7024	2/8 to 2/10, 3/4 to 3/7
6SE7026	2/8, 2/10, 3/4 to 3/7, 3/16, 3/21
6SE7027	2/8, 2/9, 3/4 to 3/7, 3/14, 3/15, 3/17, 3/21
6SE7031	2/8, 2/10, 3/4 to 3/7, 3/14 to 3/17, 3/21
6SE7032	3/4 to 3/7, 3/14 to 3/17
6SE7033	3/4 to 3/7, 3/14 to 3/17
6SE7035	3/4 to 3/7, 3/14 to 3/17
6SE7036	3/6, 3/7, 3/14 to 3/17

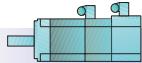
### Asynchro- nous Servomotors



	Page
<b>1PL</b>	
1PL6	3/14 to 3/17
1PL618.	3/14 to 3/17
1PL622.	3/14 to 3/17
1PL628.	3/14, 3/15
<b>6FC</b>	
6FC9348	5/7 to 5/9
<b>6FX</b>	
6FX.002	2/9
6FX.008	2/9
6FX2003	5/6 to 5/9
6FX5002	5/3 to 5/9
6FX5008	5/3 to 5/9
6FX7002	5/3
6FX8002	5/3 to 5/9
6FX8008	5/3 to 5/9
<b>2LG</b>	
2LG4250	4/13
2LG4260	4/13
2LG4312	4/13
2LG4315	4/13
2LG4320	4/13
<b>6SE</b>	
6SE7011	2/9
6SE7013	2/3, 2/5, 2/7 to 2/9
6SE7015	2/3, 2/5, 2/7 to 2/9, 2/13
6SE7016	2/3, 2/5, 2/8 to 2/9, 2/13
6SE7018	2/3, 2/5, 2/8 to 2/10
6SE7021	2/3, 2/5, 2/7 to 2/10, 2/13, 3/4 to 3/7
6SE7022	2/3, 2/5, 2/7 to 2/10, 2/13, 3/4 to 3/7, 3/21
6SE7023	2/5, 2/8 to 2/10, 2/13, 3/4 to 3/7, 3/21
6SE7024	2/8 to 2/10, 3/4 to 3/7
6SE7026	2/8, 2/10, 3/4 to 3/7, 3/16, 3/21
6SE7027	2/8, 2/9, 3/4 to 3/7, 3/14, 3/15, 3/17, 3/21
6SE7031	2/8, 2/10, 3/4 to 3/7, 3/14 to 3/17, 3/21
6SE7032	3/4 to 3/7, 3/14 to 3/17
6SE7033	3/4 to 3/7, 3/14 to 3/17
6SE7035	3/4 to 3/7, 3/14 to 3/17
6SE7036	3/6, 3/7, 3/14 to 3/17



## Asynchronous Servomotors



## Synchronous Servomotors

## European companies and offices

### Albania

BINDI sh. p. k.  
**Tirana**

### Armenia

Representative of Siemens AG  
**Yerevan**

### Austria

Siemens AG Österreich  
**Vienna**  
**Bregenz**  
**Deutschlandsberg**  
**Eisenstadt**  
**Graz**  
**Innsbruck**  
**Klagenfurt**  
**Klosterneuburg**  
**Linz**  
**Salzburg**  
**St. Pölten**  
**Villach**

### Azerbaijan

Representative of SIMKO AS  
**Baku**

### Belarus

Representative of Siemens AG  
**Minsk**

### Belgium

Siemens S. A.  
**Brussels**  
**Antwerpen**  
**Bossu**  
**Coffontaine**  
**Dilsen-Stokkem**  
**Gent**  
**Haasrode**  
**Herentals**  
**Huizingen**  
**Liège**  
**Namur**  
**Oostkamp**  
**Zaventem**

### Bosnia-Herzegovina

Siemens d.o.o.  
**Sarajevo**

### Bulgaria

Siemens AG Representative in Bulgaria  
**Sofia**

### Croatia

Siemens d.d.  
**Zagreb**

### Cyprus

GEVO Ltd.  
**Nicosia**

### Czech Republic

Siemens s.r.o.  
**Prague**  
**Brno**  
**Děčín**  
**Stříbro**  
**Trutnov**

### Denmark

Siemens A/S  
**Ballerup**  
**Alborg**  
**Brønshøj**  
**Esbjerg**  
**Hedensted**  
**Højbjerg**  
**Odense**  
**Skensved**  
**Tåstrup**  
**Vejle**

### Eire (Ireland)

Siemens Ltd.  
**Dublin**

### Estonia

AS Siemens  
**Tallinn**

### Finland

Siemens  
**Osakeyhtiö**  
**Espoo**  
**Helsinki**

### France

Siemens S. A. S.  
**Saint-Denis**  
**Bihorel**  
**Caluire-et-Cuire**  
**Cesson Sévigné**  
**Dijon**  
**Haguenuau**  
**La Garenne Colombes**  
**Lesquin**  
**Les Ulis**  
**Lissess**  
**Lormont**  
**Marseille**  
**Mérignac**  
**Metz**  
**Montrouge**  
**Molsheim**  
**Nanterre**  
**Nantes**  
**Nice**  
**Pantin**  
**Paris La Défense**  
**Reims**  
**Saint-Denis**  
**Saint-Quentin**  
**Strasbourg**  
**Toulouse**

### Georgia

Representative of Siemens AG  
**Tbilisi**

### Great Britain and Northern Ireland

Siemens plc  
**Bracknell**  
**Beeston**  
**Belfast**  
**Bellshill**  
**Birmingham**  
**Bristol**  
**Camberley**  
**Cambridge**  
**Chessington**  
**Christchurch**  
**Clevedon**  
**Corby**  
**Congleton**  
**Crawley**  
**Cumbernauld**  
**East Kilbride**  
**Fareham**  
**Glasgow**  
**Hemel Hempstead**  
**Hounslow**  
**Ilford**  
**Ile of Wight**  
**London**  
**Luton**  
**Manchester**  
**Milton Keynes**  
**Newcastle-upon-Tyne**  
**Oldham**  
**Oxford**  
**Poole**  
**Purley**  
**Romsey**  
**Telford**  
**Wellingborough**  
**Wembley**

### Greece

Siemens A. E.  
**Athen, Amaroussio**  
**Acharnes**  
**Thessaloniki**  
**Vassiliko Evias**

### Hungary

Siemens Rt.  
**Budapest**  
**Bicske**  
**Cegléd**  
**Szombathely**

### Iceland

Smith & Nordland HF  
**Reykjavik**

### Italy

Siemens S. p. A.  
**Milano**  
**Bari**  
**Bologna**  
**Brescia**  
**Cagliari**  
**Casoria**  
**Cassina de Pecchi**  
**Fanglia**  
**Firenze**  
**Genova**  
**Napoli**  
**Padova**  
**Palermo**  
**Pescara**  
**Roma**  
**Torino**  
**Verona**

### Latvia

Siemens S/A  
**Riga**

### Lithuania

Lietuvos ELTIKA  
**Vilnius**  
**Klaipeda**

### Luxembourg

Siemens S. A.  
**Luxembourg-Hamm**

### Macedonia

SITAI d.o.o.  
**Skopje**

### Malta

J.R.D. SYSTEMS Ltd.  
**Harun**

### Moldavia

Siemens s.r.l.  
**Chisinau**

### Netherlands

Siemens Nederland N. V.  
**Den Haag**  
**Alphen a/d Rijn**  
**Zoetermeer**

### Norway

Siemens A/S  
**Oslo**  
**Fyllingsdalen**  
**Trondheim**

### Poland

Siemens Sp.z.o.o.  
**Warsaw**  
**Gdańsk-Wrzeszcz**  
**Katowice**  
**Kratów**  
**Poznań**  
**Wrocław**

### Portugal

Siemens S. A.  
**Lisbon**  
**Amadora**  
**Albufeira**  
**Carnaxide**  
**Coimbra**  
**Evora**  
**Loures**  
**Matosinhos Codex**  
**Mem Martins**  
**Seixal**

### Romania

Siemens birou de consultații tehnice  
**Bucharest**  
**Slatina**

### Russia

Siemens GmbH Moskau  
**Moscow**  
**Barnaul**  
**Jakutsk**  
**Yekaterinburg**  
**Irkutsk**  
**Yshewsk**  
**Kaluga**  
**Krasnodar**  
**Novosibirsk**  
**Perm**  
**St. Petersburg**  
**Tbilissi**  
**Tjumen**  
**Tomsk**  
**Ufa**  
**Vladivostok**

### Slovak Republic

Siemens s.r.o.  
**Bratislava**  
**Dolný Kubin**  
**Horná Streda**  
**Michalovce**  
**Nitra**  
**Nové Zámky**  
**Trnava**

### Slowenia

Siemens d.o.o.  
**Ljubljana**  
**Kranj**  
**Maribor**

### Spain

Siemens S. A.  
**Bilbao**  
**Cornellá de Llobregat**  
**Gijón**  
**La Coruña**  
**Las Palmas de Gran Canaria**  
**León**  
**Málaga**  
**Murcia**  
**Palma de Mallorca**  
**Santa Cruz de Tenerife**  
**Sevilla**  
**Tres Cantos (Madrid)**  
**Valencia**  
**Valladolid**  
**Vigo**  
**Zaragoza**

### Sweden

Siemens AB  
**Upplands Väsby**  
**Göteborg**  
**Haninge**  
**Jönköping**  
**Kista**  
**Malmö**  
**Solna**  
**Sundsvall**

### Switzerland

Siemens Schweiz AG  
**Zürich**  
**Adliswil**  
**Basel**  
**Bioggio**  
**Bronschhofen**  
**Dietikon-Fahrweid**  
**Fahrweid**  
**Winterthur-Töss**

### Turkey

SIMKO Ticaret ve Sanayi A.S.  
**Findikli Istanbul**  
**Adana**  
**Alsancak-Izmir**  
**Ayazag-Istanbul**  
**Beşiktaş-Istanbul**  
**Bursa**  
**Cerkezköy-Tekirdag**  
**Kartal-Istanbul**  
**Kavaklıdere-Ankara**  
**Mecidiyeköy-Istanbul**  
**Mudanya**  
**Samsun**

### Ukraine

Representative of Siemens AG  
**Kiev**  
**Charkiv**  
**Odessa**  
**Wischgorod**

### Yugoslavia

Siemens d.o.o.  
**Beograd**

# Servomotors

## Appendix

### International companies and offices

#### Africa

##### Algeria

Siemens Bureau d'Alger  
**Hydra**

##### Angola

Escritório de Representação da Siemens em Angola  
**Luanda**

##### Botswana

Siemens (Pty) Ltd.  
**Gaborone**  
**Iwaneng**

##### Congo

SOFAMATEL S.P.R.L.  
**Kinshasa**

##### Côte d'Ivoire

Siemens AG  
S.A.R.L.  
**Abidjan**

##### Egypt

Siemens Limited  
**Cairo-Mohandessin**  
**Smouha Alexandria**  
Centech  
**Cairo-Zamalek**

##### Ethiopia

Siemens (Pvt)  
**Addis Abeba**

##### Ghana

Impromex ACCRA  
**Accra**

##### Guinea

André & Cie. S. A.  
**Lausanne**

##### Kenya

Siemens Communications Ltd.  
**Nairobi**

##### Lesotho

Range Telecommunication Systems (Pty) Ltd  
**Maseru**

##### Libya

Siemens A. G. Branch Libya  
**Tripoli**

##### Malawi

Ecoelectric Ltd.  
**Blantyre**

##### Mauritius

Ireland Blyth Ltd  
**Port Louis**

##### Morocco

SETEL  
Société Electrotechnique et de Télécommunication S. A.  
**Casablanca**

##### Mosambique

Siemens Limitada  
**Maputo**

##### Namibia

Siemens (Pty.) Ltd.  
**Windhoek**

##### Nigeria

Siemens Limited  
**Lagos**  
**Abuja**  
**Kaduna**

##### Republic of South Africa

Siemens Ltd.  
**Halfway House**  
**Centurion**  
**Isando**  
**Pretoria**  
**Springs**  
**Woodmead**

##### Sudan

National Electrical  
**Commercial Co.**  
**Khartoum**

##### Swaziland

Siemens (Pty) Ltd  
**Matsapha**

##### Tanzania

Tanzania Electrical Services Ltd.  
**Dar-es-Salaam**

##### Tunesia

Siemens Bureau de Liaison  
**Tunis**

##### Zambia

Siemens (Z) Ltd.  
**Kitwe**  
**Lusaka**

##### Zimbabwe

Siemens (Pvt.) Ltd.  
**Harare**  
**Alexandra Park**

#### America

##### Argentina

Siemens S. A.  
**Buenos Aires**  
**San Martin**  
**Bahia Blanca**  
**Córdoba**  
**Las Heras**  
**Mar del Plata**  
**Rosario**  
**Boulogne sur Mer**

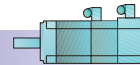
##### Bolivia

Sociedad Comercial é Industrial Hansa Ltda.  
**La Paz**

##### Brazil

Siemens Ltda.  
**Sao Paulo**  
**Belo Horizonte**  
**Brasilia**  
**Campinas**  
**Curitiba**  
**Florianópolis**  
**Fortaleza**  
**Fravatai**  
**Jaboatao dos Guararapes**  
**Jundiai**  
**Manaus**  
**Pôrto Alegre**  
**Ribeirao Preto**  
**Rio de Janeiro**  
**Salto**  
**Salvador**  
**S. Bernardo do Campo**  
**Vila Sao Joao**

#### Synchro- nous Servomotors



##### Canada

Siemens Canada Limited  
**Mississauga**  
**Ajax**  
**Brampton**  
**Burnaby**  
**Calgary**  
**Cambridge**  
**Clatham**  
**Dartmouth**  
**Drummondville**  
**Edmonton**  
**Kanata**  
**London**  
**Moncton**  
**Montreal**  
**Mount Pearl**  
**Ottawa**  
**Pointe Claire**  
**Sackatoon**  
**Sherbrooke**  
**Tilbury**  
**Vanier**  
**Windsor**  
**Winnipeg**

##### Chile

Siemens S.A.  
**Santiago de Chile**

##### Colombia

Siemens S. A.  
**Santafé de Bogotá**  
**Barranquilla**  
**Cali-Occidente**  
**Medellin**

##### Costa Rica

Siemens S. A.  
**San José**

##### Cuba

EUMEDA  
Representación Consultiva de Siemens  
Electromedicina  
**Ciudad de la Habana**

##### Curaçao

SANTRACO N. V.  
**Willemstad**

##### Dominican Republic

Electromédica S. A.  
**Santo Domingo**

##### Ecuador

Siemens S. A.  
**Quito**  
**Guayaquil**

##### El Salvador

Siemens S. A.  
**San Salvador**

##### Guatemala

Siemens S. A.  
**Ciudad de Guatemala**

##### Honduras

Representaciones Electroindustriales  
S. de R.L.  
**San Pedro Sula**  
**Tegucigalpa**

##### Jamaica

Meditron Ltd.  
**Kingston**

##### Martinique

Périé Medical  
**Fort-de-France**

#### Asynchro- nous Servomotors



##### Mexico

Siemens S A de CV  
**México, D.F.**  
**Agascalientes**  
**Apodaca**  
**Chihuahua**  
**Cd. Juárez**  
**Culiacán**  
**Gómez Palacio**  
**Hermosillo**  
**León**  
**Mérida**  
**Puebla**  
**San Juan Cuautlancingo**  
**Tijuana**  
**Tlajomulco de Zuniga**  
**Veracruz**  
**Villa Corregidora**

##### Nicaragua

Siemens S. A.  
**Managua**

##### Panama

Siemens S. A.  
**Panama**

##### Paraguay

Rieder & Cia. S. A. C. I.  
**Asunción**

##### Peru

Siemens S. A.  
**Lima**

##### Trinidad and Tobago

Biomedical Technologies Ltd.  
**St. Augustin**

#### United States of America

Siemens Corporation  
**New York**  
**Allentown**  
**Alpharetta**  
**Arlington**  
**Atlanta**  
**Auburn Hills**  
**Boca Raton**  
**Bridgewater**  
**Brooklyn Park**  
**Camarillo**  
**Charlotte**  
**Columbus**  
**Concord**  
**Cupertino**  
**Danvers**  
**Duluth**  
**Fountain Inn**  
**Gainsville**  
**Hickory**  
**Hoffman Estates**  
**Issaquah**  
**Iselin**  
**Johnson City**  
**Lake Oswego**  
**Lima**  
**Milwaukee**  
**Newport News**  
**Norcross**  
**Oklahoma City**  
**Palo Alto**  
**Piscataway**  
**Princeton**  
**Richardson**  
**Richland**  
**Sacramento**  
**Santa Clara**  
**Santa Fe Springs**  
**San Jose**  
**Sunnyvale**  
**Totawa**  
**Washington**  
**Wendell**

##### Uruguay

Conatel S.A.  
**Montevideo**

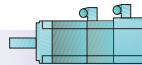
##### Venezuela

Siemens S. A.  
**Caracas**  
**Barcelona**  
**Maracaibo**  
**Perto Ordaz**  
**Valencia**





## Asynchronous Servomotors



## Synchronous Servomotors

## International companies and offices

### Asia

#### Bahrain

Siemens AG Service Center  
Transitec Gulf  
**Manama**

#### Bangladesh

Siemens Bangladesh Ltd.  
**Dhaka**  
**Khulna**

#### Brunei

AMS Technologies  
**Sdn Bhd**  
**Negara**  
**Brunei**  
**Brussalam**

#### India

Siemens Ltd.  
**Ahmedabad**  
**Bangalore**  
**Calcutta**  
**Chandigarh**  
**Chennai**  
**Coimbatore**  
**Gurgaon**  
**Kaloor**  
**Mumbai**  
**Nashik**  
**Navi Mumbai**  
**New Dehli**  
**Pune**  
**Secunderabad**  
**Vadodara**

#### Indonesia

Representative Office Siemens AG  
**Jakarta**  
**Batam**  
**Cilegon**  
**Surabaya**

#### Iraq

Siemens AG  
**Baghdad**

#### Iran

Siemens S.S.K.  
**Teheran**

#### Israel

Siemens Ltd.  
**Tel Aviv**  
**Holon**  
**Herzeliya**  
**Ramat Hakhaiyal**

### Japan

Siemens K. K.  
**Tokyo**  
**Kobe**  
**Fukuoka**  
**Hiroshima**  
**Ishikawa**  
**Kanagawa**  
**Nagoya**  
**Osaka**  
**Sapporo**  
**Sendai**  
**Yokohama**

### Jordan

Siemens AG  
**Jordan Branch**  
**Shmeisani-Amman**  
**Amman**

### Kazakhstan

Representative of Siemens AG  
**Almaty**

### Kirghizstan

Representative of Siemens AG  
**Bischkek**

### Korea (Republic)

Siemens Ltd.  
**Seoul**  
**Changwon**  
**Kyungki-Do**

### Kuwait

National & German Electrical and  
Electronic Services Co.  
(NGEECO)  
**Kuwait**

### Lebanon

Siemens AG Lebanon Branch  
**Beyrouth**

### Malaysia

Siemens Electrical  
Engineering Sdn. Bhd.  
**Petaling Jaya**  
**Kuala Lumpur**  
**Kajang**

### Myanmar

Siemens Ltd.  
**Yangon**

### Nepal

Amatya Enterprises (Pvt.) Ltd.  
**Kathmandu**

### Oman

Siemens AG  
**Muscat Branch**  
**Ruwi**  
**Muscat**

### Pakistan

Siemens Pakistan  
Engineering Co. Ltd.  
**Karachi**  
**Faisalabad**  
**Islamabad**  
**Lahore**  
**Peshawar**  
**Quetta**

### People's Republic of China

Siemens Ltd., China  
**Beijing**  
**Changchun**  
**Chengdu**  
**Chongqing**  
**Chuzhou**  
**Dalian**  
**Fuqing**  
**Fuzhou**  
**Guangzhou**  
**Hangzhou**  
**Jilin**  
**Jinan**  
**Nanghai**  
**Nanjing**  
**Panyu**  
**Rizhao**  
**Shanghai**  
**Shenyang**  
**Shenzhen**  
**Suzhou**  
**Tianjin**  
**Wuhan**  
**Wuxi**  
**Xi'an**  
**Xiaogan City**  
**Zibo**

### Philippines

Siemens Inc.  
**Makati City**  
**Pasig City**  
**Cebu**  
**Davao City**

### Qatar

Arabian Construction  
Engineering Company  
**Doha**

### Saudi Arabia

Arabia Electric Ltd. (Equipment)  
**Jeddah**  
**Al Khobar**  
**Riyadh**

### Singapore

Siemens Advanced Engineering (Pte.) Ltd.  
**Singapore**

### Sri Lanka

Dimo Limited  
**Colombo**

### Syria

Siemens AG  
**Damascus Branch**  
**Damascus**

### Taiwan

Siemens Ltd.  
**Taipei**  
**Taichung**  
**Kaohsiung**  
**Taoyuan Hsien**

### Thailand

Siemens Limited  
**Bangkok**  
**Rayong**

### Turkmenistan

Representative of Siemens AG  
**Aschgabad**

### Uzbekistan

Representative of Siemens AG  
**Taschkent**

### United Arab Emirates

Siemens Resident Engineers  
**Dubai**  
**Abu Dhabi**

### Vietnam

Siemens AG Representation  
**Hanoi**  
**Ho Chi Minh City**

### Yemen

Tihama Tractors & Engineering Co. Ltd.  
**Sanaa**  
**Aden**

### Australia

Siemens Ltd.  
**Melbourne**  
**Adelaide**  
**Bayswater**  
**Brisbane**  
**Gladesville**  
**Milton**  
**Pennant Hills**  
**Perth**  
**Silverwater**  
**St. Leonards**  
**Sydney**

### New Zealand

Siemens (NZ) Limited  
**Auckland**  
**Wellington**

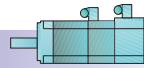
# Servomotors

## Appendix

Information and ordering facilities in the Internet and on CD-ROM

Synchronous Servomotors

Asynchronous Servomotors



### A&D in the WWW



A detailed knowledge of the range of products and services available is essential when planning and configuring automation systems. It goes without saying that this information must always be fully up-to-date.

Under the address

<http://www.siemens.com/automation>

you will find everything you need to know about products, systems and services.

The Siemens Automation and Drives Group (A&D) has therefore built up a comprehensive range of information in the World Wide Web, which offers quick and easy access to all data required.

### Product Selection Using the Interactive Catalogs



Detailed information together with convenient interactive functions:

The interactive catalogs CA 01 and ET 01 cover more than 80,000 products and thus provide a full summary of the Siemens Automation and Drives product base.

After selecting the product of your choice you can order at the press of a button, by fax or by online link.

Here you will find everything that you need to solve tasks in the fields of automation, switchgear, installation and drives.

Information on the interactive catalogs can be found in the Internet under

<http://www.siemens.com/automation/ca01>

or on CD-ROM.

All information is linked into a user interface which is easy to work with and intuitive.

Automation and Drives, CA 01

Order No.: E86060-D4001-A110-B6-7600

Electrical installation technology, ET 01

Order No.: E86060-D8200-A107-A2-7600

### Easy Shopping with the Siemens Mall



The Siemens Mall is the virtual department store of Siemens AG in the Internet. Here you have access to a huge range of products presented in electronic catalogs in an informative and attractive way.

Numerous functions are available to support you.

Data transfer via EDIFACT allows the whole procedure from selection through ordering to tracking of the order to be carried out online via the Internet.

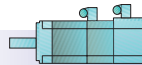
For example, powerful search functions make it easy to find the required products, which can be immediately checked for availability. Customer-specific discounts and preparation of quotes can be carried out online as well as order tracking and tracing.

Please visit the Siemens Mall on the Internet under:

<http://www.siemens.com/automation/mall>



**Asyn-  
chronous Servomotors**



**Syn-  
chronous Servomotors**

## Customer Support Automation and Drives



Whether you need a service expert or a spare part, a product specialist for advice, or if you just have a query, then the Customer Support is the address for you – the team that meets all your needs!

## Helpline for Service and Support



You need help but do not know who to address. We take care that help is on the way quickly.

The helplines ensure that the right specialist in your vicinity will be of skilled assistance to you. The Helpline e.g. for Germany helps in German and English 24 hours/day, 365 days/year.

**Tel.: 0180 50 50 111**

## Online Support



Our Online Support guarantees quick and efficient assistance – around the clock, worldwide and in five languages.

The Online Support offers all technical information:

- FAQs, tips & tricks, downloads and news
- Free manuals
- Useful programs and software

<http://www.siemens.com/automation/service&support>

## Field Service



Your system is installed and now you need quick on-site help. We have the specialists with the know-how you require, worldwide and at hand.

Thanks to our comprehensive service network, we are able to realize short response times – with competence, reliability, and speed.

You can request an expert in Germany 24 hours/day and 365 days/year.

**Tel.: 0180 50 50 444**

Of course we offer also service contracts customized to your requirements. Your Siemens Office is always at your disposal.

## Spare Parts and Repairs



Our worldwide network of local spare parts stocks and repair centers react with speed and reliable logistics.

For requests about repairs or spare parts please call the following telephone number (in Germany):

**Tel.: 0180 50 50 446**

Outside the office hours and on weekends, dial this number for our spare parts stand-by service.

## Technical Support



Technical advice for implementation of products, systems and solutions in automation and drive technology is provided in German and English.

Competent, qualified and experienced specialists offer teleservice and video conferencing for specific problems.

FreeContact – the way to the free Technical Support.

- in Europe (headquarter)

**Tel.: +49 (0)180 50 50 222**

**Fax: +49 (0)180 50 50 223**

**E-mail: techsupport@ad.siemens.de**

- in the United States

**Tel.: +1 423 461-2522**

**Fax: +1 423 461 2231**

**E-mail: simatic.hotline@sea.siemens.com**

- in Asia

**Tel.: +65 740-7000**

**Fax: +65 740 7001**

**E-mail: simatic@singnet.com.sg**

Our network of dependencies in Germany, the U.S. and Singapore offers support around the clock according to the "follow the sun" principle via FastContact – the fast way to the Technical Support:

- Return call within two hours guaranteed
- around the clock
- payment with SIMATIC card

**Tel.: +49 (0)911 895 7777**

**Fax: +49 (0)911 895 7001**

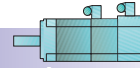


# Servomotors

## Appendix

Notes

Synchro-  
nous Servomotors

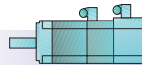


Asynchro-  
nous Servomotors





Asynchronous Servomotors



Synchronous Servomotors

## Standard terms and conditions of sale

### Conditions of sale and delivery

#### In Germany

Subject to the General Conditions of Sale as well as the General Conditions of Supply and Delivery for Products and Services of the Electrical and Electronics Industry.

#### For export

Subject to the General Conditions of Supply and Delivery for Products and Services of the Electrical and Electronics Industry and to any other conditions agreed upon with the recipients of catalogs/price lists.

■ Software products are subject to the General Licence Conditions for Software Products for Automation and Drives.

Prices are listed in € (Euro) ex delivery point, excluding packaging.

Turnover tax (VAT) is not included in the prices. It will be added according to legal provisions at the applicable rate.

We reserve the right to adjust prices and shall charge the prices applying on the date of delivery.

All dimensions in this catalog/price list are in mm. The illustrations are for reference only.

We reserve the right to make changes, in particular to the specified values, dimensions and weights, unless specified otherwise on the individual pages of this catalog/price list.

### Export regulations

The products listed in this catalog/price list may be subject to European/German and/or US export provisions.

Any export requiring approval is therefore subject to authorization by the relevant authorities.

For the products listed in this catalog/price list, the following export regulations must be adhered to in accordance with currently valid regulations.

AL Number of the German export list  
Products with a code other than "N" must be approved for export.

The export codes of the respective data medium must also be adhered to for software products.

Goods labeled with "AL not equal to N" are subject to European or German export authorization when being exported out of the EU.

ECCN Number of US export list  
(Export Control Classification Number)

Products with a code other than "N" require approval for re-export to certain countries.

The export codes of the respective data medium must also be adhered to for software products.

Goods labeled with "ECCN not equal to N" are subject to US re-export authorization.

Even without a label, or with label "AL: N" or "ECCN: N", authorization may be required due to the final whereabouts and purpose for which the goods are to be used.

The AL and ECCN export codes specified in our confirmations, delivery notes and invoices apply.

Subject to change without prior notice.

Responsible for  
Technical content:  
Siemens AG, A&D MC PM4, Erlangen  
Editing:  
Siemens AG, A&D PT 5, Erlangen

Siemens AG  
Automation and Drives  
Motion Control Systems  
Postfach 3180  
D-91050 Erlangen  
Germany

Order No.  
**E86060-K5465-A301-A1-7600**

Printed in Germany  
KG K 0702 15.0 E 124 En/222194

# Servomotors

## Appendix

Fax order form for PFAD Plus demo version

### *Fax order*

#### AD/Z330

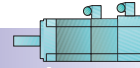
Please send me free of charge the PFAD Plus demo version

Please send me up-to-date information on SIMOVERT MASTERDRIVES

Motion Control

Vector Control

Synchro-  
nous Servomotors



Asynchro-  
nous Servomotors



Siemens AG Infoservice  
Postfach 23 48  
90713 Fürth

**Fax No.: +49 (0) 9 11/9 78-33 21**

Company \_\_\_\_\_

Department \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Street \_\_\_\_\_

Zip/City \_\_\_\_\_

In case of questions I can be reached in the daytime at the following number:

\_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

Fax \_\_\_\_\_

Mail \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

# Catalogs of the Automation and Drives Group (A&D)

Further information can be obtained from our branch offices listed in the appendix of this catalog

<b>Automation &amp; Drives</b>	<i>Catalog</i>		
Interactive catalogs on CD-ROM			
• Components for Automation & Drives	CA 01		
• Electrical Installation Technology	ET 01		
<b>Analysis Systems</b>			
Gas Analysis Equipment for the Process Industry	PA 10		
<i>PDF: Process Analytics, Components for Sample Preparation</i>	PA 11		
SIPAN Liquid Analysis	PA 20		
<b>Automation Systems for Machine Tools</b>			
SINUMERIK & SIMODRIVE	NC 60		
Cables, Connectors and System Components	NC Z		
<b>Drive Systems</b>			
<u>Variable-Speed Drives</u>			
DC Motors	DA 12		
DC Drives Preferred Series up to 500 kW	DA 12.1		
DC Drives Preferred Series 215 kW to 1500 kW	DA 12.2		
SIMOREG DC MASTER 6RA70 Digital Chassis Converters	DA 21.1		
SIMOREG K 6RA22 Analog Chassis Converters	DA 21.2		
SIMOREG DC MASTER 6RM70 Digital Converter Cabinet Units	DA 22		
SIMOVERT PM Modular Converter Systems	DA 45		
SIEMOSYN Motors	DA 48		
MICROMASTER 410/420/430/440 Inverters	DA 51.2		
MICROMASTER 411/COMBIMASTER 411	DA 51.3		
SIMOVERT A Current-Source DC Link Converters	DA 62		
SIMOVERT MV Medium-Voltage Drives	DA 63		
Low-Voltage Motors for Variable-Speed Drives	DA 65.3		
SIMODRIVE 611 universal and POSMO	DA 65.4		
SIMOVERT MASTERDRIVES Vector Control	DA 65.10		
SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control	DA 65.11		
SIMADYN D Control System	DA 99		
<u>Automation Systems for Machine Tools SIMODRIVE</u>	NC 60		
• AC Main Spindle Motors 1PM, 1FE, 1PH			
• AC Servomotors 1FT, 1FK			
• AC Linear motors 1FN			
• Converter System SIMODRIVE 611			
• Converter Systems SIMODRIVE POSMO A/CD/CA/SI			
<u>Low-Voltage Three-Phase-Motors</u>			
Project Manual	M 10		
Squirrel-Cage Motors, Totally Enclosed, Fan-Cooled	M 11		
<u>Drive and Control Components for Hoisting Equipment</u>	HE 1		
<b>Electrical Installation Technology</b>			
Circuit-Breaker Systems	I 2.1		
Fuse Systems			
Distribution Board Systems			
Building Management Systems with <i>instabus EIB</i>			
Program Overview Modular Devices	I 2.11		
STAB Wall-Mounting Distribution Boards	I 2.31		
SIKUS Floor-Mounting Distribution Boards	I 2.32		
8PU Busway System	I 2.36		
<b>Human Machine Interface Systems SIMATIC HMI</b>	ST 80		
<b>Industrial Communication and Field Devices</b>	IK PI		
<b>Low-Voltage Controls and Distribution</b>	<i>Catalog</i>		
<u>Low-Voltage Controlgear, Switchgear and Systems</u>	NS K		
Communication-Capable Controlgear, Controlgear with SIRIUS, SIGUARD Safety Systems, Control and Signalling Devices, Switchgear, Transformers and DC Power Supplies, Main- and EMERGENCY-STOP Switches, Control Switches, Terminal Blocks			
BERO - Sensors for Automation Products and Systems for Low-Voltage Power Distribution	NS BERO NS PS		
SETRON WL	NS WL		
<b>Motion Control System SIMOTION</b>	PM 10		
<b>Process Engineering</b>			
Field Instruments for Process Automation	FI 01		
Measuring Instruments for Pressure, Differential Pressure, Flow, Level and Temperature, Positioners and Liquid Meters			
SIWAREX Weighing Systems	WT 01		
Process Recorders and Accessories	MP 20		
SIPART, Controllers and Software	MP 31		
<b>SIMATIC Industrial Automation Systems</b>			
SIMATIC PCS Process Control System	ST 45		
<i>PDF: SIMATIC S5/PC/505 Automation Systems</i>	ST 50		
Components for Totally Integrated Automation	ST 70		
SIMATIC PCS 7 Process Control System	ST PCS 7		
Add-ons for the SIMATIC PCS 7 Process Control System	ST PCS 7.A		
<b>SIPOS Electric Actuators</b>			
Electric Rotary, Linear and Part-turn Actuators	MP 35		
Electric Rotary Actuators for Nuclear Plants	MP 35.1/2		
<b>Systems Engineering</b>			
Power supplies SITOP power	KT 10.1		
System cabling SIMATIC TOP connect	KT 10.2		
MOBY Identification Systems	KT 21		
Industrial Microcomputers SICOMP	KT 51		
<b>System Solutions</b>			
Applications, Products and Services for Industry	SL 01		
Automation Solutions in the Plastic Industry with SIMATIC S7	SL 10		
<b>TELEPERM M Process Control System</b>			
AS 235, AS 235H and AS 235K automation systems	PLT 111		
AS 388/TM and AS 488/TM automation systems	PLT 112		
OS 525 operating and monitoring system	PLT 122		
Operating and monitoring with WinCC/TM	PLT 123		



Token fee: € 5,-

**Siemens AG**

Automation and Drives

Motion Control Systems

Postfach 31 80, D-91050 Erlangen

Germany

[www.siemens.com](http://www.siemens.com)

Order No.: E86060-K5465-A301-A1-7600